

المسودة الثانية لمقترح مجموعة عمل
المجتمعات المتعددة-المساءلة حول توصيات
مسار العمل 1

3 أغسطس 2015

قائمة المحتويات

5	الخلاصة التنفيذية
9	الوفاء بالمتطلبات
9	متطلبات NTIA
11	تبعيات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف
13	1. الخلفية
13	مقدمة
13	1.2 تعريفات النطاق القانوني
14	1.3 الاستشارات القانونية
14	1.4 التعقيبات المجمععة من المجتمع: سلطات المجتمع المطلوبة
16	1.5 ملخص التغييرات الأساسية منذ تقرير المشروع الأولي (مايو 2015)
18	2. آليات المساءلة
20	3. المبادئ
20	3.1 المهام والالتزامات والقيم الجوهرية بعد مراجعتها
23	3.2 التغييرات الأساسية منذ تقرير المشروع الأولي (مايو 2015)
28	4. اللوائح الأساسية
28	4.1 ما المقصود "بلائحة داخلية أساسية"
28	4.2 وضع اللوائح الداخلية الأساسية
28	4.3 إضافة لوائح داخلية أساسية جديدة أو تغيير اللوائح الداخلية الأساسية القائمة
29	4.4 أي من اللوائح الداخلية القائمة ستصبح لوائح داخلية أساسية؟
30	4.5 الصلاحية: اعتماد التعديلات على "اللوائح الداخلية الأساسية"
31	5. آليات الطعن
31	5.1 تحسين عملية المراجعة المستقلة
35	5.2 تعزيزات عملية إعادة النظر
38	6. آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد
39	6.1 آلية المجتمع: نموذج عضوية منظمات الدعم/اللجان الاستشارية
41	6.2 التأثير في آلية المجتمع

43	6.3 منتدى مجتمع ICANN
44	7. صلاحيات المجتمع
45	7.1 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض الموازنة أو الإستراتيجية/خطط التشغيل
47	7.2 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "القياسية" لمؤسسة ICANN
47	7.3 الصلاحية: إقالة أعضاء مجلس إدارة ICANN الأفراد
49	7.4 الصلاحية: استعادة مجلس إدارة ICANN بالكامل
52	8. متطلبات المساءلة
52	8.1 التنوع
55	8.2 مساءلة فريق العمل
57	8.3 مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية
59	9. دمج تأكيد الالتزامات
67	10. اختبارات الإجهاد
67	10.1 مقدمة
67	10.2 إجبار مجلس الإدارة على الرد على النصيحة الرسمية من اللجنة الاستشارية
68	10.3 المطالبة بالمشاورات بالإضافة إلى الحل المرضي لجميع الأطراف لنصيحة GAC
69	10.4 الغرض والمنهجية
71	10.5 اختبار الإجهاد الفئة 1: الأزمة المالية أو التعثر
73	10.6 اختبار الإجهاد الفئة 2: الإخفاق في الوفاء بالتوقعات التشغيلية
77	10.7 اختبار الإجهاد الفئة 3: إجراء قانوني/تشريعي
81	10.8 اختبار الإجهاد الفئة 4: الإخفاق في المساءلة
89	10.9 اختبار الإجهاد الفئة 5: انعدام المساءلة لأصحاب المصالح الخارجيين
102	11. بنود يجب نظرها في مسار العمل 2
102	11.1 الالتزام بمسار العمل 2
102	11.2 بنود يجب نظرها في مسار العمل 2
103	11.3 الولاية القضائية: قضية متعددة الجوانب
105	11.4 خطة عمل لمسار العمل 2 لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
107	12. خطة التنفيذ والتوقيت
107	12.1 الجدول الزمني
107	12.2 الخطوات التالية
108	12.3 التنفيذ
109	12.4 عملية صياغة اللوائح الداخلية

110	قاموس المصطلحات
118	الملحق أ: الخلفية
125	الملحق ب: الميثاق
134	الملحق ج: المستشار القانوني:
136	الملحق د: نتائج منطقة العمل 1
138	الملحق هـ: نتائج منطقة العمل 2
139	الملحق و: تأكيد الالتزامات
142	الملحق ز: الوثائق القانونية
145	الملحق ح: بيانات الأقلية المعارضة

الخلاصة التنفيذية

- 1 في يوم 14 مارس أعلنت الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات (NTIA) عن نيتها بنقل دورها في الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) وإدارة منطقة الجذر ذات الصلة إلى المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين. طلبت NTIA من ICANN تشكيل عملية لأصحاب المصلحة المتعددين من أجل وضع مقترح لعملية النقل.
- 2 خلال المناقشات الأولية حول نقل دور الإشراف على IANA، أثار المجتمع الموضوع الأكثر اتساعاً بخصوص أثر عملية النقل على آليات المساءلة الحالية في ICANN. ومن خلال هذا الحوار، تم تطوير عملية تعزيز مساهمة ICANN من أجل اقتراح عمليات الإصلاح التي ستحقق مستوى ما من المساءلة لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي يكون مرضياً في حالة غياب علاقة تعاقدية تاريخية مع الحكومة الأمريكية. ويُنظر إلى هذه العلاقة التعاقدية على أنها مساندة فيما يتعلق بالمساءلة على مستوى نطاق منظمة ICANN منذ 1998.
- 3 لا يتم التعامل بالمقترح المقدم من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مع الجهات الحكومية بشكل مباشر مع مهام إدارة IANA، ومع ذلك يجب أن يكون هناك دعم عام للمرحلة التنفيذية لـ IANA والمضي قدماً. بالإضافة إلى ذلك فإن اقتراح CWG (أسماء المجال المكونة من الإشراف على المرحلة الانتقالية من IANA) تعتمد بشكل كبير ومرتبطة في تنفيذ آليات المساءلة على نطاق ICANN عن طريق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 4 يستعرض هذا التقرير الثاني الخاص بالتعليقات العامة الناتج الحالي لعمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة y. وهو يركز على توصيات مسار العمل 1 (مسار العمل 1 هو عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على التغييرات في ترتيبات المساءلة في ICANN التي يجب أن تسري أو يلتزم بها قبل انتقال الإشراف على IANA). في أول تعليق علني في مايو 2015، التمسست مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، النتائج بالنسبة لتقديمها المباشر والتفضيلات بين البدائل المقترحة. والآن، أدرجت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، المسائل الواردة ووافقت على ما يعتقد الفريق أنها من شأنها تحسين عملية مسائلة ICANN وتلبي الطلبات التي تطلبها الإشراف على CWG. في التعليق العلني الثاني، قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالسعي إلى الموافقة سواءً كان العرض يتوافق مع الشروط المذكورة مسبقاً أو لم يتوافق.
- 5 قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتصميم عملها بحيث يمكن تنسيقه مع الإطار الزمني لنقل دور الإشراف على IANA. سوف يتم طرح مقترحات مسار العمل 1، عند الانتهاء منها، على مجلس إدارة ICANN من أجل نقله إلى NTIA بالإضافة إلى مقترح النقل الذي أعدته مجموعة ICG.¹

العمل المبني لتحديد التركيز على مسار العمل 1

- 6 بدأت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة عملها من خلال تقييم تعليقات المجتمع على المسائلة بإطلاق تحسين للمسائلة و عملية الحوكمة التي أسستها المجموعة، وتقارير المسائلة والشفافية والآليات الحالية في ICANN.
- 7 أما آليات مسار العمل 1 فهي الآليات التي توفر عند العمل والالتزام بها الثقة للمجتمع في أن أي آلية للمساءلة من شأنها زيادة تعزيز مسائلة ICANN سوف يتم تنفيذها إذا ما حصلت على دعم الإجماع من المجتمع، حتى وإن كان من المقرر لها أن تجابه بمقاومة من إدارة ICANN أو إذا كانت ضد مصلحة ICANN ككيان مؤسسي.
- 8 ركّز المسار الأول، على تحديد آليات العمل الأربعة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والتي ينبغي العمل بها أو يُتَعَهَد بالعمل بها ضمن الإطار الزمني لعملية انتقال الإشراف على وظائف IANA. وهذه العناصر الأساسية هي:
 - المبادئ (مثل الدستور) - تضمن المبادئ القيام بالمهم بأكمل وجه والالتزامات والقيم الأساسية من خلال اللوائح.
 - المجتمع الممكن (مثل الناس وقواهم) ويشير المجتمع إلى المؤسسات الداعمة واللجان الاستشارية الصلاحيات التي تسمح باتخاذ الإجراءات في حالة مخالفة ICANN للمبادئ.
 - مجلس إدارة ICANN (مثل التنفيذي) - يكون مجلس الإدارة مسئول عن إدارة شؤون ويقوم بحاسبة المجتمع من خلال قوة المجتمع.
 - عمليات الاستئناف المستقلة وآليات المراجعة (مثل القضاء) -
 - آليات المراجعة المستقلة تمنح الصلاحيات من أجل المراجعة والتصحيح، حسب الحاجة.

- توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لجنة مراجعة مستقلة ويكون الوصول إليها سهل وتكلفتها أقل مع 7 أعضاء ليخدموا وجود السلطة القضائية والتي تعتمد قراراتها على ICANN.

التغييرات على لوائح ICANN

9 حسب لوائح ICANN الداخلية:

- توضيح المهمة لتعزيز نطاق الأنشطة التنظيمية المتعلقة بـ DNS.
- دمج تأكيد الالتزامات في لوائح لضمان عمليات مراجعة المجتمع.

مجموعة من القوى لتعزيز حكم مجتمع ICANN

- 10 إعطاء المجتمع صاحب المصالح المشتركة القوة للحكم كم هو مبين في الأسفل: تهدف هذه القوى لتوفير المصدر كجزء من مسار التصعيد في حالة اختلاف كبير بين المجلس والمجتمع. لا يتدخلون بالعمليات الأساسية التي تقوم بها ICANN:
1. القدرة على إعادة النظر أو رفض عملية التخطيط أو الميزانية: ستمنح هذه السلطة المجتمع القدرة على نظر الخطط التشغيلية / الإستراتيجية والميزانيات بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة (ولكن قبل تفعيلها) وكذلك رفضها.
 2. القدرة على إعادة النظر/رفض التغييرات على لوائح ICANN القياسية: تُمكن هذه الصلاحية المجتمع من رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة ولكن قبل سريانها.
 3. اعتماد التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "الأساسية": سنشكل هذه السلطة جزءاً من العملية المذكورة للاتفاق على أي تغييرات على اللوائح "الأساسية". ويتطلب ذلك موافقة المجتمع بشكل إيجابي على أية تغييرات أو عملية اتخاذ القرار المشترك بين مجلس الإدارة والمجتمع.
 4. القدرة على إقالة وتعيين المديرين الأفراد في ICANN: يمكن لمنظمة المجتمع التي عينت مديراً محدداً إنهاء خدمته وإعادة تعيين آخر. وينص النهج العام، بما يتفق مع أحكام القانون، على أن الجهة التي قامت بالتعيين هي المخولة بإنهاء الخدمة. وتضم العملية قرار من المجتمع قبل اتخاذ أي قرار.
 5. القدرة على إعادة تشكيل مجلس إدارة ICANN: كخيار أخير، تتيح هذه الصلاحية للمجتمع إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل. سيتم تعيين المجلس المؤقت كجزء من هذه السلطة لضمان استمرارية العمليات.

"إدارة المراجعة المستقلة وعملية إعادة نظر"

- 11 بالإضافة إلى القوى المذكورة آفاً، توصي بشكل ملحوظ تعزيز عملية ICANN في المراجعة المستقلة لتكون بمثابة وظيفة قضائية / مستقلة التحكيم تماماً لمجتمع ICANN. يجب أن تصبح لجنة المراجعة المستقلة لجنة دائمة من أعضاء اللجنة المستقلة. وسيتم اختيار هؤلاء المتحدثون خلال عملية يشرف عليها المجتمع. كما سيكون للأطراف المعنية بصورة جوهرية، بما في ذلك في بعض الحالات المجتمع نفسه، موقف لبدء إجراءات أمام اللجنة. لن يترتب على قرار اللجنة فقط تقييم الامتثال للعملية والسياسة القائمة، ولكن أيضاً مزايا الحالة مقابل معيار مهمة ICANN والتزاماتها وقيمتها الجوهرية. إضافة إلى ذلك، تكون قرارات اللجنة ملزمة على مجلس إدارة ICANN. التحسينات في قابلية الوصول لعملية المراجعة المستقلة، خاصة التكاليف، فهي موصى بها أيضاً.
- 12 كما طلب من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، يمكن للمجتمع استخدام عملية المراجعة المستقلة هذه للطعن في قرار المجلس بعدم تنفيذ توصية من فريق IANA للمراجعة.
- 13 تقدم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بعض الاقتراحات للحلول التي تقدمها ICANN في عملية إعادة النظر بتنفيذ ICANN عملية من شأنها أن يتقدم أي شخص قد يتأثر بأي إجراء من قبل ICANN بطلب مراجعة أو إعادة النظر في الإجراء من قبل المجلس. وتشمل هذه الإصلاحات:
- توسيع نطاق الطلبات المسموح بها لتشمل الإجراءات التي تم اتخاذها أو التي لم يتم اتخاذها من قبل مجلس الإدارة/فريق العمل والتي تتعارض مع سياسة مهام ICANN والتزاماتها وقيمتها الجوهرية.
 - مطالبة المجلس بالكامل للموافقة على قرارات إعادة النظر.

- التركيز على توفير محقق للشكاوي في ICANN للقيام بأداء التقييمات الأولية لطلبات إعادة النظر فيما يتعلق بالدائرة القانونية ICANN.
- زيادة أنواع القرارات، مع توفير مزيد من الشفافية في عملية الإقالة مع إعطاء مجلس الإدارة الصلاحيات المعقولة لرفض الطلبات التافهة.
- الاقتراب من مجلس إدارة ICANN أكثر من طاقم الموظفين.
- التحسين من الشفافية وإمكانية الوصول للعملية والسماح بتمديد الوقت لتقديم طلب إعادة نظر من 15 إلى 30 يوماً وتوفير فرصة للطعن.

تحديد آلية مجتمعية تحكم بالقوانين والزامية

- 14 تم فحص العديد من الهياكل أو الآليات القانونية والتي يمكن للمجتمع تنظيمها للحصول على "الصفة القانونية" في كاليفورنيا. توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بنموذج العضو الوحيد. هذه هي الآلية التي تقوم بها ICANN بدعم المؤسسة واللجان الاستشارية المشاركة لممارسة سلطاتها من خلال نموذج العضو الوحيد من ICANN. في هذا النموذج، تؤدي القرارات التي يتخذها المجتمع من خلال آليته بتحديد بشكل مباشر ممارسة الحقوق. سنتشأ لوائح ICANN آلية المجتمع بينما يقوم نموذج العضو الوحيد من ICANN بالصفة القانونية بوصف تركيبة وصلاحيات آلية المجتمع العضو الوحيد. تعمل المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية التي ترغب بالمشاركة في آلية المجتمع بالتعاون فيما بينها كشخصية اعتبارية لـ ICANN.
- 15 كل قرار يصدر من العضو الوحيد ينفذه منظمات الدعم واللجان الاستشارية من خلال عمليات اتخاذ القرار الخاصة بهما بعد نقاش على نطاق المجتمع (تتضمن المجموعات التي صوتت والتي لم تصوت). ليس من الواجب على منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية أو أي فرد آخر الانضمام إلى ICANN أو العضو الوحيد لكي يمارس حقوقه، ولا تنشأ أية التزامات قانونية جديدة لأي مشارك في ICANN.
- 16 أكدت GNSO وASO وccNSO وALAC على نواياها للمشاركة في التصويت في آلية المجتمع. تم إعداد آلية المجتمع بطريق مفتوحة لكي تتمكن اللجان الاستشارية الأخرى وكذلك المجموعات الجديدة المتوقعة في ICANN من المشاركة في عملية التصويت في مرحلة لاحقة.

الوائح الأساسية

- 17 يمكن تغيير لوائح مؤسسة ICANN بشكل عام بقرار من مجلس الإدارة. تشمل مقترحات مجموعة العمل عبر المجتمعات لتعزيز مساءلة ICANN مراجعة اللوائح الداخلية لمؤسسة ICANN لوضع مجموعة من اللوائح الداخلية الأساسية، والتي تتمتع بحماية خاصة ولا يمكن تغييرها إلا بناءً على موافقة مسبقة بنسبة 75% من المجتمع. وسوف تتضمن اللوائح الأساسية ما يلي:
- المهام والالتزامات والقيم الجوهرية؛
 - عملية المراجعة المستقلة؛
 - سلطات المجتمع الستة؛
 - الطريقة التي يمكن بها تعديل اللوائح الأساسية؛
 - آلية المجتمع بحيث تكون العضو الوحيد لـ ICANN؛
 - مراجعة وظيفة IANA وعملية الفصل التي يتطلبها مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.

اختبار الإجهاد للتحسينات الموصى بها

- 18 يتمثل الغرض من اختبارات الإجهاد هذه في تحديد استقرار ICANN في حالة النتائج أو حالات التعرض، وتقييم ملاءمة آليات المساءلة القائمة والمقترحة المتوفرة لمجتمع ICANN. مجموعة متكونة من 37 فحص للضغط في العرض التي قدمته، تقوم بهذه الاختبارات بحل الأزمات المالية أو العسر المالي والفشل في تلبية التوقعات المالية أو إيداع بحساب مساهمين خارجيين أو الفشل باتخاذ الإجراءات القانونية.

الاستنتاجات والخطوات التالية

- 19 يجب تنفيذ تغييرات المساءلة في مسار العمل 1 أو الالتزام بها قبل حدوث أي انتقال للإشراف على IANA من NTIA. على الرغم من ذلك، تقدر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تقريباً فترة تسعة شهور للتنفيذ مع فهم أن مسارات الجهود المتعددة والتغيير ستكون مطلوبة، وبعضها ستطلب فترات تعليق عامة متعددة.
- 20 في مداولاتها ومناقشاتها مع مستشارها القانوني المستقل، أصبح من الواضح أن كافة المتطلبات التي تم تحديدها قد يتم تنفيذها مع بقاء ICANN مؤسسة مصلحة عامة غير هادفة للربح مقرها في كاليفورنيا. على الرغم من ذلك، ستكون التعديلات مطلوبة على مواد تأسيس ICANN ولوائحها الداخلية من أجل تمكين مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين على النحو الذي تقترحه مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 21 كما يمثل تقييم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في أن توصياتها المنشورة للتعليقات العامة متوافقة مع توقعات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف فيما يتعلق بالميزانية وتمكين المجتمع والمراجعة وآليات الإصلاح، بالإضافة إلى آليات الطعن فيما يتعلق بالموضوعات بخصوص CCTLD. فإن المجموعة تدين بالفضل إلى مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على التعاون البناء الذي تم إنشاؤه عبر المجموعات وللمكالمات الأسبوعية بين رؤساء المجموعات ذات الصلة التي جرت منذ 12 ديسمبر 2014.

بنود يجب نظرها في مسار العمل 2

- 22 مسار العمل 2: يركز على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يمكن تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما يتجاوز عملية نقل إشراف IANA. خلال مسار العمل 1، فقد قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بعمل قائمة تحتوي على العناصر التي يجب اعتمادها في مسار العمل 2 وتتضمن:
- تنفيذ التفاصيل التشغيلية لمقترحات مسار العمل 1، والتي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:
 - تأسيس نظام داخلي لعملية المراجعة المستقلة المعززة.
 - تحسين عملية إعداد الميزانية والتخطيط في ICANN لضمان قدرة المجتمع على إجراء مساهمات وعلى المراعاة اللازمة لهذه المساهمات.
 - تحديد الطرق العملية لمنتدى مجتمع ICANN.
 - توضيح فهم المهام المفوضة من مجلس الإدارة والتوقعات المرتبطة بها المتعلقة بسلوك المدير مع المجلس.
 - مواصلة تقييم التحسينات لمشاركة الحكومات في ICANN
 - النظر في مسألة الولاية القضائية على النحو المبين في القسم 11.3.
 - تعزيز مساءلة SO و AC (انظر القسم 8.3).
 - إرساء ثقافة شفافية داخل منظمة ICANN:
 - تحديد قدرة ICANN على رفض طلبات الشفافية والإفصاح.
 - تحسين دور محقق الشكاوى ووظيفته.
 - تحسين سياسة الإبلاغ عن المخالفات لدى ICANN.
 - زيادة الشفافية حول تفاعلات ICANN مع الحكومات.
 - تحديد شروط عمليات التدقيق وإصدار الشهادات الأمنية في أنظمة تكنولوجيا المعلومات في ICANN.
 - دراسة إدخال تحسينات على التنوع في كافة الجوانب وعلى كافة مستويات المنظمة (انظر القسم 8.1).
 - تحديد طرق كيفية دمج ICANN تحليلات تأثير حقوق الإنسان في إطار مهمتها).

الوفاء بالمتطلبات

متطلبات NTIA

- 23 طلبت الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات (NTIA) أن تقوم ICANN "بإجراء عملية لأصحاب المصالح المتعددة لوضع خطة لنقل الدور الإشرافي للحكومة الأمريكية" فيما يتعلق بوظائف IANA وإدارة المنطقة الجذر ذات الصلة. عند تقديم إعلانها، حددت NTIA بأنه ينبغي على المشروع المقترح للنقل أن يحظى بدعم المجتمع وعلى نطاق واسع وأن يحقق المبادئ التالية:
- دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصالح المتعددة
 - الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام DNS الخاص بالإنترنت
 - تلبية احتياجات وتوقعات العملاء والشركاء العالميين لخدمات IANA
 - الحفاظ على انفتاح الإنترنت.
- 24 قررت NTIA أيضًا أنها لن تقبل مقترحًا باستبدال دور NTIA بحل متعدد الحكومات أو تقوده منظمة حكومية دولية.
- 25 قيمت المجموعة هذه المعايير وفق مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ذات الصلة بمسار العمل 1. يوثق الجدول التالي مدى تلبية هذه المقترحات للمعايير ذات الصلة، ومكان العثور على التدابير والتفاصيل ذات الصلة بهذا التقرير. ويشمل ذلك قائمة من اختبارات الإجهاد التي أجريت لتقييم ما إذا كانت هذه المقترحات ستلبي المعايير في حالة الطوارئ أيضًا.

المعيار	المقترحات الرئيسية	اختبارات الإجهاد ذات الصلة	التقييم
26 دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصالح المتعددة	27 التحسينات في مسألة ICANN هي تحسينات في نموذج ICANN لأصحاب المصالح المتعددة. تعد آلية تمكين المجتمع المحلي التي تعتمد على نموذج مجتمع العضو الوحيد من أصحاب المصالح المتعددة إلى حد بعيد.	28 اختبار الإجهاد رقم 10 29 اختبار الإجهاد رقم 12 30 اختبار الإجهاد رقم 13 31 اختبار الإجهاد رقم 14 32 اختبار الإجهاد رقم 18 33 اختبار الإجهاد رقم 22 34 اختبار الإجهاد رقم 24 35 اختبار الإجهاد رقم 26 36 اختبار الإجهاد رقم 31 37 اختبار الإجهاد رقم 32 38 اختبار الإجهاد رقم 33 39 اختبار الإجهاد رقم 34	40 إتمام الوفاء بالمتطلبات

52	إتمام الوفاء بالمتطلبات	43	اختبار الإجهاد رقم 1	42	قوى المجتمع المتعلقة بالميزانية أو فيتو الخطة الإستراتيجية، وكذلك مدير الإزالة أو استدعاء المجلس، ويشمل ذلك تدابير محددة لضمان استمرارية العمليات.	41	الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام DNS الخاص بالإنترنت
		44	اختبار الإجهاد رقم 2				
		45	اختبار الإجهاد رقم 5				
		46	اختبار الإجهاد رقم 6				
		47	اختبار الإجهاد رقم 7				
		48	اختبار الإجهاد رقم 11				
		49	اختبار الإجهاد رقم 17				
		50	اختبار الإجهاد رقم 19				
		51	اختبار الإجهاد رقم 25				
68	إتمام الوفاء بالمتطلبات	58	اختبار الإجهاد رقم 1	54	تتناول مقترحات احتياجات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف (انظر أدناه).	53	تلبية احتياجات وتوقعات العملاء والشركاء العالميين لخدمات IANA
		59	اختبار الإجهاد رقم 2				
		60	اختبار الإجهاد رقم 5	55	وقد تم إدراج طلبات محددة من مجتمع الترقيم لتجنب التداخل مع غيره والآليات المحددة الأخرى ذات الصلة بسياسات الترقيم.		
		61	اختبار الإجهاد رقم 6				
		62	اختبار الإجهاد رقم 11	56	لم يتم تلقي أية طلبات خاصة من المجتمع الفني.		
		63	اختبار الإجهاد رقم 17				
		64	اختبار الإجهاد رقم 19				
		65	اختبار الإجهاد رقم 20				
		66	اختبار الإجهاد رقم 21				
		67	اختبار الإجهاد رقم 25	57	انظر مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف .		
81	إتمام الوفاء بالمتطلبات	72	اختبار الإجهاد رقم 4	70	يجري تحديث المهمة والقيم الأساسية التي تخص ICANN للتأكد من أن نطاق مهمة ICANN لا يزال يقتصر على وظيفة التنسيق، وسيوفر معيار المراجعة الطعن أمام آليات طعن ICANN المعززة.	69	الحفاظ على انفتاح الإنترنت
		73	اختبار الإجهاد رقم 10				
		74	اختبار الإجهاد رقم 16				
		75	اختبار الإجهاد رقم 18				
		76	اختبار الإجهاد رقم 23				
		77	اختبار الإجهاد رقم 24				
		78	اختبار الإجهاد رقم 28				
		79	اختبار الإجهاد رقم 29	71	انظر القسم 3 من مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.		
		80	اختبار الإجهاد رقم 30				

82	عدم قبول المقترح الذي يستبدل الدور الذي تقوم به NTIA بحل المنظمات المرؤوسة من قبل الحكومات أو منظمة حكومية دولية	83	ترتكز المقترحات على تحسينات المسائلة المتبادلة بدلا من المسائلة تجاه المنظمات المرؤوسة من قبل الحكومات أو منظمة حكومية دولية. وينظر إلى الحكومات على أنها المساهم الأساسي خصوصاً في دورها المتعلق بالسياسة العامة.	85	اختبار الإجهاد رقم 12	89	إتمام الوفاء بالمتطلبات
				86	اختبار الإجهاد رقم 13		
				87	اختبار الإجهاد رقم 18		
				88	اختبار الإجهاد رقم 35		

84 انظر أيضًا القسم 6 من مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

تبعيات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف

- 90 في خطاب الإحالة لخطة نقل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على ICG، أشارت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف إلى ما يلي بخصوص تبعياتها بشأن عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة:
- 91 يعتمد مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بشكل كبير وهو يعتمد بشكل واضح على تنفيذ آليات مساءلة مستوى ICANN من خلال مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN (مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة). قام الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف ومجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتنسيق جهودهم وثقت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف من أن توصيات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الخاصة بمسار العمل 1 في حالة تنفيذها حسب ما هو متصور، سوف تقي بالمتطلبات التي أشارت إليها مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. وفي حالة عدم تنفيذ أي عنصر في آليات مساءلة مستوى ICANN حسب ما هو موضح في مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، فسوف يحتاج هذا المقترح لمراجعة.
- 92 وفيما يلي تفصيل متطلبات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف فيما يخص مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في الصفحات 20-21 من مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف الصادر في 25 يونيو 2015. وتعالج مقترحات مسار العمل 1 الصادرة من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة كل هذه الشروط.

1. موازنة ICANN

- 93 يمكن العثور على المقترح المتعلق بحقوق المجتمع فيما يخص تطوير والنظر في ميزانية ICANN وميزانية IANA بالقسم 7.1.
- 94 يشمل المقترح قدرة المجتمع على الاعتراض على ميزانية IANA أو ميزانية ICANN. يشمل هذا التقرير وصفاً لميزانية IANA جنباً إلى جنب مع وصف مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف. تهدف إقامة الإجراءات المجتمعية إلى التأكد من أن استخدام هذه الصلاحية لا يتعارض مع مرحلة ما بعد النقل لعمليات (PTI) (IANA) المستمرة.

2. آليات تمكين مجتمع ومجلس إدارة ICANN

- 97 تشمل المقترحات قدرة المجتمع على تعيين وعزل أعضاء مجلس الإدارة واستدعاء المجلس بأكمله وممارسة الرقابة فيما يتعلق ببعض قرارات مجلس إدارة ICANN الرئيسية وإقرار التعديلات على لوائح ICANN الأساسية. يمكن العثور على وصف هذه الآلية في القسم 7.3 (نقل أعضاء مجلس الإدارة الفرديين) والقسم 7.4 (استدعاء كامل مجلس الإدارة). تفصل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المقترح الخاص بها للتأكد من أن استخدام هذه الصلاحية لا يتعارض مع استمرارية عمليات ICANN.

98	3. عملية فصل ومراجعة وظائف IANA:
99	تشمل مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إدراج أقسام تأكيد الالتزامات المتعلقة باستعراضات التكاليف العادية في لوائح ICANN. سوف تتم ملائمة القسم المتصل باستعراض وظيفة IANA والاستعراض الخاص لوظيفة IANA في هذه الأقسام الجديدة من اللوائح. وسيستند المواصفات على الاحتياجات التي أوردت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف وستشمل عملية صياغة اللائحة مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.
100	يتعين أن تتبع عملية الدمج في اللوائح الخاصة بإجراء تنفيذ عملية الفصل من الاستعراض الخاص لوظيفة IANA، بما في ذلك اشتراط الفصل داخل مجموعة العمل عبر المجتمع (SCWG) والموافقة على مهامها النهائية الحدية للتصويت لاعتماد النتيجة النهائية لعملية SCWG (التي يمكن أن تشمل الفصل). وسيستند المواصفات على الاحتياجات التي أوردت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف تفاصيلها وستشمل عملية صياغة اللائحة مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.
101	وحسب طلب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، يمكن للمجتمع الاستعانة بعملية المراجعة المستقلة (انظر القسم 5.1) لتحدي قرار مجلس الإدارة بعدم تنفيذ التوصيات المستمدة من مراجعة وظيفة IANA.
102	4. اللجنة الدائمة للعملاء
103	يتم الاتفاق على إدراج لوائح اللجنة الدائمة للعملاء في اللوائح ويمكن أن تصوغ مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف إما مقترح اللائحة الخاصة بها أو أن تدرجه في جهود مشتركة.
104	5. آليات الطعن
105	تشمل مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تحسين كبير في آليات الطعن القائمة في ICANN، بما في ذلك IRP. وستتاح IRP لمديري TLD للاعتراض على قرارات ICANN بما في ذلك ما يتعلق بالقضايا المتصلة بوظائف IANA (باستثناء تفويضات ccTLD وإعادة التفويض، وفقاً لما تطلبته مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف). وسيستند مستواها من الاستعراض على مهمة ICANN والقيم الأساسية التي تشمل الالتزام بالسياسات الموثقة. ستكون قرارات IRP ملزمة لمجلس إدارة ICANN.
106	يمكن العثور على مزيد من التفاصيل حول IRP في القسم 5.1.
107	6. إدارة (PTI) IANA في مرحلة ما بعد النقل
108	يتوقع الدمج في اللوائح الخاصة بأحكام الإدارة ذات الصلة بشأن PTI. سيستند المواصفات الخاصة بأحكام إدارة PTI على المتطلبات التي أوردت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف تفاصيلها وستشمل عملية صياغة اللائحة مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.
109	7. اللوائح الأساسية
110	تشمل قائمة أقسام اللائحة التي سيتم منحها حالة اللوائح الأساسية كافة أقسام اللائحة المتعلقة بسلطات المجتمع (بما في ذلك الميزانية وعزل/استدعاء مجلس الإدارة) وتحسينات IRP والنظر بهذا الشرط المحدد واستعراض وظيفة IANA وعملية الفصل واللجنة الدائمة للعملاء وإدارة PTI.
111	سيطلب تغيير هذه اللائحة الأساسية واعتماداً على مقترح مجلس الإدارة، موافقة مسبقة بنهاية حدية 75%، من خلال آلية المجتمع بصفته العضو الوحيد.
112	يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول اللوائح الأساسية في القسم 4.

1. الخلفية

مقدمة

- 113 في يوم 14 مارس أعلنت الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات (NTIA) عن نيتها بنقل دورها في الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) وإدارة منطقة الجذر ذات الصلة إلى المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين. دعت NTIA هيئة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) إلى إنشاء عملية لتسليم مقترح للانتقال لأصحاب المصلحة المتعددين.
- 114 خلال المناقشات الأولية حول نقل دور الإشراف على IANA، أثار المجتمع الموضوع الأكثر اتساعاً بخصوص أثر عملية النقل على آليات المساءلة الحالية في ICANN. ومن خلال هذا الحوار، تم تطوير عملية تعزيز مساءلة ICANN من أجل اقتراح عمليات الإصلاح التي ستحقق مستوى ما من المساءلة لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي يكون مرضياً في حالة غياب علاقة تعاقدية تاريخية مع الحكومة الأمريكية. ويُنظر إلى هذه العلاقة التعاقدية على أنها مساندة فيما يتعلق بالمساءلة على مستوى نطاق منظمة ICANN منذ 1998.
- 115 بعد الإلمام بمناقشات المجتمع وفترات التعليق العام، فإن تعزيز مساءلة ICANN المعدلة النهائية: العملية والخطوات التالية تشمل النظر في الطريقة التي يجب من خلالها تقوية آليات المساءلة الأوسع لـ ICANN في ضوء عملية النقل، ويشمل ذلك نظرة عامة على الآليات المساءلة الحالية مثل تلك الآليات المستخدمة داخل لوائح ICANN الداخلية تلك بالإضافة إلى تأكيد الالتزامات.
- 116 تم تصميمها والموافقة عليها من قبل فريق الصياغة (DT) وتتكون من 5 مجموعات من ICANN، حيث تقوم الفريق الاجتماعي العامل Cross في تحسين مساءلة ICANN (مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة) والذي تم عقده في أواخر عام 2014. وتم نشر وتوزيع ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لاعتماده وذلك بتاريخ 3 نوفمبر 2014 - راجع الملحق "ب".
- 117 تتألف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة من 166 شخصاً، مقسمين إلى 28 عضواً، معيّنين من قبل منظمات ترخيص مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة و 138 مشاركاً ممن يشاركون كأفراد و 99 من مراقبي القوائم البريدية.
- 118 كما تشمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ما يلي:
- 1 منسق لعلاقات مجلس إدارة ICANN يجلب صوت مجلس الإدارة وخبرات مجلس الإدارة إلى الأنشطة والمداومات؛²
 - 1 ممثل فريق عمل ICANN يقدم التعقيبات إلى المداومات؛³
 - 1 عضو ATRT سابق يعمل كمنسق ويجلب وجهات النظر ويضمن عدم وجود أي تكرار في الأعمال؛⁴
 - 2 من منسقي علاقات ICG يعملان بين مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة و ICG.
- 119 كما تم تعيين سبعة استشاريين أيضاً بمعرفة مجموعة الخبراء العامة (PEG) من أجل المشاركة في البحث والمشاورات وكذلك تقديم وجهات النظر بخصوص أفضل الممارسات لإثراء مناقشات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الجارية، ويتم كل هذا أثناء مشاركتهم مع شبكة أوسع من خبراء المساءلة من مختلف أنحاء العالم.
- 120 للمزيد من المعلومات حول الخلفية، يرجى الرجوع إلى الملحق "أ".

1.2 تعريفات النطاق القانوني

- 121 حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وشرحت بيان بالمشكلات بالإضافة إلى التعريفات من أجل المساعدة في تحديد فهمها للمهمة المعهودة إليها. وقد حاولت المجموعة تقديم تعريف للمقصود من المساءلة والشفافية المدرجة والتشاور والآليات المراجعة والآليات التصحيح كمعايير لآليات المساءلة.
- 122 كمفهوم عام، اقترحت المجموعة بأن المساءلة التي اشتملت على عمليات تجيب من خلالها الجهة الفاعلة على الآخرين للتأثيرات عليها لإجراءاتها ومهامها. وبالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، إذن، تشمل المساءلة على عمليات تجيب ICANN من خلالها على أصحاب المصلحة فيها بالنسبة للتأثيرات على أصحاب المصلحة لقراءات ICANN وسياساتها وبرامجها.

² وفي حالة الدعوة إلى اتخاذ قرار، فإن ممثل الاتصال بالمجلس لا يشارك في مثل هذه الحالات.

³ وفي حالة الدعوة إلى اتخاذ قرار، فإن ممثل الموظفين لا يشارك في مثل هذه الحالات.

⁴ وفي حالة الدعوة إلى اتخاذ قرار، فإن خبير ATRT لا يشارك في مثل هذه الحالات.

- 123 وقد اقترحت المجموعة بأن تتألف المساءلة من أربعة أبعاد:
1. **الشفافية**، وتعني بأن أي جهة فاعلة (ICANN) قابلة للرد والاستجابة بالنسبة لأصحاب المصلحة فيها بأن تكون منفتحة ومرئية بالنسبة لهم.
 2. **التشاور** ويقصد به أن الجهة الفاعلة (ICANN) تتولى بشكل مستمر التعقيبات من أصحاب المصلحة وتشرح موقفها لهم.
 3. **المراجعة** ويقصد بها أن تخضع إجراءات وسياسات وبرامج الجهة الفاعلة ICANN للمراقبة والتقييم الخارجي.
 4. **التصحيح**، ويقصد به أن تقوم الجهة الفاعلة المسؤولة بإجراء تعويضات لأية أضرار ناجمة عن ما تقوم به أو تغفل عنه من إجراءات، على سبيل المثال؛ عن طريق تغييرات السياسة، والإصلاحات المؤسسية، وعمليات التقاعد، والإصلاحات المالية، إلخ.
- 124 تم تعريف الاستقلال والفحص والتوازن بأنها من الصفات الرئيسية لأي آلية مساءلة. وقد حددت المجموعة "آليات الفحص والتوازن" بأنها مجموعة من الآليات المستخدمة من أجل التعامل بشكل دقيق مع المخاوف المقدمة من العديد من الأطراف المعنية في عملية المناقشة واتخاذ القرارات، بالإضافة إلى ضمان أن ما يتخذ من قرارات يكون مع المراعاة الواجبة لمصالح جميع أصحاب المصلحة. وقد تحرت المجموعة عن وجهتي نظر مختلفتين من أجل تقييم الاستقلال: استقلال الأشخاص المشاركين في عملية القرارات، واستقلال آلية مساءلة محددة فيما يخص الآليات الأخرى.
- 125 أشارت المجموعة إلى الجهة التي يجب أن تكون ICANN مسؤولة أمامها كأحد المكونات الهامة، وقامت بإعداد قائمة بأصحاب المصلحة الذين فرقوا بين الأطراف المعنية والأطراف التي تؤثر على ICANN. وقد تمت الموافقة على المبادئ التالية من أجل إرشاد أنشطة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة:
- وتتطلب مساءلة ICANN أن تتوافق مع السياسات والقواعد والعمليات الخاصة بها (جزء من "العملية المستحقة، كصفحة من صفات الإنصاف والعدل)؛
 - تتطلب مساءلة ICANN الالتزام بالتشريعات المعمول به، وذلك في الدول أو المناطق التي تعمل بها؛
 - يجب أن تكون ICANN مسؤولة عن تحقيق مستويات محددة من الأداء بالإضافة إلى الأمان؛
 - كما يجب أن تكون ICANN مسؤولة عن ضمان أن تكون قراراتها لصالح الجمهور، وليس فقط لمصالح مجموعة محددة من أصحاب المصلحة أو ICANN كمؤسسة.

1.3 الاستشارات القانونية

- 126 أوكلت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إلى اثنتين من شركات المحاماة مهمة تقديم الاستشارات بخصوص جدوى أطر العمل والآليات المقترحة، وهما، Adler و⁵ Colvin and Sidley Austin LLP وقد تم تنسيق عمل الشركتين من خلال الفريق الفرعي القانوني في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. وقد كانت النصيحة القانونية من العوامل الأساسية بالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات في صياغة التوصيات الخاصة بها.
- 127 للحصول على مزيد من المعلومات حول قواعد الفريق القانوني الفرعي للمشاركة والمنهجية، رجاء الرجوع إلى الملحق ج.

1.4 التعقيبات الموجهة من المجتمع: سلطات المجتمع المطلوبة

- 128 راجعت المجموعة مجموعة التعليقات العامة الواردة خلال وضع تعزيز مساءلة ICANN وتصنيف ذلك إلى مسار العمل 1 ومسار العمل 2.
- 129 أما آليات مسار العمل 1 فهي الآليات التي توفر عند العمل والالتزام بها الثقة للمجتمع في أن أي آلية للمساءلة من شأنها زيادة تعزيز مساءلة ICANN سوف يتم تنفيذها إذا ما حصلت على دعم الإجماع من المجتمع، حتى وإن كان من المقرر لها أن تجابه بمقاومة من إدارة ICANN أو إذا كانت ضد مصلحة ICANN ككيان مؤسسي.

⁵ عند الإشارة إلى الاستشارة القانونية والمستشار القانوني، يشير هذا التقرير إلى الاستشارة المشتركة والمستشار المشترك إذا لم يتم توضيح خلاف ذلك.

130 وقد تم تقسيم الآليات إلى ثلاثة أقسام:

1. الآليات التي تعطي الصلاحية المطلقة لمجتمع ICANN على مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية ذلك في البداية كمسار عمل 1، حيث يحتاج أعضاء المجتمع إلى رفع نقل IANA من أجل الحصول على هذه التغييرات على اللائحة الداخلية.
2. الآليات الخاصة بتقييم إجراءات مجلس الإدارة وإدارة مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية هذه الآليات في صورة مسار العمل 2، حيث يمكن للأعضاء إلغاء بعض قرارات مجلس الإدارة عند حجزها للأعضاء في حالة تمكين الأعضاء في مسار العمل 1 (في 1 أعلاه).
3. آليات وصف إجراءات مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية هذه الآليات في صورة مسار العمل 1، حيث يمكن للأعضاء إلغاء بعض قرارات مجلس الإدارة عند حجزها للأعضاء في حالة تمكين الأعضاء في مسار العمل 1 (أعلاه). على سبيل المثال، عملية إجماع متكاملة من أجل تغيير لوائح ICANN الداخلية قد يرفضها مجلس إدارة ICANN، لكن يمكن للأعضاء إبطال ذلك القرار.

131 علمًا بأن آليات المساءلة لمسار العمل 1 مطروحة بالتفصيل في القسم 2.

132 إضافة إلى ذلك، أخطرت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، في [correspondence](#) من الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بتاريخ 15 أبريل 2015، أن التوقعات من مجموعتهم فيما يتعلق بمجموعة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، توصيات مسار العمل 1. وهذه التوقعات كالتالي:

- **ميزانية ICANN:** تدعم مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف قدرة المجتمع على اعتماد ميزانية، بما في ذلك تكاليف وظائف IANA. ويتعرض القسم 7.1 لهذا التوقع.
- **آليات تمكين المجتمع:** ستعتمد مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على تمكين المجتمع وآليات المساءلة التي تنظرها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في الوقت الراهن وتطورها لتسري في وقت انتقال إشراف IANA. وبصورة خاصة، تكون الآليات مثل: القدرة على استرجاع قرارات مجلس إدارة ICANN فيما يتعلق بالمراجعات الدورية أو الخاصة لوظائف IANA التي يتم إجراؤها من خلال مراجعة وظائف (IFR) IANA، والقدرة على اعتماد التغييرات على اللوائح الأساسية بالإضافة إلى الإنشاء المرتبط لمجتمع أصحاب مصلحة / مجموعة أعضاء من أجل ضمان القدرة على ممارسة هذه الأنواع من الحقوق. ويتعرض القسم 7 لهذا التوقع.
- **إنشاء لجنة دائمة للعملاء:** ستعتمد مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على إنشاء لجنة دائمة للعملاء (CSC) حسب لوائح ICANN. إضافة إلى ذلك، وفقًا لمقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف الحالي، إذا لم يكن ضمن صلاحياتها حاليًا، سيتم تمكين ccNSO و/أو GNSO لتناول الأمور التي تصعبها CSC.
- **المراجعة وآليات التصحيح:** سترغب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أن تتأكد من أن مراجعة وظائف IANA (أو المراجعة الخاصة ذات الصلة) يمكن إدراجها كجزء من تكامل المراجعة المفوض بها لتأكيد الالتزامات مع لوائح ICANN كلائحة أساسية. ويتعرض القسم 4 لهذا التوقع. كما تعتمد مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أيضًا على آلية لمراجعة فصل بمجرد استنفاد بعض طرق التصحيح، والتي سينترتب عليها إطلاق عملية فصل لجهة IANA بعد الانتقال (PTI) عن ICANN.
- **آليات الطعن (خاصة فيما يتعلق بالمشكلات ذات الصلة بنطاق ccTLD):** توصي مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بأن تكون مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مدركة لتوصيات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف فيما يتعلق بآليات الطعن لنطاقات ccTLD في التفويض وإعادة التفويض. وقد أجرت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف استطلاعًا بين نطاقات ccTLD كجزء من أعمال فريق التصميم "ب"، وأدت النتائج إلى توصية تفيد بأن نطاقات ccTLD قد تقرر وضع آلية الطعن الخاصة بها فيما يتعلق بالتفويض / إعادة التفويض في تاريخ لاحق (بعد الانتقال). "وهكذا، يجب ألا تقوم أي آلية طعن تضعها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتغطية موضوعات تفويض / إعادة تفويض ccTLD حيث يتوقع تطويرها من قبل مجتمع ccTLD من خلال العمليات المناسبة." على الرغم من ذلك، ترغب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف في التأكيد على الأهمية والحاجة لآلية طعن لتغطية أي مشكلات أخرى قد تتضمن IANA وتفيد أن هذا الخيار متوقع استدعائه بصورة خاصة كأحد آليات التصعيد المحتملة في مسودة مقترح الانتقال. ويتعرض القسم 5 لهذا التوقع.
- **اللوائح الأساسية لتناول الأمور المختلفة المذكورة أعلاه،** تعتمد مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أيضًا على هذه الآليات المدرجة كلاً من آليات داخلية أساسية. ويتعرض القسم 4 لهذا التوقع.

6 ملاحظة للتوضيح، كانت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف تشير سابقًا إلى آلية الطعن هذه باسم IAP (لجنة الطعون المستقلة) ولكنها تدرك أن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تشير إلى هذه الآلية باسم لجنة المراجعة المستقلة ((IRP)، والتي تتضمن أيضًا خيار الطعن. وهكذا، سنقوم مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بتحديث مراجعها.

1.5 ملخص التغييرات الأساسية منذ تقرير المشروع الأولي (مايو 2015)

133 وفيما يلي ملخص للتغييرات الرئيسية مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة التي قدمت اقتراحها بين مسودة التقرير الأول في مايو ومشروع التقرير الثاني هذا. التغييرات مهمة جداً. تم إقرارها رداً على التعليقات التي وردت خلال جلسة الاستشارة العامة حول مسودة التقرير المبدئي، وخلال العديد من التفاعلات مع مجتمع ICANN في اجتماع ICANN 53 الذي عقد في بوينس آيرس في يونيو 2015، وخلال المزيد من الصقل والنقاش تركز على الاجتماعات وجهاً لوجه من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في باريس في يوليو 2015.

134 آلية تمكين مجتمع أصحاب المصالح المتعددين

135 على الرغم من فعالية في تلبية متطلبات تمكين المجتمع من أصحاب المصلحة المتعددين فإن نموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية المفوضة نتج عنه كذلك مجموع من المشاكل الخطيرة، بما في ذلك:

- شرط لبعض المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية لوضع الأشخاص الاعتباريين، والتي من خلالها المشاركة كنموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية المفوضة أو لفرض حقوق كان مشكلة كبيرة للعديد من المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية.
- حقوق الفرق القانونية بين المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية أن يصبحوا أعضاء والمنظمات الداعمة واللجان الاستشارية التي لم تكن من الأعضاء (اختيار عدم المشاركة في النموذج).
- المخاطر الكبيرة التي ترتبط بحقوق قانونية الأعضاء، مما يسمح لهم بحل ICANN ورفع الدعاوى المشتقة.
- بعد النظر في النماذج الممكنة المختلفة ومناقشة الخيارات مع المستشار القانوني الخارجي وضعت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة "آلية الجماعة كعضو وحيد" باقتراح النموذج من أجل تمكين المجتمع. يستند هذا النموذج إلى مفاهيم أكثر إيجابية في نماذج أخرى، ويبسط بعض جوانب التنفيذ.⁷ إن القرارات الصادرة عن المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية التي تتم من خلال العمليات القائمة على تحديد ممارسة حقوق آلية المجتمع كعضو وحيد (المادة 6) - وبعبارة أخرى، لن يتشكل مجموعة أو لجنة لاتخاذ القرارات في هذا النموذج.
- اختيار هذا النموذج يؤثر بشكل مباشر كيف يمكن للمجتمع من ممارسة صلاحياته كعضو ويتطلب وضع آلية الجماعة، والتي تضم الآن مرحلة مناقشة المجتمع قبل ممارسة أي صلاحيات المجتمع (المادة 7).

136 اختبارات الإجهاد الإضافية

137 وأشار بيان الأمين المساعد لاري ستركلينج في 16 يونيو 2015 والذي اقترح أربعة ضغط على مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة:

- **1 - NTIA:** اختبار حفظ نموذج أصحاب المصلحة المتعددين إذا اختارت اللجان الاستشارية/منظمات الدعم الفردية في ICANN مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية من عدم الحصول على التصويت في آليات الإنفاذ الخاصة بالمجتمع.
- **2 - NTIA:** تناول المخاطر المحتملة للاستحواد الداخلي. ST رقم 12 و13 تتناول بشكل جزئي الاستحواد من جانب أطراف خارجية، وليس لعمليات الاستحواد بمعرفة الأطراف الداخلية في أي لجنة استشارية/منظمة دعم.
- **3 - NTIA:** العوائق أمام التحاق مشاركين جدد.
- **4 - NTIA:** النتائج غير المرغوبة لمجموعات "التشغيل" التي كانت حتى اليوم ذات طبيعة استشارية (على سبيل المثال GAC).

138 تحسينات على العناصر الرئيسية

139 جنباً إلى جنب مع التغييرات أعلاه، تطورت العناصر الرئيسية للاقتراح، بعضها بطريقة عصرية ولكنها لم تغير من مفاهيمها الأساسية. وتشمل هذه التحسينات:

- الرسالة و القيم الأساسية، وتحقيق التوازن وخاصة من القيم الأساسية.

⁷ اعتمدت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في اتخاذ هذا القرار على المشورة القانونية من خبراء تابعين لشركاتها المحترزة. تتوفر المذكرة وغيرها من الوثائق المقدمة إلى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حول هذا الموضوع في الملحق ز.

- إلغاء مجلس الإدارة وارجاعه من خلال آلية مجتمع بحيث تكون العضو الوحيد لـ.
 - عملية مراجعة مستقلة من خلال توضيح عملية اختيار [أعضاء الفريق] المدفوعة باعتبارات المجتمعات المحلية، وتوفير مزيد من التفاصيل على اللوحة والقدرة على الاستئناف.
 - قوة المجتمع فيما يتعلق الميزانية وذلك لتوفير استمرارية العمليات وحق النقض في الميزانية PTI-IANA وفقا لطلب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.
 - خطة العمل لمسار العمل 2 إلى:
 - تحسين التنوع وثقافة الشفافية في ICANN.
 - حل المشاكل المستقبلية المتعلقة بمساءلة المجتمع. ويتضمن مشروع التقرير الثاني توصية للاستعراضات الهيكلية العادية للعمليات الخاصة واللجان الاستشارية لتقييم المساءلة تجاه المشاركين فيها وكذلك تجاه أصحاب المصلحة.
 - التفصيل في الالتزام بحقوق الإنسان في لوائح ICANN الداخلية.
 - تفاصيل عن خطة لتنفيذ خطة ومسار العمل 1، بما في ذلك عملية صياغة اللوائح.
- 140 تشكر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة جميع الأشخاص الذين قدموا تعليقات تم إرسالها رداً على تقريرها الأولي. أن المدخلات والمناقشات منذ دفعها التغييرات الهامة للنموذج الأولي الذي يدعم آلية الجماعة كنموذج العضو الوحيد المقترح في هذا التقرير. تم حل المشكلات التي أثرت من قبل المجتمع، حيث تسعى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لتدقيق هذا التقرير مما سيثجع على التخلص من المشاكل المتبقية.

2. آليات المساءلة

141 حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أربعة عناصر أساسية تمثل آليات المساءلة المطلوبة من أجل تحسين المساءلة.



142 رسم تماثل للحالات:

- يشير المجتمع الممكن إلى السلطات التي تسمح للمجتمع، (أي للأفراد) بالحفاظ على مسانلة ICANN فيما يخص المبادئ.
 - كما حددت المجموعة الصلاحيات والآليات المرتبطة بها بما في ذلك القدرة على ما يلي:
 - استبعاد كامل أعضاء مجلس الإدارة أو استدعاء مجلس إدارة ICANN؛
 - المصادقة على أو منع إجراء تغييرات على لوائح ICANN ومهمتها والتزاماتها وقيمها الجوهرية و
 - رفض قرار مجلس الإدارة حول الخطة الإستراتيجية والموازنة عندما يخفق مجلس الإدارة في اعتبار مداخلات المجتمع.
- تمثل المبادئ المهمة والالتزامات والقيم الأساسية للتنظيم (أي النظام الأساسي).
 - اقترحت المجموعة التغييرات التي يجب إجراؤها في المهمة والالتزامات والقيم الجوهرية في لوائح ICANN. فعلى سبيل المثال، ناقشت المجموعة كيف يمكن أن يتم دمج شروط تأكيد الالتزامات في اللوائح.
- يتحمل مجلس إدارة ICANN (مثل التنفيذي) - مسؤولية إدارة شؤون ومحاسبة المجتمع من خلال صلاحيات المجتمع.
 - يطالب مجلس الإدارة بإجراء المراجعات الهيكلية الدورية وأن تشمل تلك المراجعات تقييمًا مستقلًا لمسائلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية في مجتمعاتهم ذات الصلة. يتعين أن تشمل تلك المراجعات مساهمات من المجتمع الأوسع الذي يتعين أن تمثله كل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية.

-
- آليات الاستئناف المستقلة (مثل السلطة القضائية) وتمنح الصلاحية من أجل المراجعة والتصحيح، حسب الحاجة.
 - اقترحت المجموعة تعزيز عملية المراجعة المستقلة المعمول بها حالياً مقترحةً بذلك إجراء تحسينات على إمكانية الحصول عليها والقدرة على تحمل تكاليفها، وكذلك تصميم العملية التي تشمل تشكيل هيئة دائمة قادرة على إصدار نتائج ملزمة. وسنكون قرارات هيئة IRP موجهة بمهمة ICANN والتزاماتها وقيمها الجوهرية.
- 143 يوضح هذا القسم من التعليقات العامة التوصيات الرئيسية التي تخص مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالتفصيل.

3. المبادئ

3.1 المهام والالتزامات والقيم الجوهرية بعد مراجعتها

- 144 رَد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على التعليقات العامة
- 145 تتضمن اللوائح الداخلية الحالية في ICANN (أ) بيان مهام، (ب) بيان بالقيم الجوهرية، (ج) حكم يحظر السياسات والممارسات غير المنصفة أو الصادرة عن أي طرف بصورة مستقلة بمعاملة متباينة. وهذه هي الأقسام الثلاثة التي تشكل قلب مساءلة ICANN: فهي تلزم ICANN بالتصرف فقط ضمن نطاق مهمتها المحدودة وإدارة أنشطتها بما يتفق مع المبادئ الأساسية. وهكذا، فإن هذه الأقسام الثلاثة توفر أيضاً معياراً يمكن قياس سلوك ICANN مقابله ويمكن تحميلها المسؤولية من خلال آليات المساءلة القائمة المعززة.
- 146 أوصت مسودة المقترح الأولي بإدخال عدة تغييرات ترمي إلى توضيح وتعزيز أحكام هذه اللوائح الداخلية ودمج العناصر الرئيسية لتأكيد الالتزامات. وعلى وجه الخصوص، صيغت مسودة التقرير الأولي المقترحة لتوضيح وتقييد بيان مهمة ICANN، ولتوضيح أن مهمة ICANN لا تتضمن تنظيم الخدمات التي تستخدم نظام أسماء النطاقات أو المحتوى الذي تنقله تلك الخدمات أو تقدمه. وقد اقترحت مسودة التقرير الأولي كذلك تقسيم القيم الجوهرية الحالية إلى "الالتزامات" و"القيم الجوهرية" وصياغة اختبار لتحقيق التوازن بين الالتزامات والقيم الأساسية بالقدر اللازم.
- 147 بصفة عامة، كان المعلّقون مؤيدين بشدة للمراجعات المقترحة للوائح ICANN الداخلية. ولم تعكس هذه التصريحات المخاوف المتعلقة بالعديد من جوانب مسودة التقرير الأولي. وعلى الرغم من أننا قد قدمنا ملخصاً لكافة التعليقات المتعلقة بهذا الجزء من مسودة التقرير الأولي، المُثبَل ليعكس رد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على تلك الأسئلة، فإننا نحدد أدناه بعض كبرى المخاوف، ونشرح كيفية تناول مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لها.
- 148 **تفصيل التزام ICANN بحقوق الإنسان**
- 149 لقد ناقشت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مناقشةً مُستفيضةً فرصة إقحامها في التزام متعلق بحقوق الإنسان، ضمن مهمة ICANN المُعلنة، في لوائح ICANN الداخلية. وقد أوعزت المجموعة بإجراء تحليل قانوني عمّا إذا كان إنهاء عقد وظائف IANA سوف يُحدث تغييرات أم لا في التزامات ICANN، ضمن مهمتها المحددة، فيما يتعلق بحقوق الإنسان.⁸ وعلى الرغم من عدم إصدار حكم في أي قضية مهمة من أجل ربطها بطريقة مباشرة بإنهاء عقد وظائف IANA، فقد أقرت المجموعة المناقشات الدورية حول طبيعة مساءلة ICANN تجاه احترام حقوق الإنسان الأساسية في إطار مهمة ICANN.
- 150 في هذه المناقشات، أثار بعض المشاركين الأسباب التالية المتعلقة بالمساءلة من أجل إقحام التزام بحقوق الإنسان الأساسية في اللائحة الداخلية:
- معايير NTIA للحفاظ على انفتاح الإنترنت، بما في ذلك حرية التعبير وحرية تدفق المعلومات.
 - الحاجة إلى تجنب توسيع مهمة ICANN إلى تنظيم المحتوى.
 - أهمية تقييم تأثير سياسات ICANN على حقوق الإنسان في إطار مهمتها المحددة.
- 151 لقد كمنت الأمثلة على صيغة الالتزام المحتملة:
1. في إطار مهمتها وضمن عملياتها، فسوف تلتزم ICANN باحترام حقوق الإنسان الأساسية لممارسة حرية التعبير وحرية تدفق المعلومات.
 2. في إطار مهمتها وضمن عملياتها، فسوف تلتزم ICANN باحترام حقوق الإنسان الأساسية المعترف بها دولياً.
- 152 لقد حققت المجموعة توافقاً في الآراء بشأن إقحام التزام متعلق بحقوق الإنسان في لوائح ICANN الداخلية ضمن مهمتها المحددة. ومع ذلك لم تحقق أي صيغة خاصة مقترحة حالياً توافقاً في الآراء. وبتكرار التزام مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بصياغة اقتراحات ملموسة كجزء من تفويضها، فإنها تطالب بتعليقات على هذا النهج والشروط الأساسية.

⁸ المذكرة التي أعدها المستشار القانوني متوفرة على الرابط التالي: <http://mm.icann.org/pipermail/accountability-cross-community/2015-July/004604.html>

- 153 **قيادة القطاع الخاص وتقديم المشورة خلأفأ للوائح الداخلية**
- 154 اعترض عدد من معلقى الحكومة بشدة على التغيير المقترح في القيمة الأساسية 11 القائمة التي تنص على أن ICANN، "في الوقت الذي ما زالت فيه متأصلة في القطاع الخاص"، عليها أن تُدرك أن "الحكومات والسلطات العامة هي المسؤولة عن السياسة العامة" وينبغي أن تأخذ بعين الاعتبار توصيات الحكومات أو السلطات العامة. وبعد حديث مطول، تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة معالجة هذه المخاوف بطريقتين، وهما:
- أولاً، لإزالة اللبس حول معنى "القطاع الخاص" في لوائح ICANN الداخلية، فإننا نقترح أن نوضح صراحة أن القطاع الخاص يشمل أصحاب المصالح التجارية والمجتمع المدني والمجتمع التقني والأوساط الأكاديمية. ملاحظة: ثمة وجهة نظر أقلية فيما يتعلق بمعنى "القطاع الخاص"، تُشير إلى وصف هذا المصطلح بدلاً من ذلك بأنه يشمل على مقدمي الأعمال ومستخدمي الأعمال والمستخدمين النهائيين المستقلين والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية والمجتمع التقني.
 - ثانياً، نقترح استبعاد الصيغة التي قرأها بعض المعلقين على أن مفادها إسقاط التزام ICANN للتشاور مع GAC بشأن مشورة توافق الأراء. وبدلاً من ذلك، فإننا نقترح تعديل المادة الحادية عشرة من اللائحة الداخلية، كي تنص على أنه ينبغي أن توفر كل لجنة استشارية أساساً منطقياً لمشورتها، مع الإشارة إلى القانون الوطني أو الدولي المطبق عند الاقتضاء. تنفذ الصيغة المقترحة أيضاً توصية ATRT2 التي تطالب ICANN بالعمل مع GAC لتسهيل تطوير GAC ونشرها للحثيات وراء مشورة GAC في وقت تقديم المشورة.
 - ثالثاً، نقترح توضيح أن عملية المراجعة المستقلة تنطبق على كافة انتهاكات لوائح ICANN الداخلية، بما في ذلك الانتهاكات الناجمة عن قيام ICANN بالأعمال أو تقاعسها عن الأعمال بناءً على مساهمات اللجان الاستشارية أو المنظمات الداعمة.
- 155 **اختبار التوازن والتسوية**
- 156 لقد كان عدد من المعلقين منزعين إزاء اختبار التوازن المقترح، على أساس أنه قد يميل إلى تأييد التقاعس عن العمل. وقد وافقنا على هذه المساهمات وعدلنا صيغة اقتراح اختبار التوازن وفقاً لذلك. وعلى وجه التخصيص، فقد استبعدنا التزامات اختبار التوازن، على أساس أنها تعكس الميثاق الأساسي لمنظمة ICANN مع المجتمع ويتمثل الغرض منها في تطبيقها على نحوٍ متنسق وشامل على أنشطة ICANN. وأبقينا على اختبار التوازن المقترح للقيم الجوهرية المنافسة.
- 157 **حرية التعاقد**
- 158 أعرب العديد من المعلقين عن مخاوفهم من أنه بتعدد صلاحيات ICANN على وجه التحديد، فلن تكون ICANN قادرة على التفاوض وإبرام عقودها بحرية مع، على سبيل المثال، السجلات وأمناء السجلات. وقد أخذت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة هذه المخاوف بعين الاعتبار، ولكنها خلصت إلى أن حظر تنظيم الخدمات التي تستخدم معرفات الإنترنت الفريدة أو المحتوى الذي تنقله أو تقدمه لا يكون بمثابة قيد على جهة ICANN المتعاقدة.
- 159 **التقرير المنقح بشأن المهمة والقيم الجوهرية**
- 160 تتضمن اللوائح الداخلية الحالية في ICANN (أ) بيان مهام، (ب) بيان بالقيم الجوهرية، (ج) حكم يحظر السياسات والممارسات غير المنصفة أو الصادرة عن أي طرف بصورة مستقلة بمعاملة متباينة. وهذه هي الأقسام الثلاثة التي تشكل قلب مساءلة ICANN: فهي تلزم ICANN بالتصرف فقط ضمن نطاق مهمتها المحدودة وإدارة أنشطتها بما ينفق مع بعض المبادئ الأساسية. وهكذا، فإن هذه الأقسام الثلاثة توفر أيضاً معياراً يمكن قياس سلوك ICANN مقابله وتحميلها المسؤولية من خلال الأليات القائمة المحسنة مثل إعادة النظر والمراجعة المستقلة.
- 161 وقد تم اعتماد النص ذي الصلة في اللوائح الداخلية الحالية في 2003. استناداً إلى تعقيبات المجتمع ومناقشاتنا منذ شهر يناير، توصلت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إلى أن هذه الأحكام يجب تعزيزها وتحسينها لتقدم ضمانات أكبر بأن ICANN مسؤولة نحو أصحاب المصلحة لديها وكذلك مجتمع الإنترنت العالمي. وقد توصلت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على وجه الخصوص لما يلي:
- أن بيان مهام ICANN يحتاج لتوضيح فيما يتعلق بنطاق صلاحيات سياسات ICANN؛
 - أن النص الوارد في اللوائح الداخلية الذي يوضح كيف يجب أن تطبق ICANN قيمها الجوهرية يعتبر ضعيفاً ويتيح لصانعي القرار في ICANN ممارسة حرية تصرف مبالغ فيها؛
 - أن اللوائح الداخلية الحالية لا تعكس العناصر الأساسية لتأكيد الالتزامات؛

- أن مجلس الإدارة يجب أن يكون لديه فقط التزام محدود نحو تغيير أحكام المساءلة الرئيسية هذه في لوائح ICANN الداخلية.

- 162 موجز التغييرات الموصى بها
- 163 يعتبر النص المقترح لتعديلات اللوائح الداخلية تصوريًا بطبيعته في هذه المرحلة، وبمجرد وجود إجماع حول التوجيه والذي يتم تطويره من خلال عملية التعليق هذه، سيحتاج الفريق القانوني لبعض الوقت حتى يقوم بصياغة النص المقترح المناسب للتعديلات على عقد التأسيس واللوائح.
- 164 تسعى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة للحصول على تعقيبات حول عدد من التغييرات الموصى بها على لوائح ICANN الداخلية لتناول أوجه الصور المبينة أعلاه. لقد حاولنا عن عمد تقليل التغييرات في النص، وفي المخططات التي جاءت بعده، وقد قمنا بإدراج النص الحالي وتقديم خط أحمر يوضح التغييرات المقترحة. وقد ناقشت المجموعة كيفية موازنة احتياجات الحد من مهمة ICANN والقدرة اللازمة للمؤسسة من أجل ضبط البيئة المتغيرة. فيما يلي، نقدم موجزًا للتغييرات المقترحة.
1. **بيان مهمة ICANN.** توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالتغييرات التالية على "بيان مهمة" ICANN، (اللوائح الداخلية، المادة 1، القسم 1):
- (أ) توضيح أنّ مهمة ICANN مقصورة على تنسيق وضع وتنفيذ السياسات الموضوعية لضمان التشغيل الآمن والمستقر لنظام DNS والتي تعتبر ضروريةً بصورة معقولة لتسهيل انفتاح وقابلية تشغيل وسلاسة واستقرار DNS.
- (ب) توضيح أن مهمة ICANN لا تتضمن تنظيم الخدمات التي تستخدم DNS أو تنظيم المحتوى الذي تتضمنه هذه الخدمات أو تقديمه.
- (ج) توضيح أن سلطات ICANN معدودة، بمعنى أن أي شيء لا تنص عليه اللوائح الداخلية يقع خارج نطاق سلطة ICANN. لا يعني هذا أن سلطات ICANN لا يمكن أن تتطور، ولكنه يضمن أن أي تغيير سيكون متممًا ومدعمًا من قبل المجتمع.
2. **القيم الجوهرية.** توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالتغييرات التالية على "القيم الجوهرية" في ICANN، (اللوائح الداخلية، المادة 3، القسم 2 والمادة 2 القسم 3):
- (أ) تقسيم أحكام القيم الجوهرية الحالية إلى التزامات و"قيم جوهرية".
1. الاندماج في التزام ICANN في اللوائح للعمل على تحقيق فائدة لمجتمع الإنترنت ككل، وتنفيذ أنشطته بما يتفق مع القانون الساري والقانون الدولي والمعاهدات السارية عبر عمليات متاحة وشفافة تتيح المنافسة. هذه الالتزامات مدرجة الآن في عقد تأسيس ICANN.
2. تحديد بعض القيم الجوهرية كالتزامات. وتكون هذه القيم أساسيةً للغاية لتشغيل ICANN حيث يتمثل القصد منها في تطبيقها على نحوٍ متسق وشامل. وتتضمن هذه الالتزامات التزامات ICANN بما يلي:
- (1) الحفاظ على وتحسين الاستقرار والثوقية والأمان وقابلية التشغيل الشاملة والسلاسة والانفتاح لكل من DNS والإنترنت؛
- (2) تحديد أنشطتها بهؤلاء الموجودين ضمن مهمة ICANN التي تتطلب أو تستفيد بصورة كبيرة من التنسيق العالمي؛
- (3) توظيف إجراءات أصحاب مصلحة متعددين متاحة وشفافة وشاملة؛
- (4) تطبيق السياسات بصورة متسقة وحيادية وموضوعية ونزيهة، بدون إخراج أي طرف بسبب التمييز العنصري.
3. تعديل القيم الجوهرية المتبقية بصورة صغيرة لما يلي:
- (1) عكس الأحكام المختلفة في تأكيد الالتزامات، مثل الفعالية والكفاءة التشغيلية والمسئولية المالية؛
- (2) أضيف إلى ذلك التزام بتجنب الاستيلاء.
3. **اختبار التوازن أو التسوية**
- (أ) تعديل نص "التوازن" في اللوائح الداخلية لتوضيح طريقة حدوث هذا التوازن أو التسوية. على وجه الخصوص:
- كما أن هذه الالتزامات والقيم الجوهرية يُقصد منها التطبيق في أوسع نطاق ممكن من الظروف. وتعكس الالتزامات الميثاق الأساسي لهيئة ICANN مع مجتمع الإنترنت العالمي، ويتمثل الغرض منها في تطبيقها على نحو متسق وشامل على

أنشطة ICANN. والطريقة المعينة التي تنطبق بها القيم الجوهرية، بشكل فردي أو جماعي، على كل موقف جديد، يجوز أن تعتمد على العديد من العوامل التي لا يمكن توقعها أو احتسابها بالكامل. وقد تنشأ المواقف بحيث يكون الولاء الأمثل لجميع القيم الجوهرية بشكل متزامن أمر غير ممكن. في أي موقف تجب فيه تسوية إحدى القيم الجوهرية مع أخرى، ربما تكون تلك القيمة قيمة جوهرية منافسة، فيجب أن يحقق التوازن هدف مصلحة عامة مهم في إطار مهمة ICANN المحددة من خلال عملية أصحاب المصلحة المتعددين من أدنى إلى أعلى.

4. الأحكام الأساسية ("الدائمة" أو "المستمرة") في اللوائح الداخلية.

(أ) توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن يتم اعتماد بيان المهام والالتزامات والقيم الجوهرية بعد مراجعتها كعناصر "دائمة" أو "مستمرة" في اللوائح الداخلية في ICANN. سيخضع أي تعديل على الأحكام الواردة في هذه اللوائح الداخلية إلى معايير مرتفعة بما في ذلك، على سبيل المثال، تصديق المجتمع أو الاعتراض من المجتمع.

165 المناقشة

166 من هم الذين ستكون ICANN مسؤولة أمامهم؟ عن ماذا تكون مسؤولة؟ كانت هذه الأسئلة نقطة بداية لازمة لعمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، وتوضح الإجابات كافة التوصيات. ويحاول عملنا على مراجعة مستقلة الإجابة على السؤال الأول. كما تم وضع التغييرات الموصى بها في اللوائح الداخلية لتجيب على السؤال الثاني. الأهم أن لدى ICANN مهمة محدودة ويجب أن تكون مسؤولة عن الإجراءات التي تتجاوز نطاق مهمتها. عند القيام بمهمتها، تلتزم ICANN أيضاً بالامتنال للسياسات التي يدعمها إجماع المجتمع ومعياري متفق عليه للسلوك المبينة من خلال التزاماتها وقيمتها الجوهرية. ومع النظر إلى المهمة المقترحة والالتزامات والقيم الجوهرية معاً، فإن البيان يوضح المعيار الذي يمكن قياس سلوك ICANN مقابلته والتي يمكن أن تكون مسؤولة. ولأن هذه الأحكام الواردة في اللوائح الداخلية أساسية لمساءلة ICANN، فنحن نقترح أن يتم اعتمادها كوائح داخلية أساسية يمكن تغييرها فقط بموافقة المجتمع وفقاً لسبل الحماية الإجرائية والموضوعية.

3.2 التغييرات الأساسية منذ تقرير المشروع الأولي (مايو 2015)

التغييرات من مسودة التقرير الأولي

المسودة النهائية

167 المهمة والالتزامات والقيم الجوهرية

168 تتمثل مهمة هيئة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة ("ICANN") في تنسيق أنظمة الإنترنت العالمية للمعرفات الفريدة وبالتحديد لضمان استقرار وأمان تشغيل أنظمة المعرفات الفريدة للإنترنت، وذلك على المستوى العام. بشكل خاص، فإن ICANN تتولى:

170 تنظيم تخصيص وتعيين المجموعات الثلاثة للإنترنت وهي أسماء النطاقات (التي تشكل نظاماً يسمى DNS)، وعناوين بروتوكول الإنترنت (IP) وأرقام النظام المستقل (AS)، ومنفذ البروتوكول وأرقام المعلومات.

172 تنسيق تشغيل نظام خادم اسم الجذر لـ DNS وتطوره.

174 تنسيق وضع السياسات المتعلقة بهذه الوظائف التقنية بصورة منطقية ومناسبة.

173 لا يوجد تغيير

175 لا يوجد تغيير

179 في هذا الدور، فيما يتعلق بأسماء النطاقات، تكون مهمة ICANN هي تنظيم تطوير وتطبيق السياسات التي يتم وضعها من خلال إحدى عمليات أصحاب المصلحة المتعددين يكون التدرج فيها من الأدنى للأعلى والتي يتمثل الغرض منها في ضمان التشغيل المستقر والأمن لأنظمة أسماء الإنترنت المميزة **وللسياسات:**

180 لا يوجد تغيير

182 لا يوجد تغيير

184 لا يوجد تغيير

186 لا يوجد تغيير

188 لا تتولى ICANN بأي سلطة للتصرف بخلاف ما هو محدد وفقاً لمهمتها، وبالقدر المعقول الضروري المناسب لإنجاز هذه المهمة لم يتم التصريح بها على وجه الخصوص في هذه اللوائح الداخلية. وبدون تقييد الحظر المطلق السابق بأي صورة، تمت الملاحظة بصورة رئيسية أن ICANN يجب ألا تشارك في أو تستخدم سلطاتها لمحاولة تنظيم الخدمات التي تستخدم معرفات الإنترنت الفريدة أو المحتوى الذي ينفذه أو يوفروه.

176 في إطار هذا الدور، فيما يتعلق بأسماء المجالات، تتمثل مهمة ICANN في تنسيق وضع وتنفيذ السياسات:

177 - التي يعد القرار الموحد أو المُنسَّق ضروريًا فيها بشكل معقول، وذلك لتسهيل افتتاح نظام أسماء النطاقات (DNS) و/أو إمكانية تشغيله تشغيلاً بيئياً و/أو سلاسته و/أو أمانه و/أو استقراره

178 - التي يتم وضعها من خلال إحدى عمليات أصحاب المصلحة المتعددين يكون التدرج فيها من الأدنى للأعلى والتي يتمثل الغرض منها في ضمان التشغيل المستقر والأمن لأنظمة أسماء الإنترنت المميزة.

181 في هذا الدور، فيما يتعلق بعناوين IP وأرقام AS، تكون مهمة ICANN هي المحددة في اتفاقية تفاهم ASO بين ICANN وسجلات RIR.

183 في هذا الدور، فيما يتعلق بمنفذ البروتوكول وأرقام المعلمات، تكون مهمة ICANN [كما سيتم تقديمها من قبل IETF].

185 في هذا الدور، فيما يتعلق بنظام الخوادم الجذر في DNS، تكون مهمة ICANN [كما سيتم تقديمها من قبل مشغلي الخوادم].

187 لا تتمتع ICANN بأي سلطة للتصرف بخلاف ما هو محدد وفقاً لمهمتها، وبالقدر المعقول الضروري المناسب لإنجاز هذه المهمة. وبدون تقييد الحظر المطلق السابق بأي صورة، لا يجوز لهيئة ICANN المشاركة أو استخدام سلطاتها لمحاولة تنظيم الخدمات التي تستخدم معرفات الإنترنت الفريدة أو المحتوى الذي ينفذه أو يوفروه.

189 الالتزامات والقيم الجوهرية

191 لا يوجد تغيير

190 ستتصرف ICANN في أثناء أداء مهمتها بصورة تتوافق مع التزامات ICANN وتعكس تلك الالتزامات وتحترم قيم ICANN الجوهرية وكلاهما مابين أدناه.

194 كما أن هذه الالتزامات والقيم الجوهرية يُقصد منها التطبيق في أوسع نطاق ممكن من الظروف. وتعكس الالتزامات الميثاق الأساسي لهيئة ICANN مع مجتمع الإنترنت العالمي، ويتمثل الغرض منها في تطبيقها على نحو متسق وشامل على أنشطة ICANN. والطريقة المعينة التي تنطبق بها القيم الجوهرية، بشكل فردي أو جماعي، على كل موقف جديد، يجوز أن تعتمد على العديد من العوامل التي لا يمكن توقعها أو احتسابها بالكامل. وقد تنشأ المواقف بحيث يكون الولاء الأمثل لجميع الالتزامات الأساسية والقيم الجوهرية بشكل متزامن أمر غير ممكن.

192 كما أن هذه الالتزامات والقيم الجوهرية يُقصد منها التطبيق في أوسع نطاق ممكن من الظروف. وتعكس الالتزامات الميثاق الأساسي لهيئة ICANN مع مجتمع الإنترنت العالمي، ويتمثل الغرض منها في تطبيقها على نحو متسق وشامل على أنشطة ICANN. والطريقة المعينة التي تنطبق بها القيم الجوهرية، بشكل فردي أو جماعي، على كل موقف جديد، يجوز أن تعتمد على العديد من العوامل التي لا يمكن توقعها أو احتسابها بالكامل. وقد تنشأ المواقف بحيث يكون الولاء الأمثل لجميع القيم الجوهرية بشكل متزامن أمر غير ممكن.

195 يجب مطابقة حد الالتزام مع الالتزامات الأخرى والأول واحد أو أكثر من القيم الجوهرية في أي موقف محدد، ويجب أن تكون هذه المطابقة مبررة بهدف مصلحة عامة مهم وخاص وواضح يقع ضمن نطاق مهمة ICANN ومتوافقة مع تطبيق متوازن للالتزامات والقيم الجوهرية لـ ICANN ("سبب وجيه ومقتنع في المصلحة العامة"). ومن المرجح أن تعزز تلك المصلحة، مع الأخذ بعين الاعتبار المصالح العامة والخاصة المتنافسة التي من المحتمل أن تتأثر بالتوازن، ومصاغة بدقة باستخدام أقل الوسائل التقييدية المتاحة بصورة معقولة، وألا تتجاوز الحد المعقول والضروري لمعالجة السبب الجوهري والقهري الخاص في المصلحة العامة. في أي موقف تجب فيه تسوية إحدى القيم الجوهرية مع أخرى، ربما قيمة جوهرية منافسة، فيجب أن يحقق التوازن هدف مصلحة عامة مهمة، بطريقة تكون ذات صلة بصورة كبيرة بتلك المصلحة، وذلك في إطار مهمة ICANN المحددة من خلال عملية أصحاب المصلحة المتعددين من أدنى إلى أعلى.

193 في أي موقف تجب فيه تسوية إحدى القيم الجوهرية مع أخرى، ربما تكون تلك القيمة قيمة جوهرية منافسة، فيجب أن يحقق التوازن هدف مصلحة عامة مهم في إطار مهمة ICANN المحددة من خلال عملية أصحاب المصلحة المتعددين من أدنى إلى أعلى.

196 الالتزامات

198 يجب على ICANN العمل بطريقة تتفق مع لوائحها الداخلية لمنفعة مجتمع الإنترنت ككل، عن طريق تنفيذ أنشطتها بما يتفق مع مبادئ القانون الدولي ذات الصلة والاتفاقيات المعمول بها والاتفاقيات الدولية المعمول بها والقانون المحلي، إلى الدرجة المناسبة والمتسقة مع تلك المواد ولوائحها الداخلية، من خلال عمليات مفتوحة وشفافة تساعد على التنافسية والدخول المفتوح إلى الأسواق المرتبطة بالإنترنت والتي تعكس الالتزامات والقيم الجوهرية المنصوص عليها أدناه. وعلى وجه الخصوص، يجب أن يكون إجراء ICANN:

1. يجب على ICANN العمل بطريقة تتفق مع لوائحها الداخلية لمنفعة مجتمع الإنترنت ككل، عن طريق تنفيذ أنشطتها بما يتفق مع مبادئ القانون الدولي ذات الصلة والاتفاقيات الدولية المعمول بها والقانون المحلي، إلى الدرجة المناسبة والمتسقة مع تلك المواد ولوائحها الداخلية، من خلال عمليات مفتوحة وشفافة تساعد على التنافسية والدخول المفتوح إلى الأسواق المرتبطة بالإنترنت. وعلى وجه الخصوص، يجب أن يكون إجراء ICANN:

200 الحفاظ على العملية الحيادية والمطلقة وحكم DNS، والاستقرار التشغيلي والموثوقية والأمان وقابلية التشغيل الشاملة والسلاسة والانفتاح لكل من DNS والإنترنت وتحسينها؛

2. الحفاظ على العملية الحيادية والمطلقة وحكم DNS، والاستقرار التشغيلي والموثوقية والأمان وقابلية التشغيل الشاملة والسلاسة والانفتاح لكل من DNS والإنترنت وتحسينها؛

202 لا يوجد تغيير

3. الحفاظ على أهلية وقدرة تنسيق DNS على مستوى إجمالي والعمل على الحفاظ على وجود إنترنت فردي قابل للتشغيل؛

204 لا يوجد تغيير

4. احترام الإبداع والابتكار وتدفع المعلومات التي يتبناها الإنترنت من خلال قصر أنشطة ICANN على تلك الأمور التي تقع ضمن نطاق مهمة ICANN وتتطلب تنسيقاً عالمياً أو تستفيد منه بدرجة كبيرة؛

206. توظيف عمليات مفتوحة وشفافة وشاملة يقودها القطاع الخاص فيما يخص وضع سياسات لأصحاب المصلحة المتعددة الأدنى فالأعلى يقودها القطاع الخاص، بما في ذلك الشركات صاحبة المصلحة والمجتمع المدني والمجتمع الفني والأوساط الأكاديمية، ومن شأن هذه العمليات أن (1) تسعى إلى تعقيبات من الجمهور الذي تستفيد منه ICANN في جميع الحالات، و(2) تدعم القرارات المدروسة استناداً إلى نصيحة الخبراء، و(3) تضمن أن هذه الجهات الأكثر تأثراً يمكن أن تساعد في عملية وضع السياسات؛

208 لا يوجد تغيير

210 لا يوجد تغيير

5.205. توظيف عمليات مفتوحة وشفافة وشاملة فيما يخص وضع سياسات لأصحاب المصلحة المتعددة الأدنى فالأعلى يقودها القطاع الخاص، بما في ذلك الشركات صاحبة المصلحة والمجتمع المدني والمجتمع الفني والأوساط الأكاديمية، ومن شأن هذه العمليات أن (1) تسعى إلى تعقيبات من الجمهور الذي تستفيد منه ICANN في جميع الحالات، و(2) تدعم القرارات المدروسة استناداً إلى نصيحة الخبراء، و(3) تضمن أن هذه الجهات الأكثر تأثراً يمكن أن تساعد في عملية وضع السياسات؛

6.207. اتخاذ القرارات من خلال تطبيق السياسات الموثقة بصورة متسقة ومحايدة وموضوعية ونزيهة بنزاهة وعدالة بدون استبعاد أي طرف محدد لمعاملة مستقلة تمييزية؛

7.209. استمرار تحمل المسؤولية نحو مجتمع الإنترنت من خلال الآليات المحددة في اللوائح الداخلية التي تحسن فعالية ICANN.

211 القيم الجوهرية

213 لا يوجد تغيير

1.212. خلال ممارسة هيئة ICANN مهمتها، يجب أن ترشد المبادئ الأساسية التالية أيضاً القرارات والإجراءات الخاصة بالهيئة:

215. السعي إلى ودعم المشاركة الواسعة المدركة التي تعكس التنوع الوظيفي والجغرافي والثقافي للإنترنت على جميع مستويات وضع السياسات واتخاذ القرار لضمان أن أن القرارات يتم اتخاذها بالمصلحة العامة الشاملة المحددة من خلال عملية وضع سياسات شاملة لأصحاب المصلحة المتعددين، تُستخدم لتحقيق المصلحة العامة العالمية وتكون هذه العمليات مسؤولة وشفافة وتحترم عملية أصحاب المصلحة المتعددين من أدنى إلى أعلى.

2.214. السعي إلى ودعم المشاركة الواسعة المستنيرة التي تعكس التنوع الوظيفي والجغرافي والثقافي للإنترنت على جميع مستويات وضع السياسات واتخاذ القرار لضمان أن عمليات وضع سياسات أصحاب المصلحة المتعددين بالتدرج من الأدنى فالأعلى تُستخدم للتأكد من المصلحة العامة العالمية وللتأكد من أن هذه العمليات خاضعة للمساءلة وشفافة؛

3.217. تفويض مهام التنسيق أو الاعتراف بالدور سياسة الكيانات المسؤولة الأخرى التي تعكس مصالح الأطراف المتضررة، إلى أقصى حد ممكن ومناسب وأدوار كل من الجهات الداخلية وجهات الخبراء الخارجية في ICANN؛

3.216. تفويض مهام التنسيق أو الاعتراف بدور السياسة للكيانات المسؤولة الأخرى التي تعكس مصالح الأطراف المتضررة وأدوار كل من الجهات الداخلية وجهات الخبراء الخارجية في ICANN؛

4.219. اعتماداً على آليات السوق، متى كان ذلك مناسباً، دعم واستدامة بيئة تنافسية صحية في سوق DNS تعمل على تحسين ثقة العميل واختياره.

4.218. توفير الدعم والمساندة لبيئة تنافسية صحية في سوق DNS تعمل على تحسين ثقة العميل واختياره وذلك اعتماداً على آليات السوق.

221 لا يوجد تغيير

5.220. تقديم المنافسة وتعزيزها في تسجيل أسماء النطاق حيث تتوفر إمكانية الممارسة وتحقيق الاستفادة للمصلحة العامة على النحو المحدد من خلال عملية وضع السياسات الشاملة لأصحاب المصلحة المتعددة.

223 لا يوجد تغيير

6.222. التشغيل بكفاءة وفعالية، مع العمل بصورة مسؤولة من الناحية المالية وبسرعة تكون مناسبة لاحتياجات مجتمع الإنترنت العالمي.

225 الاعتراف بأن الحكومات والسلطات العامة هي المسؤولة عن السياسة العامة مع بقائها مرتبطة بالقطاع الخاص، بما في ذلك أصحاب المصالح التجارية والمجتمع المدني والمجتمع التقني والأوساط الأكاديمية، والأخذ بعين الاعتبار مشورة السياسة العامة من الحكومات أو السلطات العامة في توافق مع اللوائح الداخلية إلى حد متسق مع هذه الضمانات الأساسية والقيم الجوهرية.

227 السعي لتحقيق توازن معقول بين مصالح واحد أو أكثر من مجموعات المصلحة على نفقة الآخرين مختلف أصحاب المصلحة.

7.224 الاعتراف بأن الحكومات والسلطات العامة هي المسؤولة عن السياسة العامة مع بقائها مرتبطة بالقطاع الخاص، بما في ذلك الشركات صاحبة المصلحة والمجتمع المدني والمجتمع الفني والأوساط الأكاديمية، والأخذ بعين الاعتبار مشورة السياسة العامة من الحكومات أو السلطات العامة.

8.226 السعي لتحقيق توازن معقول بين مصالح مختلف أصحاب المصلحة.

4. اللوائح الأساسية

4.1 ما المقصود "بلائحة داخلية أساسية"

- 228 يمكن تعديل اللوائح الداخلية لمؤسسة ICANN بشكل عام بقرار من مجلس الإدارة من خلال تصويت الأغلبية بنسبة 66%. وتعتقد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن بعض جوانب لوائح ICANN تعد جزءاً لا يتجزأ من نطاق وطبيعة المنظمة، وأنه تجب مباشرة سلطة تغيير هذه الشروط بشكل أوسع من خلال مجلس إدارة ICANN.
- 229 لذا، تقترح مجموعة عمل CCWG إجراء بعض الأحكام على اللائحة الداخلية ليتم تعديلها بشكل أكبر من غيرها، بطريقتين: عن طريق تقاسم سلطة التصريح بإجراء تعديلات بين مجلس إدارة ICANN ومجتمع ICANN (ويجري تنظيم ذلك من خلال منظمات الدعم واللجان الاستشارية في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد كما نوقش في البند 6)، والتي تتطلب عتبات أعلى للسماح بإجراء التعديلات على خلاف الحال بالنسبة للوائح الداخلية القياسية (تم مناقشة جميع اللوائح الداخلية الأخرى لـ ICANN، في البند 7.2).
- 230 وسيتم تحديد هذه اللوائح الداخلية على أنها "اللوائح الداخلية الأساسية". وسوف تأخذ قائمة محددة من اللوائح الداخلية حالة اللوائح الداخلية الأساسية. وتشرح الأقسام الفرعية التالية كيف تصبح اللوائح الداخلية أساسية، وكيف يتم تعديل قائمة اللوائح الداخلية الأساسية، وأي اللوائح الداخلية التي اقترحتها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ستصبح أساسية.
- 231 سوف تسهم اللوائح الداخلية الأساسية بشكل غير مباشر في مساءلة ICANN لمجتمع الإنترنت العالمي عن طريق اتخاذ قرارات لتغيير الجوانب الأساسية لـ ICANN عبر المشاركة على نطاق أوسع وأكثر صعوبة مما هو عليه الحال من خلال عمليات ICANN.
- 232 وهذا أمر مهم في سياق نقل إشراف IANA، حيث قدمت العلاقة التعاقدية التاريخية مع حكومة الولايات المتحدة بعض الضمانات أنه من غير المرجح تغيير طبيعة ICANN الأساسية دون اتفاق واسع النطاق. ودون هذه العلاقة، يجب أن تساعد الحماية الإجرائية وحقوق اتخاذ القرار واسعة المشاركة بشأن مكونات ICANN الأساسية في الحفاظ على ثقة المجتمع في ICANN وبناءها.

4.2 وضع اللوائح الداخلية الأساسية

- 233 ستصبح أجزاء من اللوائح الداخلية لـ ICANN لوائح داخلية أساسية بمجرد تحديد أنها كذلك في اللوائح الداخلية، ومن خلال تحديد عملية مختلفة لتعديلها بخلاف العمليات المستخدمة في تعديلات اللوائح الداخلية القياسية.
- 234 ولتطبيق ذلك، ستم إضافة حكم جديد إلى اللوائح التي توضح ما يلي:
1. أي بنود من اللوائح الداخلية تمثل لوائح داخلية أساسية (أي قائمة المواد / البنود / البنود الفرعية التي تعتبر أساسية).
 2. كيف يمكن تحديد اللوائح الداخلية الأساسية الجديدة وكيف يمكن تعديل أو استبعاد اللوائح الداخلية الأساسية القائمة.

4.3 إضافة لوائح داخلية أساسية جديدة أو تغيير اللوائح الداخلية الأساسية القائمة

- 235 لن يتحقق الغرض من إصلاحات المساءلة هذه إذا لم تتمكن ICANN من التغيير استجابة لبيئة الإنترنت المتغيرة، بمجرد الوصول إلى عتبة عالية من الاتفاق في المجتمع. لذلك من الضروري التمتع بالقدرة على تحديد اللوائح الداخلية الأساسية الجديدة مع الوقت، أو تعديل أو استبعاد اللوائح الداخلية القائمة.
- 236 ولوضع لائحة داخلية أساسية جديدة أو تعديل أو استبعاد لائحة قائمة، سيتم اتباع الخطوات التالية عندما يقترح مجلس الإدارة (أو العاملين من خلال مجلس الإدارة) عملية إضافة أو تعديل:
1. سيقتراح مجلس الإدارة اللائحة الداخلية الأساسية الجديدة أو تعديل / استبعاد لائحة داخلية قائمة من خلال العملية المعتادة، ولكن سيلزم تعريفها باعتبارها مقترح لائحة داخلية أساسية طوال العملية.
 2. سيحتاج مجلس الإدارة الحصول على 75% من أصوات المديرين الذين يشغلون المنصب للموافقة على الإضافة أو التعديل (أكبر من العتبة المعتادة وهي 60%).
 3. إلى جانب مجلس الإدارة، سيتطلب الأمر أيضاً موافقة المجتمع من خلال آلية المجتمع على التعديل. وستوضع عتبة الموافقة على أية تعديلات على اللائحة الداخلية الأساسية في نفس المستوى العالي (75% من مجموع الأصوات في آلية المجتمع لصالح التعديل). يوجد المزيد من التفاصيل في البند 4.5 أدناه.

4. إذا تم الاتفاق على التعديل، فإن اللائحة الداخلية الأساسية الجديدة ستظهر في اللوائح الداخلية، وستتم إضافة الإشارة إلى النص باعتباره لائحة داخلية أساسية (إذا تطلب الأمر) إلى الجزء من اللوائح الداخلية الذي يسردها. وفي حالة إجراء مراجعة على نص اللوائح الداخلية القائمة، سيتم تعديل النص. أما في حالة الاستبعاد، فسيتم استبعاد النص والإشارة إلى أن ذلك الجزء تم استبعاده.

237 إن مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لم تقترح أن يخول المجتمع صلاحية الاقتراح المباشر لإجراء تعديلات على اللوائح الداخلية. في حين أن هذا يعتبر من الصلاحيات القانونية لآلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد، فإن استخدامه يخضع لاعتبارات عالية جدا - تم توضيحه في البند 6.

4.4 أي من اللوائح الداخلية القائمة ستصبح لوائح داخلية أساسية؟

238 يجب أن يتضمن الأسلوب العام الأمور الحرجة فقط المحددة في اللوائح الأساسية لتجنب الصرامة غير اللازمة في هيكل ICANN. وقد يضر ذلك، ولن يساعد، المساءلة في إجراء كافة التعديلات على اللوائح الداخلية التي تواجه نفس العتبات كما هو مقترح بالنسبة للوائح الداخلية الأساسية.

239 كذلك، من وجهة نظر مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، تمثل "الأمور الحرجة" تلك الأمور التي تحدد مهمة ICANN والقيم الجوهرية ومتطلبات نقل الإشراف على وظائف IANA وأدوات المساءلة الرئيسية التي يطلبها المجتمع.

240 وبالتالي، سيشكل ما يلي اللوائح الداخلية الأساسية في المقام الأول:

1. المهام / الالتزامات / القيم الجوهرية؛

2. إطار العمل المخصص لعملية المراجعة المستقلة؛

3. الطريقة التي يمكن بها تعديل اللوائح الأساسية؛

4. الصلاحيات المنصوص عليها في البند 7 من هذا التقرير؛

5. آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد؛

6. مراجعة وظيفة IANA وعملية الفصل التي يطلبها مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف؛

7. هيكل اللجنة الدائمة للعملاء وإدارة IANA بعد الانتقال مطلوبة أيضا في مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.

241 اشتملت مسودة أول مقترح لمجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تفسيريا وسؤالا حول ما إذا كانت اللوائح الداخلية القائمة لـ ICANN بشأن موقع المقرات الرئيسية يجب أن يكون من اللائحة الداخلية الأساسية.

242 ولكي نلخص التفسير على ذلك، فمننا بتوضيح تأكيد الالتزامات بالفقرة 8(ب)، حيث "تؤكد ICANN التزامها ب: (ب) البقاء كمؤسسة غير ربحية مقرها الولايات المتحدة الأمريكية ولها مكاتب حول العالم لتلبية متطلبات مجتمع عالمي..."

243 وتنص بنود التأسيس الحالية لـ ICANN بالفعل على أنها مؤسسة نفع عام غير ربحية يتم تنظيمها بموجب قانون ولاية كاليفورنيا:

244 "3. هذه الهيئة هي هيئة غير ربحية ذات منفعة عامة ولم يتم تنظيمها لتوفير مكاسب خاصة لأي فرد. إنها مدرجة بموجب قانون الشركات غير الربحية ذات الفائدة العامة للأغراض العامة والخيرية."

245 إن أي تعديل على بنود تأسيس ICANN سيتطلب موافقة كل من مجلس الإدارة والأعضاء:

246 "9. يمكن تعديل هذه المواد عن طريق التصويت بأغلبية حاسمة لحوالي ثلثي مدراء الهيئة. وعندما تصبح لدى الهيئة أعضاء، يجب اعتماد أي تعديل بأغلبية ثلثي (2/3) الأعضاء ممن لهم حق التصويت على التعديل المقترح."

247 وبموجب مقترح آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد، سيجب على الأعضاء الموافقة على أي تغيير في وضع ICANN الحالي باعتباره مؤسسة نفع عام غير ربحية يتم تنظيمها بموجب قانون ولاية كاليفورنيا.

248 كما أن التزام المقر الوارد في 8"ب" موجود بالفعل في لوائح ICANN الداخلية الحالية، في المادة 18، البند 1:

249 "المكاتب. يقع المقر الرئيسي لمعاملات ICANN في مقاطعة لوس أنجلوس بولاية كاليفورنيا في الولايات المتحدة. ويحق لـ ICANN أن يكون لديها مقر أو مقرات إضافية داخل الولايات المتحدة أو خارجها قد تقوم بافتتاحها من وقت لآخر."

250 بينما يمكن لمجلس الإدارة تقديم مقترح بشأن إجراء تعديل على اللوائح الداخلية، يمكن لآلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد منع إجراء التعديل المقترح بعبء تصويت 75%.

251 طلبت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في مسودة التقرير المبدئي من المعلقين تحديد ما إذا كانت المادة الثامنة عشرة من اللوائح الداخلية البند 1 يجب أن تبقى على وضعها الحالي باعتبارها من اللائحة الداخلية العادية، أو يمكن اعتبارها على "اللائحة

- الداخلية الأساسية". وفي الحالة الأخيرة، فإن إجراء أي تعديل على اللوائح الداخلية يتطلب موافقة 75% من أصوات آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد.
- 252 وتشير الاعتبارات الثلاثة بأن مجموعة عمل CCWG لم تتقدم بمقترح يحدد المادة الثامنة عشرة باعتبارها من اللائحة الداخلية الأساسية:
- 253 أولاً: تم تقسيم التعليق العام على المسودة الأولى بالتساوي بشأن مسألة تحديد ما إذا كانت المادة الثامنة عشرة من اللائحة الداخلية الأساسية أم لا. حيث دعم هذا التحديد العديد من المعلقين من مجموعة أصحاب المصلحة التجارية لـ GNSO. وكانت الحكومات بين الذين عبروا عن معارضتهم القوية لذلك الأمر.
- 254 ثانياً: يجب أن توافق آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد بنسبة 3/2 الأصوات على إجراء أي تعديل على بنود تأسيس ICANN، والتي تنص الآن على أن ICANN تعتبر بمثابة مؤسسة نفع عام غير ربحية بموجب قانون ولاية كاليفورنيا.
- 255 ثالثاً: يمكن لآلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد منع أي تعديل مقترح على المادة الثامنة عشرة من اللوائح الداخلية لـ ICANN، التي تنص على أن "المكتب الرئيسي لإدارة أعمال ICANN يكون في مقاطعة لوس أنجلوس في ولاية كاليفورنيا".

4.5 الصلاحية: اعتماد التعديلات على "اللوائح الداخلية الأساسية"

- 256 يتمثل المقصد من اللوائح الداخلية الأساسية في التأكد من عدم إمكانية تغيير أمور مثل الجوانب الهامة من الصلاحيات والعمليات المطلوبة للحفاظ على مساهمة ICANN للمجتمع والقيم الجوهرية إلا بإجماع آراء مجلس الإدارة بأن هذا التعديل ضروري ومناسب.
- 257 وعلى هذا النحو، تشكل صلاحية الموافقة على التعديلات باللوائح الداخلية الأساسية جزءاً من العملية المنصوص عليها في الموافقة على أية تعديلات باللوائح الداخلية الأساسية. فمن خلال آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد، سيكون لزاماً على منظمات الدعم واللجان الاستشارية منح موافقة إيجابية على أي تعديل قبل تأكيده، باعتباره جزءاً من عملية اتخاذ القرار المشترك بين مجلس الإدارة والمجتمع. ومن خلال خلق عملية القرار المشترك الخاصة هذه، تتم مشاركة سلطة تعديل الجوانب الأساسية لإطار عمل إدارة ICANN على نطاق أوسع مما سيكون عليه.
- 258 ومن غير المرجح إجراء تعديل في كثير من الأحيان على أحكام اللائحة الداخلية الموصى بها أعلاه مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة لإدراجها باعتبارها من اللوائح الداخلية الأساسية. وحينما يتم إجراء تغييرات، فإنه من غير المحتمل أن تنشأ عبر مهلة قصيرة أو أن تكون هناك حاجة للتعامل مع الحالات التشغيلية على المدى القصير. وبالتالي لا تعتقد مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة أن هذه السلطة المجتمعية، حسبما تم اقتراحه، تشكل تحديات على السلامة التشغيلية أو كفاءة ICANN الحالية.
- 259 تتطلب هذه التعديلات درجة عالية من موافقة المجتمع، حيث أن الغرض من هذه السلطة هو أن يتم إجراء تعديل على البنود في هذه اللوائح الداخلية فقط بدعم واسع للغاية من المجتمع. يجب على مجلس الإدارة والمجتمع الموافقة على أي تعديل بأغلبية 75% من الأصوات المتاحة حسب مقتضى الحال.
- 260 لمزيد من المعلومات حول صلاحيات المجتمع الأخرى التي أوصت بها مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة، انظر البند 7 من هذا المقترح.

5. آليات الطعن

5.1 تحسين عملية المراجعة المستقلة

مقدمة 261

ترتب على عملية الاستشارة التي تقوم بها ICANN العديد من التعليقات التي تدعو لفحص دقيق وإصلاح لعملية المراجعة المستقلة (IRP) الحالية في ICANN. وقد دعت التعليقات لـ ICANN لعقد معيار سلوك موضوعي وليس مجرد تقييم لما إذا كان الإجراء تم اتخاذه بحسن نية أم لا. كما دعا المعلقون إلى عملية كانت ملزمة وليست استشارية فقط. إضافة إلى ذلك، حث المعلقون بقوة على أن تكون IRP يمكن الوصول إليها، سواء على المستوى المالي أو من منظور دائم وشفافة وفعالة وأن يتم وضعها لإصدار نتائج مترابطة متسقة ستعمل كإرشادات للمزيد من الإجراءات.

263 تعليقات من المشورة العامة

264 أعرب المعلقون عن دعمهم للفكرة العامة لتعزيز عملية المراجعة المستقلة لـ ICANN؛ ولم يعرب أحدًا عن رأي مخالف. رفض مجلس الإدارة التعليق على أساس أنه لا يمكنه الاستجابة لاقتراح IRP بدون المزيد من التفاصيل. فيما يخص الهيكل الإجمالي لـ IRP، أشار اثنان من المعلقين إلى أنه "يجب أن يظل بمثابة آلية داخلية داخل ICANN" أي أنه لا يتم تصميمه في صورة "محكمة تقليدية للتحكيم الدولي" أو "هيئة تحكيم تجاري دولية". قامت لجنة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بمراجعة النص من مسودة التقرير المبدئي (4 مايو 2015) على أساس مساهمة المجتمع المحلي ومزيد من المناقشات.

265 تدعو العملية المبينة أدناه إلى لجنة دائمة مستقلة من القضاة / المحكمين المهرة الذي تحتفظ بهم ICANN ويمكن دعوتهم مع الوقت وعبر المشكلات لحل النزاعات فيما يتعلق بما إذا كانت ICANN ستبقى ضمن مهمتها التقنية المحدودة، وما إذا كانت ستصرف بما يتفق مع عقد تأسيس ICANN و/أو لوائحها الداخلية.

266 يدعو المقترح لوظيفة قضائية / تحكيمية مستقلة بالكامل. والغرض من وجود لجنة دائمة هو ضمان أن أعضاء اللجنة لن يكونوا ملحوظين بالنسبة إلى ICANN أو أي من جهاتها التأسيسية، ولكن تلزم مهارة رئيسية للأعضاء في IRP هذه لبناء فهم شامل وتفضيلي لكيفية تنفيذ مهمة ICANN، والتزاماتها وقيمها الجوهرية المطبقة، مع الوقت وعبر مختلف المواقف.

267 لا يقدم المقترح إنشاء محكمة دولية جديدة أو هيئة جديدة في القانون الدولي: إنها ليست وظيفة معاهدة، وهي داخلية خاصة بـ ICANN. إنها تستعرض تطبيق قواعد ICANN التي أنشأها مجتمع ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين. تظل هذه القواعد تحت سيطرة مجتمع أصحاب مصلحة ICANN المتعددين، لذا تظل IRP آلية يستخدمها المجتمع لضمان اتباع سياساته وعملياته، ولا تصبح وسيلة للاستبدال أو إخضاع مجتمع أصحاب المصلحة لكيان آخر.

268 سوف يتطلب تنفيذ هذه التحسينات بالضرورة عملاً إضافياً مفصلاً. سيتم إنشاء قواعد التفصيلية لتنفيذ IRP (مثل النظام الداخلي) من قبل مجتمع ICANN من خلال مجموعة العمل عبر المجتمع (بمساعدة المحامين والخبراء المناسبين، واللجنة الدائمة عند التأكيد)، والتي أقرها المجلس، هذه الموافقة لا يمكن حجبتها بدون سبب. ويمكن تحديثها في ضوء المزيد من الخبرات من خلال نفس العملية، إذا لزم الأمر. بالإضافة إلى ذلك، للتأكد من أن وظائف IRP تعمل على النحو المنشود، فإننا نقترح إخضاع IRP لمراجعة المجتمع بشكل دوري.

1. **الغرض من IRP:** يتمثل الغرض الكلي في ضمان أن ICANN لا تتجاوز نطاق المهمة التقنية المحددة لها وأنها تتصرف وفق نظامها الأساسي واللائحة الداخلية.

(أ) تمكين المجتمع والأفراد/الجهات المعنية من منع "تسلل المهمة" وتنفيذ الامتثال للمواد واللوائح من خلال مراجعة ذات مغزى، ومناسبة وقابلة للوصول للخبراء لإجراءات ICANN.

(ب) ضمان أن ICANN مسؤولة أمام المجتمع والأفراد / الجهات عن الإجراءات خارج مهمتها أو تلك التي تخالف قوانينها أو لوائحها.

(ج) الحد من النزاعات الناشئة من خلال إنشاء سابقة لإرشاد وإخطار مجلس إدارة ICANN والعاملين منظمات الدعم واللجان الاستشارية والمجتمع فيما يتعلق بوضع السياسات وتنفيذها.

2. **دور IRP:** سيكون دور عملية المراجعة المستقلة (IRP) ما يلي:

(أ) سماع أو حل دعاوى أن ICANN من خلال مجلس إدارتها أو موظفيها قد تصرفت (أو فشلت في التصرف) إنتهاكاً لنظامها الأساسي أو لوائحها (بما في ذلك أي انتهاك للوائح الناتجة عن الإجراءات المتخذة استجابة لمشورة / تدخلات من أي لجنة استشارية أو منظمة دعم)؛

- (ب) التوفيق بين القرارات المتضاربة في العملية المحددة "لجان الخبراء"؛ و
- (ج) الاستماع وحل الدعاوى التي تنطوي على حقوق العضو الوحيد بموجب القوانين أو اللوائح (تخضع لحدود التصويت).
3. **اللجنة الدائمة:** يجب أن يكون لدى IRP لجنة قضائية / تحكيمية دائمة تتولى مهام المراجعة والتصرف فيما يتعلق بالشكاوى المقدمة من أفراد و/أو جهات و/أو المجتمع الذي تضرر بصورة مادية من خلال إجراء ICANN أو الإغفال من جانبها في انتهاك للنظام الأساسي و/أو اللوائح الداخلية.
4. **بدء IRP:** يمكن لأي طرف متضرر بدء IRP من خلال تقديم شكوى للجنة يدعي فيها أن إجراء أو إغفال محدد مخالف لعقد تأسيس ICANN و/أو اللوائح. ستخضع الأمور المحتفظ بها على وجه الخصوص إلى "العضو الوحيد" في ICANN في عقد التأسيس أو اللوائح الداخلية لمراجعة IRP.
5. **النتائج المحتملة من IRP:** سوف ينجم عن IRP إعلان أن العمل/الفشل في العمل امتثل أو لم يمتثل مع نظام تأسيس و/أو لوائح ICANN. إلى الحد المسموح به من قبل القانون، يجب أن تكون قرارات IRP ملزمة لمنظمة ICANN.
- (أ) ستكون قرارات لجنة اتخاذ القرار الثلاثية الأعضاء قابلة للاستئناف أمام لجنة IRP الكاملة بكامل هيئتها، على أساس خطأ واضح من الحكم أو تطبيق معيار قانوني غير صحيح. يمكن مراجعة أو استكمال المبدأ بواسطة عملية مجموعة IRP الفرعية.
- (ب) ويقصد من هذا التوازن بين الحق المحدود في الطعن وتقييد نوع القرار المتخذ للحد من التأثير المحتمل لأحد القرارات الرئيسية للهيئة على مختلف الجهات الخارجية، وتجنب أن تغلب نتائج الهيئة على مجلس الإدارة في مهامه المؤتمن عليها.
- (ج) تتم موازنة الحق المحدود في الاستئناف بواسطة القوى المجتمعية، وعملية وضع السياسات ذات الصلة، والمشورة من اللجان الاستشارية، كل على النحو المنصوص عليه في اللائحة الداخلية.
- (د) قد يأخذ المتحدثون في IRP بعين الاعتبار وربما يعتمدون على القرارات السابقة لمعالجة IRP لقضايا مماثلة.
- (هـ) سيتوفر تدبير مؤقت (تحفظ محتمل، غير نهائي، زجري، وفقاً للوضع الراهن) مقدماً لإجراء المجلس / الإدارة / العاملين عندما تعرض شكوى:
1. ضرراً لا يمكن علاجه بمجرد اتخاذ القرار أو لا يوجد له تصحيح مناسب بمجرد اتخاذ القرار؛
 2. إما (أ) احتمالية نجاح للمزايا، أو (ب) تساؤلات جادة بصورة كافية حول المزايا؛
 3. توازن للصعوبات يميل نحو الطرف الذي يسعى للتدبير.
6. **الدائمة:** أي شخص/ مجموعة / جهة "تتأثر مادياً" بإجراء أو إغفال من ICANN يترتب عليه وجود مخالفة لعقد تأسيس ICANN و/أو لوائحها الداخلية، يحق لها رفع شكوى بموجب IRP وطلب تعويض. يجب عليهم القيام بذلك خلال [عدد الأيام التي تحددها مجموعة IRP الفرعية] أيام من تاريخ العلم بالانتهاك المزعم وكيف يزعم أنها تؤثر عليهم. يجوز للعضو الوحيد رفع دعوى تنشأ بموجب حقوقه الممنوحة من خلال المواد واللوائح الداخلية. وسيتم تحديد القضايا المتعلقة بالضم والتدخل من قبل مجموعة IRP الفرعية، بمساعدة الخبراء واللجنة الدائمة الأولية، بناء على التشاور مع المجتمع.
7. **مجتمع IRP:** توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بمنح المجتمع الحق في وجود موقف دائم باستخدام IRP. في مثل هذه الحالات، سوف تتحمل ICANN التكاليف المرتبطة باللجنة الدائمة، على الرغم من أن المجموعة الفرعية لـ IRP قد توصي برفع دعوى أو رسوم أخرى بالقدر اللازم لمنع إساءة استخدام هذه العملية.
8. **استثناءات؛ تفويض/إعادة تفويض استئناف تفويض نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد (ccTLD):** في خطابها بتاريخ 15 أبريل 2015، وضحت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف ما يلي "وهكذا، يجب ألا تقوم أي آلية طعن تضعها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتغطية موضوعات تفويض / إعادة تفويض ccTLD حيث يتوقع تطويرها من قبل مجتمع ccTLD من خلال العمليات المناسبة." كما طلبت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، فسيتم استبعاد القرارات فيما يتعلق بتفويضات ccTLD أو حالات بطلانها من الموقف الدائم، حتى يتم وضع آليات الطعن ذات الصلة من مجتمع ccTLD بالتنسيق مع الأطراف الأخرى.
9. **استثناءات؛ مصادر الأرقام:** أشارت منظمة دعم العنوان أيضاً إلى أن المنازعات المتعلقة بموارد رقم الإنترنت يجب أن تكون خارج نطاق IRP. ووفقاً لما طلبته ASO، سيتم استبعاد القرارات بشأن مصادر الأرقام من الترشيح.
10. **معيار المراجعة:** سوف تقرر لجنة IRP، فيما يتعلق بـ IRP معين، القضية/القضايا المحددة على أساس تفسيرهم المستقل لمواد ICANN ولوائحها الداخلية في سياق القانون الحاكم المعمول به. يعتبر معيار المراجعة دراسة موضوعية حول ما إذا كان العمل المشكوك منه يتجاوز نطاق مهمة ICANN و / أو ينتهك مواد ولوائح ICANN. ستستند القرارات على تقييم كل عضو

في لجنة IRP لوقائع قضية المدعي. يجوز للجنة مباشرة مراجعة جديدة للقضية، والعتور على نتائج للوقائع وإصدار قرارات استناداً إلى هذه الوقائع.

11. **تشكيل الهيئة والخبراء:** خبرة قانونية كبيرة، خاصة في القانون الدولي، وحوكمة الشركات، والنظم القضائية / تسوية المنازعات / التحكيم. يجب أن يمتلك أعضاء الهيئة أيضاً الخبرة التي تتطور مع الوقت حول DNS وسياسات ICANN وممارساتها وإجراءاتها. كحد أدنى، يجب أن يتلقى أعضاء الهيئة تدريباً حول العمل والإدارة في نظام اسم النطاق. كما يجب أن يكون لديهم وصول إلى الخبراء ذوي المهارة التقنية عند طلب ذلك. إضافة إلى الخبرة القانونية والفهم الواسع في DNS، يمكن أن يواجه الأعضاء مشكلات عند الحاجة إلى مهارات تقنية عالية ومتعلقة بالمجتمع المدني ومهارات عملية ودبلوماسية وتنظيمية. إلى الحد الذي يتمتع فيه أعضاء اللجنة الأفراد بخبرة في واحد أو أكثر من هذه المجالات، يجب أن تضمن العملية أن هذه الخبرة متوفرة عند الطلب.
12. **التنوع:** تمثل اللغة الإنجليزية لغة العمل الرئيسية مع توفير ترجمة للخدمات لمن يطلبها عند اللزوم. سنتخذ جهوداً معقولة لتحقيق تنوع التقاليد الثقافي واللغوي، والنوعي والقانوني، مع سقف طموح عدد من المحاضرين من أي منطقة واحدة (على أساس عدد أعضاء الفريق الدائم ككل).
13. **حجم الهيئة:**
- (أ) اللجنة الدائمة- حد أدنى 7 أعضاء للهيئة
- (ب) الهيئة التقريرية - 3 أعضاء
14. **الاستقلالية:** يجب أن يكون الأعضاء مستقلين عن ICANN، بما في ذلك منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة لمؤسسة ICANN. يجب تعويض الأعضاء بمعدل لا ينخفض خلال مدتهم المحددة، ولا يتم الاستبعاد سوى لسبب محدد (الفساد وإساءة استخدام المنصب لأغراض شخصية، وما إلى ذلك) لضمان الاستقلالية، يجب أن تسري حدود المدة (5 سنوات، بدون تجديد) ويحظر التعيين بعد المدة في مجلس الإدارة أو لجنة الترشيح أو المناصب الأخرى في ICANN لفترة معينة من الزمن. سيكون لأعضاء الهيئة التزاماً مستمراً للكشف عن أي علاقة مادة مع ICANN، المنظمات الداعمة أو اللجان الاستشارية أو أي مجموعة أخرى في IRP.
- (أ) الاختيار والتعيين: سيتم اختيار أعضاء الهيئة من خلال عملية من أربع خطوات: سوف تشرع ICANN، بالتشاور مع المجتمع، في عملية المناقصة للمنظمة لتقديم الدعم الإداري لـ IRP، تبدأ من خلال استشارة المجتمع حول مشروع وثيقة العطاء.
- (ب) ثم ستصدر ICANN دعوة للتعبير عن الاهتمام من أعضاء الهيئة المحتملين؛ العمل مع المجتمع المحلي ومجلس الإدارة لتحديد والتماس الطلبات المقدمة من المرشحين المؤهلين تأهيلاً جيداً مع هدف تأمين التنوع؛ إجراء مراجعة أولية وفحص الطلبات؛ والعمل مع ICANN والمجتمع لوضع قواعد تنفيذية لـ IRP
- (ج) سيقوم المجتمع بترشيح قائمة بأعضاء اللجنة المقترحين.
- (د) يخضع الاختيار النهائي لتأكيد مجلس ICANN.
15. **الاستدعاء أو أساليب المساءلة الأخرى:** يتم إجراء التعيينات لمدة محددة لخمس (5) سنوات بدون أي استبعاد سوى لسبب محدد (الفساد وإساءة استخدام المنصب لأغراض شخصية، وما إلى ذلك). سيتم إعداد عملية الاستدعاء بواسطة مجموعة IRP الفرعية.
16. **جهود التسوية:**
- (أ) يجب بذل جهود معقولة، كما هو محدد في السياسات العامة، لحل النزاعات بصورة غير رسمية قبل/ مع تقديم حالة IRP.
- (ب) يشارك الأطراف بالتعاون معاً بصورة غير رسمية، إلا أن كل طرق قد يدخل وسيط حل نزاعات مستقل (الوسيط) بعد اجتماع CEP الأولي. يمكن لكل طرف إنهاء جهود حل النزاعات غير الرسمية (سواء عملية المشاركة التعاونية أو الوساطة)، إذا توصل الطرف بعد فترة محددة بحسن نية إلى أن هذه الجهود لن تسفر عن اتفاق.
- (ج) يجب أن تخضع العملية إلى قواعد منشورة مسبقاً ومفهومة تسري على كلا الطرفين وتخضع لقيود زمنية صارمة. على وجه الخصوص، سوف تراجع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة عملية المشاركة التعاونية كجزء من مسار العمل 2.

17. اتخاذ القرارات:

- (أ) في كل حالة، سيتم اختيار لجنة من ثلاثة أعضاء من اللجان الدائمة. سوف يختار كل طرف عضو هيئة واحد، ويختار هذان العضوان العضو الثالث. نتوقع أن تقوم اللجنة الدائمة بصياغة القواعد الإجرائية وإصدارها للتعليقات ومراجعتها. التركيز على الإجراءات السلسلة البسيطة مع قواعد تكون سهلة الفهم والاتباع.
- (ب) ستستند قرارات اللجنة إلى تقييم كل عضو في IRP لوقائع قضية المدعي. يجوز للجنة مباشرة مراجعة جديدة للقضية، والعثور على نتائج للوقائع وإصدار قرارات استناداً إلى هذه الوقائع. سيتم توثيق كافة القرارات وإعلانها وستعكس تطبيق مشفوع بالحيثيات والأسباب للمعيار المطبق.

18. القرارات:

- (أ) سيتم تحديد قرارات اللجنة وفقاً لأغلبية بسيطة. بدلاً من ذلك، قد يدرج هذا ضمن فئة الإجراءات التي يجب تمكين لجنة IRP من تعيينها بنفسها.
- (ب) توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن تكون قرارات IRP "متفقة مع السوابق القضائية"، بمعنى أن اللجنة تراعي القرارات السابقة. من خلال نقل الترجيح المسبق حول قرارات اللجنة، يمكن أن توفر IRP إرشادات للإجراءات المستقبلية والإقفال من قبل صانعي القرار في ICANN، وهو أمر قيم. إضافة إلى ذلك، فذلك يحد أيضاً من فرص وجود معاملة غير متسقة بين شخص وآخر، استناداً إلى الأشخاص الذين تتشكل منهم لجنة اتخاذ القرار في القضايا المحددة.
- (ج) تهدف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أنه إذا قررت اللجنة أن الإجراء أو الإغفال من قبل المجلس أو الموظفين فيه انتهاك للمواد أو اللوائح، يكون هذا القرار ملزماً وسيتم توجيه المجلس والموظفين لاتخاذ الإجراءات المناسبة لمعالجة الخرق. ومع ذلك، لن تحل اللجنة محل حكم المجلس الائتمني بحكمه الخاص.
- (د) من المقرر أن تكون الأحكام الصادرة عن هيئة اتخاذ القرارات أو اللجنة الدائمة قابلة للتنفيذ في المحاكم الأمريكية ومحاكم الدول الأخرى التي تقبل نتائج التحكيم الدولي.

19. قابلية الوصول والتكلفة:

- (أ) توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن تتحمل ICANN التكاليف الإدارية وتكاليف صيانة النظام (بما في ذلك رواتب أعضاء اللجنة)، بينما يتحمل كل طرف تكاليف المشورة القانونية الخاصة به. ويمكن أن تحدد اللجنة أن يدفع الخاسر / تحويل الرسوم في حالة تحديدها أن طعن ما أو دفاع ما غير جدي أو تعسفي. يجب أن تسعى ICANN لإنشاء عملية الوصول، على سبيل المثال عن طريق الوصول إلى تمثيل للمصلحة العامة للمجتمع، ومقدمي الشكاوى غير الهادفة للربح والشكاوى الأخرى التي يمكن استئناؤهم من الاستفادة من العملية.
- (ب) يجب أن تكمل اللجنة العمل على وجه السرعة؛ مع إصدار أمر جدولته مبكراً في العملية وفي المسار الطبيعي، يجب إصدار القرارات ضمن إطار زمني قياسي (سنة أشهر). سوف تصدر الهيئة تحديثاً وجدولاً زمنياً متوقعاً في حالة عدم قدرتها على إكمال عملها خلال تلك الفترة.

20. التنفيذ: تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن يتم اعتماد IRP بعد المراجعة كإلوائح داخلية أساسية. سوف يتطلب تنفيذ هذه التحسينات بالضرورة عملاً إضافياً مفصلاً. سيتم إنشاء القواعد التفصيلية لتنفيذ IRP (مثل النظام الداخلي) من قبل مجتمع ICANN من خلال مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة (بمساعدة المحامين والخبراء المناسبين، واللجنة الدائمة عند التأكد)، والتي أقرها المجلس، هذه الموافقة لا يمكن حجبها بدون سبب. ويمكن تحديثها في ضوء المزيد من الخبرات من خلال نفس العملية، إذا لزم الأمر. بالإضافة إلى ذلك، للتأكد من أن وظائف IRP تعمل على النحو المنشود، فإننا نقترح إخضاع IRP لمراجعة المجتمع بشكل دوري.

21. الشفافية: عبر المجتمع عن مخاوف فيما يتعلق بسياسة الوصول إلى المعلومات / الوثائق في ICANN وتطبيقها. ويعتبر الوصول الحر إلى المعلومات ذات الصلة عنصراً ضرورياً لوجود عملية مراجعة مستقلة. نوصي بمراجعة لتحسين سياسة الإفصاح عن المعلومات الوثائقية (DIDP) كجزء من تحسينات المساءلة في مسار العمل 2.

5.2 تعزيزات عملية إعادة النظر

269 مقدمة

270 تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة عددًا من الإصلاحات الرئيسية على طلب ICANN لعملية إعادة النظر، وبموجبه يلتزم مجلس إدارة ICANN بإعادة النظر في قرار أو إجراء/إغفال حديث قام به مجلس ICANN أو العاملين وقد تم النص عليه في القسم الثاني من المادة الرابعة من لوائح ICANN الداخلية. تتضمن الإصلاحات المقترحة توسيع نطاق الطلبات المسموح بها لتشمل الإجراءات التي تم اتخاذها أو التي لم يتم اتخاذها من قبل مجلس الإدارة/فريق العمل والتي تتعارض مع مهام ICANN أو قيمها الجوهرية وللتوفيق بين "آراء الخبراء" المتضاربة/غير المتسقة وتمديد الوقت لتقديم طلب لإعادة النظر من 15 إلى 30 يومًا. إضافة إلى ما تقدم، تم تقييد أسس الاستبعاد الملخص ويجب أن يتخذ مجلس إدارة ICANN قرارات حول كافة الطلبات (بخلاف أي لجنة تتولى مشكلات فريق العمل). يتمثل أحد التغييرات المقترحة الأخرى في أن محقق الشكاوى في ICANN يجب أن يقدم تقييمه الموضوعي المبدئي للطلبات لدعم لجنة الحوكمة في مجلس الإدارة في توصياتها، ثم يتم توفير فرصة لمقدمي الطلبات لإنكار توصية لجنة الحوكمة في مجلس الإدارة قبل إصدار قرار نهائي من مجلس الإدارة بالكامل. كما تقترح أيضًا متطلبات شفافية أكثر ومواعيد نهائية ثابتة عند إصدار القرارات.

271 الأهلية

272 تعديل "من" لديه موقف مناسب لتقديم طلب إعادة نظر لتوسعة نطاقه من خلال إدراج الإجراءات المتخذة/غير المتخذة من مجلس الإدارة/فريق العمل التي تتعارض مع المهمة والقيم الجوهرية في ICANN (والتي كانت قبل ذلك السياسات فقط). وقد لوحظ أنه بموجب اللوائح الداخلية القائمة، فإن الفقرة 2 تحد بصورة كبيرة من الحقوق الممنوحة في الفقرة 1 من عملية طلب إعادة النظر.

273 يمكن تغيير اللوائح الداخلية في ICANN (النص المضاف باللون الأحمر أدناه):

1. تنفذ ICANN عملية من شأنها أن يتقدم أي شخص قد يتأثر ماديًا بأي إجراء أو إغفال من جانب ICANN أو مجلس الإدارة أو فريق العمل بطلب مراجعة أو إعادة النظر في الإجراء أو الإغفال من جانب مجلس الإدارة.
2. يمكن لأي شخص أو جهة التقدم بطلب لإعادة النظر أو مراجعة إجراء أو تراخي قامت به ICANN ("طلب إعادة النظر") حيث تكون الجهة قد تأثرت بما يلي:
3. واحد أو أكثر من الإجراءات المتخذة أو غير المتخذة من مجلس إدارة ICANN أو فريق العمل التي تتعارض مع سياسات ICANN الموضوعية ومهمتها وقيمها الجوهرية، أو
4. واحد أو أكثر من الإجراءات المتخذة أو غير المتخذة من قبل مجلس ICANN التي تم تنفيذها أو رفضها بدون النظر إلى المعلومات المادية، إلا في حال احتمال قيام مقدم الطلب بتقديم، ولكن لم يتم تقديم المعلومات لينظر بها المجلس وقت تنفيذ الإجراء أو التراخي، أو
5. واحد أو أكثر من الإجراءات المتخذة أو غير المتخذة من قبل مجلس ICANN والتي تم اتخاذها كنتيجة لاعتماد مجلس الإدارة على معلومات مادية ذات صلة خاطئة أو غير دقيقة.

274 في خطابها بتاريخ 15 أبريل 2015، أشار طلب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف إلى ما يلي "وهكذا، يجب ألا تقوم أي آلية طعن تضعها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتغطية موضوعات تفويض/إعادة تفويض CCTLD حيث يتوقع تطويرها من قبل مجتمع CCTLD من خلال العمليات المناسبة." كما طلبت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، فسيتم استبعاد القرارات فيما يتعلق بتفويضات CCTLD أو حالات بطلانها من الموقف الدائم، حتى يتم وضع آليات الطعن ذات الصلة من مجتمع CCTLD بالتنسيق مع الأطراف المعنية الأخرى.

275 تعد النزاعات المتعلقة بموارد رقم الإنترنت خارج نطاق IRP.

276 الأهداف

277 تهدف مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إلى ما يلي:

- توسعة أنواع القرارات، التي تمكن إعادة فحصها لتتضمن الإجراءات المتخذة/غير المتخذة من قبل مجلس الإدارة/فريق العمل بما يخالف مهمة ICANN أو قيمها الجوهرية (على النحو المبين في اللوائح الداخلية/عقد التأسيس) وبغرض التوفيق بين آراء فريق الخبراء المتضاربة/المتعارضة.
- توفير قدر أكبر من الشفافية في عملية الاستبعاد.

- تزويد مجلس الإدارة بالحق المعقول في رفض الطلبات التافهة ولكن ليس فقط على أساس عدم مشاركة صاحب الشكوى في وضع السياسات ذات الصلة أو فترة التعليق العامة أو كان الطلب مفتعل أو ساذج.
- اقتراح تعديل الفقرة 9 من استبعاد ملخص BGC كما يلي:

○ تراجع لجنة الحوكمة في مجلس الإدارة كل طلب إعادة نظر بعد استلامه لتحديد ما إذا كان مبيئاً بصورة كافية. يجوز للجنة الحوكمة في مجلس الإدارة الاستبعاد الملخص لطلب إعادة نظر إذا: (1) فشل مقدم الطلب في تلبية المتطلبات لإحضار طلب إعادة نظر؛ (2) إذا كان غير جدي أو كيدي أو مزعج؛ أو (3) إذا قدم مقدم الطلب إخطاراً وكان لديه فرصة في المشاركة ولكنه لم يشارك في فترة التعليق العام فيما يتعلق بالإجراء محل الطعن، إن وجد. يتم التوثيق والنشر الفوري للاستبعاد الملخص من لجنة الحوكمة في مجلس الإدارة لأي طلب إعادة نظر على موقع الويب.

278 التشكيل

- 279 تنظر المجموعة فيما إذا كانت هناك حاجة للاعتماد بصورة أقل على قسم ICANN القانوني (من لديه التزام قانوني قوي بحماية المؤسسة) لإرشاد BGC حول توصياته. كما تلزم مشاركة أكبر من أعضاء مجلس الإدارة في عملية اتخاذ القرار الشاملة.
- 280 يجب ألا تذهب الطلبات بعد ذلك إلى المحامين في ICANN (سواء العاملين بدوام أو خارج الشركة) لأول تقييم موضوعي. بدلاً من ذلك، يمكن أن توجه الطلبات إلى محقق الشكاوى في ICANN والذي يمكنه إجراء توصية مبدئية إلى BGC. يجوز أن يكون لدى محقق الشكاوى نظرة أو أكثر فيما يتعلق بالنزاهة عند النظر لهذه الطلبات. لاحظ أن اللوائح الداخلية تفرض على BGC هذه المهام، لذا ستستعمل BGC محقق الشكاوى بدلاً من ممارستها الحالية من المحامين في ICANN لدعم BGC في تقييمها المبدئي.
- 281 سيتم اتخاذ كافة القرارات النهائية في طلبات إعادة النظر من قبل المجلس بالكامل (وليس فقط الطلبات حول إجراءات مجلس الإدارة كما هي الممارسة الحالية).
- 282 تعديل الفقرة 3:

6. يعين مجلس الإدارة لجنة حوكمة المجلس لأجل مراجعة وإعادة النظر في أي طلبات يتم تقديمها لإعادة النظر. وللجنة حوكمة مجلس الإدارة الصلاحية لـ:

- تقييم الطلبات للمراجعة أو إعادة النظر؛
 - الاستبعاد الملخص للطلبات غير المستوفية؛
 - تقييم الطلبات للنظر العاجل؛
 - التحقق من ملاءمة عقد تحقيق واقعي؛
 - طلب مزيد من التقديمات الإضافية المكتوبة من الطرف المتأثر أو من الأطراف الأخرى؛
 - اتخاذ قرار نهائي حول طلبات إعادة النظر فيما يتعلق بالإجراءات المتخذة أو غير المتخذة من فريق العامل، بدون الرجوع إلى مجلس الإدارة؛
 - إصدار توصيات إلى مجلس الإدارة بخصوص تفاصيل الطلب، كما هو لازم.
- 283 بالإضافة إلى حذف الفقرة 15 لأن المجلس سيأخذ كافة القرارات النهائية فيما يتعلق بالطلبات ذات الصلة بالإجراءات المتخذة/غير المتخذة من فريق العامل.

284 عملية اتخاذ القرار

- 285 يلزم إجراء تحسينات على الشفافية فيما يتعلق بالمعلومات التي توجه ضمن عملية اتخاذ القرار وأسباب اتخاذ القرارات بصورة نهائية. يجب إرسال التسجيلات/النصوص الخاصة بقرارات المجلس الموضوعية وفقاً لخيار مقدم الطلب.
- 286 تقديم فرصة قابلة للرد لقرار BGC النهائي (بالرغم من أن مقدمي الطلبات لا يمكنهم طرح إصدارات جديدة في الرد) قبل اتخاذ قرار نهائي من المجلس بالكامل.
- 287 إضافة مواعيد نهائية ثابتة إلى العملية، بما في ذلك هدف ثابت تصدر به القرارات النهائية لمجلس الإدارة خلال سنتين يوماً من طلب التبعية حيثما كان ذلك ممكناً، وبما لا يزيد عن 120 يوماً من تاريخ الطلب بأي حال من الأحوال.
- 288 اقتراح تعديل قواعد إعادة النظر كما يلي:

289 تُصدر لجنة حوكمة مجلس الإدارة قرارها النهائي أو توصياتها النهائية إلى المجلس فيما يخص طلب إعادة النظر خلال 90 يوماً من استلام الطلب، ما لم يكن ذلك ممكناً، وفي هذه الحالة لا بد أن تبلغ اللجنة مجلس الإدارة بالظروف التي منعتها من التوصل إلى توصياتها النهائية وما هو أقرب وقت يتوقع أن تتمكن خلاله من وضع تلك القرارات النهائية. التوصيات النهائية. في أي حالة، يتم تقديم التوصية النهائية من BGC إلى مجلس الإدارة في غضون 90 يوماً من استلام الطلب. يتم نشر التوصية النهائية على الفور على موقع ويب ICANN ويتناول كل من الحجج التي يطرحها الطلب. يجوز لمقدم الطلب تقديم طعن على توصية BGC في غضون 15 يوماً من استلامه، والذي يتم نشره أيضاً على موقع ويب ICANN وتقديمه إلى مجلس الإدارة بالكامل لإجراء تقييم له.

290 مجلس الإدارة غير ملزم بتنفيذ توصيات لجنة حوكمة المجلس. يعلن عن قرار المجلس النهائي وأسبابه كجزء من التقرير المبدئي ومن سجل اجتماع المجلس الذي يتم خلاله اتخاذ الإجراء. ينبغي على مجلس الإدارة إصدار قرارها بشأن توصية لجنة الحوكمة في مجلس الإدارة في غضون 60 يوماً من استلام طلب إعادة النظر أو في أقرب وقت ممكن بقدر الإمكان بعد ذلك. يجب تحديد أي ظروف يترتب عليها تأخير مجلس الإدارة في التصرف ضمن هذا الإطار الزمني ونشرها على موقع ويب ICANN. في أي حالة، يتخذ مجلس الإدارة قراره النهائي في غضون 120 يوماً من استلام الطلب. يتعين نشر التوصيات النهائية بشكل فوري على موقع ICANN الإلكتروني. وفي سائر الأحداث، يتخذ مجلس الإدارة قراره النهائي في غضون 120 يوماً من صدور قرار نهائي بشأن التوصيات.

291 إمكانية الوصول

292 تمديد وقت الموعد النهائي لتقديم طلب إعادة النظر من 15 إلى 30 يوماً ومن حينها يعلم مقدم الطلب القرار/الإغفال.

293 تعديل الفقرة 5 كما يلي:

1. يجب إرسال كافة طلبات إعادة النظر إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي تحدده لجنة حوكمة مجلس الإدارة خلال ثلاثين يوماً بعد ما يلي:

(أ) بالنسبة للطلبات التي تعارض إجراءات المجلس، تاريخ نشر المعلومات الخاصة بمعارضة إجراء المجلس لأول مرة في قرار إذا لم يكن نشر القرار غير مصاحب لأسبابه. وفي هذه الحالة، يجب تقديم الطلب خلال 30 يوماً من النشر الأولي للأسباب؛ أو

(ب) بالنسبة للطلبات الخاصة بمعارضة إجراءات العاملين، التاريخ الذي أدرك فيه الطرف مقدم الطلب أو أوشك على إدراك الإجراء الذي قام به العاملون؛ أو

(ج) بالنسبة للطلبات التي تعارض تراخي إما من جهة المجلس أو العاملين، التاريخ الذي توصل فيه الشخص المعني إلى أن الإجراء لن يتم في الوقت المحدد له.

294 العملية المناسبة

295 تعد سياسة الإفصاح عن المعلومات ومستند ICANN (DIDP) مسألة مهمة تجب معالجتها في مسار العمل 2 ويجب تحسينها لتتوافق مع الاحتياجات القانونية لمقدمي الطلبات للحصول على وثائق ICANN ذات الصلة بطلباتهم.

296 يتعين تقديم كافة المواد المختصرة المقدمة إلى مجلس الإدارة إلى مقدم الطلب حتى يعرف الحجج ضده ويكون لديه الفرصة للرد (وفقاً لمتطلبات السرية القانونية والموثقة).

297 بمجرد صدور القرارات النهائية، سوف تشمل التغييرات الهدف الثابت الذي تصدر به القرارات النهائية لمجلس الإدارة خلال ستين يوماً من طلب التعبئة حيثما كان ذلك ممكناً، وبما لا يزيد عن 120 يوماً من تاريخ الطلب بأي حال من الأحوال.

298 يجب توفير وقت أكثر لمقدمي الطلبات لمعرفة الإجراء/الإغفال لتقديم الطلب.

299 يتم طلب تحسينات الشفافية طوال العملية، بما في ذلك وثائق مكتملة بصورة أكبر والنشر الفوري للمحررات والقرارات متضمنة أسبابها.

6. آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد

300 عند وضع آلية لتمكين مجتمع ICANN من أصحاب المصلحة المتعددين، وافقت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على ما يلي:

- تعزيز مساءلة ICANN.
- التقيد قدر الإمكان في درجة التغييرات الهيكلية أو التنظيمية اللازمة في مؤسسة ICANN بوضع آلية لهذه الصلاحيات.
- تنظيم الآلية على نفس النسق المتبع في المجتمع – بحيث تتماشى مع هياكل منظمات الدعم/اللجان الاستشارية (بدون إخضاعها للتعديل في المستقبل).
- معالجة تبعيات مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف
- تضمين الصلاحيات التالية التي من شأنها أن تكون جزءاً لا يتجزأ من "اللائحة الداخلية الأساسية" (تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف) والتي شأنها أيضاً أن تكون قابلة للتنفيذ من الناحية القانونية
 - إعادة النظر في/رفض ميزانية ICANN وميزانية IANA وخطط الاستراتيجية/خطط التشغيل لـ ICANN (تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف)
 - إعادة النظر في/رفض التعديلات المقترحة على اللوائح الداخلية "القياسية" لمؤسسة ICANN
 - اعتماد التعديلات في اللوائح الداخلية "الأساسية" (تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف)
 - إقالة مديري ICANN بصفة فردية (مع تعيين، تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف)
 - إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل (تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف)
 - إعادة النظر في/رفض قرارات المجلس المتعلقة بمراجعة وظائف IANA، بما في ذلك اتخاذ إجراءات لتنفيذ عملية الفصل المتعلقة بـ PTI، كيان ما بعد انتقال الإشراف على وظائف IANA (تبعية مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف)

301 مسودة المقترح الأول لمجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الذي تم تقديمه باعتباره نموذج لآلية عضوية مجتمع منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية.⁹ ومع ذلك، كانت ثمة مخاوف كبيرة تم الإعراب عنها في التعليق العام الذي جرى في الفترة من 4 مايو - 3 يونيو 2015، من أجل الرد على التعقيبات التي وردت، حيث بدأت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في العمل على إيجاد حلول بديلة. وكانت مخاوف الأساسية بشأن قدرة مجتمع ICANN في الوصول إلى المشاركة بشكل كامل في إطار عمل المساءلة الجديد جزءاً مكمل للعمل في وضع نهج جديد.

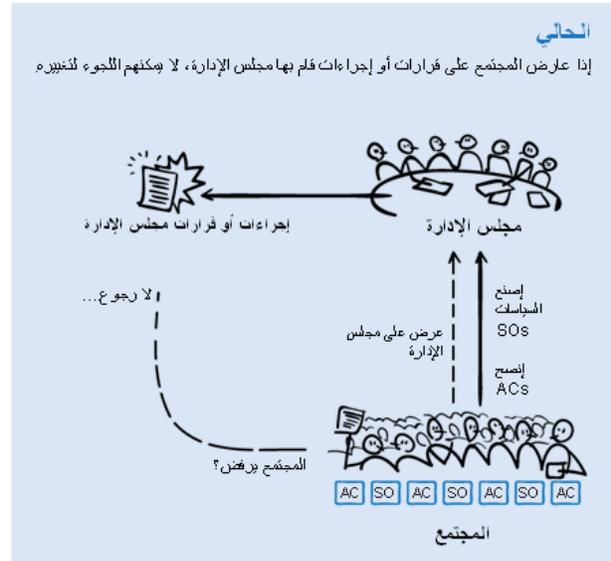
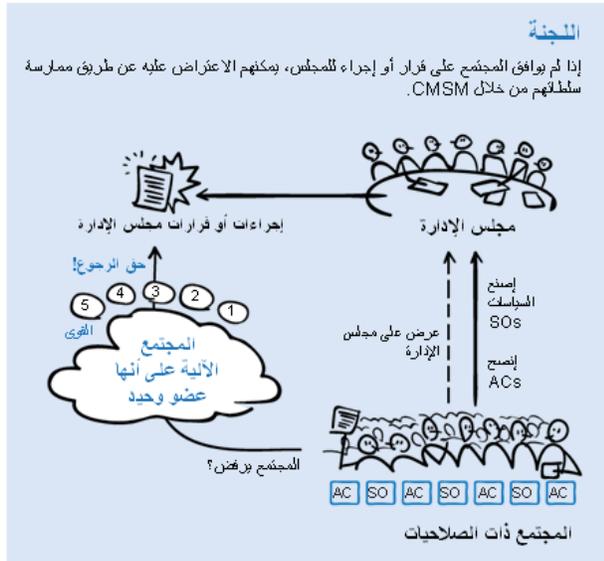
302 في اجتماع باريس الذي عقد في 17-18 يوليو 2015، نظرت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في 3 نماذج مختلفة:

- **"نموذج عضوية منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية ذات الصلاحيات"**، والذي سيعتمد على المشاركة المباشرة من قبل منظمات الدعم واللجان الاستشارية في كيان العضوية المحتمل أو الفعلي من أجل ممارسة صلاحيات المجتمع ولكنه في الوقت ذاته لن يتطلب الشخصية القانونية (باستثناء قابلية الإنفاذ) وسيسمح بالاختيار فيما يتعلق بالوضع القانوني.
- **"نموذج جهة تعيين منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية ذات الصلاحيات"**، والذي من شأنه إضفاء الطابع الرسمي وتوسيع نطاق الأدوار الحالية التي تقوم بها كلا من منظمات الدعم واللجان الاستشارية في تعيين مديري ICANN من أجل ممارسة سلطات المجتمع دون هيئة العضوية، لكنه في الوقت ذاته لن يتطلب الشخصية القانونية (باستثناء قابلية الإنفاذ) وسيسمح بالاختيار فيما يتعلق بالوضع القانوني.
- **"آلية المجتمع باعتبارها نموذج العضوية الوحيد"**، والذي يعتبر بمثابة البديل الذي يبنى على مفاهيم أكثر إيجابية في نماذج أخرى ويوضح بعض جوانب التنفيذ المحددة. وستحدد القرارات الصادرة عن منظمات الدعم واللجان الاستشارية في آلية المجتمع بصورة مباشرة ممارسة الحقوق لآلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد.

⁹ لمزيد من التفاصيل بشأن مقترح نموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية، يرجى مراجعة مسودة المقترح الأول (البند 5.1.1). علاوة على ذلك، يرجى الرجوع إلى الملحق G، الذي يعرض الوثائق القانونية الرئيسية التي تطلع مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، بما في ذلك إجراء مقارنة بين النماذج الثلاثة.

- 303 وبعد مناقشات ومشاورات مع المستشار القانوني الخارجي، قررت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أنه يجب المضي قدما في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد بما يفترض فهم ما يلي:
- أنها توفر الإنفاذ القانوني اللازم الذي لا يستطيع نموذج جهة تعيين منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية ذات الصلاحيات ونموذج عضوية منظمة الدعم/اللجنة الاستشارية ذات الصلاحيات القيام به.
 - أنها تزيل الشرط الذي يمثل معضلة لبعض منظمات الدعم واللجان الاستشارية لكي يصبحوا أشخاصا اعتباريين، سواء للمشاركة كعضو في نموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية أو لفرض الحقوق في كل من نموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الصلاحيات ونموذج جهة تعيين منظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الصلاحيات.
 - أنها تتجنب مشكلة الحقوق القانونية التفاضلية بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية الذين أصبحوا أعضاء ومنظمات الدعم واللجان الاستشارية غير الأعضاء، والتي ترتبط بنموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الصلاحيات.
 - من خلال السماح بالعمل فقط في حالة دعم المجتمع من خلال آلية المجتمع، فأنها تحد من المشكلات المتعلقة بالحقوق القانونية للأعضاء المرتبطة بنموذج عضوية منظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الصلاحيات، والذي من شأنه أن يسمح للأعضاء بحل ICANN ورفع الدعاوى المشتقة.
- 304 توضح الأقسام الفرعية أدناه آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد. (كما هو الحال مع أي نموذج، من المتوقع أن يتوافر مستوى من التفاصيل التي يجب اتخاذ قرار بشأنه في صياغة اللوائح الداخلية المناسبة. كما ستخضع مسودة اللوائح الداخلية التي تنفذ النموذج، والتي تم تنفيذها بعد عملية التعليق العام، لمزيد من المراجعة والموافقة من قبل مجتمع ICANN).

6.1 آلية المجتمع: نموذج عضوية منظمات الدعم/اللجان الاستشارية



- 305 كما يوحي الاسم، في إطار آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد، ستظل ICANN مؤسسة كاليفورنيا الربحية العامة (والمعروفة أيضا باسم الشركة غير الهادفة للربح في بعض الولايات القضائية)، ولكن سيتحول الهيكل الإداري الداخلي من هيكل لا يتضمن أي أعضاء إلى هيكل يتضمن عضوا واحدا. إن هذا التغيير لن يتطلب أي إعادة إدماج أو يؤثر على وضع ICANN باعتبارها منظمة غير ربحية أو معفاة من الضرائب، ويمكن تنفيذه ببساطة من خلال إدخال تعديلات على اللائحة الداخلية التي وافق عليها مجلس إدارة ICANN.
- 306 وبمقتضى القانون، سيحظى العضو الوحيد في آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد بالشخصية الاعتبارية التي أوجدتها اللوائح الداخلية لـ ICANN باعتبارها جمعية فردية. وسوف تعتمد آلية المجتمع باعتبارها نموذج العضو الوحيد على المشاركة المباشرة من منظمات الدعم واللجان الاستشارية في نموذج العضو الوحيد هذا من أجل ممارسة صلاحيات المجتمع، ولكنها في الوقت ذاته لن تتطلب أي من أعضاء منظمات الدعم واللجان الاستشارية أن تكون الشخصية الاعتبارية. ولن يشمل نموذج العضو الوحيد على مسؤولين أو مديرين ولا على أية أصول.
- 307 ستشارك منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة لـ ICANN في نموذج العضو الوحيد هذا. أن المشاركة في العضو الوحيد سيسمح بمشاركة منظمات الدعم واللجان الاستشارية، كمجموعة، وذلك لتقديم التعليمات للعضو الوحيد لاستخدام صلاحيات أعضائه من أجل

- 308 ممارسة صلاحيات المجتمع طبقاً لتعليمات منظمات الدعم واللجان الاستشارية (على سبيل المثال، للموافقة على تعديل اللوائح الداخلية الأساسية). إن مشاركة منظمات الدعم واللجان الاستشارية لن ينظر إليها بوصفها عضو، ولن يقوم الممثلين بالتصويت، حيث ستنبع اتجاهات التصويت من منظمات الدعم واللجان الاستشارية أنفسهم. ولن تضطر أي من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية أو أي فرد آخر إلى الانضمام إلى ICANN أو العضو الوحيد بهدف ممارسة حقوقهم، ولن تنشأ أي التزامات قانونية جديدة لأي من أصحاب المصلحة.
- 309 ومن الضروري قبل مشاركة منظمات الدعم واللجان الاستشارية في اتخاذ قرارات بشأن كيفية التصويت على ممارسة صلاحيات المجتمع أن يقوموا بمناقشة هذه المسألة فيما بينهم ومع بعضهم البعض. ويحدد البند 6.3 أدناه مقترح مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حول كيفية تنفيذ نظام بسيط للقيام بذلك، على أساس خبرة العمل مع مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة نفسها.
- 310 إن منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي ترغب في المشاركة من خلال التصويت في نموذج العضو الوحيد من شأنه أن يشير ببساطة إلى أنهم يرغبون في القيام بذلك بمجرد إنشائه، وأنه لن تكون ثمة ضرورة إلى إجراء أية تعديلات على هيكل منظمات الدعم واللجان الاستشارية الراهن لتحقيق هذا. ويمكن لمنظمات الدعم أو اللجان الاستشارية التي تختار عدم المشاركة من خلال التصويت في البداية أن تتخذ قراراً في وقت لاحق على النحو المبين في البند 6.2. كما يمكن لمنظمات الدعم أو اللجان الاستشارية الجديدة التي تم إنشاؤها في وقت لاحق أن تختار المشاركة في العضو الوحيد في أي وقت، ولكن هذا يتطلب من المشاركين الحاليين الموافقة على هذا وأن يتم تعديل اللوائح الداخلية لـ ICANN لكي تعكس مشاركتهم.
- 311 إن منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تشارك في التصويت في العضو الوحيد ستقوم بذلك وفقاً لمجموعة من القواعد المذكورة في اللوائح الداخلية لـ ICANN والتي سيتم وضعها خصيصاً لهذا الغرض. ويمكن لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية أن تكلف العضو الوحيد لكي يمارس سلطاته باعتباره مجموعة وسيقوم بذلك عن خلال استخدام آلية التصويت على النحو المحدد في اللوائح الداخلية (يرتبط استثناء التصرف كمجموعة بالتعيين وإقالة المديرين على نحو فردي، كما هو موضح في الفقرة التالية). كما ستوضح القواعد عدد الأصوات التي ستحظى بها كل منظمة من منظمات الدعم وكل لجنة من اللجان الاستشارية في هذه العملية، والحد الأدنى من عدد الأصوات المطلوبة لإصدار تعليمات إلى العضو الوحيد لكي يمارس صلاحياته. ويمكن أن تحظى ممارسة كل صلاحية بحد أدنى مختلف لعدد الأصوات المطلوبة لإصدار تعليمات للعضو الوحيد (على سبيل المثال يتطلب رفض إجراء تعديل على اللائحة الداخلية توافر أدنى من الدعم بنسبة 66% مقابل الموافقة على تعديل اللائحة الداخلية الأساسية الذي يتطلب ما لا يقل عن 75% من الدعم). كما ستكون كل منظمة من منظمات الدعم وكل لجنة من اللجان الاستشارية مسؤولة عن تحديد عمليات التصويت بموجب هذه القواعد. وسيتمولى رئيس كل منظمة من منظمات الدعم وكل لجنة من اللجان الاستشارية مسؤولية نقل الأصوات أو قرارات منظمات الدعم واللجان الاستشارية إلى مجلس إدارة ICANN، وهذا من شأنه أن يجعل تمرير الأصوات والقرارات التراكمية عمل من أعمال العضو الوحيد.
- 312 سيتولى العضو الوحيد تعيين مديري ICANN أو إقالتهم بشكل تقني.
- 313 ولن يكون للعضو الوحيد صلاحيات سوى العمل في اتجاه الكيانات المحددة في اللوائح الداخلية (منظمات الدعم، اللجان الاستشارية، ولجنة الترشيح) فيما يتعلق بتعيين المديرين بصفة فردية. ومن أجل الحفاظ على الترتيبات الحالية لهذا التعيين، تلزم قواعد العضو الوحيد التي تم صياغتها في اللوائح الداخلية لـ ICANN باستخدام صلاحياته في تعيين أحد المديرين بناء على تعليمات الجهات المحددة، منظمات الدعم، اللجان الاستشارية ولجنة الترشيح التي تتولى مسؤولية تعيين هذا المدير وفقاً للوائح الداخلية الحالية لـ ICANN، دون الحاجة إلى إجراء تصويت على نطاق المجتمع.
- 314 وبالنسبة لإقالة أحد المديرين، يمكن إقالة هؤلاء المديرين الذي تم تعيينهم بواسطة أحد منظمات الدعم أو مجتمع At-Large عن طريق أي من منظمات الدعم أو ذلك المجتمع فقط. ويتولى العضو الوحيد تنفيذ قراراتهم. ويمكن للمديرين الذين تم تعيينهم بواسطة لجنة الترشيح، أي من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية، تقديم التماس لإلغاء الإقالة، وتتولى عملية منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد التصويت على الإقالة على النحو المفصل في البند 6.2.
- 315 تشير المؤشرات الأولية أن منظمة دعم العناوين ASO ومنظمة دعم أسماء رمز البلد ccNSO والمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO ولجنة At-Large الاستشارية ALAC ستكون بمثابة مجموعة أولية للمشاركين في التصويت في العضو الوحيد (مع منظمات الدعم واللجان الاستشارية المتبقية والمستقبلية التي ستكون قادرة على اتخاذ قرار المشاركة في التصويت). وسيكون لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية هذه سאלفة الذكر 5 أصوات على أي مقترح لإصدار تعليمات للعضو الوحيد (أي ما مجموعه 20 صوتاً في بداية النظام).
- 316 لا يوجد أي شرط أو توقع أكثر من أن منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة تطرح كل أصواتها بصورة مماثلة تجاه قضية معينة (بمعنى أن توجه جميع 5 أصوات إلى دعم أو جميع 5 أصوات إلى ضد). وبدلاً من ذلك، تتوقع مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن طرح أصوات كل منظمات الدعم واللجان الاستشارية سوف تكون انعكاساً للتوازن في وجهات النظر داخل تلك منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية (أو حيثما أمكن ذلك في أقسامها الفرعية، حيث تم تخصيص أصوات للأقسام الفرعية)؛ بمعنى، أن تكفل التصويت (طرح جميع الأصوات لصالح أو ضد استخدام الصلاحيات، حتى في حالة وجهات نظر مختلفة) يعد أمر غير مفضل.
- 317 وبموجب هذه الترتيبات، يمكن تطبيق قرارات وصلاحيات آلية المجتمع باعتبارها العضو الوحيد من خلال عملية لجنة المراجعة المستقلة الداخلية مع سرية مفعول التحكيم الملزم، وإذا لزم الأمر، يتم توفير دعم إضافي من خلال الإجراءات القضائية.

317 وفي الحالات التي تنص فيها اللوائح الداخلية على تسوية المنازعات بين ICANN والأطراف الأخرى من خلال هيئة المراجعة المستقلة IRP، فإن آلية المجتمع باعتبارها العضو الوحيد أيضا لديها القدرة على أن تطلب من ICANN الدخول في IRP والالتزام بنتائجه، ولا ينبغي لها القيام بذلك طواعية. هذه الصلاحية لمطالبة ICANN بالالتزام باللوائح الداخلية من خلال استخدام IRP سيتم ذكرها في اللوائح الداخلية، ودعمها إذا لزم الأمر، وذلك وفق آلية المجتمع باعتبارها العضو الوحيد من خلال الإجراءات القضائية.

318 باعتبارها العضو الوحيد في ICANN، فإن آلية المجتمع تتمتع بجميع الحقوق التي ينص عليها القانون بشأن الأعضاء. يتمثل النهج العام لمجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في ممارسة أي من هذه الحقوق القانونية بسهولة، بخلاف الصلاحيات المذكورة في الفقرة السابقة. وعلى هذا النحو، تبرز التوصية في أن نشر أي من تلك الحقوق القانونية الأخرى يشترط بشدة الوصول إلى إجماع كامل بشأن منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة (أي التصويت بأغلبية مطلقة كبيرة)¹⁰ وفي المقابل، يجب تطبيق الصلاحية بشأن إلزام ICANN الدخول في IRP من خلال اللجوء إلى إجراءات قضائية إذا لزم الأمر على أساس التصويت بالأغلبية البسيطة.

6.2 التأثير في آلية المجتمع

319 نظرت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في مقدار اتخاذ القرار للأجزاء المختلفة في المجتمع. يحدد الجدول التالي توزيع التصويت التي اقترحتها مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

تقسيم المجتمع	"أصوات" آلية المجتمع
ASO ³²⁰	5321
ccNSO ³²²	5323
GNSO ³²⁴	5325
At-Large ³²⁶	5327
GAC ¹¹ 328	5329
SSAC ¹² 330	2331
RSSAC ¹³ 332	2333

334 ظل حجم مقترح التصويت دون تغيير بخلاف المقترح الذي تم تقديمه في تقريرنا عن أول تعليق عام، والذي حظي بأكبر قدر من الدعم من المشاركين في مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة خلال الاجتماعات الأخيرة التي وضعت الصيغة النهائية لهذا التقرير. ثمة ثلاث وجهات نظر تمثل الأقلية، تم الإعراب عنها كما يلي:

- يقول الرأي الأول أنه ينبغي التمييز في سلطة التصويت بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية، حيث تملك منظمات الدعم تأثير أكبر من حيث عدد الأصوات (على سبيل المثال 5 أصوات لمنظمات الدعم، وصوتين للجان الاستشارية).
- وثمة رأي آخر يقول أنه يجب تخصيص خمسة أصوات لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية.
- في حين يقول الرأي الثالث أنه يجب تخصيص أربعة أصوات لكل من ASO و ccNSO و GNSO، وصوتين لـ ALAC. مما سيبيح لكل من GAC و SSAC و RSSAC المشاركة الكاملة في المناقشات التي تجرى في منتدى مجتمع ICANN (عرض في البند 6.3)، ولكنهم لن يتمكنوا من التصويت في آلية المجتمع.

¹⁰ يعتبر إجماع الأراء أمر غير مرغوب فيه لأنه يسمح للمشارك الوحيد بالاعتراض بشكل فعال على استخدام الصلاحيات القانونية الرئيسية. لمزيد من التفاصيل عن حقوق العضو القانونية الإلزامية في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد، يرجى الاطلاع على الملحق G الخاص بالميثاق والوثائق الإضافية التي قدمها المستشار القانوني الخارجي.

¹¹ في وقت النشر، لم تكن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد حددت بعد ما إذا كانت ستشارك في آلية المجتمع من عدمه.

¹² في وقت النشر، لم تكن اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC قد حددت بعد ما إذا كانت ستشارك في آلية المجتمع من عدمه.

¹³ في وقت النشر، لم تكن اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC قد حددت بعد ما إذا كانت ستشارك في آلية المجتمع من عدمه.

- 335 على الرغم من امتلاك كل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية عدد معين من الأصوات، إلا أنه يمكن تقسيم تلك الأصوات حسبما تقرّر منظمات الدعم واللجان الاستشارية، على وجه التحديد، الأصوات المجزئة (على سبيل المثال تخصيص 0.75 من الأصوات أو 1.25 من الأصوات). وهذا يسمح بتوزيع القدرة التصويتية ضمن منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية. وسيتم يتم هذا التوزيع من خلال قرار رسمي يصدر من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية. ويجب على منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية أو أي مجموعة فرعية مناسبة تعيين الأفراد الذين سينقلون رسمياً قراراتها فيما يتعلق الأصوات. إذا لم يتم اتخاذ أي قرار آخر، يفترض أن يكون رئيس منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية الشخص الذي يمكنه نقل أصواتها.
- 336 ومن المتوقع، في الوقت الصياغة، أن تكون منظمات الدعم واللجان الاستشارية الأربع الأولى المذكورة أعلاه هم المشاركون الأوائل الذين يتمتعون بحقوق التصويت في آلية المجتمع. تنص اللوائح الداخلية التي تحدد آلية المجتمع باعتباره نموذج العضو الوحيد على حقوق التصويت المبينة أعلاه، حتى بالنسبة للجان الاستشارية التي لا تنوي المشاركة في هذه المرحلة.
- 337 إذا قررت أحد هذه اللجان الاستشارية اتخاذ قرار في المستقبل بالمشاركة، فإنها تقرّر رسمياً القيام بذلك بموجب العمليات المعتادة وإرسال إشعار علني إلى مجتمع ICANN بهذا القرار. وتتضمن تلك اللجنة الاستشارية إلى آلية المجتمع بعد ثلاثة أشهر هذا الإعلان ("فترة إشعار")، (بمعنى، في ذلك التاريخ يتم منحها الحق في المشاركة على قدم المساواة مع منظمات الدعم واللجان الاستشارية الأخرى التي تملك حق التصويت). ولن تكون هذه اللجنة الاستشارية الجديدة قادرة على الإدلاء بأصواتها في أي قرار حيث أن فترة القرار (انظر البند 6.2 للحصول على وصف للمراحل المختلفة في ممارسة صلاحيات المجتمع) قد بدأت في تاريخ "انضمامها"، ولكنها ستكون مؤهلة للقيام بذلك بالنسبة للقرارات التي لم تصل بعد إلى هذه المرحلة.
- 338 وإذا قررت أحد منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية في مرحلة ما في المستقبل أنها لم تعد ترغب في المشاركة في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد على أساس التصويت، يمكنها اتخاذ قرار ترك الآلية من خلال عملياتها المعتادة. ومن شأن هذا القرار أن يصبح نافذاً على الفور بعد أن تقديم الإشعار علناً لمجتمع ICANN.
- 339 عندما تنضم أو تترك أحد منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية آلية المجتمع، فإنه لا يمكن إلغاء هذا القرار حتى مرور عام واحد على الأقل من نهاية مهلة الإشعار ذات الصلة.
- 340 يملك هذا المقترح تأثير متساو بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية القائمة. إذا تم تشكيل منظمة دعم أو لجنة استشارية جديدة في المستقبل، فإن إدراج تلك المنظمة أو اللجنة في آلية المجتمع يتطلب إجراء تعديلات على اللوائح الأساسية حيث يتم تأسيس آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد.
- 341 إن الهدف من تخصيص هذا العدد من "الأصوات" المتعددة لكل مشارك في آلية المجتمع بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية الخمس يتمثل في السماح لمزيد من التنوع في وجهات النظر، بما في ذلك القدرة على تمثيل جميع مناطق ICANN في كل مجموعة المشاركة.
- 342 تتوقع مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة أن طرح أصوات كل منظمات الدعم واللجان الاستشارية سوف تكون انعكاساً للتوازن في وجهات النظر داخل تلك منظمات الدعم واللجان الاستشارية (أو حيثما أمكن ذلك في أقسامها الفرعية، حيث تم تخصيص أصوات للأقسام الفرعية)؛ بمعنى، أن تكتل التصويت (طرح جميع الأصوات لصالح أو ضد استخدام الصلاحيات، حتى في حالة وجهات نظر مختلفة) يعد أمر غير مفضل.
- 343 كما لوحظ في البند 6.3، لا يتم الإدلاء بأي صوت حتى يتم تقديم التماس ويتم الانتهاء من مراحل المناقشة.
- 344 النصاب القانوني وفرز الأصوات**
- 345 تشير مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة أنه لأغراض تتعلق بأبسط أنواع الإدارة المحتملة لنظام التصويت، يجب أن تكون العتبات المخصصة لكل صلاحيات المجتمع عتبات مطلقة.
- 346 وهذا يعني أنه إذا كانت إحدى العتبات تبلغ 66%، فإن 66%+ من الأصوات التي يمكن أن يدلي بها المشاركون في آلية المجتمع باعتباره العضو الوحيد في ذلك الوقت يجب أن تكون الأصوات بـ "نعم" لاستيفاء تلك العتبة. ويتم التعامل مع عدم التصويت أو الامتناع عن التصويت أو عدم المشاركة بنفس الطريقة.
- 347 إن الأسلوب البديل الذي يعدل العتبات بناء على عدد الأصوات بـ نعم/لا، ولا يتضمن عدد من امتنعوا عن التصويت أو عدم التصويت، ولكنه يضيف تعقيداً كبيراً يعتبر بمثابة أمراً لا تفضله مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة في هذا الوقت.

6.3 منتدى مجتمع ICANN

- 348 عند وضع نموذج العضو الوحيد، كانت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حريصة في تحديد أي القرارات التي اتخذها العضو تعتبر بمثابة قرارات صادرة عن منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تملك أصوات داخلها (كما هو مبين في البند 6.2). وتتخذ منظمات الدعم واللجان الاستشارية تلك قراراتها بشأن كيفية توزيع أصواتها داخلياً.
- 349 فإلى جانب الصلاحيات الممنوحة للمجتمع من خلال نموذج العضو الوحيد، تتولى مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تحديد الاحتياجات لكي تشكل منتدى حيث تتم مناقشة استخدام أي من الصلاحيات عبر مجتمع ICANN كله - قبل استخدام الصلاحية قيد النظر.
- 350 إن مرحلة المناقشة هذه سوف تساعد المجتمع على الوصول إلى استنتاجات مدروسة حول استخدام الصلاحيات الجديدة، كما ستضمن أن يتم اتخاذ القرارات على أساس المعلومات المشتركة وكذلك ما كان معروفاً في عمليات صنع القرار الفردية في منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تدلي بأصواتها في آلية المجتمع.
- 351 والأهم من ذلك، أنها ستتيح أيضاً الفرصة للجان الاستشارية التي لا تشارك حالياً في آلية المجتمع لتقديم وجهة نظرها والمشورة والتوصيات بشأن الممارسة المقترحة لأحد صلاحيات المجتمع.
- 352 ومن شأن منتديات ICANN أن تجمع الأشخاص من جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية وممثلي مجلس إدارة ICANN والعاملين بها.
- 353 كما ستعقد مناقشة وحوار في هذا المنتدى قبل ممارسة أحد صلاحيات المجتمع. وسيصبح لدى الأشخاص الفرصة لدراسة الموضوع قبل اتخاذ أي قرار. وبالتالي سيتم الإعلان عن القرارات التي تم اتخاذها بشكل أفضل، كما ستوضع وجهات نظر المجتمع في الاعتبار بشكل أكبر، من مجرد السماح لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية باتخاذ القرارات من خلال آلية المجتمع دون إجراء ذلك الحوار.
- 354 إن هذا النوع من المنتديات لا يملك خاصية الاستدامة ولا يتخذ أي قرارات، وسيكون مفتوحاً للمشاركة من مجتمع ICANN بكافة أشكاله. ويجب أن يكون مفتوحاً لأفراد الجمهور - بالتأكيد لمراقبة جميع إجراءاته، وربما للمشاركة كذلك.
- 355 كما يمكن أن يمثل هذا منتدى أساساً لإقامة منتدى المساءلة المتبادل أو العام، الذي تم اقتراحه لعقد اجتماع سنوي بالتزامن مع اجتماع ICANN السنوي العام في الاجتماع الثالث من العام. ومن شأن هذا الحدث أن يساعد المكونات المختلفة لنظام ICANN لكي تتحمل المسؤولية تجاه بعضها البعض بشكل من الشفافية والعلانية.
- 356 كما ستتولى مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة متابعة إقامة منتدى مجتمع ICANN في مرحلة تنفيذ مسار العمل 1.

7. صلاحيات المجتمع

357 في مسودة التقرير الأولية، اقترحت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة خمسة صلاحيات جديدة للمجتمع تمنح المجتمع القدرة على ما يلي:

- رفض / إعادة النظر في قرارات مجلس الإدارة حول الميزانيات أو الخطط التشغيلية أو الخطط الإستراتيجية
- رفض / إعادة النظر في التغييرات المقترحة على لوائح ICANN الداخلية القياسية
- الاشتراك في اعتماد التغييرات على اللائحة الداخلية
- إقالة المديرين الأفراد في ICANN
- إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل

358 وقد كانت التعقيبات على هذه الصلاحيات المقترحة إيجابية بشكل عام، سواء في التعليقات العامة الواردة ردًا على التقرير الأولي وفي المناقشات مع مجتمع ICANN خلال اجتماع ICANN رقم 53 في بوينس آيرس في يونيو 2015.

359 وعند إعداد هذه المسودة الثانية للتقرير، قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بإجراء مزيد من التعديلات على هذه الصلاحيات، مع إجراء تحسينات ردًا على المقترحات المقدمة من المجتمع في فترة التعليق العام وفي بوينس آيرس.

360 وتفسر الأقسام الفرعية التالية كيفية ممارسة الصلاحيات، وبعد ذلك وصف جميع الصلاحيات بالتفصيل باستثناء حق الاشتراك في القرارات على التغييرات التي يتم إدخالها على اللائحة الداخلية الأساسية. كما أن صلاحية اللائحة الداخلية الأساسية مشار إليها في القسم 4 من هذا التقرير من أجل الحفاظ على كافة التفاصيل حول اللوائح الداخلية في قسم فردي.

361 ما هي الطريقة التي سوف يتم بها استخدام صلاحيات المجتمع؟

362 تتم ممارسة صلاحيات المجتمع عندما لا يتم اتخاذ القرارات من خلال آلية المجتمع المشار إليها في القسم 6 من هذا التقرير. وهذه عبارة عن ثلاث خطوات المشمولة في استخدام أي صلاحية من الصلاحيات:

- **الالتماس** – البدء في عملية من أجل النظر في استخدام الصلاحيات.
- **المناقشة** – مناقشة المجتمع لما إذا كان سيمارس الصلاحية أم لا.
- **القرار** – تقوم منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالتصويت من أجل تحديد ما إذا كانت الصلاحية سوف يتم استخدامها أم لا.

363 والطريقة التي تعمل بها هذه الطريقة بشكل عام محددة فيما يلي، لكن هناك تغييرات نوعية في بعض الأجزاء التي تسري على صلاحيات محددة، وفقًا للتفاصيل المحددة في الأقسام الفرعية التالية.

364 ومن الاستثناءات الجديرة بالذكر في هذه العملية المكونة من ثلاث خطوات الصلاحيات الخاصة بإقالة إلى عضو في مجلس إدارة ICANN يتم تعيينه بمعرفة أي منظمة دعم أو لجنة استشارية (حيث يكون هناك تصويت للبدء في العملية داخل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية من أجل البدء في النظر في العملية) أو الاتفاق في الموافقة على التغييرات التي تتم على اللوائح الداخلية الأساسية (متى ما كان استخدامها يحدث بشكل تلقائي من خلال أي مقترح لإجراء تغييرات على اللوائح الداخلية). وإقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل فهذا يتطلب اثنتين من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية (على أن تكون واحدة منهما على الأقل منظمة دعم) من أجل التوقيع على التماس.

365 **الالتماس**

366 يجب أن تختبر خطوة الالتماس ما إذا كان هناك دعم كاف من أجل البدء في مناقشة رسمية واتخاذ للقرارات حول ما إذا كان من المفترض ممارسة صلاحية المجتمع أم لا.

367 وسوف يتم تحديد إطار زمني من أجل السماح بتقديم أي التماس في عمليات ICANN ذات الصلة، لكنها سوف تكون بشكل عام فترة بالحد الأقصى لخمسة عشر يومًا من الإعلان¹⁴ للقرار الذي قد يبدأ في استخدام الصلاحية.

¹⁴ وسوف يساعد تنفيذ مسار العمل 1 العمليات من أجل التأكد من أن هذه الإعلانات معلومة بشكل واضح بالنسبة للمجتمع.

368 ولكي يتم البدء في نظر المجتمع من أجل استخدام المجتمع لأي صلاحية، يجب على منظمة دعم أو لجنة استشارية الموافقة عن طريق قرار يصدر من هيئتها الحاكمة بأن الصلاحية يجب أن تستخدم - أما العتبة الخاصة بالموافقة على القرار فهي الأغلبية البسيطة (الأصوات الكافية لتجاوز 50%)¹⁵.

369 المناقشة

370 متى ما تم قبول الالتماس، يقوم المجتمع بالكامل من خلال منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة له بمناقشة الاستخدام المقترح للصلاحية، بما في ذلك من يكون من خلال منتدى مجتمع ICANN المقترح (راجع القسم 6.3 للتعرف على مفهوم المنتدى).

371 وتستمر فترة المناقشة هذه لمدة خمسة عشر يومًا، تبدأ اعتبارًا من اليوم التالي لتاريخ تقديم التماس صحيح. وسوف تستمر على مناقشة تجرى على الإنترنت بالإضافة إلى اجتماع خاص على الإنترنت لمنتدى مجتمع ICANN داخل الإطار المخصص للمناقشة.

372 وسوف تكون جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية من المشاركين في منتدى مجتمع ICANN، وسوف يكون هناك أيضًا مزيج بين المناقشة الرسمية وغير الرسمية، والنصائح والتداول المستمر - داخل المنتدى وعلى المستوى غير الرسمي داخل منظمات الدعم واللجان الاستشارية خلال هذه الفترة.

373 القرار

374 بعد إغلاق الإطار المخصص للمناقشة، سوف تبدأ فترة زمنية مخصصة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية ذات الحق في التصويت في آلية المجتمع.

375 وتستمر فترة اتخاذ القرارات هذه لمدة خمسة عشر يومًا، تبدأ اعتبارًا من اليوم التالي من الانتهاء من الفترة المخصصة للمناقشة.

376 أما العملية التي سوف تقوم من خلالها منظمات الدعم واللجان الاستشارية بالتصويت، والمتطلبات الخاصة بالنصاب القانوني، وغير ذلك من المسائل المرتبطة بذلك فمشار إليها بالتفصيل في القسم 6.2 من هذا التقرير. أما عتبة الأصوات المطلوبة من أجل ممارسة أي صلاحية فهي مشار إليها بالإضافة إلى كل صلاحية في الأقسام الفرعية التالية.

7.1 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض الموازنة أو الإستراتيجية/خطط التشغيل

377 يمثل حق وضع الميزانيات والتوجيهات الإستراتيجية صلاحية حوكمة مهمة لأي منظمة. ومن خلال تخصيص الموارد وتحديد الأهداف التي يتم توجيه إليها، يكون للخطط الإستراتيجية والتشغيلية والميزانيات تأثيرًا ماديًا حول ما تقوم به ICANN وكيف تقوم بدورها بصورة فعالة. ويتم إعداد الالتزامات المالية بالنيابة عن المؤسسة التي يكون من الصعب نشرها بعد حدوث ذلك.

378 وفي الوقت الحالي، يتخذ مجلس إدارة ICANN قرارات نهائية حول الخطط الإستراتيجية والتشغيلية وحول الميزانيات. وفي حين تتشاور مع المجتمع في وضع خطط إستراتيجية/خطط أعمال، يتم طرح هذه الميزانيات والخطط الإستراتيجية أمام المجتمع دون تضمين التفاصيل الكافية دائمًا من أجل تسهيل النظر فيها بشكل دقيق. ونتيجة لذلك، على سبيل المثال، عبر المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف عن مطلب بأن تكون الميزانية شفافة فيما يتعلق بالتكاليف التشغيلية لوظيفة IANA مع التحديد الواضح لبنود تلك التكاليف على مستوى المشروع وأقل من ذلك حسب الحاجة. وبموجب المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، سوف تشمل تكاليف IANA وفقًا لما هو منصوص عليه في ميزانية IANA على "التكاليف المباشرة لإدارة IANA"، و"التكاليف المباشرة للموارد المشتركة" و"مخصص وظائف الدعم". وعلاوة على ذلك، يشير المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف إلى وجود تحديد البنود في صورة تكاليف أكثر تحديدًا فيما يخص كل وظيفة محددة في مستوى المشروع وأقل منه حسب الحاجة. وفي الوقت الحالي، لا توجد آلية محددة في اللوائح الداخلية تطلب من ICANN وضع هذه الميزانيات والخطط بصورة تتضمن عملية تعقيبات من جانب المجتمع. وحتى إذا كانت التعقيبات بالإجماع، فلا يزال يمكن لمجلس الإدارة اختيار تجاهلها.

379 تتطلب ميزانية IANA¹⁶، على وجه الخصوص الحماية وفقًا للتوصيات المقدمة المقترح النهائي المقدم من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف. ويجب أن تخضع ميزانية وظائف IANA للإدارة بحرص وعدم الانتقاص منها (دون تعقيبات من الجمهور) بصرف النظر عن حالة الأقسام الأخرى من الميزانية. ومن ثم من المقترح أن تكون هناك عمليتين مختلفتين فيما يخص ميزانية IANA وميزانية ICANN. وعلى هذا النحو، فإن استخدام صلاحية المجتمع في الاعتراض على ميزانية ICANN لن يكون له أي تأثير على ميزانية IANA، وأي اعتراض على ميزانية IANA لن يكون له أي تأثير على ميزانية ICANN.

¹⁵ الاستثناء يتمثل في ممارسة الصلاحية من أجل إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل - راجع تفاصيل الالتماس بالنسبة لهذه الصلاحية في القسم 7.4 أدناه.

¹⁶ وقد حددت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف المتطلبات الخاصة بها من أجل شفافية ميزانية IANA في الصفحات 21 و32 وفي الملحق "ع" من تقريرها النهائي (11 يونيو 2015 متوفرة على: <https://community.icann.org/x/aJ00Aw>). وتشترط مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على ICANN تقديم هذا القدر -على الأقل- من التفاصيل فيما يخص ميزانية IANA. وسوف يتم توفير ذلك في اللائحة الداخلية في المكان المناسب وسوف يكون له حاجة اللائحة الأساسية.

- 380 كما أن الطريقة التي يتم من خلالها وضع الميزانيات وخطط التشغيل والخطط الإستراتيجية يجب أن تعزز من أجل تضمين مستوى أعلى من الشفافية والتزام المجتمع مبدئياً بحيث يجب أن يكون ما يجمعه المجتمع جزءاً لا يتجزأ من العملية. علماً بأن التفاعل المحسن بين فريق العمل ومجلس الإدارة والمجتمع من الأشياء الضرورية للتخطيط الإستراتيجي داخل أي منظمة متعددة في أصحاب المصلحة. وتقتصر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن يقوم مسار العمل 2 بوضع تطورات بالإضافة إلى هذه الخطوط.
- 381 وطبقاً لذلك، سوف تمنح هذه الصلاحية الجديدة للمجتمع القدرة على النظر في الخطط والميزانيات التشغيلية (لكل من ICANN بشكل عام وبشكل منفصل فيما يخص الميزانية الخاصة بوظائف IANA) وذلك بعد اعتمادها بمعرفة مجلس الإدارة (ولكن قبل أن تصبح سارية) وكذلك رفضها. ويمكن أن يكون الرفض لميزانية ICANN أو ميزانية IANA المقترحة، أو لأي خطة إستراتيجية أو خطة تشغيل مقترحة على نطاق ICANN. ويجب أن يحدد الالتماس ما هي الميزانية أو الخطة التي سوف تخضع للاعتراض عليها. ويجب تقديم التماس منفصل لكل ميزانية أو خطة يجري الاعتراض عليها.
- 382 وإذا أدت ممارسة هذه الصلاحية إلى عدم وجود ميزانية لأي من ICANN أو وظائف IANA أو كليهما والعمل بها في بداية أي عام مالي جديد، فيسري العمل بميزانية رعاية في نفس المستوى مثل ميزانية العام الماضي، وذلك للسماح بالتشغيل المتواصل لـ ICANN ووظائف IANA إلى أن تتم تسوية الخلاف في الميزانية.
- 383 وأي قرار للمجتمع برفض أي ميزانية أو خطة بعد موافقة مجلس إدارة ICANN عليها سوف يكون مستنداً إلى عدم الاتساق المفهوم مع الغرض والمهمة والدور المنصوص عليهم في عقد تأسيس ICANN ولوائحها الداخلية، أو المصلحة العامة العالمية، أو احتياجات أصحاب المصلحة في ICANN، أو الاستقرار المالي أو الأمور الأخرى التي تهتم المجتمع. ويجب أن يكون الأساس المنطقي لأي اعتراض من جانب المجتمع مستنداً إلى الإجماع. ولا يمكن أن يكون الاعتراض متعلقاً إلا بالمشكلات التي تم طرحها في المداولات التي أجريت قبل موافقة مجلس الإدارة على الميزانية أو الخطة. أما المشكلات الجديدة فلا يمكن طرحها من أجل اعتراض ثانٍ - حيث يجب طرح جميع المشكلات من أجل النظر فيها في عملية اعتراض أولى.
- 384 والأطر الزمنية الخاصة بتقديم الالتماسات والمناقشة والقرارات لهذه الصلاحية هي الأوضاع الافتراضية المحددة في القسم الفرعي السابق.
- 385 ومن أجل احتساب هذه الإطار الزمني، يجب إضافة 40 يوم كحد أدنى إلى عملية تخطيط / تشغيل الميزانية. وإذا تعذر إضافة هذا الوقت لأية أسباب عملية بسبب طبيعة عملية الموافقة على الميزانية، فإن العواقب وفق ما هو مشار إليه أعلاه يتمثل في أن الرفض سوف ينظر إلى ICANN و/أو وظائف IANA وعملها وفق ميزانية العام الماضي إلى أن تتم تسوية الخلاف.
- 386 ولأن ضغوط الوقت أقل حدة بالنسبة للخطط الإستراتيجية، يمكن السماح بفترة 30 يوماً لكل مرحلة عندما يتعلق بالاعتراض بأية خطة إستراتيجية. وعلى نفس الأساس، يجب إضافة مدة 60 يوماً إلى عملية التخطيط الإستراتيجي.
- 387 وفي حالة ممارسة المجتمع لصلاحية الاعتراض هذه فيما يخص أية ميزانية، أو خطة تشغيل أو خطة إستراتيجية، يجب على مجلس الإدارة استيعاب التعقيبات التي وردت مع القرار، والقيام بالتعديلات واقتراض ميزانية أو خطة معدلة. وفي حالة عدم موافقة المجتمع على المقترح المراجع وأنه غير مناسب، فيمكنه ممارسة حق اعتراض ثانٍ (عند أعلى عتبة مشار إليها أدناه).
- 388 وليس هناك حد مقترح لعدد المرات التي يمكن فيها للمجتمع الاعتراض على خطة إستراتيجية، لكن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة توصي بأن يعقد مجلس الإدارة والمجتمع حواراً يتجاوز العمليات المقررة في حالة الاعتراض على أية خطة إستراتيجية لأكثر من مرة واحدة.
- 389 وفي حالة رفض أية ميزانية أو خطة تشغيل للمرة الثانية، سوف تعمل ICANN وفق ميزانية العام الماضي للعام المالي الجديد. وسوف يقترح مجلس الإدارة ميزانية جديدة من أجل العام المالي التالي بنفس الطريقة المعتادة. وسوف تظل لمجلس الإدارة القدرة على اتخاذ قرارات من واقع الميزانية على نفس الأساس كما يفعل اليوم.
- 390 وإذا ما اعتبر المجتمع رد مجلس الإدارة على الاعتراض الثاني غير مقبول، تكون صلاحيات المجتمع الأخرى (وفقاً لما هو موضح في هذا القسم) متاحة للاستخدام.
- 391 ولقبول أي اعتراض، فإنه يتطلب الحصول على مستوى 66% من الدعم في آلية المجتمع. ويجب الحصول على مستوى 75% من الدعم للاعتراض الثاني على نفس الميزانية أو الخطة.

7.2 الصلاحية: إعادة النظر في/رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "القياسية" لمؤسسة ICANN

- 392 يسري هذا البند على "اللوائح الداخلية القياسية" وهي كافة اللوائح التي ليست من اللوائح الداخلية الجوهرية (راجع القسم 4)
- 393 تحدد لوائح ICANN الداخلية التفاصيل حول كيفية ممارسة الصلاحيات في ICANN بما في ذلك من خلال النص على مهمة الشركة والزاماتها وقيمها الجوهرية. كما تمت مناقشة التغييرات على تلك اللوائح في القسم 4 حول اللائحة الداخلية الأساسية.
- 394 ومن المحتمل أن يُجري مجلس الإدارة تعديلاً على اللوائح الداخلية القياسية بالطرق التي لا يدعمها المجتمع. فعلى سبيل المثال، يمكن لمجلس الإدارة التغيير بصورة فردية لسياسة وضع السياسات في ccNSO أو هيكل مجموعة أصحاب المصلحة في GNSO أو تشكيل لجنة الترشيح.
- 395 ومن ثم، من المفترض أن تُمكن هذه الصلاحية منظمات الدعم واللجان الاستشارية الذين يشاركون في آلية المجتمع كعضو وحيد (مع تعقيبات من المجتمع الأكبر) من الحق في رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية بعد اعتمادها بمعرفة مجلس الإدارة (ولكن قبل سريانها). وسوف تتوفر هذه الصلاحية رداً على أي من التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية القياسية.
- 396 أطر العمل والعمليات اللازمة من أجل ممارسة هذه الصلاحية (الالتماس والمناقشة والقرار) هي الأطر والعمليات الافتراضية المنصوص عليها في مقدمة هذا القسم، على أن يكون إطار الالتماس خمسة عشر يوماً تبدأ اعتباراً من الإعلان عن قرار مجلس الإدارة بإجراء تغييرات على اللائحة الداخلية الأساسية.
- 397 وقبل البدء في العملية الخاصة برفض التغييرات على اللائحة القياسية، فإننا نتوقع أن تكون هناك -كما هو الحال اليوم- فترة تعليقات عامة (40 يوماً هي الفترة القياسية) لكي يتمكن المجتمع من تقديم التعقيبات على التغييرات المقترحة. ومن ثم فإن إطار تقديم الالتماس الذي يكون قصيراً نسبياً يعد مقبولاً.
- 398 ولقبول أي اعتراض، فإنه يتطلب الحصول على مستوى 66% من الدعم في آلية المجتمع. لاحظ أنه حتى يقترح مجلس الإدارة تعديلاً في اللائحة القياسية، يجب أن يصوت ثلثا (66%) من مجلس الإدارة لصالح التغيير.
- 399 وفي الحالات التي يتم فيها قبول أي اعتراض، ينبغي على مجلس الإدارة استيعاب التعقيبات وإجراء التعديلات واقتراح مجموعة جديدة من التعديلات على اللوائح الداخلية حسب عملياتها الاعتيادية.
- 400 لا تتبع هذه الصلاحية للمجتمع إعادة صياغة تغيير مقترح من مجلس الإدارة على اللائحة الداخلية: فهي عملية رفض، يحصل خلالها المجلس على إشارة واضحة إلى أن مجتمع ICANN غير مؤيد.
- 401 وليس ثمة قيد على عدد المرات التي يمكن رفض تغيير مقترح فيها، ولكن العتبة الخاصة برد أي تغيير هي العتبة العالية المحددة أعلاه، والعالية بما يكفي لتقييد أي احتمالية إساءة استخدام لهذه الصلاحية من خلال عدد صغير من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية.
- 402 يمثل تأثير هذه الصلاحية في إبقاء ICANN تعمل بموجب اللائحة الداخلية الحالية على الرغم من التغييرات المقترحة من مجلس الإدارة ما لم يعترض المجتمع بعدم التصرف رداً على أي تعديل. وفي حالة انتهاء فترة تقديم الالتماس بدون أي التماس صالح، وبعد خمسة عشر يوماً من الإعلان عن التغيير على اللائحة الداخلية القياسية، يسري العمل بالتغيير.

7.3 الصلاحية: إقالة أعضاء مجلس إدارة ICANN الأفراد

- 403 إن مجلس الإدارة هو الهيئة الحاكمة في ICANN، وتتضمن مسؤولياته الرئيسية تعيين الرئيس والمدير التنفيذي، وتعيين المسؤولين ومراقبة السياسات التنظيمية، واتخاذ قرارات حول الموضوعات الرئيسية وتحديد الخطط الإستراتيجية والتشغيلية للمنظمة ومحاسبة فريق العمل على تنفيذها.
- 404 ومن بين أعضاء مجلس الإدارة وعددهم ستة عشر عضواً، يتم تعيين خمسة عشر عضواً لمدة ثلاثة أعوام ثابتة ويستمررون بصورة عامة في منصبهم لكامل المدة التي يتم تعيينهم لها، من قبل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي يتبع أو تتبع لها، أو بمعرفة لجنة الترشيح. بالإضافة إلى ذلك، يقوم مجلس الإدارة بتعيين الرئيس والمدير التنفيذي (ويتأكد ذلك كل عام في الجمعية العمومية السنوية)، والذي يعمل في مجلس الإدارة بهذه الصفة (بسبب منصبه أو منصبها كرئيس ومدير تنفيذي). تتوفر صلاحية إقالة الأعضاء الأفراد في مجلس إدارة ICANN في الوقت الحالي لمجلس الإدارة نفسه فحسب (على الرغم من تغير ذلك مع نموذج العضو الواحد الذي تقترحه مجموعة عمل

- المجتمعات المتعددة-المساءلة¹⁷)، ويمكن ممارستها من خلال تصويت بنسبة 75% من أعضاء المجلس. ولا يوجد قيد في الوقت الحالي¹⁸ على صلاحية مجلس الإدارة في إقالة أي عضو في مجلس الإدارة محدد في اللائحة الداخلية.
- 405 وسوف تتيح هذه الصلاحية إمكانية إقالة عضو مجلس الإدارة قبل انتهاء مدته أو مدتها الثابتة، بدون أية قواعد مفروضة فيما يخص القيود على تلك الإقالة أو المتطلبات لأي سبب خاص لتلك الإقالة. ومن المتوقع ممارسة هذه الصلاحية فقط في حالات الصعوبة الخطيرة مع أي عضو محدد في مجلس الإدارة.
- 406 وفيما يتعلق بأعضاء مجلس الإدارة السبع الذين عينتهم واحدة من منظمات الدعم أو من خلال مجتمع At-Large، سوف تقرر عملية بقيادة تلك المؤسسة أو الشعبة الفرعية إقالة عضو مجلس الإدارة. حيث يمكن لمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي قامت بتعيين عضو مجلس الإدارة اتخاذ قرار حول تلك الإقالة لعضو مجلس الإدارة. ولأغراض أي عملية إقالة على هذا النحو، فإن منظمة الدعم تعني منظمة الدعم أو بالنسبة لحالة منظمة دعم الأسماء العامة GNSO، فيقصد بها دار GNSO التي لها الحق بموجب اللائحة الداخلية في تعيين أي عضو في مجلس الإدارة.
- 407 وتسري العملية التالية على إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة أي منظمة دعم أو لجنة استشارية:
1. يتطلب أي قرار بالبدء في النظر في إقالة أي عضو مجلس إدارة دعوة للقيام بذلك، واعتمادها من خلال أغلبية بسيطة في منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي قامت في الأساس بتعيين عضو مجلس الإدارة.
 2. ومتى ما استوفت أي من هذه الدعاوى المقدمة لإقالة أي عضو في مجلس الإدارة العتبة المطلوبة، يتم في غضون خمسة عشر يوماً عقد اجتماع لمنندى مجتمع ICANN (راجع القسم 6.3 للتعرف على المفهوم). وفي ذلك الاجتماع:
 - أ) لا يجب أن يكون الرئيس مرتبطاً بمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة الالتماس أو مع عضو مجلس الإدارة المشارك؛
 - ب) يجب أن يفسر ممثلو منظمة الدعم / اللجنة الاستشارية القائمة بالتعيين/الإقالة السبب وراء السعي لإقالة عضو مجلس الإدارة؛
 - ج) ولعضو مجلس الإدارة فرصة الرد وبيان وجهات نظره أو نظرها.
 - د) بالإضافة إلى إمكانية طرح الأسئلة والأجوبة على منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية القائمة بالتعيين/الإقالة ولعضو مجلس الإدارة المعني بمعرفة جميع المشاركين الآخرين في المنندى.
 3. وفي غضون خمسة عشر يوماً من اجتماع المنندى، تقوم منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي كانت قد عينت عضو مجلس الإدارة في الأساس باتخاذ قرارها من خلال إجراءاتها الاعتيادية.
 4. والعتبة المحددة لإنفاذ إقالة أي عضو مجلس إدارة هي 75% من الأصوات في منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية التي كانت قد عينت عضو مجلس الإدارة في الأساس.
 5. وفي حالة استيفاء العتبة، بحسب ما يتم النص عليه في اللائحة الداخلية، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد بتنفيذ هذا القرار تلقائياً، ويتم إقالة عضو مجلس الإدارة.
 6. وفي حالة عدم اتخاذ أي قرار في غضون خمسة عشر يوماً، تنتهي العملية ويظل عضو مجلس الإدارة في منصبه.
 7. ولا يجوز تقديم أي دعوة جديدة لإقالة نفس عضو مجلس الإدارة خلال المدة التي يعمل فيها في مجلس الإدارة بعد فشل قرار الإقالة أو عدم اتخاذ قرار بهذا الشأن.
- 408 بالنسبة لأعضاء مجلس الإدارة الذين يتم تعيينهم بمعرفة لجنة الترشيح، فإن منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تشارك في آلية المجتمع كعضو وحيد سوف تقوم باتخاذ قرار بخصوص إقامة عضو مجلس الإدارة من خلال العملية المذكورة بالتفصيل أدناه. وسوف يكون لأي منظمة دعم أو لجنة استشارية القدرة على التماس إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة لجنة الترشيح.
- 409 وتسري العملية التالية على إقالة أي عضو في مجلس الإدارة يتم تعيينه بمعرفة لجنة الترشيح:
1. تطلب أي التماس من أجل البدء في النظر في إقالة عضو مجلس الإدارة الحصول على أغلبية بسيطة في واحدة من منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة.

17 وفي حالة تنفيذ نموذج العضو الواحد الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، يمكن لمجلس الإدارة فقط إقالة أعضاؤه للأسباب المحددة في قانون شركات كاليفورنيا - راجع المذكرة المقدمة من 23 أبريل 2015 باسم "التقييم القانوني: ملخص تنفيذي ومخطط ملخص ومخطط حوكمة بعد المراجعة". للحصول على مزيد من التفاصيل حول المشورة القانونية المقدمة، برجاء الاطلاع على الملحق "ز".

18 في الوقت الحالي، هناك مسارات تصعيد، تصل إلى وتتضمن الإقالة من مجلس الإدارة، لأي عضو في مجلس الإدارة يخالف مدونة قواعد السلوك وسياسات تعارض المصالح، ولكن اللوائح الداخلية لا تتطلب في الوقت الراهن أن تحدث مخالفة مماثلة قبل إقالة العضو.

2. ومتى ما استوفت أي من هذه الالتماسات لإقالة أي عضو في مجلس الإدارة المعلن عنه، يتم في غضون خمسة عشر يوماً عقد اجتماع لمنتهى مجتمع ICANN. وفي ذلك الاجتماع:
 - أ) لا يجب أن يكون الرئيس مرتبطاً بمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة الالتماس أو مع عضو مجلس الإدارة المشارك؛
 - ب) يجب أن يفسر ممثلو منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية السبب وراء السعي لإقالة عضو مجلس الإدارة؛
 - ج) ولعضو مجلس الإدارة فرصة الرد وبيان وجهات نظره أو نظرها.
 - د) بالإضافة إلى إمكانية طرح الأسئلة والأجوبة على منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية مقدمة الالتماس ولعضو مجلس الإدارة المعني بمعرفة جميع المشاركين الآخرين في المنتدى.
3. وفي غضون خمسة عشر يوماً من اجتماع المنتدى، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد، ومن خلال أصوات منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة، باتخاذ قرار بخصوص إقالة عضو مجلس الإدارة من عدمه.
4. والعتبة المحددة لإنفاذ إقالة أي عضو مجلس إدارة هي 75% من الأصوات المتاحة في آلية المجتمع.
5. وفي حالة استيفاء العتبة، تقوم آلية المجتمع كعضو وحيد باتخاذ القرار، ويتم إقالة عضو مجلس الإدارة.
6. وفي حالة عدم اتخاذ أي قرار في غضون خمسة عشر يوماً، تنتهي العملية ويظل عضو مجلس الإدارة في منصبه.
7. ولا يجوز تقديم أي دعوة جديدة لإقالة نفس عضو مجلس الإدارة خلال المدة التي يعمل فيها في مجلس الإدارة بعد فشل قرار الإقالة أو عدم اتخاذ قرار بهذا الشأن.

- 410 في حالة إقالة أي مدير كان قد تم تعيينه بمعرفة منظمة دعم أو لجنة استشارية، تتحمل منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية تلك المسؤولية عن ملء المنصب الشاغر من خلال العملية الاعتيادية (حسب المنصوص عليه في المادة السادسة، القسم 12.1 من اللائحة الداخلية).
- 411 وفي حالة إقالة أي عضو مجلس إدارة بمعرفة لجنة الترشيح، يجوز للجنة الترشيح تعيين عضو مجلس إدارة جديد. ومن المتوقع قيام لجنة الترشيح بتعديل إجراءاتها فيما يخص الحصول على العديد من المرشحين "الاحتياطيين"، تحسباً لإقالة أي أو جميع أعضاء مجلس الإدارة فيها بموجب هذه الصلاحية (أو كجزء من باب إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل المشار إليه في المادة 7.4).
- 412 وفي جميع الأحوال، فإن أعضاء مجلس الإدارة المعيّنين من أجل استبدال أعضاء مجلس الإدارة المقالين بموجب هذه الصلاحية يعملون في نفس "المنصب" وتنتهي مدة عملهم في نفس الموعد الذي تنتهي فيه مدة أعضاء مجلس الإدارة الذين يحلون محلهم. وأي عضو مجلس إدارة يتم تعيينه في تلك الظروف لن يتم احتساب مدتهم المتبقية في عملهم في مقابل أي حدود على المدة، والتي يخضعون لها خلافاً لذلك.
- 413 وكجزء من مسار العمل 2، توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساعدة بوضع معايير المجتمع التي سوف ترشد أعضاء مجلس الإدارة ومنظمات الدعم واللجان الاستشارية فيما يخص السلوك المتوقع من أعضاء مجلس الإدارة، والتوقعات التي إذا لم يتم الوفاء بها سوف تؤدي إلى تقديم التماس بإقالتهم. وسوف تساعد هذه المعايير في إقرار التوقعات المشتركة عبر المجتمع - ولن تكون بمثابة معايير لممارسة الصلاحية أو بمثابة قيود على ممارستها، أو توفير أي أساس منطقي لأي مدير يخضع للإقالة للطعن على القرار أو رفضه. يجب أن يكون وضع وتطوير هذه المعايير من المسائل المتعلقة بالأولوية في مسار العمل 2.

7.4 الصلاحية: استعادة مجلس إدارة ICANN بالكامل

- 414 قد توجد مواقف لا ينظر فيها إلى استبعاد أعضاء مجلس إدارة ICANN الأفراد كتدبير كافٍ لمساءلة المجتمع: حيث تصبح مجموعة من المشكلات مترسخة لدرجة تجعل المجتمع يرغب في التعبير عن ما لديه من نقص في الثقة في مجلس ICANN من خلال النظر في إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل في قرار واحد.
- 415 وبعيداً عن الصلاحية المحددة أعلاه في القسم 7.3 في إقالة أعضاء مجلس الإدارة الفردي، تسمح هذه الصلاحية للمجتمع بالنظر وإنفاذ إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل (باستثناء رئيس ICANN، الذي يعمل في مجلس الإدارة بصفته). سوف يبدأ المجتمع في استخدام الصلاحية من خلال التماس من منظمات الدعم واللجان الاستشارية وفقاً لما هو محدد أدناه. وسوف يتم النص في اللائحة الداخلية على تنفيذ المجتمع لهذه الصلاحية كما يلي، وهو ما يضمن الالتماس العام وإجراءات الإشعار المنصوص عليها في مقدمة هذا القسم.
 - التماس مقدم من اثنين على الأقل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية، على أن تكون واحدة منهما على الأقل منظمة دعم، (يتم توضيح ذلك من خلال توقيع بعد قرار بأغلبية بسيطة للهيئة الحاكمة لمنظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية تلك) والحصول على ("التماس صحيح").

- وعند الحصول على التماس صحيح، في غضون فترة يتم تحديدها في اللائحة الداخلية (ربما 7 أيام) يلتزم الشخص المسؤول بأي مما يلي:
 - تقديم إشعار إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية بأية مشكلة يتم التعرف عليها فيما يخص صحيح الالتماس الصحيح، مع فترة غير محددة للتصحيح.
 - أو تقديم إشعار إلى جميع منظمات الدعم واللجان الاستشارية المشاركة في آلية المجتمع كعضو وحيد بأن (أ) التماساً صحيحاً تم الحصول عليه، بما في ذلك نسخة من الالتماس الصحيح، و(ب) تحديد فترة مناقشة بمدة 15 يوماً بالإضافة إلى فترة قرار بمدة 15 يوماً بعد ذلك، وأيضاً (ج) دعوة منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي لها الحق في تعيين أعضاء مجلس الإدارة باختيار وحد (أو اثنان، استناداً إلى مخصصاتهم) من أعضاء مجلس الإدارة للإشعار بحلول نهاية فترة المناقشة للشخص [الأشخاص] الذين اختارهم للعمل في مجلس مؤقت (أو فقط طالما كان ذلك ضرورياً إلى أن يتم تحديد واختيار بديل) في حالة حدوث تصويت على إقالة مجلس الإدارة بالكامل، على أن يحتوي ذلك الإشعار على بيان موقع من المرشح (المرشحين) برغبتهم واستعدادهم للعمل وأي من المعلومات الأخرى التي تشترط اللائحة الداخلية على مرشحي مجلس الإدارة تقديمها قبل الاختيار. يجب على منظمات الدعم واللجان الاستشارية تعيين واحد على الأقل من أعضاء مجلس الإدارة المتوقعين هؤلاء.
 - ولا يحق أي عضو مجلس إدارة يكون عضواً في مجلس الإدارة الذي يخضع للتصويت بإقالة العمل في مجلس الإدارة المؤقت.
- 416 بعد تقديم التماس صحيح، سوف توفر فترة المناقشة خمسة عشر يوماً لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية بشكل فردي وإجمالاً من أجل التداول والنقاش فيما إذا كانت إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل مضمونة أم لا بموجب الظروف - ويشمل ذلك ما يكون من خلال عقد اجتماع لمنتهى مجتمع ICANN المقترح.
- 417 وفي نهاية فترة المناقشة، سوف يكون لكل منظمة دعم ولجنة استشارية فترة خمسة عشر يوماً تقويمياً لفترة اتخاذ القرار من أجل اتباع عملتها الداخلية من أجل تحديد طريقة التصويت على المسألة، مع ضمان صوتها خطياً بمعرفة رئيس منظمة الدعم أو اللجنة الاستشارية.
- 418 يُفضّل أن يكون القرار من هذا النوع نتيجةً للإجماع عبر المجتمعات. ومن ثم، فإن عتبة مرتفعة بشكل مناسب لممارسة هذه الصلاحية، [75%] لجميع الأصوات المتاحة داخل آلية المجتمع كعضو وحيد (راجع القسم 6) سوف يتم الإدلاء بها لمصلحة الإقالة لكي تصبح نافذة.
- 419 تم اختيار هذه العتبة لمنع أي منظمات دعم أو لجان استشارية من إمكانية منع إقالة مجلس الإدارة، استناداً إلى المشاركة التصويتية الأولية من خلال منظمات الدعم و/أو اللجان الاستشارية في آلية المجتمع، ولكن أن تكون أيضاً بأعلى احتمالية ممكنة دون السماح بحدوث ذلك.
- 420 ومن المتوقع أن تكون إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل أمراً نادر الحدوث، إن كان أصلاً. وفي حالة حدوث ذلك، رغم ذلك، يجب أن يكون هناك مجلس إدارة على الفور معمول به للعمل والخدمة كراعي برسم الأمانة لـ ICANN إلى أن يتم عقد الانتخابات من أجل الحصول على مجلس إدارة بديل.
- 421 ووفقاً للنظرة التي ألقيناها أعلاه، في حالة الوفاء بالعتبة المحددة من أجل إجراء إقالة لمجلس الإدارة بالكامل، بالتزامن مع ذلك التصويت، يتم اختيار أعضاء مجلس الإدارة في المجلس المؤقت تلقائياً. وسوف يتألف مجلس الإدارة المؤقت من مجموعة المرشحين التي كان من المطلوب بالنسبة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية تقديمها بنهاية فترة المناقشة، وسوف يحل محل مجلس إدارة ICANN عند استيفاء العتبة.
- 422 بالإضافة إلى ذلك، سوف تقوم لجنة الترشيح بتعديل العمليات الخاصة بها فيما يخص القدرة توفير مرشحين اثنين للعمل في أي من مجالس الإدارة المؤقتة هذه إذا ما لزم ذلك (على أن يتم تأكيد هؤلاء المرشحين من خلال كل لجنة الترشيح في كل عام في وقت الجمعية العمومية السنوية، ولكي تكونوا متفرغين للعمل في مجلس الإدارة المؤقت أو إذا لزم ذلك بسبب إقالة المجتمع لعضو مجلس إدارة واحد، حتى تاريخ الجمعية العمومية السنوية القادمة). وسوف تحدد لجنة الترشيح أسماء أعضاء مجلس الإدارة هؤلاء من أجل العمل في مجلس الإدارة المؤقت في حالة تمرير تصويت بإقالة مجلس الإدارة.
- 423 وبسبب المدة القصيرة لمجلس الإدارة المؤقت، فإنه لن يخضع لمتطلبات التنوع التي تنطبق على مجلس إدارة ICANN بشكل عام.
- 424 وحيث يعمل الرئيس في مجلس الإدارة بموجب مركزه التنفيذي وأنه لا يخضع لعمليات الانتخاب/الاختيار الاعتيادية، فإن إقالة المجلس بالكامل لن تؤثر على منصب الرئيس سواء كرئيس أو كعضو مجلس إدارة يعمل في مجلس إدارة ICANN.
- يجب أن تنص اللائحة الداخلية على أن مجلس الإدارة المؤقت لن يُعمل به إلا إذا كان ذلك مطلوباً من أجل عملية الاختيار/الانتخاب من أجل مجلس الإدارة البديل ولا يكون بأي حال من الأحوال أطول من [120 يوماً].
 - وباختيار مجلس إدارة بديل، يجوز لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية ولجنة الترشيح -إذا وقع اختيارهم على ذلك- اختيار أعضاء مجلس إدارة تم إقالتهم و/أو أعضاء مجلس إدارة يعملون في مجلس الإدارة المؤقت. وبمعنى آخر، فإن العمل في مجلس إدارة مقال أو في مجلس إدارة مؤقت لا يمثل مانعاً من العمل في مجلس الإدارة البديل.

○ وأعضاء مجلس الإدارة الذين يتم اختيارهم من أجل العمل في مجلس الإدارة المؤقت، ومن يتم اختيارهم فيما بعد من أجل مجلس الإدارة البديل، سوف يعملون في المناصب التي أصبحت شاغرة بسبب أعضاء مجلس الإدارة المقالين. تحدد كل منظمة دعم وكل لجنة استشارية ولجنة التشريح المدد التي سوف يشغلها أعضاء مجلس الإدارة المؤقتين والبدلاء. وبهذه الطريقة لن يكون هناك أي انقطاع للمدة المتركمة في مجلس إدارة ICANN.

● وسوف تكون لمجلس الإدارة المؤقت نفس ما لمجلس الإدارة الذي يحل محله من صلاحيات وواجبات، لأن هذا الأمر ضروري من أجل استقرار ICANN (والمطلوبة بمقتضى القانون) بحيث يكون في جميع الأوقات أمانة قانونية معمول بها. وعلى الرغم من ذلك، سوف تنص اللائحة الداخلية على أنه في حالة عدم وجود ظروف قاهرة فمن المتوقع أن يقوم مجلس الإدارة المؤقت بالتشاور مع المجتمع (على الأقل من خلال قيادة منظمة الدعم ولجنة الدعم ويشمل ذلك متى ما كان ذلك عملياً من خلال منتدى مجتمع ICANN) قبل اتخاذ أي إجراء يمثل تغييراً مادياً في الإستراتيجية أو السياسات أو الإدارة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، استبدال الرئيس.

● وبموجب آلية المجتمع كعضو وحيد، فإن النتائج التجميعية لتصويت منظمات الدعم واللجان الاستشارية تصبح الإجراء الخاص بآلية المجتمع كعضو وحيد دون أية إجراءات أخرى من جانب مجلس الإدارة؛ يسري العمل بمجلس الإدارة المؤقت اعتباراً من وقت اتخاذ قرار بأن تصويت المجتمع قد حقق العتبة اللازمة من أجل الإقالة، وكل من آلية CMSM ومجلس الإدارة المؤقت سوف يكون لهما صلاحية إنفاذ حقوقهما فيما يتعلق بذلك التصويت.

425 وفي النهاية، تقر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالاعتمادية فيما بين هذه الصلاحية الخاصة بالمجتمع في القسم 7.4 وإشارة مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على النحو التالي:

1. آليات تمكين المجتمع. تمكين مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين من أجل الحصول على الحقوق التالية فيما يخص مجلس إدارة ICANN، يجب ضمان ممارسة ذلك من خلال الإنشاء المرتبط لمجتمع / مجموعة أعضاء في أصحاب المصلحة:

a) القدرة على تعيين وإقالة الأعضاء في مجلس إدارة ICANN واستدعاء مجلس إدارة ICANN بالكامل؛

426 وقد كانت هناك وجهة نظر أقلية واحدة تم تقديمها فيما يخص هذا القسم 7.4 على النحو التالي:

427 وجهة نظر الأغلبية داخل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة هي أن العتبة المقررة لاستخدام هذه الصلاحية يجب أن تكون محددة عن سقف عالٍ جداً، بما يتطلب الحصول على تصويت بنسبة 3/4 من عتبة التصويت. ووفقاً لما تنص عليه وجه نظر الأغلبية: "تم اختيار هذه العتبة لمنع أي منظمات دعم أو لجان استشارية لها القدرة على منع إقالة مجلس الإدارة، ولكن أيضاً لكي تكون بأعلى ما يمكن بدون السماح بحدوث ذلك".

428 وهذا يعكس وجهة نظر الأغلبية بأن إقالة مجلس الإدارة بالكامل سوف يؤدي إلى عدم استقرار المنظمة، ولا يجب أن يحدث إلا في حالات الملاذ الأخير.

429 وعلى الرغم من ذلك، لا يؤدي هذا الإجراء إلى إمكانية المطالبة بإقالة مجلس الإدارة بالكامل من خلال واحدة أو أكثر من منظمات الدعم وبرغم ذلك لا يستحوذ ذلك على الدعم الكافي لحدوثه. وتتمثل وجهة نظر الأقلية في أن مثل هذه النتيجة سوف تؤدي إلى إحداث اضطرابات لـ ICANN أكثر من إقالة مجلس الإدارة. وإذا ما أقر أي مجتمع تشغيلي بالكامل، وفقاً لما هو مقرر داخل أي منظمة دعم، بأنه قد فقد الثقة في مجلس الإدارة، ومع ذلك ظل مجلس الإدارة في عملية رغم ذلك، فسوف يؤدي ذلك إلى أزمة ثقة في ICANN كمؤسسة. ولا يمكن الاحتفاظ بالثقة في ICANN إلا إذا كان للمجتمعات التشغيلية التي تخدمها ثقة في مجلس الإدارة.

430 والمقترح المقدم من الأقلية من أجل التعامل مع هذه المشكلة يتمثل في أن كل من منظمات الدعم الثلاثة يجب أن تكون لها القدرة على ممارسة صلاحية إقالة مجلس الإدارة بالكامل بشكل فردي. ولاستخدام هذه الصلاحية، يجب وضع عتبة عالية من أجل الوصول إلى الإجماع داخل منظمة الدعم، وليس بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية.

8. متطلبات المساواة

- 431 خلال الفترة الأولى من التعليق العام على مسودة المشروع الذي قام بها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة، كانت هناك عدة تعليقات فيما يتعلق بمتطلبات المساواة العامة مثل التنوع ومساواة الموظفين، ومساواة منظمات الدعم واللجان الاستشارية وكيفية الآليات المقترحة، وحتى الآن لم يتم مناقشة هذه المواضيع بشكل كامل.
- 432 أقرت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة بهذه التعليقات المهمة، وفي هذا القسم، توضح التقييمات التي تم إجراؤها فيما يتعلق بكل من هذه القضايا، ومنها مقترحات لتعزيز المساواة في ICANN. تم تعريف التمييز بين مقترحات سير العمل 1 وسير العمل 2 وفقاً لنفس المعايير المستخدمة عموماً، كما ورد في المادة 11.

8.1 التنوع

- 433 **بيان المشكلة**
- 434 يشير مشروع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة الحالي إلى تنوع في عدة أماكن: تشكيل لوحة عرض مستقلة، تشكيل فريق مراجعة AOC، وآلية الجماعة كعضو وحيد، الخ.
- 435 بعض التعليقات كانت تعبر عن خوف من التنوع. طلب العديد من المعلقين مزيد من التفاصيل حول الخطوات التي تمت على أرض الواقع، أو تقديم تحسينات لدعم أكثر وضوحاً للتنوع داخل ICANN.¹⁹
- 436 لا يعد (سير العمل 2) مشكلة قصيرة أو متوسطة الأمد لذا يجب القيام ببعض الإجراءات من (سير العمل 1).
- 437 يرتبط القلق الذي أعرب عنه البعض لقدرة مجتمع ICANN (من خلال مجلس الإدارة / لجنة الترشيح / منظمات الدعم / اللجان الاستشارية، وفرق الاستعراض أو المجموعات الأخرى) لتمثيل التنوع في وجهات النظر، وأصول ومصالح مجتمع الإنترنت العالمي.
- 438 من ناحية أخرى قام بعض المعلقين، مع الاعتراف بأهمية التنوع في آليات المساواة، بالاعراب عن وجهة نظرهم بأن شرط التنوع لا ينبغي أن يطغى على متطلبات الخبرة والمهارات.
- 439 هناك قلق عندما يصبح المجتمع مفوض من أن تحتاج الهيئات التي أنشئت حديثاً لتشمل أبعاد التنوع:
- على وجهه نظر مستقلة: "تعتبر البرازيل أن الجغرافية والتنوع الثقافي والجنسي هي عناصر أساسية ويجب أن تكون معايير إلزامية في اختيار أعضاء اللجنة IRP."
 - أخرى (تتضمن آلية المجتمع كعضو وحيد): "تحسين التنوع في كافة الجوانب وعلى جميع مستويات المنظمة" قد ينعكس بشكل أفضل في مقترح مسار العمل 1."
- 440 هناك نهج متعدد الأبعاد سيكون مفيداً أن يؤخذ بعين الاعتبار فيما يتعلق بالتنوع.
- 441 A ، قائمة غير شاملة وغير مرتبة من العناصر، التي تتم مناقشتها تضم ولا تقتصر على:
- مجموعة المهارات
 - المنطقة
 - الأصل
 - الثقافة
 - اللغة
 - الجنس
 - العمر
 - العجز

¹⁹ التعليقات التي احتوت على مصادر كانت من:

- مجموعة أصحاب المصلحة
- ...
- 442 في التعليق لإدراج طريق التحسين المستمر فيما يتعلق بالتنوع في ICANN، يمكننا تحديد التالي بما يخص سير العمل 1:
 - تقديم التزامات واضحة بشأن التنوع في هيئات المساءلة المقترحة الجديدة.
 - توسيع مراجعات ATRT إلى المساءلة، الشفافية، مراجعة التنوع. سيطلب من قسم المراجعة تقييم وعمل توصيات بما يخص التنوع في جميع أنحاء الشركة.
 - إعداد بشأن تكوين كل الجسم (سيعتمد من الجسم والتشكيل العام) لتجنب حظر محتمل على أصوات معينة.
 - تحويل المراجعات الأساسية إلى مساءلة أساسية والشفافية ومراجعات التنوع للمنظمات الداعمة واللجان الاستشارية، تحت إشراف المجلس.
- 443 في التعليقات، يمكننا أن نؤكد على المقترحات التالية فيما يتعلق سير العمل 2:
 - تجهيز مكتب للتنوع ومكتب للانتخاب: يمكن دمج هذين المكتبين ويمكن أن تشمل أو لا تشمل ICANN مكتب محقق الشكاوى
 - تشمل التنوع الاقليمي (إذا لم يكن شيء آخر) من ضمن مناصب القيادات والمجموعات في ICANN.
 - تداول إجتماعات ICANN وأماكن إقامتها.
- 444 قام البعض بربط مشكلة (مشاكل) التنوع مع الأمور التالية:
 - محدودية عدد وامتداد المكتب/النيابة
 - الانتخابات
 - تضارب المصالح
 - الترجمة
- 445 **خطوات الدراسة الأولى (التحديد - المراجعة - الخطوات التالية)**
- 446 ونتيجة لهذا العمل، قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتقسيم عملها إلى الخطوات التالية:
 1. تحديد الآليات الحالية لتكون في مكان مجلس الإدارة/الموظفين/NC/SO/AC/SHG... المتعلقة بالتنوع.
 2. مراجعة الآليات الحالية بهدف تقييم إذا قاموا بحل المخاوف التي عبر عنها المجتمع في فترة التعليق العام الأولى.
 3. إنشاء قائمة نشاطات يجب القيام بها في للأمور المتعلقة بمسار العمل 1 ومسار العمل 2.
- 447 الوثائق التي سيتم مراجعتها هي:
 1. [لوائح ICANN](#)
 2. [والتأكيد على الالتزامات:](#)
 3. [ATRT 1 recommendations](#) و [ATRT 2 recommendations](#)
 4. وثائق المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية لـ ICANN
- 448 تظهر المراجعة الأولى لوثائق ICANN الحالية أن هناك أحكاما تتعلق بالتنوع الإقليمي لبعض مجموعات ICANN.
- 449 **تأكيد الالتزامات**
- 450 لم تتضمن التزامات التأكيد أي إشارة بشأن التنوع.
- 451 **استعراض المحاسبة والشفافية**
- 452 لم تشمل مراجعات المساءلة والشفافية أي توصيات محددة تخص التنوع في مجلس الإدارة/منظمات الدعم/اللجان الاستشارية.

- 453 اللوائح الداخلية
- 454 وضع لوائح ICANN:
- 455 مجلس الإدارة
- أحد أهداف هذا التنوع هو ضمان أن يكون لكل منطقة جغرافية مدير واحد على الأقل وألا يكون هناك أكثر من خمس مدراء في مجلس الإدارة (وهذا لا يشمل الرئيس) ممثلين عن منطقة جغرافية واحدة. وكما هو مثبت في هذه اللوائح، فإن كل مما يلي يعتبر "منطقة جغرافية": أوروبا، وأسيا/أستراليا/دول المحيط الهادئ، ودول أمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي، وإفريقيا، وأمريكا الشمالية.
- 456 لجنة الترشيح
- البند 5. التنوع
- من خلال تنفيذها لهذه المسؤوليات بشأن اختيار أعضاء مجلس إدارة ICANN (وعمليات الاختيار الخاصة بأية كيانات أخرى تابعة لـ ICANN والتي هي ضمن مسؤوليات لجنة الترشيح وفق هذه اللوائح)، يجب على لجنة الترشيح الأخذ في الاعتبار العضوية المستمرة لمجلس إدارة ICANN (والكيانات والهيئات الأخرى)، والعمل على ضمان أن الأشخاص الذين تم اختيارهم لملء شواغر مجلس إدارة ICANN (والكيانات الأخرى المشابهة) ملائمون ومتسقون إلى الحد المسموح به مع المعايير الأخرى المطلوبة المطبقة بموجب البند الرابع من هذه المادة، والقيام بعمليات الاختيار الموجهة وفق القيم الجوهرية 4 في المادة الأولى، البند الثاني
- 457 مجلس ccNSO
- "تملأ المناصب الشاغرة لأعضاء مجلس ccNSO المكون من (أ) 3 من مجلس ccNSO الذين يتم اختيارهم من قبل أعضاء ccNSO للمدة المتبقية وفق الإجراءات الموضحة في البنود من 4(7) وحتى (9) من هذه المادة؛"
- 458 ASO
- "بموجب البنود المذكورة والموقعة بين ICANN و RIRS في أكتوبر 2004، يقوم مجلس NRO بأداء دور مجلس العناوين ومنظمة دعم العناوين (ASO/AC).
 - يختار منتدى السياسات الإقليمية RIR عضوين. كما يعين المجلس التنفيذي لكل RIR شخص واحد من منطقتهم."
 - "يجب أن يكون لمنظمة ASO مجلس عناوين، يتألف من أعضاء مجلس أرقام NRO."
- 459 مجلس GNSO
- أما بما يخص GNSO "فقط" هو معيار التنوع على مستوى مجموعة المستفيدين والتي تختار أعضاء المجلس.
- 460 اللجنة الاستشارية الحكومية
- لا يوجد مراجع
- 461 اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC
- لا يوجد مراجع
- 462 اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC
- لا يوجد مراجع
- 463 لجنة At-Large الإستشارية ALAC
- ب"تتألف لجنة ALAC من (أ) عضوين يتم اختيارهما من قبل جميع منظمات At-Large الإقليمية ("RALOs") التي تم إنشاؤها بمقتضى الفقرة 4g) من هذه المادة، و(ب) خمسة أعضاء يتم اختيارهم بواسطة لجنة الترشيح. ويشمل الأعضاء الخمسة الذين يتم اختيارهم بواسطة لجنة الترشيح. ويشمل الأعضاء الخمسة الذين يتم اختيارهم بواسطة لجنة الترشيح مواطناً واحداً من كل بلد من بلدان المناطق الجغرافية الخمس التي تم إنشاؤها بموجب البند من المادة السادسة.
- 464 فريق عمل ICANN
- لا يوجد مراجع

465 بعد استعراض وحصر الآليات القائمة لأعضاء مجلس الإدارة / لجنة الترشيح / منظمات الدعم / اللجان الاستشارية التنوع، في حين توجد بعض الترتيبات التنوع داخل وثائق ICANN، والتي لا تظهر كواحدة من المناطق التي تستمر ICANN بتحسينها.

466 التوصيات

- 467 لذلك، توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالإجراءات التالية بهدف تعزيز (المزيد) من تأثير ICANN في تعزيز التنوع:
1. يشمل التنوع باعتباره عنصرا هاما لإنشاء أي هيكل جديد، مثل IRP (انظر القسم 5.1 لمتطلبات لوحة التنوع) ومنتدى المجتمع ICANN (انظر القسم 6.3 لمتطلبات التنوع للمنتدى)
 2. تقييم التطور المقترح لل-ATRT إلى المساءلة والشفافية ومراجعات التنوع والمراجعات الأساسية داخل المساءلة الأساسية والشفافية مراجعات التنوع في المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية كجزء من مسار العمل 2.
 3. الأداء، كجزء من سير العمل 2، مراجعة مفصلة لإقامة جرد كامل من الآليات القائمة المتصلة بالتنوع عن كل مجموعة ICANN (بما في ذلك مجموعات أصحاب المصلحة والدوائر الانتخابية، والمنظمات الإقليمية في المجتمع العام، وبرنامج الزمالة وغيرها من برامج ICANN الممتدة)، وبعد استعراض أولي للوثائق الحالية، أصبح من الواضح أنها لا تعالج المخاوف الكاملة التي أثارها المجتمع الأكبر على قضية التنوع.
 4. تحديد البنية المحتملة التي يمكن أن تتبع وتشجيع ودعم وتعزز التنوع داخل ICANN.
 5. تنفيذ خطة عمل مفصلة حول تعزيز تنوع ICANN كجزء من مسار العمل 2.
 6. تعزيز الالتزامات إلى التوعية والمشاركة من أجل إنشاء تجمع أكثر تنوعا من مشاركين ICANN، بحيث ينعكس هذا التنوع على نحو أفضل في المجتمع بشكل عام، وبالتالي ينعكس بصورة طبيعية في هيكل ICANN والمناصب القيادية.

8.2 مساءلة فريق العمل

- 468 خلال فترة التعليق العامة الأولى قد وردت عدة تعليقات فيما يتعلق بمساءلة موظفين ICANN وكيفية آليات العمل المقترحة، حتى الآن، تركز تأثيرها فقط في مجلس إدارة ICANN.
- 469 يوصي التعليق الذي قام به CENTR "بالتنقيف بمفهوم المساءلة والثقافة والسلوك": ليس فقط تأسيس بل بكشف البرامج القائمة على التدريب والمراجعة لموظفين ICANN للحصول على موظفين يمكن الاعتماد على سلوكهم اليومي.
- 470 وبشكل عام، يجب أن تعمل الإدارة والكادر الوظيفي لمصلحة المجتمع بالتوازي مع أهداف ومهمة ICANN. بالوقت الذي هو واضح به أنهم يرسلون التقارير وتتم محاسبتهم من قبل (الرئيس ومجلس الإدارة) أو الرئيس ومجلس الإدارة (الإدارة والموظفين) فإن الهدف من مسألتهم الهدف من مساءلة الشركة:
- الامتثال لقوانين وقواعد ICANN؛
 - الامتثال للتشريعات المعمول به؛
 - تحقيق مستويات محددة من الأداء بالإضافة إلى الأمان؛
 - إتخاذ قراراتها لصالح الجمهور، وليس فقط لمصالح مجموعة محددة من أصحاب المصلحة أو ICANN كمؤسسة.
- 471 بعد النظر في التعليقات التي وردت من قبل المجتمع، قام مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتقييم كيفية معالجة المخاوف التي أثرت خلال الفترة الأولى من التعليق.
- 472 انقسم العمل إلى الخطوات التالية:
1. تحديد الآليات الحالية لتكون في مكان المتوافقة مع موظفين ICANN.
 2. مراجعة الآليات الحالية بهدف تقييم إذا قاموا بحل المخاوف التي عبر عنها المجتمع في فترة التعليق العام الأولى.
 3. إنشاء قائمة نشاطات يجب القيام بها في للأمور المتعلقة بمسار العمل 1 ومسار العمل 2.

473 الوثائق التي تم مراجعتها هي:

أ. [لوائح ICANN](#)

ب. والتأكيد على الالتزامات:ج. ATRT 1 recommendations و ATRT 2 recommendations

474 تظهر المراجعة الأولى لوثيقة ICANN الحالية أنه لا يوجد هناك تقريباً أي أحكام يلتزم بها الموظفين للمساءلة إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية أو مجتمع إنترنت أكبر فيما يتعلق بأعمالهم.

475 أيضاً، تظهر الوثائق التي جرى استعراضها أن معظم، إن لم يكن الكل، الآليات المعمول بها تهدف حالياً في وضع مجلس إدارة ICANN للمساءلة ولكنها لا تشير إلى الموظفين كجزء من هذا الجهد في الطريقة التي تعالج بها المخاوف بالشكل الصحيح التي أثارها المجتمع خلال فترة التعليق العامة.

476 مجموعة من الآليات الحالية للمساءلة تظهر بأن الوثائق التي تم مراجعتها تضم الآليات التالية:

477 **تأكيد الالتزامات (AOC)**

478 يتضمن تأكيد الالتزامات بعض الالتزامات المهمة في حين أتباعها لسياسة ICANN كمؤسسة وتتركز في الالتزامات التي يتخذها مجلس الإدارة وليس بالضرورة من قبل الموظفين. لذلك، مع الاعتراف بأن الموظفين هم جزء من ICANN المؤسسة، يجب أن تكون هناك توقعات والتزامات محددة وضعت للموظفين للمساءلة ليس فقط للتسلسل الهرمي الداخلي للمؤسسة ولكن أيضاً لـ SO/ACs ومجتمع الإنترنت الأوسع الذي يستفيد من الأمور التي يقومون بها يومياً.

479 إن الآليات المحددة أو معايير في التأكيد على الالتزامات التي لـ SO/ACs ينبغي إجراء عملهم فيما يتعلق DNS هي: الفقرة 7 والفقرة 9.1 هـ).

480 **استعراض المحاسبة والشفافية**

481 على الرغم من أن الموظفين يشار إليهم باستمرار في توصيات فريق المساءلة والشفافية، إلا أنه لا يوجد أي توصيات مباشرة لمساءلة الموظفين. ومع ذلك، فإن فريق المساءلة والشفافية الثاني (ATRT2) قام بعمل توصيات متعلقة بأمور الموظفين بشأن نشاطات "whistleblowing" من قبل الموظفين، والحاجة للتأكيد على وجود طرق آمنة يتمكن بها الموظفين من إبلاغ المجتمع بالمشكلات التي يتمكنوا هم فقط بملاحظتها.

482 **اللوائح الداخلية**

483 تقوم لوائح ICANN بإنشاء آليات مختلفة التي تجعل الموظفين مسؤولين ليس فقط لمجتمع ICANN فحسب بل لشريحة أوسع من المجتمع خارج ICANN. الآليات المحددة الثلاث هي:

- المادة السابعة، القسم 2.2 أ
- المادة السابعة، القسم 2.3 ف
- المادة الخامسة، الفقرة 2
- المادة السابعة، القسم 4

484 **التوصيات**

485 بعد استعراض وحصر الآليات القائمة المتعلقة بمساءلة الموظفين، تشمل مجالات التحسين توضيح التوقعات من الموظفين، وإنشاء آليات انتصاف مناسبة. توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أخذ الإجراءات التالية لتنفيذ مسار العمل 2:

1. وضع وثيقة تشرح دور موظفين ICANN بوضوح وجهاً لوجه مع مجلس إدارة ومجتمع ICANN. وينبغي أن تتضمن هذه الوثيقة وصفاً عاماً للصلاحيات المخولة لموظفين ICANN من قبل مجلس إدارة ICANN التي تحتاج إليها، ولا تحتاج، موافقة مجلس إدارة ICANN.
2. بالنظر إلى إنشاء مجموعة من القوانين ومعايير للشفافية والتدريب ومؤشرات الأداء المهمة لمتبعها الفريق والتي ترتبط مع تفاعلهم مع أصحاب المصالح وإنشاء دراسات مسحية مستقلة ومنظمة (داخلية+المجتمع) وعمليات التدقيق لتتبع التقدم المحرز وتحديد الأمور التي تحتاج إلى تحسين ووضع إجراءات مناسبة لرفع المشاكل والذي سيمكن الموظفين والمجتمع من رفع المشاكل للجهات المسؤولة. حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مؤقناً المسارات الستة التالية لتنفيذ مسار العمل 2.

8.3 مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية

- 486 كما تزيد الترتيبات المؤسسية الجديدة القوى المجتمعية في ICANN، تنشأ مخاوف مشروعة بشأن مساءلة المجتمع (منظمة مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية) في تحسين تلك القوى. وبعبارة أخرى، "من يراقب المراقبين؟".
- 487 بالاستجابة لهذه المخاوف، قامت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتقسيم عملها إلى الخطوات التالية:
- تحديد الآليات الحالية لتكون في مكان مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية.
 - مراجعة الآليات الحالية بهدف تقييم إذا قاموا بحل المخاوف التي عبر عنها المجتمع في فترة التعليق العام الأولى.
 - إنشاء قائمة نشاطات لتحسين مساءلة مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي يجب القيام بها في الأمور المتعلقة بمسار العمل 1 ومسار العمل 2.
- 488 الوثائق التي تم مراجعتها هي:
1. [لوائح ICANN](#)
 2. [تأكيد الالتزامات](#)
 3. [ATRT 1 recommendations](#) و [ATRT 2 recommendations](#)
 4. [القواعد والإجراءات التنفيذية من مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية.](#)
- 489 تظهر المراجعة الأولى لوثيقة ICANN الحالية أنه لا يوجد هناك تقريبا أي أحكام يلتزم بها الموظفين للمساءلة إلى منظمات الدعم واللجان الاستشارية أو مجتمع إنترنت أكبر فيما يتعلق بأعمالهم وقراراتهم ومشوراتهم تكون محدودة في العدد والنطاق.
- 490 مجموعة من الآليات الحالية للمساءلة تظهر بأن الوثائق التي تم مراجعتها تضم الآليات التالية:
- 491 **تأكيد الالتزامات (AOC)**
- 492 يتضمن تأكيد الالتزامات بعض الالتزامات المهمة في حين اتباعها لسياسة ICANN كمؤسسة، وينبغي أيضا أن ينظر إليها على أنها تنطبق على مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تشكل الهيكل التنظيمي الأوسع لـ ICANN كما هو معرف على لوائحها.
- 493 إن الآليات المحددة أو معايير في التأكيد على الالتزامات التي لمثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية ينبغي إجراء عملهم فيما يتعلق DNS هي: الفقرة 3 والفقرة 9.
- 494 **استعراض المحاسبة والشفافية**
- 495 لم تقوم المراجعات الخاصة بالمساءلة والشفافية بعمل أي توصيات تخص المساءلة والشفافية لمثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية.
- 496 **اللوائح الداخلية**
- 497 تنص لوائح ICANN أن كل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية تستطيع إنشاء ميثاق ووثائق إجرائية خاصة بها. يجب القيام بعمل أبحاث مقدمة على مستوى منظمات الدعم واللجان الاستشارية للتحقق من آليات المساءلة أنها في مكانها الصحيح بالنسبة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية.
- 498 ومن المهم أيضا لمراجعة ما إذا كانت مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية ينبغي أن تضاف إلى أقسام محددة في اللوائح الداخلية لتخضع لأحكام تنطبق على ICANN كشركة. على سبيل المثال، ينبغي مراجعتها ومناقشتها إذا كان يجب تطبيق القيم الأساسية ليس فقط بالنسبة لإجراءات الشركة ولكن كذلك لنشاطات مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية.
- 499 **التوصيات**
- 500 بعد استعراض وحصر الآليات القائمة لأعضاء مجلس الإدارة / لجنة التشريع / منظمات الدعم / اللجان الاستشارية، فمن الواضح أن الحاجة الحالية إلى أن تتحسن في ضوء المسؤوليات الجديدة المرتبطة بمقترحات مسار العمل 1. توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بما يلي:

1. كجزء من مقترحات مسار العمل 1:

- أدخل مراجعة آليات المساءلة لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية إلى المراجعات الهيكلية الدورية المستقلة التي تتم بشكل منتظم يجب أن تتضمن هذه المراجعات معرفة بآليات مثل منظمات الدعم واللجان الاستشارية لأنها قد تكون، في المكان الذي تكون به مسئولاً أمام دوائرهم الانتخابية وأمام مجموعات أصحاب المصلحة والمنظمات الإقليمية لعموم المستخدمين، الخ.
- ويمكن تنفيذ هذه التوصية من خلال تعديل القسم 4 من المادة الرابعة من لوائح ICANN، الذي يصف حالياً الهدف من هذه المراجعات على النحو التالي:
- ويمكن الهدف من هذه المراجعة - التي يجب إجراؤها وفقاً للمعايير والمقاييس التي يوجها إليها مجلس الإدارة - في: (1) تحديد ما إذا كانت تلك المنظمة لها هدف مستمر في هيكل ICANN، و(2) إذا كان الأمر كذلك، فتحديد ما إذا كان أي تغيير في الهيكل أو العمليات أمراً مرغوباً فيه لتحسين كفاءتها.

2. كجزء من مقترحات مسار العمل 2:

- يجب أن يتم إدراج موضوع مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية في اختصاص عملية مراجعة المساءلة والشفافية كجزء من خطة سير العمل.
- تقييم مقترح "المساءلة المشتركة المستديرة" لإختبار قدرتها على البقاء وإتخاذ الاجراءات اللازمة لتطبيقها.²⁰
- خطة عمل مفصلة للعمل على تحسين مساءلة منظمات الدعم واللجان الاستشارية كجزء من سير العمل 2.
- تقييم سواءً أكانت عملية المراجعة المستقلة ستكون قابلة للتطبيق على نشاطات منظمات الدعم واللجان الاستشارية.

²⁰ قدم مستشار مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ويلي كروي ملخص صغير للمفهوم على الشكل التالي: فكرة المساءلة المشتركة أن يكون كل فرد من الفريق مسؤول عن الفرد الآخر. كيف سينجح على في ICANN؟ سيكون من الضروري وضع مساحة بين الأشكال المختلفة للمساءلة المعتمدة في ICANN التي يختلف عاملها الرئيسي. في حين تقوم قوى المجتمع من ببناء المجتمع مثل المدير الذي يدعوا مجلس الادارة بالعمل لحساب ما، ستتمكن مجموعة من المساءلة المشتركة من السماح لكل الاقسام بالاتصال بعضها ببعض. لذلك يمكن للمرء أن يتخيل أن المساءلة المتبادلة المستديرة هي التي تلبى كل الاجتماعات لـ ICANN، وربما سيتم استبدال المنتدى العام الحالي. سيكون النموذج متاحاً لمجلس الإدارة، ورئيس مجلس الإدارة وجميع المؤسسات الداعمة واللجان الاستشارية ممثلة برؤسائها. سيكون هذا النموذج مسؤولاً عن تعيين رؤساء الأقسام سنة تلو الأخرى والذين سيكونون مسؤولين عن تسهيل عملية المساءلة المشتركة المستديرة. قد يختار النموذج المستدير موضوع أو موضوعين للدراسة. قد يقوم كل مشارك بتفسير كيفية قيام دائرته الانتخابية بحل المشكلة وذكر ما نجحوا بالقيام به وما لم ينجحوا. قد يتبع ذلك نقاش حول كيفية تطويل الأمور المتعلقة بالأداء. الهدف سيكون لإنشاء مساحة للمساءلة المشتركة وكذلك مساحة للتعلم لتحسين الأداء.

9. دمج تأكيد الالتزامات

- 501 يمثل تأكيد الالتزامات اتفاق ثنائي مبرم في عام 2009 بين الحكومة الأمريكية وICANN. بعد إنهاء اتفاقية IANA، سوف يصبح تأكيد الالتزامات الهدف التالي للاستبعاد حيث سيصبح الجانب الأخير المتبقي من الإشراف الأمريكي الفريد على ICANN.
- 502 إذا كان من المقرر إنهاء تأكيد الالتزامات AoC دون الحصول على أي بديل مقابل، فلن تتحمل ICANN بعد ذلك المسؤولية عن هذه الالتزامات المؤكدة الخاصة بها بما في ذلك المطلب الخاص بإجراء مراجعات للمجتمع. وإذا كان حدوث ذلك مسموحاً به، فسوف يؤدي ذلك إلى الحد من مساءلة ICANN بشكل كبير أمام المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين.
- 503 سيكون استبعاد تأكيد الالتزامات كاتفاقية مستقلة أمراً بسيطاً في ICANN بعد الانتقال، حيث يمكن إنهاء تأكيد الالتزامات من قبل أي طرف بإخطار مدته 120 يوماً فقط. قامت مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN بتقييم الأمر الطارئ فيما يتعلق بانسحاب ICANN من جانب واحد من تأكيد الالتزامات (راجع اختبار الإجهاد رقم 14 في القسم 10.3) واقترحت هذين الإجراءين فيما يخص المساءلة:
- 504 الاحتفاظ في لوائح ICANN الداخلية بأية التزامات ذات صلة بـ ICANN من تأكيد الالتزامات، بما في ذلك القسم 3 و4 و8.
- 505 دمج العمليات الأربعة لمراجعة تأكيد الالتزامات داخل لوائح ICANN الداخلية. وتشمل اثنتان من المراجعات تعليقات ICANN التي سوف يتم الاحتفاظ بها في قسم المراجعات من اللائحة الداخلية.
- 506 وتكون البنود الأخرى في تأكيد الالتزامات إما نصاً في تمهيد أو التزامات خاصة بالحكومة الأمريكية. وعلى هذا النحو، فإنها لا تتضمن التزامات من قبل ICANN، ومن ثم لا يمكن إدراجها بصورة مفيدة في اللوائح الداخلية.
- 507 وبعد اعتماد هذه الجوانب من تأكيد الالتزامات في لوائح ICANN الداخلية، يجب على كل من ICANN وNTIA الاتفاق فيما بينهما على إنهاء تأكيد الالتزامات. ويجب اتخاذ الحيلة والحذر عند إنهاء تأكيد الالتزامات لئلا يتم قطع أية مراجعات على تأكيد الالتزامات قد تكون قيد التنفيذ في ذلك الوقت.
- 508 أوصت الاقتراحات التي جُمعت خلال فترات التعليق في عام 2014 بشأن مساءلة ICANN وعملية نقل الإشراف على IANA بطرق عديدة ينبغي من خلالها تعديل مراجعات تأكيد الالتزامات كجزء من إدراجها في لوائح ICANN الداخلية:
- القدرة على البدء في المراجعات وتعديل المراجعات وإنشاء مراجعات جديدة.
 - ينبغي لمجموعات أصحاب المصلحة المجتمعية تعيين الممثلين التابعين لها في فرق المراجعة.
 - إعطاء فرق المراجعة إمكانية الاطلاع على المستندات الداخلية لمؤسسة ICANN.
 - مطالبة مجلس إدارة ICANN بالنظر في الموافقة وبدء تنفيذ توصيات فريق المراجعة، بما في ذلك توصيات المراجعات السابقة. توصلت مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN إلى أن بعض التوصيات الخاصة بفريق المراجعة يمكن رفضها أو تعديلها بمعرفة ICANN، لأسباب مثل الجدوى أو التوقيت أو التكلفة. وفي حالة عدم موافقة المجتمع على قرار مجلس الإدارة حول التنفيذ، فيمكنه البدء في عملية إعادة نظر أو عملية هيئة المراجعة المستقلة IRP من أجل رفض ذلك القرار، بالإضافة إلى نتيجة ملزمة في حالة هيئة IRP. بالإضافة إلى ذلك، قدم الاستشاري القانوني المستقل لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة رأياً مفاده بأن لوائح ICANN الداخلية لا يمكن أن تشترط على مجلس الإدارة تنفيذ توصيات فريق المراجعة لأن ذلك قد يتعارض مع التزامات الأمانة أو الالتزامات الأخرى الواردة في اللائحة الداخلية.
 - في المادة الرابعة من اللوائح الداخلية، إضافة بند جديد بشأن المراجعة الدورية لتنفيذ ICANN للالتزامات الرئيسية، مع إطار عمل شامل للطريقة التي يتم بها إجراء هذه المراجعات ثم بند فرعي لكل من المراجعات الأربعة الحالية لتأكيد الالتزامات.
 - ملاحظة: لم يراجع المستشار القانوني تعديلات اللوائح الداخلية المقترحة الأساسية في هذه المرحلة. يعتبر النص المقترح لتعديلات اللوائح الداخلية تصورياً بطبيعته في هذه المرحلة، وبمجرد وجود إجماع حول التوجيه والذي يتم تطويره من خلال عملية التعليق هذه، سيحتاج الفريق القانوني لبعض الوقت حتى يقوم بصياغة النص المقترح المناسب للتعديلات على عقد التأسيس واللوائح.

509 لائحة داخلية توفر إطار عمل لكافة المراجعات الدورية

510 تخضع كافة المراجعات المدرجة ضمن هذا البند للأحكام الواردة في اللائحة الداخلية بالإضافة إلى الخطوط العامة التالية:

التعليق	نص اللائحة الداخلية المقترح
513 هذه توصية جديدة تستند إلى واحدة في ATRT2 كما أنها أكثر أهمية مع انتشار المراجعات.	511 ستقدم ICANN تقريراً سنوياً حول حالة التحسينات على المساواة والشفافية.
515 وليس في تأكيد الالتزامات أية متطلبات نوعية من حيث عدد الأعضاء في كل من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم.	512 ستكون ICANN مسؤولة عن إنشاء تقرير سنوي يذكر بالتفصيل حالة التنفيذ فيما يتعلق بكافة المراجعات المحددة في هذا البند. سيتم فتح التقرير السنوي لتنفيذ المراجعات للمراجعة العامة وفترة التعليق العام والتي سينظر فيها مجلس ICANN ويعتبرها كإسهامات في العملية المستمرة لتنفيذ التوصيات من فرق المراجعة المحددة في هذا البند.
516 حيث يسمح تأكيد الالتزامات لرؤساء مجلس الإدارة وGAC بتعيين وتخصيص أعضاء فريق المراجعة، وليس لها أي مطلب من حيث التنوع.	514 تم تأسيس فرق المراجعة من أجل أن تضم عدد ثابت من الأعضاء وأيضاً عدد مفتوح من المشاركين في نفس الوقت. ويجوز لكل من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم التي تشارك في المراجعة أن تقترح ما يصل إلى 7 أعضاء محتملين لفريق المراجعة. كما أن مجموعة الرؤساء المشاركين من اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم سوف يقومون باختيار مجموعة مكونة من 21 عضو في فريق المراجعة، بحيث يكونوا متوازنين لكل من التنوع والمهارات، من أجل أن تشتمل على ما يلي إلى 3 أعضاء لكل لجنة استشارية/منظمة دعم مشاركة. وبالإضافة إلى ذلك، قد يعين مجلس إدارة ICANN مديراً واحداً كعضو في فريق المراجعة.
518 وأثناء بيان الأفضلية بالنسبة للإجماع، يجب تحديد إجراءات خاصة بالحل. ومن المهم تجنب استبداد الأغلبية والاستحواذ من جانب الأقلية.	517 وإذا لم يتم التوصل إلى إجماع فيما بين المشاركين، يمكن السعي للحصول على الإجماع من بين الأعضاء. وفي الحالات التي لا يمكن فيها التوصل إلى إجماع فيما بين الأعضاء، فيمكن الحصول على تصويت الأغلبية من بين الأعضاء. وفي هذه الحالة، يجب تقديم كل من توصيات الأغلبية بالإضافة إلى رد من الأقلية في التقرير النهائي لفريق المراجعة.
520 ولم يتم إقرار ذلك في تأكيد الالتزامات، لكن تم تعيين بعض الخبراء في بعض فريق مراجع تأكيد الالتزامات.	519 كما يمكن أن تطلب فرق المراجعة وتختار خبراء مستقلين لتقديم النصيحة على النحو الذي يطلبه فريق المراجعة، ويجوز لفريق المراجعة اختيار قبول أو رفض هذه النصيحة كلياً أو جزئياً.

- 521 الإفصاح عن المعلومات السرية بخصوص فرق المراجعة:
522 لتسهيل الشفافية والانفتاح فيما يخص مداوات ICANN وعملياتها، يجب أن يكون لفرق المراجعة أو أي مجموعة فرعية منبثقة عنها إمكانية الاطلاع على وثائق ICANN ومعلوماتها الداخلية. وفي حالة رفض ICANN الإفصاح عن المستندات أو المعلومات التي يطلبها فريق المراجعة، يجب على ICANN أن تقدم المبرر إلى فريق المراجعة. وإذا لم يقتنع فريق المراجعة بالمبرر المقدم من ICANN، فيمكنه تقديم طلب إلى محقق الشكاوى و/أو مجلس إدارة ICANN من أجل الحصول على حكم حول الطلب الخاص بالإفصاح.
- 523 وبالنسبة للمستندات والمعلومات التي تفصح عنها ICANN إلى فريق المراجعة، يجوز لـ ICANN تخصيص مستندات ومعلومات محددة بأنها غير مخصصة للإفصاح بمعرفة فريق المراجعة، سواء في تقريرها أو خلاف ذلك. وإذا لم يقتنع فريق المراجعة بتخصيص ICANN، للمستندات أو المعلومات غير المخصصة للإفصاح عنها، فيمكنه تقديم طلب إلى محقق الشكاوى و/أو مجلس إدارة ICANN من أجل الحصول على حكم حول التخصيص بعدم الإفصاح.
- 524 وسوف يتم نشر إطار عمل للإفصاح عن المستندات والمعلومات السرية بمعرفة ICANN. وسوف يصف إطار عمل الإفصاح عن المستندات والمعلومات السرية العملية التي يتم من خلالها تصنيف المستندات والمعلومات، بما في ذلك وصف لمستويات التصنيف التي قد تخضع لها المستندات أو المعلومات، بالإضافة إلى فئات الأشخاص الذين يصلون إلى تلك المستندات والمعلومات.
- 525 وسوف يصف إطار عمل الإفصاح عن المعلومات السرية العملية التي قد يطلب من خلال أي فريق مراجعة الاطلاع على المستندات والمعلومات المخصصة بأنها سرية أو مقيدة الاطلاع عليها.
- 526 كما سيصف إطار عمل الإفصاح السري كذلك الأحكام الخاصة بأي اتفاقية للالتزام بعدم الإفصاح عن المعلومات السرية والتي قد تتم مطالبة أعضاء أي فريق مراجعة بالتوقيع عليها.
- 527 ويجب أن ينص إطار عمل الإفصاح السري عن آلية من أجل تصعيد و/أو رفض إطلاق المستندات والمعلومات إلى فرق المراجعة المعترف بها حسب الأصول.
- 529 يجب أن تصف مسودة التقرير الخاص بفريق المراجعة درجة الإجماع التي توصل إليها فريق المراجعة.
- 531 يجب على فريق المراجعة محاولة تعيين الأولويات بالنسبة للتوصيات المقدمة من جانبه.
- 533 كما سيتم نشر مسودة التقرير الخاصة بالمراجعة للتعليق العام. سوف يقوم فريق المراجعة باعتبار مثل هذه التعليقات العامة وتعديل المراجعة إلى الوضع المناسب قبل إصدار التقرير النهائي وإرسال التوصيات إلى مجلس الإدارة.
- 534 كما سيتم نشر النتائج النهائية لكافة المراجعة للتعليق العام. يقوم مجلس الإدارة بنظر الموافقة وبدء التنفيذ في غضون ستة شهور من استلام التوصيات.
- 528 قدرة جديدة على الوصول إلى المستندات الداخلية، مع الأحكام الخاصة بعدم الإفصاح.
- 530 طلب جمهور المعلنين تحقيق الشفافية من حيث مستوى الإجماع الذي تم التوصل إليه.
- 532 تحديد الأولوية المطلوبة من مجلس الإدارة للتوصيات
- 535 كما تشترك تأكيد الالتزامات على مجلس الإدارة "اتخاذ إجراء" في غضون 6 أشهر.

نص اللوائح الداخلية المقترح لهذه المراجعة على تأكيد الالتزامات

ملاحظات

1. استعراض المحاسبة والشفافية.
- 536 يتعين على مجلس الإدارة إجراء مراجعة دورية لتنفيذ ICANN لالتزامها بالحفاظ على آليات قوية للمساهمات العامة والمسؤولية والشفافية بحيث يضمن أن تعكس هذه القرارات المصلحة العامة وأن تكون مسنولة أمام كافة المساهمين.
- 539 تتضمن العوامل التي تستحق أخذها بعين الاعتبار في هذه المراجعة ما يلي:
- 540 (أ) التقييم والتحسين لمجلس إدارة ICANN والذي يجب أن يتضمن تقييماً مستمراً لأداء المجلس وعملية تحديد المجلس والمدى الذي يلبي تشكيل المجلس ويلبي احتياجات ICANN الحالية والمستقبلية والأخذ في الاعتبار آلية الاستئناف على قرارات المجلس؛
- 542 (ب) تقييم دور وفعالية GAC وتفاعلها مع المجلس وطرح التوصيات للتحسين لضمان الاعتبار الفعال من ICANN لإدخال GAC حول سمات السياسة العامة للتنسيق التقني لـDNS؛
- 543 (ج) التقييم المستمر والتحسين المستمر على العمليات التي تتلقى ICANN عليها تعليقاً عاماً (يتضمن التفسير الكافي للقرارات المتخذة والمنطق المعمول به)؛
- 544 (د) التقييم لمدى استمرار ICANN في تقبل القرارات مدعومة ومقبولة من مجتمع الإنترنت والعامة؛ و
- 545 (هـ) تقييم عملية تطوير السياسة لتسهيل مشاورات المجتمع التي تم العمل عليها وتحسينها وتطوير السياسة الفعالة والمناسبة زمنياً.
- 547 سيقوم فريق المراجعة بإجراء تقييم للدرجة التي تم بها تنفيذ توصيات مراجعة المساءلة والشفافية السابقة.
- 549 يجوز لفريق المراجعة التوصية بإنهاء أو تعديل المراجعات الدورية الأخرى المطلوبة بموجب هذا البند، كما يجوز أن يوصي بمراجعات دورية إضافية.
- 551 ويجب على فريق المراجعة هذا إكمال مراجعته في غضون عام واحد من عقد اجتماعه الأول.
- 553 وسوف يتم عقد هذه المراجعة الدورية مرة كل خمس سنوات على أقل تقدير، تقاس من تاريخ إجراء المراجعة السابقة.
- 537 الالتزام الخاص بإجراء مراجعة الآن أصبح جزءاً من لوائح ICANN الداخلية.
- 538 والجزء الثاني من هذه العبارة ("التزامها بالحفاظ على...") يوضح التزاماً من جانب ICANN سوف يكون كذلك جزءاً من اللائحة الداخلية.
- 541 اقترح جمهور المعلقين تقديم هذا المقترح بدلاً من قائمة رسمية بالموضوعات.
- 546 تمت إعادة صياغتها لتجنب إدراج مراجعة لفعالية GAC.
- 548 اشترط تأكيد الالتزامات على فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT تقييم كافة مراجعات AOC.
- 550 هذا هو الجديد. سوف تكون توصية من أجل تعديل أو إنهاء مراجعة حالية خاضعة للتعليقات العامة. بالإضافة إلى أن التغييرات التالية على اللائحة الداخلية سوف تخضع لرفض هيئة المراجعة المستقلة IRP.
- 552 جديد.
- 554 وقد اشترط تأكيد الالتزامات إجراء هذه المراجعة كل 3 سنوات.

ملاحظات

نص اللوائح الداخلية المقترح لهذه المراجعة على تأكيد الالتزامات

561 الالتزام تجاه "الاستقرار التشغيلي، والموثوقية، والمرونة وإمكانية التشغيل البيئي على المستوى العالمي لنظام DNS" سوف يكون أيضاً جزءاً من القيم الجوهرية للوائح الداخلية (راجع القسم 3 للحصول على مزيد من التفاصيل).

2. المحافظة على الأمان والاستقرار والمرونة.

555 يتعين على مجلس الإدارة التسبب في إجراء مراجعة دورية لتنفيذ ICANN لالتزامها بتحسين الاستقرار التشغيلي، والموثوقية والمرونة والأمان والتشغيل البيئي على المستوى العالمي في DNS.

556 وفي هذه المراجعة، سيتم توجيه عناية خاصة إلى ما يلي:

557 (أ) شئون الأمان والاستقرار والمرونة كل من المادية والشبكية ذات الصلة بأمان واستقرار تنسيق إنترنت DNS؛

558 (ب) ضمان التخطيط المناسب

559 (ج) الحفاظ على وضوح العمليات.

560 سيتم تقييم كل عملية تتم بموجب هذا القسم بشأن المدى الناجح لـ ICANN في تنفيذ خطة الأمان وفعالية الخطة في التعامل مع التهديدات والتحديات المحتملة والفعالية ومدى كفاية خطة الأمان في مواجهة التحديات والتهديدات المستقبلية للأمان والاستقرار ومرونة الإنترنت DNS بما يتفق مع مهمة ICANN التقنية المحدودة.

563 اجعل ذلك صريحاً.

562 سيقوم فريق المراجعة بإجراء تقييم للدرجة التي تم بها تنفيذ توصيات المراجعة السابقة.

565 وقد اشترط تأكيد الالتزامات إجراء هذه المراجعة كل 3 سنوات.

564 وسوف يتم عقد هذه المراجعة الدورية مرة كل خمس سنوات على أقل تقدير، تقاس من تاريخ إجراء المراجعة السابقة.

ملاحظات

نص اللوائح الداخلية المقترح لهذه المراجعة على تأكيد الالتزامات

3. تعزيز التنافسية وثقة المستهلك واختيار المستهلك.
- 566 سوف تضمن ICANN أنه مع توسع مساحة نطاق المستوى الأعلى (TLD)، أنها سوف تتناول بصورة مناسبة مشكلات التنافسية وحماية المستهلك والأمان والاستقرار والمرونة ومشكلات إساءة الاستخدام الضار والمخاوف السيادية وحماية الحقوق.
- 567 وتشمل هذه المراجعة التزامًا بأن تكون جزءًا من لوائح ICANN الداخلية، فيما يخص التوسعات المستقبلية لمساحة نطاقات TLD.
- 568 يتعين على مجلس الإدارة التسبب في إجراء مراجعة لتنفيذ ICANN لالتزامها بعد مرور سنة على أي جولة في نطاقات gTLD الجديدة.
- 569 وسوف تتحقق هذه المراجعة من مدى امتداد نطاقات gTLD والمنافسة الجادة به وثقة المستهلك وخيار المستهلك وكذا كفاءة:
- 570 (أ) عملية تطبيق gTLD وتقييمه
- 571 (ب) وضع الضمانات للتقليل من المشكلات المرتبطة بالامتداد.
- 572 تمت إعادة الصياغة لتغطية جولات gTLD الجديدة. "مزودة بمجموعة" ويستخدم هذا اللفظ للإشارة إلى مجموعة من الطلبات، في مقابل التطبيقات المستمرة.
- 573 سيقوم فريق المراجعة بإجراء تقييم للدرجة التي تم بها تنفيذ توصيات المراجعة السابقة.
- 574 اجعل ذلك صريحًا.
- 575 يجب عدم فتح الجولات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة حتى تنفيذ توصيات المراجعة السابقة التي يتطلبها هذا البند.
- 576 جديد.
- 577 وسوف يتم عقد هذه المراجعات الدورية مرة كل خمس سنوات على أقل تقدير، تقاس اعتبارًا من تاريخ إجراء المراجعة السابقة.
- 578 كما اشترط تأكيد الالتزامات أيضًا إجراء هذه المراجعة بعد عامين 2 اعتبارًا من مراجعة السنة الأولى.

ملاحظات	نص اللوائح الداخلية المقترح لهذه المراجعة على تأكيد الالتزامات
579 تم تغيير العنوان من أجل الإشارة إلى إمكانية أن تحل خدمات جديدة للسجلات محل خدمة WHOIS.	4. مراجعة فعالية WHOIS / سياسة خدمات الدليل ومدى فعاليتها تنفيذها فيما يتعلق بتلبيتها للاحتياجات المشروعة لقوى تطبيق القانون، وترويجها لثقة المستهلك.
581 وتشمل هذه المراجعة التزاماً بأن تكون جزءاً من لوائح ICANN الداخلية، فيما يخص تعزيز المتطلبات الحالية لـ WHOIS الخاصة بالسياسة.	580 "تتعهد ICANN بتنفيذ سياستها الوجودية المتعلقة بـ WHOIS / خدمات الدليل بالخصوص للوائح المطبقة. وتتطلب السياسة الحالية تنفيذ ICANN لإجراءات ترمي إلى الحفاظ على الوصول العام المطلق في الوقت المناسب إلى معلومات WHOIS الكاملة والدقيقة، بما في ذلك المسجل والمعلومات التقنية والفواتير ومعلومات الاتصال الإدارية.
584 جديد. أشارت أحد التعليقات العامة إلى أن إرشادات منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OECD لا تتمتع بنفس قوة القانون.	582 يتعين على مجلس الإدارة التسبب في إجراء مراجعة دورية من أجل تقييم مدى فعالية سياسة WHOIS / خدمات الدليل والتي يطابق تنفيذها الاحتياجات الشرعية لتنفيذ القانون وتشجيع ثقة المستهلك.
586 اجعل ذلك صريحاً.	583 وسوف تنظر هذه المراجعة في إرشادات منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OECD فيما يتعلق بالخصوصية، وفقاً لتعريف منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OECD في 1980 وتعديلاته في 2013.
588 وقد اشترط تأكيد الالتزامات إجراء هذه المراجعة كل 3 سنوات.	585 وسيقوم فريق المراجعة بإجراء تقييم للدرجة التي تم بها تنفيذ توصيات المراجعة السابقة.
	587 وسوف يتم عقد هذه المراجعة الدورية مرة كل خمس سنوات على أقل تقدير، تقاس من تاريخ إجراء المراجعة السابقة.

589 كما اقترحت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أيضاً مراجعة لوظيفة IANA التي تجب إضافتها إلى اللوائح الداخلية، كلائحة داخلية أساسية.

مراجعة وظيفة IANA ومراجعة وظيفة IANA الخاصة

- 590 توصي مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بإجراء مراجعة لأداء PTI في مقابل عقد ICANN-PTI بالإضافة إلى بيان العمل (SOW) كجزء من مراجعة وظائف IANA أو (IFR). ولا تكون IFR ملزمة بأن تضع في اعتبارها مصادر التعليقات المختلفة بما في ذلك تعليقات المجتمع، وتقييمات لجنة العملاء الدائمة (CSC) في IANA والتقارير المقدمة بمعرفة PTI، والتوصيات المقدمة للتحسينات التقنية أو تحسينات العمليات. سيتم إدراج نتائج التقارير المقدمة إلى CSC والمراجعات والتعليقات المستلمة حول هذه التقارير خلال الفترة الزمنية ذات الصلة كتعليقات على IFR. وسوف تراجع IFR أيضاً بيان الأعمال من أجل تحديد ما إذا كان من الواجب التوصية بأي من التعديلات. علمًا بأن تفويض IFR مقتصر تمامًا على تقييم أداء PTI في مقابل تقرير الأعمال SOW ولا يشمل أي تقييم فيما يخص السياسة أو مشكلات التعاقد التي لا تكون جزءًا من عقد وظائف IANA المبرم بين IANA و PTI أو بيان الأعمال SOW. وعلى وجه الخصوص، لا يشمل ذلك المشكلات ذات الصلة بتطوير السياسات وعمليات الاعتماد، أو تدابير إنفاذ العقود فيما بين السجلات المتعاقدة و ICANN.
- 591 يوصى بإجراء أول IFR خلال ما لا يزيد عن سنتين بعد اكتمال الانتقال. وبعد المراجعة الأولية، يجب أن يتم إجراء مراجعة دورية لـ IFR على فترات بينية لا تزيد عن 5 أعوام.
- 592 يجب النص على IFR في لوائح ICANN الداخلية وإدراجها كلائحة داخلية أساسية كجزء من عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة كما ستعمل بصورة قياسية وفقًا لمراجعة تأكيد الالتزامات AoC. سيتم اختيار أعضاء فريق مراجعة وظائف IANA أو (IFRT) من قبل منظمات الدعم واللجان الاستشارية وسيضمن العديد من جهات الاتصال من المجتمعات الأخرى. وبينما يكون الغرض من فريق مراجعة وظائف IANA أن يكون مجموعة أقل عددًا، فإنه سيكون مفتوحًا للمشاركين بشكل يشبه كثيرًا وضع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-الإشراف.
- 593 وفي حين سوف تتم جدولة IFR في العادة استنادًا إلى دورة عادية لا تزيد مدتها عن خمسة أعوام بالتوازي مع مراجعات ICANN الأخرى، يجوز أيضًا البدء في مراجعة خاصة لوظائف IANA (هيئة IFR الخاصة) وذلك عند اتباع الإجراءات والتدابير التصحيحية لـ CSC (وفقًا لما هو مشار إليها في مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف) والعجز عن تصحيح ما يتحدد من أوجه قصور بالإضافة إلى اتباع عملية حل مشكلات IANA (وفقًا لما هو محدد في مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف) والعجز عن تصحيح ما يتحدد من أوجه قصور. وبعد استنفاد آليات التصعيد هذه، سوف تتحمل كل من ccNSO و GNSO المسؤولية عن التحقق من نتيجة عملية CSC ومراجعتها، وعملية فض مشكلات IANA ولتحديد ما إذا كان عملية IFR الخاصة ضرورية أم لا. وبعد النظر في هذه المسائل، والتي قد تشمل على فترة تعليقات عامة ويجب أن تحتوي على مشاورات مفيدة مع منظمات الدعم/اللجان الاستشارية الأخرى، فيمكن البدء في عملية IFR الخاصة. ولكي يتم البدء في عملية IFR خاصة، فسوف تتطلب إجراء تصويت لكل من مجلس ccNSO ومجلس GNSO (من خلال الأغلبية المطلقة في كل منهما بما يتفق مع الإجراءات العادية لتحديد الأغلبية المطلقة).
- 594 وسوف تتبع عملية IFR الخاصة نفس عملية وتشكيل المجتمعات لأصحاب المصلحة المتعددين بالإضافة إلى هيكل العمليات مثل مراجعة وظائف IANA الدورية. وسوف يكون نطاق مراجعة IFR الخاصة أضيق من مراجعة IFR الدورية بشكل أساسي على أوجه القصور أو المشكلات المحددة، وتأثيراتها على أداء IANA الشامل، وأفضل طريقة لحل هذه المشكلة. وكما هو الحال بالنسبة لعمليات IFR الدورية، فإن عملية IFR الخاصة مقتصرة على مراجعة أداء تشغيل وظائف IANA، بما في ذلك CSC، لكن لا يجب النظر في وضع السياسات واعتماد العمليات أو العلاقات فيما بين ICANN ونطاقات TLD المتعاقدة معها. ولن يتم فرض نتائج مراجعة IFR أو IFR الخاصة أو تنفيذها، ويمكن أن تشمل توصيات البدء في عملية فصل، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى إنهاء أو عدم تجديد عقد وظائف IANA المبرم بين ICANN و PTI على سبيل المثال لا الحصر.

10. اختبارات الإجهاد

10.1 مقدمة

- 595 يركز جزء أساسي من ميثاق مجموعة العمل عبر المجتمعات لتعزيز مساءلة ICANN على اختبار الإجهاد لتعزيزات على المساءلة.
- 596 ويمثل "اختبار تحمل الضغوط" ممارسة محاكاة حيث تستخدم مجموعة من السيناريوهات الافتراضية المعقولة ولكن غير المرجحة بالضرورة لقياس مدى التأكد من أن الأحداث ستؤثر على أحد الأنظمة أو المنتجات أو الشركات أو قطاعات الأعمال. في القطاع المالي على سبيل المثال، يمثل "اختبار الإجهاد" إجراءً روتينياً لتقييم قوة المؤسسات.
- 597 يطلب ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إجراء اختبار تحمل لتحسينات المساءلة في مساري العمل 1 و2. ومن بين العناصر المقدمة المدرجة في الميثاق ما يلي:
- 598 **تحديد حالات الطوارئ المطلوب نظرها في اختبارات الإجهاد.** مراجعة الحلول المحتملة لكل مسار عمل بما في ذلك اختبارات الإجهاد مقابل حالات الطوارئ المحددة.
- 599 يجب أن تنظر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الأسلوب التالي لاختبار الإجهاد:
- تحليل نقاط الضعف والمخاطر المحتملة؛
 - تحليل التصحيحات القائمة ومدى قوتها؛
 - تحديد التصحيحات الإضافية أو تعديل التصحيحات القائمة؛
 - بيان كيفية قيام الحلول المقترحة بالحد من مخاطر الحالات الطارئة أو حماية المنظمة منها.
- 600 يجب أن تهيك مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أعمالها لضمان أن اختبارات الإجهاد يمكن (1) تصميمها، (2) وتنفيذها (3) وتحليل نتائجها في الوقت المحدد قبل الانتقال.
- 601 كما وثقت مجموعة عمل اختبار الإجهاد في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الحالات الطارئة المحددة في التعليقات العامة السابقة. بعد ذلك، أعدت مجموعة عمل اختبار الإجهاد مسودة وثيقة توضح كيف تعتبر اختبارات الإجهاد هذه مفيدة لتقييم إجراءات المساءلة الحالية والمقترحة.
- 602 حددت ممارسة تطبيق اختبارات الإجهاد التغييرات في لوائح ICANN الداخلية التي قد تكون لازمة للسماح لمجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتقييم آليات المساءلة المقترحة على النحو المناسب لتلبية ما يتم تحديده من تحديات.

10.2 إجبار مجلس الإدارة على الرد على النصيحة الرسمية من اللجنة الاستشارية

- 603 تشير العديد من اختبارات الإجهاد إلى الحاجة لصلاحية للمجتمع في إجبار ICANN على اتخاذ قرار في توصيات فريق المراجعة المعتمدة سابقاً أو السياسات بالإجماع أو الاستشارة الرسمية من أحد اللجان الاستشارية (SSAC أو ALAC أو GAC أو RSSAC).
- 604 كما تطور مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة صلاحيات مجتمع محسنة للطعن على قرار مجلس الإدارة، ولكن ذلك قد لا يسري في الحالات التي لا يأخذ فيها المجلس قراراً حول أمر معلق. وفي هذه الحالات، يمكن أن يحتاج المجتمع لإجبار مجلس الإدارة على اتخاذ قرار فيما يتعلق باستشارة اللجنة الاستشارية المعلقة لتأسيس قدرة المجتمع على الطعن على القرار من خلال إعادة النظر أو إجراءات IRP.
- 605 قد تلي التوصية 9 من ATRT2²¹ على هذا:
- 606 9.1. ينبغي تعديل المادة 11 من لوائح ICANN الداخلية لتشمل الصيغة التالية لإلزام مجلس الإدارة بالرد على المشورة الرسمية للجنة الاستشارية:
- 607 يلتزم مجلس ICANN بالرد في الوقت المناسب على النصائح الرسمية المقدمة لجميع اللجان الاستشارية بما يفسر الإجراء (أو نقص الإجراءات) الذي اتخذته والمبرر وراء القيام بذلك.

²¹ انظر الصفحة 11 من المستند التالي: <https://www.icann.org/en/system/files/files/draft-recommendations-31dec13-en.pdf>

608 لم تنعكس توصية ATRT2 هذه بعد في لوائح ICANN الداخلية، لذا يجب طلب هذا التغيير قبل انتقال الإشراف على IANA.

10.3 المطالبة بالمشاورات بالإضافة إلى الحل المرضي لجميع الأطراف لنصيحة GAC

609 يتناول اختبار الإجهاد رقم 18 رد ICANN على نصيحة GAC في سياق إفادة NTIA فيما يتعلق بالانتقال: "إن تقبل NTIA أي مقترح للقيام بالدور الذي كانت تقوم به NTIA من خلال حل لمنظمة حكومية أو بين الحكومات". وقد تم تطبيق اختبار الإجهاد هذا على إجراءات المساءلة القائمة والمقترحة كما هو مبين أدناه:

610 **اختبار الإجهاد رقم 18:** تُعدّل الحكومات باللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) إجراءات التشغيل الخاصة بها وذلك لتحويل من قرارات الإجماع إلى التصويت بالأغلبية للنصيحة إلى مجلس ICANN

611 **النتيجة (النتائج):** بموجب اللوائح الداخلية القائمة، يجب أن تنتظر ICANN نصيحة GAC وترد عليها، حتى إذا لم تكن النصيحة مدعومة بالإجماع. ويمكن أن توافق أغلبية الحكومات بموجب ذلك على نصيحة GAC التي قيد حرية التعبير على سبيل المثال.

إجراءات المساءلة القائمة	إجراءات المساءلة المقترحة
612 تشترط لوائح ICANN الداخلية الحالية (المادة 11) أن تحاول ICANN العثور على حل مرضي لجميع الأطراف بالنسبة لنصيحة GAC.	615 من بين التدابير المقترحة إجراء تعديل على لوائح ICANN الداخلية (المادة 11، البند 2، الفقرة 1 "ي") لتطلب محاولة العثور على حل مقبول فقط عندما تكون نصيحة GAC مدعومة بالإجماع.
613 ويكون هذا مطلوباً لأي نصيحة من GAC وليس فقط النصائح بالإجماع.	616 كما يمكن أن تغير GAC المبدأ التشغيلي رقم 47 لاستخدام أغلبية التصويت لنصيحتها الرسمية، إلا أن لوائح ICANN الداخلية ستطلب محاولة الوصول إلى حل مقبول فقط عندما تتلقى نصيحة GAC إجماعاً.
614 كما تعتمد GAC في الوقت الراهن نصيحة رسمية وفقاً للمبدأ التشغيلي رقم 47: "يفهم الإجماع على أنه يعني توافق على ممارسة اعتماد القرارات بالاتفاق العام مع غياب أي اعتراض رسمي". ولكن يجوز أن تقوم GAC في أي وقت بتغيير إجراءاتها لاستخدام التصويت بالأغلبية بدلاً من الإجماع الحالي.	617 كذلك، يمكن أن تقدم GAC نصيحة إلى ICANN في أي وقت، سواء بالإجماع أو بدونه.

618 تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ردًا على اختبار الإجهاد رقم 18 لتعديل لوائح ICANN حتى يترتب على النصيحة بالإجماع فقط التزام بمحاولة الوصول إلى حل توافقي. ويتمثل المقترح في تعديل لوائح ICANN الداخلية، المادة 11، البند 2، الفقرة "ي" كما هو مبين أدناه. (الإضافة هنا بخط عريض ومائل وتحت خط) يتم عرض الفقرة "ك" أيضًا للاكمال لكنه لا يجري تعديلها حاليًا.

619 ي: يجب مراعاة المشورة التي تقدمها اللجنة الاستشارية الحكومية حول نواحي السياسة العامة كما ينبغي، في عمليتي تشكيل السياسات وتبنيها على السواء. وفي حالة ما إذا قرر مجلس ICANN أن يتخذ إجراء لا يتوافق مع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية فيجب على المجلس حينئذ إخطار اللجنة وتحديد الأسباب التي جعلته يقرر عدم اتباع المشورة. **فيما يتعلق بنصيحة اللجنة الاستشارية الحكومية المدعومة بالإجماع**، فإن اللجنة الاستشارية الحكومية ومجلس إدارة ICANN سيحاولان عندئذ، بحسن نية وفي الوقت المناسب وبطريقة فعالة التوصل إلى حل تبادلي مقبول.

620 ك: في حالة عدم التوصل إلى حل في هذا الصدد، سيذكر مجلس إدارة ICANN في قراره النهائي الأسباب وراء عدم اتباع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، ويكون بيان الأسباب هذا دون الإخلال بحقوق أو التزامات أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية فيما يتعلق بأمر السياسة العامة التي تندرج في نطاق المسؤوليات الواقعة على عاتقهم.

621 لاحظ أن التغيير المقترح على اللوائح الداخلية لاختبار الإجهاد رقم 18 لا يتداخل مع أسلوب GAC في اتخاذ القرارات. وإذا ما قررت GAC اعتماد النصيحة المقدمة بالتصويت بالأغلبية أو بطريقة أخرى تحقق الإجماع اليوم، فسوف يظل على ICANN التزام بإعطاء العناية الواجبة إلى نصيحة GAC: "يجب مراعاة النصيحة وفقاً للأصول المرعية سواء في تشكيل السياسات أو اعتمادها".

622 علاوة على ذلك، سيتعين على ICANN شرح سبب عدم اتباع نصيحة GAC: وفي حالة ما إذا قرر مجلس ICANN اتخاذ إجراء لا يتوافق مع مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية يجب عليه حينئذ إخطار اللجنة بذلك وتحديد الأسباب التي جعلته يقرر عدم اتباع المشورة.

- 623 يتمثل التأثير الوحيد لهذا التغيير في اللوائح الداخلية في الحد من النصيحة عند التزام ICANN "بالمحاولة وبيقين وبطريقة فعالة ومناسبة زمنياً للثبوت على حل مقبول من الطرفين". سيسري متطلب الاستشارة الدقيق والصعب في بعض الأحيان فقط بالنسبة لنصيحة GAC التي تم اعتمادها بالإجماع.
- 624 تستخدم GAC في الوقت الحالي قاعدة الإجماع التالية في إعداد قراراتها: "يفهم الإجماع على أنه يعني توافق على ممارسة اعتماد القرارات بالاتفاق العام مع غياب أي اعتراض رسمي". يقر التغيير المقترح على اللوائح الداخلية أعلاه بأنه يجوز لـ GAC وفقاً لتقديرها تعديل المبدأ التشغيلي رقم 47 الخاص بها فيما يخص "توفير المشورة إلى مجلس إدارة ICANN".
- 625 قدمت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA بعض المتطلبات لهذا النقل، بما في ذلك النصيحة بأن يكون اختبار الإجهاد رقم 18 اختباراً مباشراً للمتطلب الخاص بتجنب التوسع الكبير في دور الحكومات في عملية اتخاذ القرارات داخل ICANN. ومن ثم فإن التغييرات المقترحة على اللائحة الداخلية تمثل جزءاً هاماً في مقترح المجتمع.
- 626 ولا يتعلق الأمر بأن ممثلو GAC يواصلون مناقشة المقترح.

10.4 الغرض والمنهجية

- 627 يتمثل الغرض من اختبارات الإجهاد هذه في تحديد استقرار ICANN في حالة النتائج أو حالات التعرض، وتقييم ملاءمة آليات المساءلة القائمة والمقترحة المتوفرة لمجتمع ICANN.
- 628 كذلك، لاحظ أن الميثاق لا يطلب أن يتم تعيين تقديرات الاحتمالية للحالات الطارئة. وليس هناك حاجة للاحتمالات في تحديد ما إذا كان لدى المجتمع وسائل مناسبة لرفض ردود ICANN على الحالة الطارئة.
- 629 كما جمعت مجموعة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة رقم 4 مخزون الحالات الطارئة المحددة في التعليقات العامة السابقة. تم نشر هذا المستند على الموقع التفاعلي على <https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/ST-WP+++Stress+Tests+Work+Party>.
- 630 جمعنا هذه في خمس "فئات اختبارات تحمل" مدرجة أدناه، وقمنا بإعداد مسودة وثيقة توضح كيف تعتبر اختبارات الإجهاد هذه مفيدة لتقييم إجراءات المساءلة الحالية والمقترحة في ICANN ضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

631 أولاً. الأزمات المالية أو الإعسار (رقم 5 و6 و7 و8 و9)

- 632 تصبح منظمة ICANN معسرة مالياً، وتفقر إلى الموارد اللازمة لاستيفاء التزاماتها بشكل كافٍ. وقد ينتج ذلك عن مختلف الأسباب، بما في ذلك الأزمات المالية الخاصة بمجال اسم النطاق، أو الاقتصاد العالمي بصورة عامة. كما يمكن أن ينتج أيضاً عن حكم قانوني ضد الاحتيال أو سرقة الأموال في ICANN، أو التطور التقني الذي يجعل عمليات تسجيل اسم النطاق قديمة.

633 ثانياً. الفشل في تلبية الالتزامات التشغيلية (رقم 1 و2 و11 و17 و21)

- 634 أخفقت ICANN في إصدار طلبات التغيير أو التفويض إلى مناطق الجذر IANA، أو تنفيذ تغيير التفويض رغم اعتراضات أصحاب المصلحة، مثل ما هو محدد باسم "الأطراف المعنية بصورة جوهرية" - <http://ccnso.icann.org/workinggroups/foi-final-07oct14-en.pdf>.

635 ثالثاً. الإجراء القانوني / التشريعي (رقم 3 و4 و19 و20)

- 636 تخضع ICANN للتناقض في ظل السياسات الحالية أو المستقبلية أو التشريعات أو اللوائح. كما تحاول ICANN تفويض TLD جديد أو إعادة تفويض TLD القائم غير المتوافق ولكن المدعوم بإجراء قانوني.

637 رابعاً. فشل المساءلة (رقم 10 و12 و13 و16 و18 و22 و23 و24 و26)

- 638 تتعارض الإجراءات (أو إنفاق الموارد) من قبل واحد أو أكثر من أعضاء مجلس إدارة ICANN أو رئيسها ومديريها التنفيذي، أو العاملين الآخرين، مع مهمة ICANN أو لوائحها الداخلية. تقع ICANN ضمن "حيازة" قطاع أصحاب مصلحة واحد، بما في ذلك الحكومات من خلال GAC، التي إما لديها القدرة على فرض جدول أعمالها على كافة أصحاب المصلحة الآخرين، أو إساءة استعمال آليات المساءلة لمنع كافة أصحاب المصلحة الآخرين من تقديم مصالحهم (الاعتراض).

- 639 **خامسًا. فشل المساءلة لأصحاب المصلحة الخارجيين (رقم 14 و15 و25)**
- 640 تعدل ICANN هيكلها لتجنب الالتزامات نحو أصحاب مصلحة خارجيين، مثل إنهاء تأكيدات الالتزامات وإنهاء التواجد في اختصاص قضائي تواجه فيه قضية قانونية، أو نقل العقود أو الجهات المتعاقدة إلى اختصاص قضائي مفضل. كما تفوض ICANN وتقوم بالمقاولة من الباطن أو تتنازل بخلاف ذلك عن التزاماتها نحو جهة خارجية بصورة تعتبر غير متنسفة مع لوائحها الداخلية أو لا تخضع للمساءلة بخلاف ذلك. كما أن ICANN مندمجة أو مملوكة من قبل الغير غير الخاضع للمساءلة.
- 641 **تطبيق اختبارات الإجهاد الإضافية**
- 642 يجوز للمشاركين في التعليقات العامة تصور الحالات الطارئة الأخرى والمخاطر الأخرى خارج نطاق اختبارات الإجهاد الستة وعشرين المحددة في هذا البند. وفي هذه الحالة، نشجع تطبيق تحليل اختبارات الإجهاد الخاص بهم. ولتنفذ ذلك، يمكن لأي معلق فحص آليات المساءلة الحالية في ICANN لتحديد ما إذا كانت تتناول الحالة الطارئة بصورة مناسبة. بعد ذلك، يمكن للمعلق التحقق من تحسينات المساءلة المقترحة في هذه الوثيقة، وتقييم ما إذا كانت ستقدم للمجتمع وسيلة مناسبة للطعن على قرارات المجلس وتحمله المسؤولية عن إجراءاته.
- 643 على سبيل المثال، قيم فريق اختبار الإجهاد الحالات الطارئة التي يمكن توضيحها بصورة عامة كأحداث خارجية (الهجمات الإلكترونية والأزمة المالية وما إلى ذلك). وقد اكتشفنا أنه بينما كانت بعض عمليات الحد من المخاطر محتملة، أصبح واضحًا أنه لا يمكن أن يقوم أي إطار عمل للمساءلة باستبعاد مخاطر هذه الأحداث أو تلافي تأثيرها بالكامل. بدلاً من ذلك، كان من المهم استكشاف قدرة المجتمع على تحميل مجلس إدارة ICANN والإدارة المسؤولية عن استعدادها ورددها على الأحداث الخارجية. كما تقدم إجراءات المساءلة المقترحة الوسائل المناسبة للقيام بذلك.
- 644 لاحظ أننا لا يمكننا تطبيق اختبارات الإجهاد بصورة محددة ما لم يكن لدى كل من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجموعة عمل المجتمعات المتعددة-الإشراف آليات/ هياكل منقحة لإجراء الاختبار. تطبق هذه المسودة اختبارات الإجهاد على "لقطة" للآليات المقترحة قيد النظر في هذه النقطة في العملية.
- 645 كذلك، لاحظ أن اختبارات الإجهاد المتعددة يمكن أن تسري بصورة محددة على عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف فيما يتعلق بانتقال وظائف التسمية في IANA (راجع اختبارات الإجهاد رقم 1، 2، 11، 17، 19، 20، 21، و25).
- 646 توضح ممارسة اختبار الإجهاد أن توصيات مسار العمل 1 تحسن قدرة المجتمع على تحميل مجلس إدارة ICANN والإدارة المسؤولية فيما يتعلق بإجراءات المساءلة الحالية. وعلاوة على ذلك، يشمل مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-الإشراف متطلبات للعديد من إجراءات المساءلة التي تقترحها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 647 لم يتم تناول أحد اختبارات الإجهاد فيما يتعلق بالطعون على عمليات إلغاء وتخصيص نطاقات ccTLD (اختبار الإجهاد 21) بصورة مناسبة إما في مقترحات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أو مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، حيث تقوم منظمة ccNSO بتنفيذ وضع السياسات بما يتفق مع إطار عمل التفسير المعتمد في 2014.
- 648 يوضح الجدول التالي سيناريوهات اختبارات الإجهاد لكل من الفئات الخمس من المخاطر، بجانب آليات المساءلة القائمة والإجراءات وإجراءات المساءلة المقترحة.
- 649 وبمتابعة فئات المخاطر، نجد أن هناك العديد من اختبارات الإجهاد الإضافية التي تمت إضافتها بعد نشر المسودة الأولى للمقترح في 3 مايو 2015. وقد تم اقتراح اختبارات الإجهاد الإضافية خلال مناقشات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة، والتعليقات العامة وطلب مقدم من الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA.
- 650 سيتم طرح النتائج بعد المناقشة والاستكشاف لكل موقف افتراضي، بما يشير إلى ما إذا كانت التدابير والآليات القائمة تعتبر مناسبة أم لا، وملاءمة وفعالية أي من الإجراءات أو الآليات المقترحة.

10.5 اختبار الإجهاد الفئة 1: الأزمة المالية أو التعثر

651 **اختبار الإجهاد رقم 5:** الأزمة المالية في قطاع النطاقات.

652 **اختبار الإجهاد رقم 6:** الأزمة المالية العامة.

653 **اختبار الإجهاد رقم 7:** المقاضاة التي تنشأ عن العقود الخاصة، على سبيل المثال؛ انتهاك العقد.

654 **اختبار الإجهاد رقم 8:** المنافسة التكنولوجية مع DNS.

655 **النتيجة (النتائج):** انخفاض كبير في الإيرادات الناتجة عن مبيعات النطاقات وزيادة كبيرة في تكاليف السجل وأمناء السجل، مما يهدد قدرة ICANN على العمل؛ والخسارة التي تؤثر على الاحتياطي الكافي لتهديد مواصلة الأعمال.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
<p>660 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على ميزانية ICANN السنوية المقترحة أو خططها التشغيلية. ويتيح هذا الإجراء للمجتمع حظر أي مقترح من جانب ICANN يقضي بزيادة إيراداتها من خلال إضافة رسوم على أمناء السجل و/أو السجلات.</p> <p>661 يتمثل أحد التدابير الأخرى المقترحة في طعن المجتمع على قرار المجلس باستخدام طلب إعادة نظر و/أو إحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة (IRP) مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وإذا ما اتخذت ICANN قراراً يتعلق بتحقيق عائد أو إنفاق مصروفات، فسوف تتحفظ هيئة المراجعة المستقلة IRP الجديدة على ذلك القرار.</p>	<p>656 من الممكن أن تقترح ICANN زيادة العائدات أو خفض الإنفاق، إلا أن هذه القرارات لا تخضع للطعن من قبل مجتمع ICANN.</p> <p>657 لدى المجتمع تعقيبات حول ميزانية ICANN والخطة الإستراتيجية.</p> <p>658 يجب على أمناء السجل الموافقة على أتعاب أمناء السجل المتغيرة في ICANN. وإذا لم يحدث ذلك، سيدفع مشغلو السجل هذه الأتعاب.</p> <p>659 كما يمكن أن يدعم صندوق الاحتياطيات في ICANN العمليات في فترة انخفاض الإيرادات. وتتم مراجعة صندوق الاحتياطيات بصورة مستقلة وبشكل دوري.</p>
<p>663 سوف تكون الإجراءات المقترحة مفيدة، ولكن قد لا تكون مناسبة إذا كانت خسارة الإيرادات كبيرة ومستدامة.</p>	<p>النتائج:</p> <p>662 سوف تكون الإجراءات القائمة مناسبة، إذا لم تكن خسارة الإيرادات كبيرة ومستدامة.</p>

664 اختبار الإجهاد رقم 9: الفساد أو الاحتيال الكبير.

665 النتيجة (النتائج): تأثير كبير على سمعة المؤسسة، وإجراءات قضائية كبيرة، وخسارة الاحتياطيات.

إجراءات المساءلة القائمة

666 لدى ICANN عملية تدقيق سنوية مستقلة تتضمن اختبار الضوابط الداخلية الموضوعة لمنح الاحتيال والفساد.

667 تحافظ ICANN على خط ساخن خاص للموظفين للإبلاغ عن حالات الاحتيال المشتبه بها.

668 يمكن لمجلس إدارة ICANN إقالة المدير التنفيذي والمسؤولين التنفيذيين المختصين.

669 لا يمكن للمجتمع إجبار مجلس الإدارة على الإبلاغ عن أو اتخاذ إجراء ضد حالات الفساد أو الاحتيال المشتبه بها.

إجراءات المساءلة المقترحة

670 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من إجبار مجلس إدارة ICANN على النظر في توصية من فريق مراجعة المسؤولية والشفافية (ATRT). يمكن أن تقدم ATRT توصيات لتجنب حالات تعارض المصالح. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.

671 يتمثل أحد الإجراءات الأخرى المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على ميزانية ICANN السنوية المقترحة. يتيح هذا الإجراء منع أي اقتراح للميزانية يشويه فساد أو احتيال.

672 في حالة مشاركة مجلس ICANN، أو إذا لم يتصرف المجلس بصورة حاسمة في منع الفساد أو الاحتيال (على سبيل المثال، من خلال تنفيذ الضوابط الداخلية أو السياسات)، يعمل إجراء مقترح على تمكين المجتمع من إقالة أعضاء مجلس الإدارة الأفراد أو استعادة المجلس بالكامل.

النتائج:

674 ستكون الإجراءات المقترحة مفيدة، ولكن قد لا تكون مناسبة إذا كانت تكاليف الحد من المخاطر والخسائر كبيرة ومستدامة.

673 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة، إذا كانت تكاليف الحد من المخاطر أو الخسائر كبيرة ومستدامة.

10.6 اختبار الإجهاد الفئة 2: الإخفاق في الوفاء بالتوقعات التشغيلية

675 **اختبار الإجهاد رقم 1:** توقف صلاحية التغيير بالنسبة لمنطقة الجذر عن العمل جزئيًا أو كليًا.

676 **اختبار الإجهاد رقم 2:** انتهاء عمل صلاحية التفويض لمنطقة الجذر، كليًا أو جزئيًا.

677 **النتيجة (النتائج):** التداخل مع السياسة القائمة فيما يتعلق بالمنطقة الجذر و/أو المساس بأمن واستقرار لوحد أو أكثر من نطاقات TLD.

إجراءات المساءلة القائمة	إجراءات المساءلة المقترحة
678 وبموجب عقد وظائف IANA الحالي، يمكن أن تلغي NTIA سلطة ICANN في أداء وظائف IANA وإعادة تعيين هذا الدور إلى جهة / جهات مختلفة.	680 يتضمن مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف العديد من إجراءات التصعيد لمنع تدهور الخدمة، بالإضافة إلى إطار عمل (تشغيلي) لانتقال وظيفة IANA.
679 بعد تنازل NTIA عن عقد وظائف IANA، لن يتوفر هذا الإجراء.	681 تقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أن يتم نقل وظائف تسمية IANA بصورة قانونية إلى جهة IANA بعد الانتقال (PTI) والذي سيكون جهة تابعة أو زميلة مع ICANN.
	682 تقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف مراجعة وظيفة IANA لأصحاب المصلحة المتعددين (IFR) لإجراء مراجعات بشأن PTI. ولن يتم فرض نتائج مراجعة IFR أو تقييدها، ويمكن أن تشمل على توصيات بالبدء في عملية فصل وهي ما يمكن أن تؤدي إلى إنهاء أو عدم تجديد عقد وظائف IANA مع PTI، على سبيل المثال لا الحصر.
	683 تقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف قدرة مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين على طلب اختيار مشغل جديد لوظائف IANA، عند اللزوم، وبعد استنفاد آليات التصعيد الأخرى والطرق الأخرى.
	684 مقترحات مسار العمل 2: طلب عمليات تدقيق أمنية خارجية سنوية ونشر النتائج، وطلب شهادة لكل معيار دولي (أيزو 27001) ونشر النتائج.
النتائج:	
685 ستكون الإجراءات القائمة غير مناسبة بعد إنهاء NTIA لعقد IANA.	686 تعتبر الإجراءات المقترحة معًا مناسبة للحد من هذه الحالة الطارئة.

687 اختبار الإجهاد رقم 11: تسوية بيانات الاعتماد.

688 النتيجة (النتائج): التأثير الكبير على سمعة المؤسسة، الخسارة الكبيرة للمصادقة و/أو قدرات التفويض.

إجراءات المساءلة القائمة	إجراءات المساءلة المقترحة
689 فيما يتعلق بتسوية الأنظمة الداخلية:	697 فيما يتعلق بتسوية الأنظمة الداخلية:
690 استنادًا إلى خبرة المخالفة الأمنية الحديثة، من غير الواضح كيفية مساءلة المجتمع لإدارة ICANN عن تنفيذ الإجراءات الأمنية المعتمدة.	698 ويمكن أن تؤدي تدابير IRP المقترحة إلى رفض مجلس إدارة ICANN أو الإدارة لأي من الإجراءات أو عدم اتخاذ الإجراءات التي تتعارض مع اللائحة الداخلية. ومن ثم قد يكون لرفض IRP القدرة على إجبار ICANN على إعداد تقرير ما بعد الإجراءات والإفصاح عنه أمام المجتمع.
691 كما يظهر أيضًا أن المجتمع لا يمكنه إجبار ICANN على وضع تقرير بعد الإجراءات حول حادثة أمنية والكشف عن ذلك التقرير.	699 من خلال إجراءات IRP، قد تكون للمجتمع القدرة على إجبار إدارة ICANN على تنفيذ إجراءات الأمان المبينة الخاصة به للموظفين والمتعاقدين.
692 فيما يتعلق بأمان DNS:	700 فيما يتعلق بأمان DNS:
693 بعد إجراءات التشغيل، توجد بيانات اعتماد مستخدمة DNSSEC.	701 يُمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من إجبار مجلس ICANN على نظر توصية ناتجة عن مراجعة تأكيد الالتزامات - مثل، الأمان والاستقرار والمرونة. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.
694 تسعى ICANN سنويًا للحصول على شهادة SysTrust لورها كمدير لمفتاح الدخول الرئيسي KSK لمنطقة الجذر.	702 كذلك، سيتطلب أحد التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية من مجلس ICANN الرد على إخطار رسمي من اللجان الاستشارية مثل SSAC و RSSAC. وإذا اتخذ مجلس الإدارة قرارًا بالرفض أو القبول الجزئي فقط لنصيحة رسمية من لجنة استشارية، يمكن الطعن على قرار المجلس من خلال IRP.
695 قام قسم IANA بالحصول شهادة EFQM للالتزام بالتميز نظير أنشطتها في تميز الأعمال.	703 مقترحات مسار العمل 2:
696 بموجب البند 5.3 من عقد وظائف IANA، تجري ICANN عمليات تدقيق سنوية مستقلة لأحكام الأمان لديها فيما يتعلق بوظائف IANA.	704 طلب عمليات تدقيق خارجية وسنوية لمستوى الأمان ونشر النتائج.
	705 طلب شهادة اعتماد حسب المعايير (أيزو 27001) ونشر النتائج.
النتائج:	
706 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة.	707 الإجراءات المقترحة، في مجموعها لن تكون مفيدة في الحد من تأثيرات هذا السيناريو. قد تضيق اقتراحات مسار العمل 2 تدابير للحد من المخاطر.

708 اختبار الإجهاد رقم 17: تحاول منظمة ICANN إضافة نطاق مستوى أعلى جديد على الرغم من المخاوف المتعلقة بالأمان والاستقرار التي عبر عنها المجتمع التقني أو مجموعات أصحاب المصالح الأخرى.

709 النتيجة (النتائج): يمكن إضعاف أمن واستقرار DNS، ويمكن أن يترتب على إجراءات ICANN فرض تكاليف ومخاطر على أطراف خارجية.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
<p>712 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من إجبار مجلس إدارة ICANN على النظر في توصيات من مراجعة تأكيد الالتزامات مثل؛ مراجعة الأمن والاستقرار والمرونة. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.</p> <p>713 كذلك، سيتطلب أحد التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية من مجلس ICANN الرد على إخطار رسمي من اللجان الاستشارية مثل SSAC و RSSAC. وإذا اتخذ مجلس الإدارة قرارًا بالرفض أو القبول الجزئي فقط لنصيحة رسمية من لجنة استشارية، يمكن الطعن على قرار المجلس من خلال IRP.</p>	<p>710 في عام 2013-2014، أظهر المجتمع أنه يمكنه إدارة ICANN على الاستجابة للمخاطر التي تحددها SSAC. على سبيل المثال: النطاقات بدون نقاط (SAC 053) والشهادات الأمنية وتضارب الأسماء مثل mail و home. (تقرير SAC 057)</p> <p>711 تقدم NTIA حاليًا موافقة مكتوبة لكل تفويض لتوضيح أن ICANN اتبعت الإجراءات المحددة. كما يمكن أن تؤخر NTIA التفويض إذا رأت أن ICANN لم تتبع الإجراءات المحددة. ليس واضحًا ما إذا يمكن اكتشاف محاولة ICANN لتفويض TLD جديد مثل mail أو home.</p>
<p>715 تعزز الإجراءات المقترحة قدرة ICANN على الحد من مخاطر هذا السيناريو.</p>	<p>النتائج: 714 كانت الإجراءات القائمة مناسبة للحد من مخاطر هذا السيناريو.</p>

716 اختبار الإجهاد رقم 21: طلبات رسمية حكومية بأن تقوم ICANN بإلغاء المسؤولية عن إدارة ccTLD من أحد مديرين نطاقات ccTLD المسؤولين.

717 وعلى الرغم من ذلك، لا يمكن أن يقوم مدير وظائف IANA بتوثيق الموافقة الاختيارية والخاصة للإلغاء من مدير ccTLD المختص. كذلك، يطلب مسئول حكومي أن تعين ICANN مسؤولية الإدارة بخصوص ccTLD إلى مدير مختص.

718 إلا أن مدير وظائف IANA لا يقوم بتوثيق ذلك: موافقة الأطراف المعنية بشكل كبير؛ وأن أصحاب المصلحة الآخرون يشاركون في عملية الاختيار؛ وأن المدير المعين قد أوضح ما لديه من قدرات مطلوبة؛ وأنه لا توجد اعتراضات من العديد من الأطراف المعنية بشكل كبير.

719 يفحص اختبار الإجهاد هذا قدرة المجتمع على مساهلة ICANN فيما يتعلق باتباع السياسات المحددة. وهو لا يتعامل مع ملائمة السياسات السارية.

720 النتيجة (النتائج): مع مواجهة طلب إعادة التفويض هذا، تفقد ICANN للإجراءات اللازمة لمقاومة إعادة التفويض مع انتظار قرار الإجماع الشامل لأصحاب المصلحة المعنيين.

إجراءات المساهلة القائمة

إجراءات المساهلة المقترحة

725 من مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف النهائي: "يوصي مقترح مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بعدم تضمين أية آلية للطعون قد تنطبق على تفويضات وإعادة تفويضات ccTLD في مقترح انتقال الإشراف على IANA".

726 من مراسلة الرئيس بالمشاركة في مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بتاريخ 15 أبريل 2015: "وهكذا، يجب ألا تقوم أي آلية طعن تضعها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة بتغطية موضوعات تفويض / إعادة تفويض ccTLD حيث يتوقع تطويرها من قبل مجتمع ccTLD من خلال العمليات المناسبة".

727 فيما يتعلق بالإجراءات المقترحة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة:

728 أحد الإجراءات المقترحة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة يمكن أن تمنح المجتمع موقفاً يسمح له بلب إعادة النظر في قرار الإدارة لاعتماد تغيير ccTLD. سيتطلب معيار للمراجعة يكون أكثر تحديداً من مهمة ICANN والتزاماتها وقيمها الجوهرية بعد التعديل.

729 تتمثل أحد الآليات الأخرى المقترحة من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة في طعن المجتمع على قرار المجلس أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة (IRP) مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وفي حالة اتخاذ ICANN لإجراء بإلغاء أو تعيين مسؤولية الإدارة لأحد نطاقات ccTLD، يمكن تمكين آلية IRP لمراجعة ذلك القرار. سيتطلب ذلك معيار مراجعة (البقية)

721 وبموجب عقد IANA الحالي مع NTIA، يصدر قسم IANA تقريراً نمطياً إلى مجلس ICANN، الذي يوافق على ذلك في جدول الأعمال ويرسله إلى NTIA التي تعتمد على مصادقة المجلس وتوافق على الإنهاء أو التفويض أو النقل.

722 لا توجد في الوقت الراهن آلية لمدير ccTLD المختص أو المجتمع للطعن على مصادقة ICANN على أن العملية تم اتباعها بصورة مناسبة.

723 راجع مبادئ GAC للتفويض والإدارة في نطاقات ccTLD. نصيحة GAC المنشورة في 2000 والمحدثة في 2005 المشار إليها بالتحديد في البنود 1.2 و 7.1.

724 راجع إطار عمل التفسير، 20 أكتوبر 2014.

النتائج:

731 لا تعمل الإجراءات المقترحة على تمكين المجتمع بصورة لائقة من تناول هذا السيناريو. تقوم CCNSO بوضع السياسات بموجب إطار عمل التفسير.

730 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة.

10.7 اختبار الإجهاد الفئة 3: إجراء قانوني/تشريعي

732 اختبار الإجهاد رقم 3: التفاضلي الناتج عن السياسات العامة القائمة، مثل قضية خيانة أمانة. وردًا على ذلك، سيقدر مجلس ICANN ما إذا كانت تلزم المقاضاة أو التنازل أو التسوية أو ما إلى ذلك.

733 النتيجة (الناتج): تداخل كبير مع السياسات القائمة و/أو وضع السياسات فيما يتعلق بالأنشطة ذات الصلة.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
738 بعد رد مجلس ICANN على القضية (التفاضلي أو تغيير السياسات أو التطبيق أو خلافه)، سيكون لدى المجتمع خيارات رد متعددة:	734 يمكن أن يضع المجتمع سياسات جديدة تستجيب للطعون على التفاضلي.
739 يمكن أن يضع المجتمع سياسات جديدة تستجيب للطعون على التفاضلي.	735 يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN (التفاضلي أو التسوية) من خلال مجتمع at-large الذي ليس لديه موقف يسمح باستخدام IRP.
740 هناك إجراء آخر من شأنه توفير المركز اللازم للمجتمع من أجل تقديم طلبات من أجل إعادة النظر أو تقديم طلب IRP من أجل رفض إجراءات مجلس إدارة ICANN، واللائحة الداخلية (بما في ذلك المهمة، والالتزامات والقيم الجوهرية) والسياسات التي أقرتها ICANN.	736 تنتظر إعادة النظر في العملية ولكن ليس مضمون القرار.
741 وعلى الرغم من ذلك، من غير المحتمل بشكل كبير أن يتم استخدام إعادة النظر أو هيئة المراجعة المستقلة IRP من جانب المجتمع من أجل إعادة فتح تسوية تم التوصل إليها مع طرف آخر أو حمل ICANN على التصرف بما يخالف القرار الصادر من أي محكمة أو جهة تنظيمية.	737 يجب أن تتبع ICANN الأحكام الصادرة عن محاكم ذات اختصاص قضائي.
742 لاحظ أيضًا أنه على المستوى العام لن يكون المجتمع قادرًا على استخدام أي هيئة IRP لإعادة فتح المسائل التي تقع في إطار الصلاحيات الأصلية والتقدير من جانب مجلس إدارة ICANN.	
743 يمكن للجنة استشارية أو فريق لمراجعة تأكيدات الالتزامات وضع توصيات من أجل تناول هذا السيناريو. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.	
745 ستساعد الإجراءات المقترحة في مساءلة ICANN ولكنها قد لا تكون مناسبة لإيقاف التداخل مع سياسات ICANN.	الناتج: 744 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

746 اختبار الإجهاد رقم 4: اللوائح أو التشريعات الجديدة.

747 على سبيل المثال، يمكن أن تقتبس أحد الحكومات قوانين خيانة الأمانة أو حماية المستهلك واكتشاف عدم قانونية بعض القواعد التي تفرضها ICANN على نطاقات TLD. يمكن أن تفرض هذه الحكومة غرامات على ICANN، و/أو تسحب من GAC، و/أو تجبر ISPS على استخدام جذر مختلف يتم بموجبه تقسيم الإنترنت.

748 وردًا على ذلك، سيقرر مجلس ICANN ما إذا كانت تلزم المقاضاة أو التنازل أو التسوية أو ما إلى ذلك.

749 النتيجة (النتائج): تداخل كبير مع السياسات القائمة و/أو وضع السياسات فيما يتعلق بالأنشطة ذات الصلة.

إجراءات المساءلة المقترحة

754 بعد رد مجلس ICANN على التشريع (التقاضي أو تغيير السياسات/ التطبيق)، سيكون لدى المجتمع خيارات رد متعددة:

755 يمكن أن يضع المجتمع سياسات جديدة تستجيب للتشريعات الجديدة.

756 هناك إجراء آخر من شأنه توفير المركز اللازم للمجتمع من أجل تقديم طلبات من أجل إعادة النظر أو تقديم طلب IRP من أجل رفض إجراءات مجلس إدارة ICANN، واللجنة الداخلية والسياسات التي أقرتها ICANN. وعلى الرغم من ذلك، من غير المحتمل بشكل كبير أن يتم استخدام إعادة النظر أو هيئة المراجعة المستقلة IRP من جانب المجتمع من أجل حمل ICANN على التصرف بما يخالف القرار الصادر من أي محكمة أو جهة تنظيمية. لاحظ أيضًا أنه على المستوى العام لن يكون المجتمع قادرًا على استخدام أي هيئة IRP لإعادة فتح المسائل التي تقع في إطار الصلاحيات الأصلية والتقدير من جانب مجلس إدارة ICANN.

757 يمكن للجنة استشارية أو فريق لمراجعة تأكيدات الالتزامات وضع توصيات من أجل تناول هذا السيناريو. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.

759 ستشكل الإجراءات المقترحة تحسينًا ولكنها ربما لا تزال غير كافية.

إجراءات المساءلة القائمة

750 يمكن أن يضع المجتمع سياسات جديدة تستجيب للتشريعات الجديدة.

751 يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN حول كيفية الاستجابة للتشريع (التقاضي أو تغيير السياسة/ التطبيق) من خلال مجتمع at-large الذي ليس لديه موقف يسمح باستخدام IRP.

752 تنتظر إعادة النظر في العملية ولكن ليس مضمون القرار.

753 يجب أن تتبع ICANN الأحكام الصادرة عن محاكم ذات اختصاص قضائي.

النتائج:

758 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

760 **اختبار الإجهاد رقم 19:** تحاول ICANN إعادة تفويض gTLD نظرًا لاتخاذ قرار أن مشغل السجل في حالة مخالفة لعقده، ولكن مشغل السجل يطعن على الإجراء ويحصل على أمر قضائي من محكمة وطنية.
761 وردًا على ذلك، سيقدر مجلس ICANN ما إذا كانت تلزم المقاضاة أو التنازل أو التسوية أو ما إلى ذلك.

762 **النتيجة (النتائج):** يمكن أن تواجه الجهة المعنية بصيانة المنطقة الجذر سؤالاً حول ما إذا كان عليها اتباع طلب إعادة التفويض في ICANN أو اتباع أمر المحكمة.

إجراءات المساءلة المقترحة

769 ويمكن لـ ICANN تعويض مشرف الصيانة على منطقة الجذر ضد أية مسؤولية طالما أن مشرف الصيانة على منطقة الجذر يؤدي وظيفته في نطاق العقد وليس بارتكاب أية مخالفات.
770 بينما لن يحمي ذلك جهة صيانة المنطقة الجذر من القضايا، فإن أحد الآليات المقترحة تتمثل في طعن المجتمع على قرار ICANN بإعادة التفويض. وسيأخذ هذا الطعن صورة إعادة نظر أو IRP. وعلى الرغم من ذلك، من غير المحتمل بشكل كبير أن يتم استخدام إعادة النظر أو هيئة المراجعة المستقلة IRP من جانب المجتمع من أجل إعادة فتح تسوية تم التوصل إليها مع طرف آخر أو حمل ICANN على التصرف بما يخالف القرار الصادر من أي محكمة أو جهة تنظيمية. لاحظ أيضًا أنه على المستوى العام لن يكون المجتمع قادرًا على استخدام أي هيئة IRP لإعادة فتح المسائل التي تقع في إطار الصلاحيات الأصلية والتقدير من جانب مجلس إدارة ICANN.

771 بعد رد مجلس ICANN على القضية (التقاضي أو تغيير السياسات أو التطبيق أو خلافه)، يمكن الطعن على القرار من خلال إعادة النظر أو IRP، استنادًا إلى معيار المراجعة في مهمة والتزامات وقيم جوهرية بعد التعديل؛ وعلى الرغم من ذلك، من غير المحتمل بشكل كبير أن يحمل المجتمع ICANN على إعادة فتح أية تسوية تم التوصل إليها مع أي جهة أخرى أو التصرف بما يخالف القرار الصادر من أي محكمة.

773 التدابير المقترحة مناسبة للسماح للمجتمع برفض وتصحيح القرارات الصادرة من مجلس إدارة ICANN والإدارة.

إجراءات المساءلة القائمة

763 بموجب الاتفاقية الحالية مع NTIA، فإن المنطقة التي تقوم بأعمال صيانة المنطقة الجذر محمية من القضايا حيث أنها تنشر الجذر حسب العقد مع الحكومة الأمريكية.

764 وعلى الرغم من ذلك، قد يترتب على عملية نقل الإشراف على IANA عدم عمل جهة صيانة المنطقة الجذر وفقًا لعقد الحكومة الأمريكية، ومن ثم لا يكون محميًا من القضايا.

765 اعتبار مستقل:

766 يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN (التقاضي أو التسوية) من خلال مجتمع at-large الذي ليس لديه موقف يسمح باستخدام IRP.

767 تنظر إعادة النظر في العملية ولكن ليس مضمون القرار.

768 يجب أن تتبع ICANN الأحكام الصادرة عن محاكم ذات اختصاص قضائي.

النتائج:

772 الإجراءات القائمة غير مناسبة.

774 **اختبار الإجهاد رقم 20:** يتم إصدار أمر من المحكمة بحظر تفويض ICANN لنطاق المستوى الأعلى (TLD) الجديد بسبب شكوى تقدم بها مشغل نطاق المستوى الأعلى (TLD) الحالي أو أطراف أخرى من منظمة.

775 على سبيل المثال، يمكن لأحد مشغلي TLD القائمين المقاضاة لمنع تفويض إصدار جماعي للسلسلة الحالية.

776 ورداً على ذلك، سيقدر مجلس ICANN ما إذا كانت تلزم المقاضاة أو التنازل أو التسوية أو ما إلى ذلك.

777 **النتيجة (النتائج):** يمكن أن يترتب على قرار ICANN حول كيفية الرد على أمر المحكمة وجود التزام على ICANN وأطراف العقد لديها.

إجراءات المساءلة المقترحة

782 التدبير الوقائي: في نهاية عملية وضع السياسات، سيكون المجتمع في موضع يسمح بالطعن على قرارات مجلس ICANN حول تنفيذ السياسات.

783 يمكن أن يقدم دليل الإرشادات المستقبلي لنطاق gTLD الجديد للمجتمع وضماً يسمح له بتقديم اعتراضات.

784 التدبير التصحيحي: بعد رد مجلس ICANN على القضية (التقاضي أو تغيير السياسات أو التطبيق أو خلافه)، سيكون لدى المجتمع خيارات رد متعددة:

785 من بين الإجراءات التي شأنها توفير المركز اللازم للمجتمع من أجل تقديم طلبات من أجل إعادة النظر أو تشكيل IRP من أجل رفض إجراءات مجلس إدارة ICANN، واللجنة الداخلية والسياسات التي أقرتها ICANN. وعلى الرغم من ذلك، من غير المحتمل بشكل كبير أن يتم استخدام إعادة النظر أو هيئة المراجعة المستقلة IRP من جانب المجتمع من أجل إعادة فتح تسوية تم التوصل إليها مع طرف آخر أو حمل ICANN على التصرف بما يخالف القرار الصادر من أي محكمة أو جهة تنظيمية. لاحظ أيضاً أنه على المستوى العام لن يكون المجتمع قادراً على استخدام أي هيئة IRP لإعادة فتح المسائل التي تقع في إطار الصلاحيات الأصلية والتقدير من جانب مجلس إدارة ICANN. يمكن لهيئة IRP تقييم رد ICANN على قرار المحكمة، على الرغم من أنه لن يغير من قرار المحكمة.

786 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من إجبار مجلس ICANN على نظر توصية ناتجة عن مراجعة تأكيدات الالتزامات - وبالتحديد، ثقة المستهلك والاختيار والمنافسة. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.

إجراءات المساءلة القائمة

778 وقبل التفويض، لم يكن لدى المجتمع موقف يسمح بالاعتراض على قرارات تماثل السلسلة. تنتظر طلبات إعادة النظر في العملية ولكن ليس في مضمون القرار.

779 يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN (التقاضي أو التسوية) من خلال مجتمع at-large الذي ليس لديه موقف يسمح باستخدام IRP.

780 تنتظر إعادة النظر في العملية ولكن ليس مضمون القرار.

781 يجب أن تتبع ICANN الأحكام الصادرة عن محاكم ذات اختصاص قضائي، ويجوز نظر عوامل مثل تكلفة التقاضي والتأمين.

النتائج:

788 ستشكل الإجراءات المقترحة تحسیناً ولكنها ربما لا تزال غير كافية.

787 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة.

10.8 اختبار الإجهاد الفئة 4: الإخفاق في المساءلة

789 **اختبار الإجهاد رقم 10:** رئيس مجلس الإدارة أو المدير التنفيذي أو مسئول يتصرف بصورة غير متنسقة مع مهمة المنظمة.

790 **اختبار الإجهاد رقم 24:** ينشأ المدير التنفيذي القادم "مراجعة إستراتيجية" تصل إلى مهمة جديدة موسعة في ICANN. ومع توظيف المدير التنفيذي الجديد، يوافق مجلس الإدارة على المهمة / الإستراتيجية الجديدة بدون إجماع المجتمع.

791 **النتيجة (النتائج):** يتوقف المجتمع عن نظر ICANN كآلية المجتمع لوظائف تكنولوجية محدودة، ويرى ICANN كجهة مستقلة فريدة من نوعها لها جدول أعمالها الخاص بها وليست مدعومة بالضرورة من قبل المجتمع. في النهاية، يتساءل المجتمع حول سبب أن وظائف ICANN الأصلية يجب أن تبقى قيد تحكم جهة حصلت على مهمة أوسع كثيرًا وأقل دعمًا بصورة كبيرة. وهذا يؤدي إلى ظهور مشكلات تتعلق بالسمعة بالنسبة لـ ICANN يمكن أن تسهم في التعرف على المخاطر.

إجراءات المساءلة المقترحة

795 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على ميزانية ICANN السنوية المقترحة أو خططها الإستراتيجية. كما يمكن أن يحظر هذا الإجراء مقترح من قبل ICANN بزيادة الإنفاق على توسعة مهمتها أكثر مما يدعمه المجتمع.

796 تتمثل إحدى الآليات الأخرى المقترحة في تمكين المجتمع من الطعن على قرار مجلس الإدارة، أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم، يتسق مع الواجبات الإلزامية لأعضاء مجلس الإدارة. وسيستند قرار IRP إلى معيار المراجعة في بيان المهام بعد التعديل بما في ذلك النص، "لا يكون لـ ICANN أية صلاحية في التصرف خلافًا لما يتفق مع مقتضيات مهمتها وبما يتناسب بشكل معقول من تحقيق تلك المهمة".

798 تعتبر الإجراءات المقترحة معًا مناسبة.

إجراءات المساءلة القائمة

792 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تخاطر بفقد وظائف IANA إذا كانت ستوسع نطاقه بصورة كبيرة للغاية.

793 لدى المجتمع بعض التعقيبات حول ميزانية ICANN والخطة الإستراتيجية، ويمكن تسجيل اعتراضات على الخطط والإنفاق على توسعة مهمة ICANN.

794 لدى المحامي العام في كاليفورنيا اختصاص قضائي على الكيانات غير الهادفة للربح التي تعمل خارج نطاق اللوائح الداخلية وعقد التأسيس. ويمكن للمدعي العام في كاليفورنيا التدخل متى كان هناك ادعاء بوجود إساءة استخدام أو إساءة إنفاق للأصول الخيرية الأساسية.

النتائج:

797 ستكون الإجراءات القائمة غير مناسبة بعد إنهاء NTIA لعقد IANA.

799 **اختبار الإجهاد رقم 12:** الاستحواذ على عمليات ICANN من قبل مجموعة واحدة أو أكثر من مجموعات أصحاب المصلحة.

800 **النتيجة (النتائج):** التأثير الكبير على الثقة في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين والمساس بأصحاب المصلحة الآخرين.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
<p>804 تعتمد مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لتمكين المجتمع على الأغلبية الساحقة للاعتراض على ميزانيات ICANN وخططها الإستراتيجية، وإقالة أعضاء المجلس. يعتبر متطلب الأغلبية الساحقة وسيلة منع فعالة لاستحواذ مجموعة واحدة أو بضعة مجموعات، شريطة أن تكون متطلبات النصاب القانوني عالية بما يكفي.</p> <p>805 قد تحتاج كل من اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم/مجموعة الدعم إلى عمليات محسنة من أجل المساءلة والشفافية والمشاركة التي تكون مفيدة في منع الاستحواذ عليها ممن هم خارج المجتمع. ويمكن التعرف على التحسينات في WS2.</p> <p>806 ولمنع استحواذ الحكومات، فإن أحد الإجراءات المقترحة هو تعديل لوائح ICANN الداخلية (المادة 11، البند 2، الفقرة 1"ي") لتطلب محاولة العثور على حل توافقي فقط عندما تكون نصيحة GAC مدعومة بالإجماع.</p>	<p>801 فيما يتعلق باستحواذ الحكومات، يمكن أن تغير GAC المبدأ التشغيلي رقم 47 لاستخدام أغلبية التصويت لنصيحتها الرسمية، إلا أن لوائح ICANN الداخلية (المادة الحادية عشرة، المادة 2، البند 1ي) يتطلب من مجلس الإدارة رغم ذلك محاولة "العثور على حل يرضي جميع الأطراف".</p> <p>802 وليس للمجتمع أي موقف يؤهله رفض قرارات مجلس الإدارة في قبول نصيحة GAC، ومن ثم يسمح لـ GAC تولى الجوانب الخاصة بتنفيذ سياسة ICANN.</p> <p>803 وفيما يخص الاستحواذ الداخلي من جانب أصحاب المصلحة في اللجنة الاستشارية أو منظمة الدعم، راجع اختبار الإجهاد رقم 33.</p>
<p>808 تعتبر الإجراءات المقترحة مناسبة.</p>	<p>النتائج: 807 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة.</p>

809 **اختبار الإجهاد رقم 13:** يعتمد واحد أو أكثر من أصحاب المصلحة على آلية مساءلة "التعجيز" ICANN.

810 **النتيجة (النتائج):** التأثير الكبير على سمعة المؤسسة، وعدم القدرة على اتخاذ قرارات، وعدم استقرار جهات الحوكمة وخسارة العاملين الرئيسيين.

إجراءات المساءلة المقترحة

إجراءات المساءلة القائمة

813 تعتمد مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لتمكين المجتمع على الأغلبية الساحقة للاعتراض على ميزانيات ICANN وخططها الإستراتيجية، وأيضاً لإقالة مجلس إدارة ICANN. يعتبر متطلب الأغلبية الساحقة وسيلة منع فعالة لواحدة من اللجان الاستشارية/منظمات الدعم.

814 على الرغم من ذلك، يمكن أن تجعل بعض مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة آليات التصحيح أكثر قابلية للوصول وقبولاً من حيث التكلفة بالنسبة لأصحاب المصلحة الأفراد، مما يزيد من قدرتهم على منع تنفيذ السياسات والقرارات.

815 تشمل التحسينات المقترحة لإعادة النظر و IRP القدرة على استبعاد المطالبات غير الجادة أو التي تتضمن مخالفة والحد من مدة الإجراءات.

811 كما يمكن أن تمكن آليات التصحيح الحالية أحد أصحاب المصلحة من منع تنفيذ السياسات. ولكن هذه الآليات (IRP)، إعادة النظر، محقق الشكاوى) باهظة ومحدودة بنطاق ما يمكن مراجعته.

812 لا توجد آليات حالية لمشغل ccTLD للطعن على قرار الإلغاء.

النتائج:

816 يبدو أن الإجراءات القائمة مناسبة.

817 يمكن أن يسمح الوصول المحسن لإعادة النظر و IRP للأفراد بإعاقة عمليات ICANN بالرغم من تلافي المخاطر من خلال استبعاد المطالبات غير الجادة أو التي تتضمن مخالفة.

818 **اختبار الإجهاد رقم 16:** قامت ICANN بالمشاركة في برامج ليس ضرورية لتنفيذ مهمتها التقنية المحدودة. على سبيل المثال، تستخدم ICANN إيرادات رسوم أو صناديق احتياطي لتوسعة نطاقها أكثر من مهمتها التقنية وتقديم منح لأسباب خارجية.

819 **النتيجة (النتائج):** لدى ICANN صلاحية تحديد الرسوم المفروضة على مقدمي طلبات TLD وسجلاتها وأمناء السجل والمسجلين، حتى تعرض هدفًا كبيرًا لأي سبب متعلق بالإنترنت يسعى لمصادر تمويل.

إجراءات المساءلة المقترحة

825 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على ميزانية ICANN المقترحة أو خططها الإستراتيجية. كما يمكن أن يحظر هذا الإجراء مقترح من قبل ICANN بزيادة الإنفاق على المبادرات التي رأى المجتمع أنها خارج نطاق مهمة ICANN. وعلى الرغم من ذلك، سوف يتم رفض الميزانية الكاملة حيث لا يوجد أي مقترح للاعتراض على البنود.

826 تتمثل أحد الآليات الأخرى المقترحة في الطعن على قرار المجلس المتخذ من قبل طرف متضرر أو المجتمع ككل. وسيترتب على ذلك إحالة الأمر إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وإذا تولت ICANN التزامًا أو إنفاقًا خارج عملية الميزانية السنوية، يمكن أن تتيح آلية IRP عكس هذا القرار.

827 يتمثل المقترح الآخر في تعديل لوائح ICANN الداخلية لمنع المنظمة من توسعة نطاقها لما يزيد عن مهمة ICANN وقيمتها الجوهرية والتزاماتها بعد التعديل.

828 وفي حالة اقتراح مجلس ICANN تعديل/ استبعاد أحكام اللوائح الداخلية هذه، يتمثل أحد الإجراءات الأخرى المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على التغيير المقترح على اللوائح الداخلية. وبالنسبة للوائح الداخلية الأساسية، يجب على المجتمع اعتماد التغييرات المقترحة من جانب مجلس الإدارة.

830 تعتبر الإجراءات المقترحة معًا مناسبة.

إجراءات المساءلة القائمة

820 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تخاطر بفقد وظائف IANA إذا كانت ستوسع نطاقه بدون دعم المجتمع. ولكن نتيجة لانتقال الإشراف على IANA، لن تحتاج ICANN بعد ذلك للحد من نطاقها من أجل الاحتفاظ بعقد IANA مع NTIA.

821 لم يكن المجتمع على علم بالقرار السري من مجلس ICANN ببدء المفاوضات لإنشاء NetMundial. ولا توجد حالياً طريقة واضحة لقيام المجتمع بالطعن/ عكس هذا القرار.

822 لدى المجتمع تعقيبات حول ميزانية ICANN والخطة الإستراتيجية.

823 يجب على أمناء السجل الموافقة على أتعاب أمناء السجل المتغيرة في ICANN، بالرغم من أن السجلات لا تعرض هذا كإجراء للمساءلة.

824 لدى المحامي العام في كاليفورنيا اختصاص قضائي على الكيانات غير الهادفة للربح التي تعمل خارج نطاق اللوائح الداخلية وعقد التأسيس. ويمكن للمدعي العام في كاليفورنيا التدخل متى كان هناك ادعاء بوجود إساءة استخدام أو إساءة إنفاق للأصول الخيرية الأساسية.

النتائج:

829 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

831 **اختبار الإجهاد رقم 18:** تُعدّل الحكومات باللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) إجراءات التشغيل الخاصة بها وذلك للتحويل من قرارات الإجماع إلى التصويت بالأغلبية للنصيحة إلى مجلس ICANN.

832 **النتيجة (النتائج):** بموجب اللوائح الداخلية القائمة، يجب أن تنتظر ICANN نصيحة GAC وترد عليها، حتى إذا لم تكن النصيحة مدعومة بالإجماع. ويمكن أن توافق أغلبية الحكومات بموجب ذلك على نصيحة GAC التي قيد حرية التعبير عبر الإنترنت على سبيل المثال.

إجراءات المساءلة القائمة	إجراءات المساءلة المقترحة
833 تحترم اللوائح الداخلية في ICANN (القسم الحادي عشر) نصيحة GAC بصورة مناسبة، بما في ذلك المطلب الخاص بمحاولة "العثور على حل يرضي جميع الأطراف".	836 من بين التدابير المقترحة إجراء تعديل على لوائح ICANN الداخلية (المادة 11، البند 2، الفقرة 1 "ي") لتطلب محاولة العثور على حل مقبول فقط عندما تكون نصيحة GAC مدعومة بالإجماع.
834 ويكون هذا مطلوباً لأي نصيحة من GAC وليس فقط النصائح بالإجماع.	837 كما يمكن أن تغير GAC المبدأ التشغيلي رقم 47 لاستخدام أغلبية التصويت لنصيحتها الرسمية، إلا أن لوائح ICANN الداخلية ستنتطلب محاولة الوصول إلى حل مقبول فقط عندما تتلقى نصيحة GAC إجماعاً.
835 كما تعتمد GAC في الوقت الراهن نصيحة رسمية وفقاً للمبدأ التشغيلي رقم 47: "ينص المبدأ 47 على أن يفهم الإجماع على أنه يعني توافق على ممارسة اعتماد القرارات بالاتفاق العام مع غياب أي اعتراض رسمي". ²² ولكن يجوز أن تقوم GAC في أي وقت بتغيير إجراءاتها لاستخدام التصويت بالأغلبية بدلاً من الإجماع الحالي.	838 كذلك، يمكن أن تقدم GAC نصيحة إلى ICANN في أي وقت، سواء بالإجماع أو بدونه.
النتائج: 839 الإجراءات الحالية غير مناسبة.	840 تعتبر الإجراءات المقترحة مناسبة.

²² اللجنة الحكومية الاستشارية في ICANN (GAC) - مبادئ التشغيل، أكتوبر 2011، على <https://gacweb.icann.org/display/gacweb/GAC+Operating+Principles>

841 **اختبار الإجهاد رقم 22:** فشل مجلس إدارة ICANN في الالتزام باللوائح، وأو رفض قبول القرار الخاصة بآلية التصحيح الذي تقره اللائحة الداخلية.

842 **النتيجة (النتائج):** يفقد المجتمع الثقة في هياكل أصحاب المصلحة المتعددة لتخضع إلى ICANN.

إجراءات المساءلة القائمة

843 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تخاطر بفقد وظائف IANA إذا كانت ستتجاهل اللوائح الداخلية أو قرار من IRP. ولكن نتيجة لنقل الإشراف على IANA، لن يتعين على ICANN بعد ذلك اتباع لوائحها الداخلية من أجل الاحتفاظ بعقد IANA مع NTIA.

844 كما يمكن للأطراف المتضررة طلب إعادة النظر في قرارات المجلس، ولكن ذلك مقيد حاليًا بأسئلة حول أي عملية يجب اتباعها.

845 كما يمكن أن تقدم الأطراف المتضررة IRP، ولكن قرارات المجلس غير ملزمة على ICANN.

846 لدى المحامي العام في كاليفورنيا اختصاص قضائي على الكيانات غير الهادفة للربح التي تعمل خارج نطاق اللوائح الداخلية وعقد التأسيس. ويمكن للمدعي العام في كاليفورنيا التدخل متى كان هناك ادعاء بوجود إساءة استخدام أو إساءة إنفاق للأصول الخيرية الأساسية.

إجراءات المساءلة المقترحة

847 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تغيير معيار طلبات إعادة النظر، حتى يمكن أيضًا الطعن على الموضوعات الجوهرية.

848 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة الأخرى في تمكين المجتمع من إجبار مجلس ICANN على نظر توصية ناتجة عن مراجعة تأكيد الالتزامات مثل؛ مراجعة المساءلة والشفافية. يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN ضد هذه التوصيات من خلال إعادة نظر و/أو IRP.

849 يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من الطعن على قرار المجلس أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وإذا فشلت ICANN في الامتثال للوائح الداخلية أو سياساتها، فإن هيئة المراجعة المستقلة IRP المقترحة سوف تتيح تعديل هذا القرار.

850 أما إذا كان من المقرر لمجلس ICANN تجاهل قرارات IRP الملزمة، فيمكن للعضو الوحيد في آلية المجتمع CMSM السعي للإنفاذ في أي من المحاكم التي تحترم نتائج التحكيم الدولي.

851 وهناك إجراء آخر مقترح يتيح للمجتمع إمكانية إقالة مجلس إدارة ICANN بالكامل.

النتائج:

852 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

853 تكون الإجراءات المقترحة معًا مناسبة لأن المجتمع لديه سلطة إسقاط المجلس.

854 **اختبار الإجهاد رقم 23:** تستخدم ICANN اتفاقية RAA أو عقود السجل في فرض متطلبات على الجهات الخارجية، خارج نطاق مهمة ICANN. (مثلاً التزامات أمناء السجل).

855 ليس لدى الجهات الخارجية المعنية، غير المتعاقدة مع ICANN، موارد فعالة.

856 يجوز للأطراف المتعاقدة، غير المتأثرة بالمتطلبات، اختيار عدم استخدام قدرتهم على الطعن على قرار ICANN.

857 تحدث هذه المشكلة في وضع السياسات وتطبيقها وتنفيذ الامتثال.

858 **النتيجة (النتائج):** يمكن النظر إلى ICANN كسلطة نافذة في سوق واحد (أسماء النطاقات) إلى الأسواق المجاورة.

إجراءات المساءلة القائمة

859 خلال وضع السياسات، يجوز مشاركة الجهات الخارجية وتقديمها تعليقات.

860 يجوز أن تقدم الأطراف الخارجية المعنية تعليقات على التغييرات المقترحة على السجل وعقود أمناء السجل.

861 لا يكون لدى الأطراف الخارجية المعنية (مثل أمناء السجل والمستخدمين) موقف يسمح لهم بالطعن على ICANN فيما يتعلق بسياساتها المعتمدة.

862 لا يكون لدى الأطراف الخارجية المعنية (مثل المسجلين والمستخدمين) موقف يسمح لهم بالطعن على إدارة ICANN أو مجلس إدارتها فيما يتعلق بكيفية تنفيذ سياساتها المعتمدة.

863 في حالة تغيير ICANN لاختصاصها القانوني، يمكن أن يعمل ذلك على تقليل قدرة الجهات الخارجية على مقاضاة ICANN.

النتائج:

867 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

إجراءات المساءلة المقترحة

864 تتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين أي طرف متضرر (مثل أمناء السجل والمستخدمين) من الطعن على قرار المجلس أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم، استناداً إلى معيار للمراجعة في المهمة والالتزامات والقيم الجوهرية بعد التعديل، أو في السياسات المقررة.

865 يتمثل أحد الإجراءات الأخرى المقترحة في تمكين المجتمع من الطعن على قرار المجلس أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم.

866 سيستند قرار IRP إلى معيار المراجعة في بيان المهام بعد التعديل بما في ذلك النص، "لا يكون لـ ICANN أية صلاحية في التصرف خلافاً لما يتفق مع مقتضيات مهمتها وبما يتناسب بشكل معقول من تحقيق تلك المهمة".

868 تعتبر الإجراءات المقترحة مناسبة.

869 اختبار الإجهاد رقم 26: أثناء تنفيذ سياسة معتمدة بصورة مناسبة، يستبدل فريق عمل ICANN ما يفضله ويقوم بإنشاء عمليات تعمل بصورة فعالة على تغيير السياسة الموضوعية أو رفضها. وسواء كان فريق العمل يقوم بذلك عن عمد أو بصورة غير متعمدة، فإن النتيجة كما هي في كلتا الحالتين.

870 النتيجة (النتائج): يعمل استحواد فريق العمل على تطبيق السياسات على إضعاف الشرعية الممنوحة لمنظمة ICANN وفقاً لعمليات وضع السياسات المستندة إلى المجتمع.

إجراءات المساءلة القائمة

871 تتيح آلية مراجعة إعادة النظر الطعن على مجلس الإدارة فيما يتعلق بأفعال فريق العمل التي تتعارض مع سياسات ICANN الموضوعية. وعلى الرغم من ذلك، تنظر إعادة النظر في العملية ولكن ليس في مضمون القرار.
872 يمكن الطعن على أي قرار لمجلس ICANN من خلال مجتمع at-large الذي ليس لديه موقف يسمح باستخدام IRP.

النتائج:

874 الإجراءات الحالية غير مناسبة.

إجراءات المساءلة المقترحة

873 ويُنصح أحد الإجراءات المقترحة لآلية المجتمع إمكانية رفض أي قرار لمجلس الإدارة من خلال إعادة النظر أو الإحالة إلى هيئة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وسوف ينظر معيار المراجعة في لوائح ICANN الداخلية المنقحة، بما في ذلك القيم الجوهرية التي تستدعي سياسات "يتم وضعها من خلال عملية متكاملة ومستندة للإجماع من جانب أصحاب المصلحة المتعددين"

875 تعتبر الإجراءات المقترحة مناسبة.

10.9 اختبار الإجهاد الفئة 5: انعدام المساءلة لأصحاب المصالح الخارجيين

876 اختبار الإجهاد رقم 14: تختار ICANN أو NTIA إنهاء تأكيد الالتزامات.

877 النتيجة (النتائج): لن تبقى ICANN بعد الآن ملتزمة بتأكيد التزاماتها، بما في ذلك مراجعات سلوك المجتمع وتوصيات فريق مراجعة التنفيذ المطلوبة.

إجراءات المساءلة القائمة	إجراءات المساءلة المقترحة
878 ويمكن إنهاء تأكيد الالتزامات من قبل أي من ICANN أو NTIA من خلال إخطار مدته 120 يوم.	881 تتمثل أحد الآليات المقترحة في توفير إمكانية للعضو CMSM بالظعن على قرارات المجلس من خلال الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وإذا قامت ICANN بإلغاء تأكيد الالتزامات، فيمكن أن تتيح آلية IRP إلغاء هذا القرار.
879 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تشعر بضغوط للحفاظ على تأكيد الالتزامات.	882 تتمثل أحد الإجراءات المقترحة الأخرى في استيراد أحكام تأكيد الالتزامات إلى لوائح ICANN الداخلية، والاستغناء من خلال تأكيد التزامات ثنائي الأطراف مع NTIA. سيتم تعديل اللوائح الداخلية لتتضمن تأكيد الالتزامات رقم 3 و 4 و 7 و 8 بالإضافة إلى 4 مراجعات دورية مطلوبة في الفقرة 9.
880 ولكن كنتيجة لانتقال الإشراف على IANA، لن يكون لدى ICANN بعد ذلك عقد IANA كضغط خارجي من NTIA للحفاظ على تأكيد الالتزامات الخاصة بها.	883 وفي حالة اقتراح مجلس ICANN تعديل تأكيد الالتزامات والمراجعات التي تمت إضافتها إلى اللوائح الداخلية، يتمثل أحد الإجراءات الأخرى المقترحة في تمكين المجتمع من الاعتراض على التغيير المقترح في اللوائح الداخلية.
	884 سوف يتم تخصيص بعض الالتزامات الواردة في تأكيد الالتزامات على اعتبار أنها لوائح داخلية أساسية، والتي تتطلب التغييرات عليها الحصول على الموافقة بالأغلبية الساحقة من آلية المجتمع.
	885 ملاحظة: لا يمكن أن يترتب على الإجراءات المقترحة منع NTIA من إلغاء تأكيد الالتزامات.
النتائج:	
886 ستكون الإجراءات القائمة غير مناسبة بعد إنهاء NTIA لعقد IANA.	887 تعتبر الإجراءات المقترحة معًا مناسبة.

888 **اختبار الإجهاد رقم 15:** تقوم ICANN بإنهاء تواجدها القانوني في دولة يسعى فيها مستخدمو الإنترنت أو أمناء سجل النطاق إلى وسائل تصحيح قانونية لفشل ICANN في تطبيق العقد أو الإجراءات الأخرى.

889 **النتيجة (النتائج):** يمكن منع الأطراف المعنية من السعي لتصحيح قانوني للإجراءات أو الإغفال من جانب ICANN.

إجراءات المساءلة القائمة

890 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تخاطر بفقد وظائف IANA إذا كانت ستنتقل لتجنب الاختصاص القانوني.

891 تتطلب الفقرة 8 من تأكيد الالتزامات أن يبقى مقر ICANN في الولايات المتحدة ولكن يمكن إنهاء تأكيد الالتزامات من قبل ICANN في أي وقت.

892 وطالما تسيطر NTIA على عقد وظائف IANA، فإن ICANN تشعر بضغط للحفاظ على تأكيد الالتزامات.

893 المادة الثامنة عشرة من لوائح ICANN الداخلية تنص على أن ICANN "تلتزم" بالحفاظ على وجود أمريكي. لكن مجلس إدارة ICANN وحده يمكنه تغيير اللائحة الداخلية، وليس للمجتمع أي صلاحية ملزمة برفض التغييرات.

النتائج:

897 ستكون الإجراءات القائمة غير مناسبة بمجرد إنهاء NTIA لعقد IANA.

إجراءات المساءلة المقترحة

894 المادة الثامنة عشرة من لوائح ICANN الداخلية تنص على أن ICANN "تلتزم" بالحفاظ على وجود أمريكي.

895 وفي حالة اقتراح مجلس ICANN تعديل أحكام اللوائح الداخلية هذه، يتمثل أحد الإجراءات المقترحة في تمكين المجتمع من رفض التغيير المقترح في اللوائح الداخلية.

896 إذا كانت المادة الثامنة عشرة قد تم تخصيصها كلائحة أساسية، سوف تتطلب التغييرات عليها الحصول على الموافقة بالأغلبية الساحقة من آلية المجتمع.

898 تحسن الإجراءات المقترحة وفقاً للإجراءات القائمة وقد تكون كافية.

899 **اختبار الإجهاد رقم 25:** تقوم ICANN بتفويض الالتزامات أو التعاقد من الباطن أو التخلي عن الالتزامات لصالح الغير بموجب اتفاقية مشغل وظائف IANA مستقبلية. وسوف يتضمن ذلك أيضاً دمج منظمة ICANN مع منظمة أخرى أو السماح للمنظمة الأخرى بشراؤها.

900 **النتيجة (النتائج):** يمكن أن يتولى الغير مسئولية ملء وظائف IANA التي كانت تخضع للقوانين الوطنية التي تتداخل مع قدرتها على تنفيذ وظائف ICANN.

إجراءات المساءلة المقترحة

904 "توصي مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بصياغة لائحة أساسية لتعريف معنى عملية الفصل التي يمكن البدء فيها عبر مراجعة IFR إذا لزم ذلك". وليس هناك أي إذن في مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-الإشراف يسمح لـ ICANN بالتعاقد من الباطن أو إسناد مهامها ومسئولياتها في IANA إلى جهة أخرى وليس إلى PTI. وفي حالة البدء في عملية فصل، يمكن اختيار مشغل وظائف IANA جديد فقط من خلال مشاركة المجتمع المعزز.

905 تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تمكين المجتمع من الطعن على قرار المجلس أو الإحالة إلى لجنة مراجعة مستقلة IRP مع صلاحية إصدار قرار ملزم. وفي حال فشل ICANN في اتباع والالتزام بالمتطلبات الواردة في اللائحة الداخلية في حمل المجتمع على تعريف المصلحة العامة، تتيح آلية IRP إمكانية رفض ذلك القرار. وسوف ينظر معيار المراجعة في لوائح ICANN الداخلية المنقحة، بما في ذلك القيم الجوهرية التي تستدعي سياسات "يتم وضعها من خلال عملية متكاملة ومستندة للإجماع من جانب أصحاب المصلحة المتعددين"

906 ملاحظة: لن يغطي ذلك إعادة التعيين لدور جهة صيانة المنطقة الجذر، الذي تتناوله NTIA في عملية موازية.

إجراءات المساءلة القائمة

901 لا يسمح عقد IANA الحالي ([رابط](#)) في البند ج.2.1 لمنظمة ICANN بالمقابلة من الباطن أو التعهيد فيما يتعلق بمسئولياتها نحو الغير بدون موافقة الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA.

902 وستمارس NTIA سيطرتها على قرار ICANN طالما تحمل عقد IANA، لكن لن تكون لها القدرة على القيام بذلك بعد قيامها بالتخلي عن عقد IANA.

903 ولن تطلب NTIA مبادئ ليكون الانتقال متعلقاً بعد حدوث الانتقال.

النتائج:

907 ستكون الإجراءات القائمة غير مناسبة بعد تنازل NTIA عن عقد IANA.

908 تكون الإجراءات المقترحة كافية للسماح للمجتمع بالطعن على قرارات ICANN في هذا السيناريو.

- 909 وبعد نشر المسودة الأولى لمقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، تم اقتراح اختبارات إجهاد جديدة في قائمة مناقشة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وفي التعليقات العامة الواردة. وفيما يلي اختبارات الإجهاد التي أضيفت للنشر في المسودة الثانية لمقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة:
- 910 وقد تم اقتراح اختبارات الإجهاد من خلال سيناريو قد يوفر صلاحية مطلقة للمحاكم الأمريكية المستندة إلى الولايات والسماح لها بتقديم قرارات لم يسبق لها نظير حول تفسير مهمة ICANN. تم تصميم اختبائي الإجهاد (27 و28) من أجل هذا السيناريو.

911 **اختبار الإجهاد رقم 27:** يرفض مجلس الإدارة اتباع توصية المجتمع، بما يؤدي إلى قيام "عضو" بمقاضاة ICANN في محاكم كاليفورنيا.

912 على سبيل المثال، يوصي فريق ATRT (فريق مراجعة المسؤولية والشفافية) بسياسة جديدة للتنفيذ، ولكن مجلس إدارة ICANN يقرر رفض التوصية.

913 **النتيجة (النتائج):** توفير صلاحية مطلقة للمحاكم الأمريكية المستندة إلى الولايات، بما يسمح لها بتقديم قرارات لم يسبق لها نظير حول تفسير مهمة ICANN.

إجراءات المساءلة المقترحة

إجراءات المساءلة القائمة

916 ولا يوفر مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لأي من اللجان الاستشارية أو منظمات الدعم الصلاحية على إجبار مجلس إدارة ICANN على قبول وتنفيذ توصية فريق مراجعة المسؤولية والشفافية ATRT. وهذا الأمر مقصود، حين يمكن لمجلس إدارة ICANN الاستشهاد بالتكلفة أو الجدوى في تحديد عدم تنفيذ أي جزء من توصية فريق المراجعة.

917 وإذا رفض مجلس إدارة ICANN تنفيذ توصية ATRT، يمكن للعضو الوحيد في آلية المجتمع CMSM رفض قرار مجلس الإدارة مع IRP. ويمكن لأي هيئة مراجعة مستقلة IRP مكونة من 3 محكمين دوليين (وليس محكمة) اتخاذ قرار بأن توصية ATRT لا تتعارض مع "القيود الأساسية على النطاق المسموح به لإجراءات ICANN". يلغي قرار IRP قرار مجلس الإدارة برفض توصية فريق ATRT. ويمكن لأي محكم تقرر بنتائج التحكيم إنفاذ قرار هيئة المراجعة المستقلة IRP.

918 وإذا واصل مجلس إدارة ICANN رفض قرار هيئة المراجعة المستقلة IRP وأمرت المحكمة بإنفاذه، يتوفر أمام المجتمع خيارين 2 إضافيين:

919 ويمكن لعضو CMSM التصويت على إقالة مجلس الإدارة.

920 ويمكن لعضو CMSM التصويت على رفض الميزانية التالية أو خطة التشغيل التالية إذا لم تحتوي على توصية فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT.

922 ولن تقوم محاكم كاليفورنيا بتفسير بيان مهمة ICANN، ومن ثم تكون التدابير المقترحة مناسبة للحد من مخاطر هذا السيناريو.

914 ويفترض هذا السيناريو أن تقوم ICANN بالتحول إلى نموذج يستحوذ فيها الأعضاء على حقوق نظامية في الحصول على الإعفاء في المحاكم العاملة في كاليفورنيا.

915 ولا يتوفر وصول الأعضاء إلى إعفاء المحاكم بموجب الهيكل الحالي لـ ICANN.

النتائج:

921 لا تنطبق على تدابير المساءلة الحالية لدى ICANN.

923 **اختبار الإجهاد رقم 28:** يتبع مجلس الإدارة توصية المجتمع، لكن يرفضها قرار من هيئة المراجعة المستقلة IRP، بما يؤدي إلى قيام "عضو" بمقاضاة ICANN في محاكم كاليفورنيا.

924 على سبيل المثال، يوصي فريق ATRT (فريق مراجعة المسؤولية والشفافية) بسياسة جديدة للتنفيذ. يقرر مجلس إدارة ICANN قبول التوصية، معتقداً أنها لا تتعارض مع بيان المهام المحدودة لـ ICANN في اللائحة الداخلية المعدلة.

925 **النتيجة (النتائج):** توفير صلاحية مطلقة للمحاكم الأمريكية المستندة إلى الولايات، بما يسمح لها بتقديم قرارات لم يسبق لها نظير حول تفسير مهمة ICANN.

إجراءات المساءلة المقترحة

928 ويمكن للطرف المتضرر أو العضو الوحيد في آلية المجتمع CMSM رفض قرار مجلس الإدارة مع IRP. ويمكن لأي هيئة مراجعة مستقلة IRP (وليس محكمة) اتخاذ قرار بأن توصية ATRT لا تتعارض مع "القيود الأساسية على النطاق المسموح به لإجراءات ICANN". ويمكن لهيئة IRP بموجب ذلك رفض قرار مجلس الإدارة بقبول وتنفيذ توصية فريق مراجعة المسؤولية والشفافية ATRT.

929 وإذا ما تجاهل مجلس الإدارة الحكم الصادر من هيئة المراجعة المستقلة IRP وواصل تنفيذ قراره السابقة، يمكن للأطراف في هيئة IRP مطالبة المحكمة بإنفاذ قرار هيئة IRP. وسوف تكون قرارات هيئة المراجعة المستقلة IRP ملزمة ونافذة في أي محكمة تقبل نتائج التحكيم الدولي.

930 وإذا واصل مجلس إدارة ICANN رفض قرار هيئة المراجعة المستقلة IRP وأمرت المحكمة بإنفاذه، يتوفر أمام المجتمع خيارين 2 إضافيين:

931 ويمكن لعضو CMSM التصويت على إقالة مجلس الإدارة.

932 ويمكن لعضو CMSM التصويت على رفض الميزانية التالية أو خطة التشغيل التالية إذا لم تحتوي على توصية فريق مراجعة المساءلة والشفافية ATRT.

934 ولن تقوم محاكم كاليفورنيا بتفسير بيان مهمة ICANN لأن دعوى CMSM سوف تكون خاضعة لقرار ملزم وشامل من IRP، ومن ثم تكون التدابير المقترحة مناسبة.

إجراءات المساءلة القائمة

926 ويفترض هذا السيناريو أن تقوم ICANN بالحوال إلى نموذج يستحوذ فيها الأعضاء على حقوق نظامية في الحصول على الإعفاء في المحاكم العاملة في كاليفورنيا.

927 ولا يتوفر وصول الأعضاء إلى إعفاء المحاكم بموجب الهيكل الحالي لـ ICANN.

النتائج:

933 لا تنطبق على تدابير المساءلة الحالية لدى ICANN.

935 طلب المشاركون في التعليقات العامة إجراء اختبارين إضافيين من اختبارات الإجهاد فيما يخص إنفاذ أحكام العقود التي تتجاوز المهمة المحدودة لـ ICANN.

936 **اختبار الإجهاد رقم 29:** (تماماً مثل الاختبار رقم 23) تقوم ICANN بإنفاذ أحكام عقد أمين سجل نطاقات gTLD الجديدة بقوة من أجل التحري والرد على تقارير إساءة الاستخدام، بما يؤدي إلى حالات إنهاء بعض من تسجيلات الأسماء.
937 كما تصر ICANN على أن يعتمد مشغلو نطاقات gTLD القديمة عقد نطاقات gTLD الجديدة عند التجديد.

938 **النتيجة (النتائج):** أصبحت ICANN بشكل فعال الجهة المنظمة للإجراءات والمحتوى على مواقع الويب الخاصة بالمسجلين.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
<p>942 ويمكن لـ GNSO البدء في عملية لوضع السياسات من أجل تحديد الالتزامات الخاصة بأمين السجل. وسوف تسري سياسة إجماع جديدة على جميع عقود السجلات وعلى اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA.</p> <p>943 تتيح هيئة المراجعة المستقلة IRP المقترحة للأطراف المتضررة رفض إجراءات الإنفاذ من جانب ICANN بما يؤدي إلى قرار ملزم. ويمكن لرفض IRP التأكيد على أن أحكام اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA لم تكن نتيجة سياسة الإجماع وأنها تخالف بيان المهام والالتزامات والقيم الجوهرية في اللائحة الداخلية المعدلة.</p> <p>944 وسوف ينظر معيار مراجعة IRP في لوائح ICANN الداخلية المنقحة، بما في ذلك القيم الجوهرية التي تستدعي سياسات "يتم وضعها من خلال عملية متكاملة ومستندة للإجماع من جانب أصحاب المصلحة المتعددين".</p>	<p>939 ويمكن لـ GNSO البدء في عملية لوضع السياسات من أجل تحديد الالتزامات الخاصة بأمين السجل. وسوف تسري سياسة إجماع جديدة على جميع عقود السجلات وعلى اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA.</p> <p>940 يجوز للمسجلين المتضررين تقديم التعليقات على التجديدات المقترحات على عقد نطاقات gTLD.</p> <p>941 ولا يكون للأطراف المتضررة والمستخدمين أي صلاحية باستخدام هيئة المراجعة المستقلة IRP في رفض قرار ICANN.</p>
<p>946 سوف تكون الإجراءات المقترحة مناسبة لرفض قرار إنفاذ ICANN.</p>	<p>النتائج: 945 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة لرفض قرار إنفاذ ICANN.</p>

947 **اختبار الإجهاد رقم 30:** (مثل الاختبار رقم 23 و29) تقوم ICANN بإنهاء أسماء السجلات بسبب الردود غير الكافية على تقارير إساءة استخدام حقوق النشر والتوزيع بالنسبة للنطاقات المسجلة.

948 **النتيجة (النتائج):** أصبحت ICANN بشكل فعال الجهة المنظمة للإجراءات والمحتوى على مواقع الويب الخاصة بالمسجلين.

إجراءات المساءلة القائمة

949 ويمكن لـGNSO البدء في عملية لوضع السياسات من أجل تحديد الالتزامات الخاصة بأمين السجل. وسوف تسري سياسة إجماع جديدة على جميع عقود السجلات وعلى اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA.

950 يمكن لأمناء السجلات المتضررين رفض قرارات الإنهاء الصادرة من ICANN مع توصية أو IRP، على الرغم من أن معيار المراجعة يتعلق فقط بما إذا كانت ICANN قد اتبعت العملية أم لا.

951 ولا يكون للأطراف المتضررة والمستخدمين أي صلاحية باستخدام هيئة المراجعة المستقلة IRP في رفض قرار ICANN.

النتائج:

955 لن تكون الإجراءات القائمة مناسبة لرفض قرار إنفاذ ICANN.

إجراءات المساءلة المقترحة

952 ويمكن لـGNSO البدء في عملية لوضع السياسات من أجل تحديد الالتزامات الخاصة بأمين السجل. وسوف تسري سياسة إجماع جديدة على جميع عقود السجلات وعلى اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA.

953 تتيح هيئة المراجعة المستقلة IRP المقترحة للأطراف المتضررة رفض إجراءات الإنفاذ من جانب ICANN بما يؤدي إلى قرار ملزم. ويمكن لرفض IRP التأكيد على أن أحكام اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA لم تكن نتيجة سياسة الإجماع وأنها تخالف المهمة والالتزامات والقيم الجوهرية في اللائحة الداخلية المعدلة.

954 وسوف ينظر معيار مراجعة IRP في لوائح ICANN الداخلية المنقحة، بما في ذلك القيم الجوهرية التي تستدعي سياسات "يتم وضعها من خلال عملية متكاملة ومستندة للإجماع من جانب أصحاب المصلحة المتعددين".

956 سوف تكون الإجراءات المقترحة مناسبة لرفض قرار إنفاذ ICANN.

957 طلب العديد من الأفراد تقييمًا لسيناريو اختبار الإجهاد حيث فشل الشخص المعين بمعرفة لجنة استشارية/منظمة دعم في اتباع تعليمات تصويت اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم عند إيصال تصويت اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم لأي من صلاحيات المجتمع المقترحة بمعرفة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

958 **اختبار الإجهاد رقم 31:** التصويت "الجانح"، حيث تصوت لجنة استشارية/منظمة دعم على أن صلاحية من صلاحيات المجتمع لم تمارس بما يتفق مع المركز الصريح للجنة الاستشارية/منظمة الدعم.

959 **النتيجة (النتائج):** يمكن رفض التصويت على صلاحية المجتمع بأنها غير صالحة، ويمكن الاستقضاء عن نزاهة التصويت بشكل أوسع.

إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
<p>961 يجوز للجنة استشارية/منظمة دعم وضع عمليات داخلية من أجل ضمان أن أي تصويت يتم إيصاله يتوافق مع تعليمات التصويت الخاصة باللجنة الاستشارية/منظمة الدعم.</p> <p>962 وإذا صوت المعبر عن تصويت اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم ضد التعليمات الخاصة باللجنة الاستشارية/منظمة الدعم الخاصة بك، فيمكن أن تنص قواعد التصويت للعضو الوحيد في آلية المجتمع CMSM على الإجراءات الخاصة بتفنيذ الصوت:</p> <p>963 وإذا كان أي مسئول في لجنة استشارية/منظمة دعم منتخب على علم ودراية بأن الشخص المعين لإيصال صوت اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم لا يتبع إرشادات اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم، فيجوز لمسئول اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم الإعلان عن هذه المشكلة إلى فريق عمل ICANN وإلى جميع مجتمعات اللجان الاستشارية/منظمات الدعم.</p> <p>964 وبعد الإشعار، سوف يتم تحيية نتائج تصويت المجتمع جانبًا، بانتظار تصحيح المشكلة بمعرفة اللجنة الاستشارية/منظمة الدعم. وقد يشتمل التصحيح على تقديم مزيد من التعليمات الواضحة إلى القائمة بإيصال التصويت، أو استبدال الشخص في ذلك الدور.</p> <p>965 وبعد تصحيح المشكلة، سوف تُجرى دورة أخرى من التصويت.</p>	<p>960 لا تتوفر صلاحيات مجتمع اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم غير متاحة بموجب لوائح ICANN الداخلية.</p>
<p>967 سوف تكون الإجراءات المقترحة مناسبة لتجنب مشاكل "التصويت الجانح".</p>	<p>النتائج: 966 لا تنطبق على تدابير المساءلة الحالية لدى ICANN.</p>

968 هناك أربعة بنود مقترحة في اختبار الإجهاد في بيان سكرتير NTIA لاري ستريكلنغ الصادر في 16 يونيو 2015:

- **1 - NTIA:** اختبار حفظ نموذج أصحاب المصلحة المتعددين إذا اختارت اللجان الاستشارية/منظمات الدعم الفردية في ICANN عدم الحصول على التصويت في آليات الإنفاذ الخاصة بالمجتمع.
 - **2 - NTIA:** تناول المخاطر المحتملة للاستحواد الداخلي. ST رقم 12 و 13 تتناولان بشكل جزئي الاستحواد من جانب أطراف خارجية، وليس لعمليات الاستحواد بمعرفة الأطراف الداخلية في أي لجنة استشارية/منظمة دعم.
 - **3 - NTIA:** العوائق أمام التحاق مشاركين جدد.
 - **4 - NTIA:** النتائج غير المرغوبة لمجموعات "التشغيل" التي كانت حتى اليوم ذات طبيعة استشارية (على سبيل المثال GAC)
- 969 وكل من اختبارات إجهاد NTIA هذه موضع فيما يلي.

970 **اختبار الإجهاد رقم 32:** (1-NTIA) اختارت العديد من اللجان الاستشارية/منظمات الدعم عدم ممارسة صلاحيات المجتمع (رفض الميزانية، رفض الخطة، رفض التغييرات على اللائحة الداخلية، اعتماد التغييرات على اللوائح الداخلية الأساسية، إقالة أعضاء مجلس الإدارة)

971 **النتيجة (النتائج):** سوف يكون نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لـ ICANN محل تساؤل إذا لم يشارك أصحاب المصلحة المتعددين في صلاحيات المجتمع.

إجراءات المساءلة المقترحة

- 973 وفي الجوهر الحقيقي لنموذج أصحاب المصلحة، تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة دعوة جميع اللجان الاستشارية/منظمات الدعم إلى ممارسة صلاحيات المجتمع.
- 974 وقالت اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC أنهما لا ينيان ممارسة التصويت في صلاحيات المجتمع، لكن ذلك لا يلغي هذه اللجان الاستشارية من عملية أصحاب المصلحة المتعددين لـ ICANN. وسوف تواصل اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC تقديم النصائح إلى مجلس الإدارة وإلى المجتمع حول المسائل ذات الصلة بهما. ويمكن للجان الاستشارية/منظمات الدعم الأخرى طلب النصيحة من اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC/اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC قبل ممارسة صلاحيات المجتمع.
- 975 ويمكن للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC بعد ذلك اتخاذ قرار بممارسة حقوق التصويت في آلية المجتمع التي نصّ عليها في اللائحة الداخلية، أو طلب تعديلات على اللائحة الداخلية من أجل تمكين ذلك.
- 976 وقد تكون هناك أمثلة تمارس فيها 2 أو 3 من اللجان الاستشارية/منظمات الدعم صلاحياتها في آلية المجتمع، إلا أن مشاركتها سوف تمثل رقم ذلك أصحاب المصلحة العالميين طالما كانت GNSO و ccNSO و ALAC و ASO من بين المصوتين.

إجراءات المساءلة القائمة

972 لا تتوفر صلاحيات مجتمع اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم غير متاحة بموجب لوائح ICANN الداخلية.

النتائج:

978 سوف يتم الاحتفاظ بنموذج أصحاب المصلحة المتعددين لـ ICANN إذا قررت العديد من اللجان الاستشارية/منظمات الدعم ممارسة صلاحيات المجتمع الجديدة.

977 لا تنطبق على تدابير المساءلة الحالية لدى ICANN.

<p>979 اختبار الإجهاد رقم 33: (NTIA-2) يمكن للمشاركين في أي لجنة استشارية/ منظمة دعم محاولة الاستحواذ على لجنة استشارية/ منظمة دعم، من خلال ترتيب التمثيل المفرط في مجموعة عمل، أو انتخاب مسؤولين، أو التصويت على قرار.</p>	
<p>980 النتيجة (النتائج): الاستحواذ الداخلي، سواء كان فعلياً أو مفهوماً، سوف يستدعي مساهمة مدى مصداقية ICANN في تطبيق نموذج أصحاب المصلحة المتعددين.</p>	
<p>إجراءات المساهلة المقترحة</p>	<p>إجراءات المساهلة القائمة</p>
<p>984 وتتطلب لوائح ICANN الداخلية إجراء مراجعات دورية لكل لجنة استشارية/ منظمة دعم، حيث يمكن التوصية باعتماد سبل الحماية ضد الاستحواذ الداخلي.</p>	<p>981 وتتطلب لوائح ICANN الداخلية إجراء مراجعات دورية لكل لجنة استشارية/ منظمة دعم، حيث يمكن التوصية باعتماد سبل الحماية ضد الاستحواذ الداخلي.</p>
<p>985 كما يمكن أن تقوم اللجان الاستشارية/ منظمات الدعم بمراجعة الموثيق والإجراءات التشغيلية الخاصة بها إذا كانت بحاجة إلى الحماية ضد الاستحواذ الداخلي. وعلى الرغم من ذلك، قد يعيق الاستحواذ اعتماد التعديلات على موثيق اللجان الاستشارية/ منظمات الدعم.</p>	<p>982 كما يمكن أن تقوم اللجان الاستشارية/ منظمات الدعم بمراجعة الموثيق والإجراءات التشغيلية الخاصة بها إذا كانت بحاجة إلى الحماية ضد الاستحواذ الداخلي. وعلى الرغم من ذلك، قد يعيق الاستحواذ اعتماد التعديلات على موثيق اللجان الاستشارية/ منظمات الدعم.</p>
<p>986 وفي حالة إرسال لجنة استشارية/ منظمة دعم "مستحوذة" النصيحة/ السياسة إلى مجلس الإدارة، يمكن للجان الاستشارية/ منظمات الدعم التي لا تحظى بحقوق التصويت على رفض قرار مجلس الإدارة باتباع النصيحة/ السياسة، من خلال استخدام إعادة النظر أو IRP. وسوف يكون معيار المراجعة هو لوائح ICANN الداخلية المنقحة، بما في ذلك مطلب بأن السياسات "يتم وضعها من خلال عملية متكاملة ومستندة للإجماع من جانب أصحاب المصلحة المتعددين".</p>	<p>983 وفي حالة إرسال لجنة استشارية/ منظمة دعم "مستحوذة" النصيحة/ السياسة إلى مجلس الإدارة، فمن غير الواضح كيف يمكن لأعضاء اللجان الاستشارية/ منظمات الدعم التي لا تحظى بحقوق التصويت على رفض قرار مجلس الإدارة باتباع النصيحة/ السياسة.</p>
<p>988 من المحتمل أكثر أن تكون تدابير المساهلة المقترحة مناسبة.</p>	<p>النتائج: 987 من غير المحتمل أن تكون تدابير المساهلة الحالية مناسبة.</p>

989 **اختبار الإجهاد رقم 34: (NTIA-3)** أصحاب المصلحة الذين يحاولون الاشتراك في اللجان الاستشارية/منظمات الدعم التابعة لـ ICANN يواجهون عوائق تحول دون مشاركتهم.

990 **النتيجة (النتائج):** العوائق أمام الدخول، سواء كان فعلياً أو مفهوماً، سوف تستدعي مساهمة مدى مصداقية ICANN في تطبيق نموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

إجراءات المساهلة المقترحة	إجراءات المساهلة القائمة
<p>994 وتتطلب لوائح ICANN الداخلية إجراء مراجعات دورية لكل لجنة استشارية/منظمة دعم، حيث يمكن إجراء تقييم للعوائق أمام الدخول ويمكن أن ينتج عن ذلك تغييرات موصى بها.</p> <p>995 يتطلب تأكيد الالتزامات مراجعات دورية لكل من المساهلة والشفافية بما في ذلك "د) التقييم لمدى استمرار ICANN في تقبل القرارات مدعومة ومقبولة من مجتمع الإنترنت والعامه؛"</p> <p>996 قد يساعد محقق الشكاوى في ICANN المسجلين الجدد على المشاركة في اللجان الاستشارية/منظمات الدعم.</p> <p>997 تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة قيمة جوهرية جديدة في لوائح ICANN الداخلية، تتطلب من ICANN توظيف "عمليات وضع سياسات منفتحة وشفافة متكاملة وقيادة القطاع الخاص لسياسة أصحاب المصلحة المتعددين تسعى للحصول على المشاركات من الجمهور، والتي تسعى ICANN في جميع الأحوال والفعاليات على توفير المنفعة لهم". وسوف يكون هذا هو المعيار الخاص بالمراجعة لهيئات IRP التي يمكن جلبها بمعرفة أي شخص يواجه عوائق أمام الدخول في أي لجنة استشارية/منظمة دعم.</p>	<p>991 وتتطلب لوائح ICANN الداخلية إجراء مراجعات دورية لكل لجنة استشارية/منظمة دعم، حيث يمكن إجراء تقييم للعوائق أمام الدخول ويمكن أن ينتج عن ذلك تغييرات موصى بها.</p> <p>992 يتطلب تأكيد الالتزامات مراجعات زمنية لكل من المساهلة والشفافية بما في ذلك "د) التقييم لمدى استمرار ICANN في تقبل القرارات مدعومة ومقبولة من مجتمع الإنترنت والعامه؛"</p> <p>993 قد يساعد محقق الشكاوى في ICANN المسجلين الجدد على المشاركة في اللجان الاستشارية/منظمات الدعم.</p>
<p>999 التغييرات المقترحة على القيم الجوهرية وعلى IRP يمكن أن توفر حلاً أسرع للعوائق التي يصادفها المسجلين الجدد.</p>	<p>النتائج:</p> <p>998 يمكن أن تساعد مراجعات المساهلة الحالية على التخلص التدريجي من العوائق أمام الدخول، على الرغم من عدم حدوث ذلك في الوقت الفعلي.</p>

1000 اختبار الإجهاد رقم 35: (NTIA-4) النتائج غير المرغوبة لمجموعات "التشغيل" التي لم تقدم على المستوى الرسمي سوف نصيحة إلى مجلس إدارة ICANN. (على سبيل المثال، GAC)	
1001 النتيجة (النتائج): أي لجنة استشارية قدمت في السابق نصيحة فقط حول النطاق الضيق للمشكلات يمكن أن تؤثر على التصويت الخاص بصلاحيات المجتمع والتي تمتد لأبعد من النطاق الضيق.	
إجراءات المساءلة المقترحة	إجراءات المساءلة القائمة
1004 وفي الجوهر الحقيقي لنموذج أصحاب المصلحة، تقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة دعوة جميع اللجان الاستشارية/منظمات الدعم إلى ممارسة صلاحيات المجتمع.	1002 وليس للجان الاستشارية (AC) أية صلاحيات أو حقوق تصويت بموجب لوائح ICANN الداخلية.
1005 وفي حين أن لجنة استشارية AC مثل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يمكنها توسيع نطاقها من التأثير من خلال التصويت على صلاحيات المجتمع، هناك العديد من الطرق التي اقترحتها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة CCWG من أجل تقليص قدرة GAC على التأثير على عمليات ICANN:	1003 وبهذا القول، قدمت ICANN احترامًا كبيرًا لنصيحة GAC في برنامج gTLD الجديدة، مما أدى إلى جهود كبيرة في العمليات الخاصة بسجلات وأمناء سجلات نطاقات gTLD الجديدة.
1006 بحسب اختبار الإجهاد رقم 18 والتغيير المقترح على اللوائح الداخلية، سوف تؤدي نصيحة GAC إلى إلزام ICANN بمحاولة "التوصل إلى حل يُرضي جميع الأطراف" فقط عندما تقدم GAC نصيحة إجماع.	
1007 وفي القيم الجوهرية، قلنا بأن القطاع الخاص يقود عملية أصحاب المصلحة المتعددين.	
1008 وفي القيم الجوهرية، فإننا نقيّد نطاق أنشطة ICANN.	
1009 وبالنسبة لمراجعات تأكيدات الالتزامات، لن يقوم رئيس GAC بعد ذلك باعتماد/تعيين أعضاء فريق المراجعة.	
1010 وتوفر هيئة المراجعة المستقلة IRP الجديدة للمجتمع القدرة على إلغاء قرار من مجلس الإدارة بقبول نصيحة GAC التي تتعارض مع المهمة والقيم الجوهرية في اللائحة الداخلية المنقحة.	
1012 وسوف تتعامل تدابير المساءلة المقترحة مع اللجان الاستشارية كأصحاب مصلحة متعددين ومتساويين في ممارسة صلاحيات المجتمع، مع التقليل أيضًا من قدرة GAC على التأثير على عمليات ICANN.	النتائج: 1011 وفرت تدابير المساءلة الحالية بالفعل للجان الاستشارية تأثيرًا كبيرًا على عمليات ICANN.

- 1013 أرسل مجلس إدارة ICANN **خطاباً** في 19 يونيو 2015 يحتوي على 156 سؤالاً فيما يخص التأثير واختبار التنفيذ الخاص بمقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. احتوى سؤالان على طلبات لإجراء اختبارات إجهاد على مقترح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة من أجل نموذج مستند إلى العضوية:
- 1014 ما العواقب غير المرغوبة التي قد تنشأ من تمكين (على سبيل؛ حقوق الموافقة إلخ) الكيانات/الأفراد غير المطالبين بالتصرف بما يحقق أفضل مصلحة لـ ICANN (والذين قد يكون لهم الأعمال الخاصة بهم والمصالح المالية أو الشخصية)، أو الأعضاء الآخرون أو المجتمع ككل وإجراء اختبارات إجهاد لكل من هذه العواقب؟
- 1015 ما هي المخاطر المرتبطة بتمكين الأعضاء من رفع القضايا ضد ICANN، أو ضد بعضهم البعض أو الأطراف الأخرى وطلب إجراء اختبارات الإجهاد للوصول إلى هذه المواقف؟
- 1016 وقد تم التعامل مع كلا الموقفين في اختبار الإجهاد رقم 36:

- 1017 **اختبار الإجهاد رقم 36:** العواقب غير المرغوبة التي تنشأ من تمكين الكيانات/الأفراد غير المطالبين بالتصرف بما يحقق أفضل مصلحة لـ ICANN (والذين قد يكون لهم الأعمال الخاصة بهم والمصالح المالية أو الشخصية)، أو الأعضاء الآخرون أو المجتمع ككل.
- 1018 **النتيجة (النتائج):** يمكن لأي كيان ممارسة الصلاحيات النظامية الممنوحة للأعضاء بموجب قانون كاليفورنيا، ورفع قضايا من شأنها الإضرار بمصالح مجتمع ICANN.

إجراءات المساءلة المقترحة

إجراءات المساءلة القائمة

- 1019 ليس للجان الاستشارية ومنظمات الدعم أية صلاحيات مجتمع مشتركة أو حقوق تصويت بموجب لوائح ICANN الداخلية.
- 1020 ولا تعترف لوائح ICANN الداخلية بأي من الأعضاء وفقاً لما هو منصوص عليه في قانون شركات المنفعة العامة غير الربحية في كاليفورنيا.
- 1021 وتقتصر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة أنه يجوز لكل لجنة استشارية ومنظمة دعم ممارسة التصويت على صلاحيات المجتمع المتعددة. ولا يمكن لأي أفراد أو كيانات أخرى ممارسة هذه الصلاحيات. وتتطلب هذه الصلاحيات التصويت بالأغلبية المطلقة والتي تمنع أي شيء من لجنة استشارية/منظمة دعم واحدة من تفضيل مصالحه على مصالح المجتمع الأوسع.
- 1022 وتقتصر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة الحصول على عضو CCWG بحيث يكون العضو الوحيد لـ ICANN.
- 1023 ويمكن لـ CMSM فقط الحصول على الحالة القانونية والحقوق بصفته عضواً، ومن ثم سوف يتم القيام بالإجراء القانوني فقط في حالة دعمه بمعرفة اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم المشاركة في CMSM، كما يمكن المطالبة بعبء عالية.
- 1024 ويمكن أن يكون الأفراد والكيانات - بما في ذلك اللجان الاستشارية ومنظمات الدعم - أعضاء. ولا يمكنهم الاستحواذ على الحقوق النظامية الممنوحة للأعضاء بموجب قانون كاليفورنيا، ولا يمكنهم رفع القضايا ضد ICANN.

النتائج:

- 1025 لا تنطبق على تدابير المساءلة الحالية لدى ICANN.
- 1026 وتعد التدابير المقترحة لتمكين المجتمع وآلية المجتمع كعضو وحيد CMSM مناسبة لتجنب حدوث هذا السيناريو.

11. بنود يجب نظرها في مسار العمل 2

1027 ينص ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على ما يلي:

1028 في المناقشات حول عملية المساءلة، ستبدأ مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بمساري عمل:

- **مسار العمل 1:** يركز على الآليات التي تعزز من مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA؛
- **مسار العمل 2:** يركز على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يمكن تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما يتجاوز عملية نقل إشراف IANA.

1029 بينما لا يلزم تطبيق مسار العمل 2 أو الالتزام به قبل حدوث الانتقال، يصر الميثاق على أنه يجب أن يبقى ثابتاً ضمن نطاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. لذلك، يجب مراعاة البنود المدونة أدناه حيث أنها ليست أقل أهمية من البنود الواردة في مسار العمل 1.

11.1 الالتزام بمسار العمل 2

1030 لقد أُثيرت مخاوف ضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حول حوافز ICANN فيما يتعلق بتنفيذ مقترحات مسار العمل 2 عند الانتهاء منها بعد حدوث انتقال دور الإشراف على IANA. وتوصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بحكم مؤقت للائحة الداخلية لضمان التزام ICANN، مع ملاحظة أن هذه الأحكام قد استُخدمت بنجاح في الماضي.²³

1031 **التوصية:** توصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن يعتمد مجلس الإدارة حكم انتقالي في لوائحها الداخلية ستلزم ICANN بتنفيذ توصيات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وتحميل المجموعة مهام إنشاء تحسينات إضافية على مساءلة ICANN بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر قائمة الموضوعات التالية (راجع أدناه). ويجب إدراج هذا الحكم الانتقالي ضمن اللوائح الداخلية كجزء من مسار العمل 1 - قبل انتقال دور الإشراف على IANA.

1032 ينبغي أن تقدم صيغة هذه المادة الانتقالية توصيات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، عندما تلقى دعماً من التوافق بالأراء السائدة أو توافق الأراء على النحو المبين في ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، والتي أقرتها المنظمات الأعضاء، وهي حالة مماثلة لتوصيات فرق مراجعة تأكيد الالتزامات.²⁴ علماً بأن قرار مجلس الإدارة سيخضع للطعن من خلال عمليات إعادة النظر والمراجعة المستقلة المعززة.

11.2 بنود يجب نظرها في مسار العمل 2

1033 خلال مسار المداولات، واجهت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة العديد من البنود التي رأت أنها يجب حلها كجزء من مسار العمل 2. القائمة في تاريخ هذا التقرير على النحو التالي:

- **تنقيح التفاصيل التشغيلية** لمقترحات مسار العمل 1، والتي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:
 - تأسيس نظام داخلي لعملية المراجعة المستقلة المعززة.
 - تحسين عملية إعداد الميزانية والتخطيط في ICANN لضمان قدرة المجتمع على إجراء مساهمات وعلى المراعاة اللازمة لهذه المساهمات.
 - تحديد الطرق العملية لمنتدى مجتمع ICANN.
 - توضيح فهم المهام المفوضة من مجلس الإدارة والتوقعات المرتبطة بها المتعلقة بسلوك المدير مع المجلس.

²³ استخدمت ICANN، عندما يكون مناسباً، أحكاماً انتقالية ضمن لوائحها الداخلية لتحديد الموضوعات اللازم تناولها بصورة انتقالية، ولكنها ستنتهي عقب وقوع حدث آخر. كان أوسع استخدام لحكم انتقالي كان في سنة 2002 بعد جهود التطور والإصلاح في ICANN، مما حقق التزامات نحو الوقائع المستقبلية مثل مذكرة تفاهم جديدة بين ICANN ومجموعة سجلات الإنترنت الإقليمية في وقت سريان الالتزامات الجديدة بخصوص ASO، أو الالتزامات التي سيتم اتخاذها من قبل ccNSO بمجرد وضعها. طالع الموقع الإلكتروني <https://www.icann.org/resources/unthemed-pages/Bylaws-2002-12-15-en#XX>.

²⁴ توجد أيضاً سابقة لاستخدام الشروط الانتقالية بعد إعادة هيكلة GNSO، وسيتم تنفيذ مقعد المجلس المختار من قبل مجتمع At-Large.

²⁴ سوف تتطلب أحكام اللائحة الداخلية نظر مجلس إدارة ICANN في الموافقة وبدء تنفيذ توصيات فريق المراجعة في غضون 6 أشهر.

- مواصلة تقييم التحسينات لمشاركة الحكومات في ICANN.
- النظر في مسألة الولاية القضائية على النحو المبين في القسم 11.3 أدناه.
- تعزيز مساءلة SO و AC (انظر القسم 8.3).
- إرساء ثقافة شفافية داخل منظمة ICANN:
 - تحديد قدرة ICANN على رفض طلبات الشفافية والإفصاح.
 - تحسين دور محقق الشكاوى ووظيفته.
 - تحسين سياسة الإبلاغ عن المخالفات لدى ICANN.
 - زيادة الشفافية حول تفاعلات ICANN مع الحكومات.
- تحديد شروط عمليات التدقيق وإصدار الشهادات الأمنية في أنظمة تكنولوجيا المعلومات في ICANN.
- دراسة إدخال تحسينات على التنوع في كافة الجوانب وعلى كافة مستويات المنظمة (انظر القسم 8.1).
- تحديد طرق كيفية دمج ICANN تحليلات تأثير حقوق الإنسان في إطار مهمتها).

11.3 الولاية القضائية: قضية متعددة الجوانب

1034 تؤثر الولاية القضائية تأثيراً مباشراً على طريقة هيكلة عمليات مساءلة ICANN ووضعها موضع التنفيذ. وتمنح حقيقة أن ICANN تعمل اليوم بموجب تشريعات ولاية كاليفورنيا المنظمة بعض الحقوق وتُشير إلى وجود بعض آليات المساءلة ولكنها تفرض كذلك بعض القيود فيما يتعلق بآليات المساءلة التي يمكنها اعتمادها. ونتيجة لذلك، فإن موضوع الولاية القضائية ذو صلة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. وبصورة خاصة، يكون السؤال الوحيد الذي يمكن طرحه لتأطير هذه المناقشة هو: "هل يمكن تعزيز مساءلة ICANN استناداً إلى القوانين السارية على إجراءاتها؟"

1035 الوضع الحالي:

1036 ICANN هي مؤسسة منفعة عامة تأسست في كاليفورنيا، وهي خاضعة لقوانين ولاية كاليفورنيا والقوانين الاتحادية الأمريكية المعمول بها والولاية القضائية لكل من الولاية والمحكمة الاتحادية. كما أن ICANN كيان مُعفى من الضرائب بموجب قانون الضرائب الاتحادية الأميركي.

1037 وبالإضافة إلى ذلك، تخضع ICANN لحكم مُدرج ضمن الفقرة 8 لتأكيد الالتزامات الموقعة في 2009 بين ICANN وحكومة الولايات المتحدة، من خلال وزارة التجارة، على النحو التالي:

8- تؤكد ICANN التزامها بـ: (أ) الحفاظ على الأهلية والقدرة على تنسيق نظام DNS الخاص بالإنترنت على المستوى العام للعمل على صيانة الإنترنت الفردي والقابل للتشغيل؛ و(ب) الحفاظ على حالتها كمنظمة ذات فائدة عامة لا تهدف للربح يقع مقرها الرئيسي بالولايات المتحدة الأمريكية بالإضافة إلى شبكة مكاتب حول العالم لتلبية احتياجات المجتمع العالمي، و(ج) العمل على أساس أصحاب المصلحة المتعددين وكمنظمة يقودها القطاع الخاص بمساهمات من العامة وهم من تعمل لصالحهم منظمة ICANN في كل أعمالها.

1038 تنص لائحة ICANN الداخلية أيضاً على أن تتخذ المكاتب الرئيسية من ولاية كاليفورنيا مقرّاً لها، على النحو التالي:

المادة الثامنة عشر: المكاتب والختم

البند 1. المكاتب

1039 يقع المقر الرئيسي لمعاملات ICANN في مقاطعة لوس أنجلوس بولاية كاليفورنيا في الولايات المتحدة. ويحق لـ ICANN أن يكون لديها مقر أو مقرات إضافية داخل الولايات المتحدة أو خارجها قد تقوم بافتتاحها من وقت لآخر."

1040 وتملك ICANN أيضاً مكاتب في بلدان أخرى، وتعمل في مناطق أخرى من العالم، وتخضع لقوانين الولايات القضائية للأماكن التي توجد فيها مكاتبها وتعمل فيها.

1041 قضية متعددة الجوانب:

1042 لقد أقرت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بأن الولاية القضائية هي قضية متعددة الجوانب وحددت هذه "الجوانب" على النحو التالي:

1. مقرّ التأسيس والعمليات والولاية القضائية لها، بما في ذلك حوكمة النظام الضريبي، والموارد البشرية، وما إلى ذلك.

(أ) الشروط ذات الصلة:

(أ) تشريعات قوية لحوكمة المنظمة، الأمر الذي يقدّم مساهمة فعّالة،

(ب) في الوقت نفسه تُتيح المرونة بحيث يتسنى ترجمة نموذج أصحاب المصالح المتعددين إلى هذا الإطار القانوني.

2. الولاية القضائية لأماكن الوجود المادي.

الشروط ذات الصلة:

(أ) يتعين أن توفّر أماكن الوجود المادي أطر عمل قانونية مستقرة للعمل (لتوظيف العاملين)

(ب) مستوى معين من المرونة للتأثيرات (لملاءمة العاملين الدوليين والسفر من قبل أعضاء المجتمع)

(ج) ينبغي أن يأخذ الوجود المادي المخاوف الأمنية بعين الاعتبار أيضاً، وذلك لكل من العاملين والعمليات على حدٍ سواء.

3. القانون الحاكم للعقود مع أمناء السجلات والسجلات والقدرة على المقاضاة والخضوع للقضاء في إطار ولاية قضائية محددة بشأن العلاقات التعاقدية

الشروط ذات الصلة:

(أ) نظام قانوني مستقر ومتوقع

(ب) القدرة على تحمل تكاليف الإجراءات القانونية للأطراف الأخرى بخلاف ICANN (سواءً من حيث التكاليف ومن حيث فهم النظام القانوني)

(ج) الموازنة بين الحاجة إلى توفير فرص متكافئة بين الأطراف المتعاقدة في جميع أنحاء العالم وضرورة امتثال كل طرف متعاقد للتشريع الوطني

4. القدرة على المقاضاة والخضوع للقضاء في إطار ولاية قضائية من أجل عمل العاملين وتفاعسهم، ومن أجل إصلاح واستعراض قرارات مجلس الإدارة، وهينة المراجعة المستقلة، وقضايا المساءلة والشفافية الأخرى، بما في ذلك التأكيد على الالتزامات

الشروط ذات الصلة:

(أ) من جهة، يعتبر بعض أصحاب المصلحة أنّ القدرة على فرض آليات المساءلة أمام أي محكمة أمراً ضرورياً.

(ب) ومن جهة أخرى، لا يجد أصحاب مصلحة آخرون مقبولاً أن يؤدي النظام القانوني لبلد واحد هذا الدور في إطار عمل مساهلة ICANN. ويتمثل شرطهم في تجنب استخدام النظام القانوني لأي بلد واحد قدر الإمكان.

5. الارتباطات بالولايات القضائية الوطنية من أجل قضايا محلية خاصة (مدراء نطاقات ccTLD، والأسماء المحمية سواءً للمؤسسات الدولية أو أسماء البلدان والأسماء الجغرافية الأخرى، والأمن الوطني، وما إلى ذلك)، والخصوصية، وحرية التعبير

الشروط ذات الصلة:

(أ) ينبغي ألا تتمتع ولاية قضائية محددة بوضع يمكنها من إلغاء الولايات القضائية المحلية عند التعامل مع قضايا محلية معينة (على سبيل المثال الولاية القضائية للتأسيس المتداخلة مع قرار يتعلق بسياسة نطاق ccTLD محدد).

(ب) يتطرق بعض المعلقين إلى إمكانات اتفاقات البلد المضيف الموصى عليها.

6. استيفاء شروط الوكالة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات (NTIA)

تمثل المعايير التي حددتها NTIA في بداية انتقال دور الإشراف على IANA شرطاً شاملاً لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. الشروط ذات الصلة:

- (أ) دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصالح المتعددة
- (ب) الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام DNS الخاص بالإنترنت
- (ج) تلبية احتياجات وتوقعات العملاء والشركاء العالميين لخدمات IANA
- (د) الحفاظ على انفتاح الإنترنت
- (هـ) تعذر أن يستبدل المقترح دور NTIA بحل تقوده الحكومات أو المنظمات الحكومية.

1043 التقييم الأولي للفجوة بناءً على مقترحات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الحالية:

- 1044 في هذه المرحلة من عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، مع أخذ التعليقات الواردة بعين الاعتبار، تم تحديد القضايا التالية لإجراء مزيد من التحقيق:
- الشرط 4 (القدرة على المقاضاة والخضوع للقضاء لفرض اللوائح الداخلية أو آليات المساءلة): على الرغم من نظر البعض إلى هذا الشرط على أنه ضروري، يتجنب البعض الآخر استخدام النظام القانوني لأي بلد واحد قدر الإمكان.
 - المقايضة بين شروط وخيارات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بموجب قانون ولاية كاليفورنيا، وخاصةً عند مناقشة نموذج تمكين المجتمع المحلي.
 - أيًا كانت قرارات IRP ضد ICANN فستكون ملزمةً على الرغم من قرارات الولاية القضائية المحلية.
 - وقد يتطلب الشرط 3 بشأن القانون الحاكم للعقد مع أمناء السجلات والسجلات مزيدًا من التحقيق.
- 1045 على الرغم من أن هذه القضايا تحتاج إلى مزيد من التحقيق، فإن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لم تُجر بعد فحصاً موضوعياً للولايات القضائية البديلة التي من شأنها أن تلائم شروطها بصورة أفضل. وعلى الرغم من توضيح بعض المعلقين أن دمج ICANN بموجب النظم القانونية الأخرى، مثل النظام السويسري غير الربحي، سيكون مفيداً (رغم بقاء قاعدة افتراضهم غير مؤكدة)، ينبغي النظر في إجراء مزيد من التحليل والمداوات اللازمة بشأن نهج قائم على حقيقة خلال مسار العمل 2.

1046 الخطوات التالية

- 1047 يتضمن النظر في الولاية القضائية في مسار العمل 2 ما يلي:
- تأكيد وتقييم تحليل الفجوة، وتوضيح كافة المخاوف بشأن قضية الولاية القضائية متعددة الجوانب
 - تحديد البدائل المحتملة وقياس قدرتها على موافقة كافة شروط مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في ظل إطار العمل الحالي
 - النظر في توصيات مسار العمل 2 المحتملة بناءً على نتائج هذا التحليل.
- 1048 يتسق الإطار الزمني المُقدّر لهذا العمل مع النهج الشامل لمسار العمل 2. وسيتم تشكيل مجموعة فرعية خاصة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وستُسند إليها كذلك، أثناء تقديم التقارير لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ككل، مهمة الاضطلاع بالخطوات المذكورة أعلاه. ومن المزمع تحديد فترتين للتعليقات العامة، حول ICANN55 و ICANN56. وستقدم التوصيات من خلال ICANN 57.

11.4 خطة عمل لمسار العمل 2 لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة

1049 لقد اضطلعت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالفعل بقدر كبير من العمل من أجل تحديد نطاق بنود مسار العمل 2 المختلفة. ومع ذلك، يبدو واضحاً أن بنود مسار العمل 2 تعتمد، في مضمونها وتوقيتها على حدٍ سواء، على الانتهاء من بنود مسار العمل 1. ونتيجةً لذلك، لا يمكن إتمام اعتماد خطة عمل لمسار العمل 2 حتى اجتماع دبلن ICANN 54.

1050 وتتضمن الخطة الأولية، رغم ذلك، الإنجازات الرئيسية التالية:

- أكتوبر 2015 (ICANN 54): تحديد نطاق العمل والمنظمة في إطار المجموعات الفرعية.

-
- أكتوبر 2015 حتى نهاية يناير 2016: صياغة مقترحات المجموعة الفرعية، تحت إشراف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
 - نهاية يناير 2016 حتى مطلع مارس 2016: فترة تعليق عام تبلغ 40 يوماً، بما في ذلك المناقشات خلال ICANN 55 في مراكش.
 - مارس حتى منتصف مايو 2016: تنقيح مقترحات المجموعات الفرعية، تحت إشراف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
 - منتصف مايو حتى نهاية يونيو 2016: فترة تعليق عام ثانية تبلغ 40 يوماً، بما في ذلك المناقشات خلال ICANN 56 في أمريكا اللاتينية.
 - بنهاية يوليو 2016: إنهاء المقترحات وتقديمها للمنظمات الأعضاء. والحصول على الموافقة وتقديم المقترحات لمجلس إدارة ICANN في ICANN 57.

12. خطة التنفيذ والتوقيت

12.1 الجدول الزمني

1051 يمثل الجدول الزمني أدناه مراجعةً لجهود مسار العمل 1 المتعلقة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

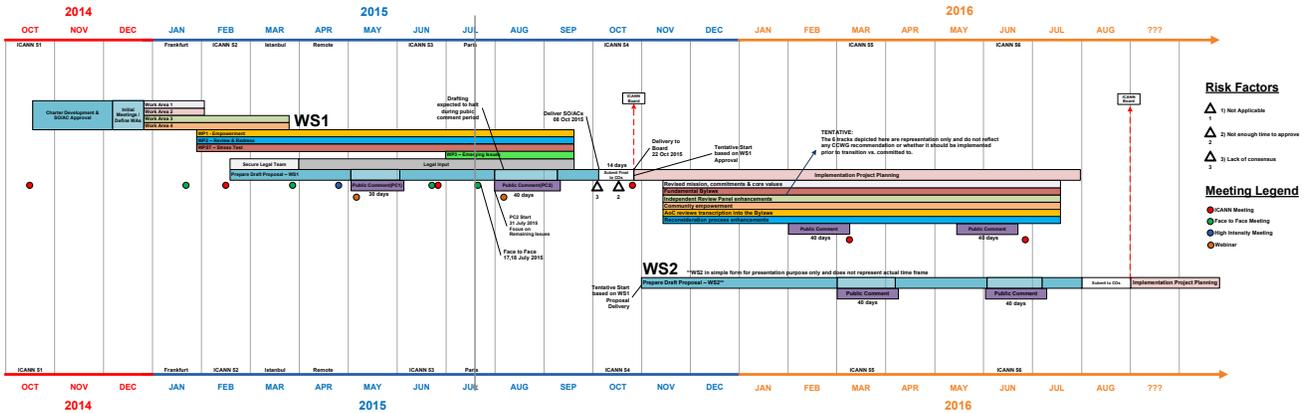


1052 الجدول الزمني الكامل لانتقال دور الإشراف على IANA وتعزيز مساءلة ICANN.

1053 يركز الجدول الزمني التالي في الغالب على مسار العمل 1 وتنفيذه المقابل. يظل مسار العمل 2 في الصورة الرئيسية حتى وجود وضوح أكبر حول ماهية آليات المساءلة التي ستقع ضمن نطاقه.

1054 توجد نسخة كاملة من هذا الجدول الزمني على الموقع التفاعلي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

CCWG Timeline – 17 July 2015



12.2 الخطوات التالية

- يضع تقرير التعليق العام الثاني اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بعد تلقّي الجولة الأولى من التعليق العام، مع مراعاة هذه المساهمات والمشاركة مع المجتمع خلال اجتماع ICANN 53. وعقب ختام فترة التعليق العام، يُعاد انعقاد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لوضع الصيغة النهائية لاقتراح (اقتراحات) مسار العمل 1 لتقديمها للمنظمات الأعضاء وأخيراً لمجلس إدارة ICANN. تتضمن المراحل الرئيسية ما يلي:
- مراجعات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الجولة الثانية للتعليقات العامة وتنقيح اقتراحاتها لإعداد النسخة النهائية.
- تقديم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الاقتراح النهائي لمنظمات الدعم/اللجان الاستشارية لاعتماده.

- وضع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الصيغة النهائية لمواصفات التغييرات التي تُجرى على لوائح ICANN الداخلية.
- إعداد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المواد اللازمة لاجتماع ICANN 54 واستضافتها عدة جلسات لمواصلة إخطار المجتمع بالاقترح النهائي.
- تسليم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الاقترح النهائي إلى مجلس إدارة ICANN.
- تصديق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على توافق تغييرات اللوائح الداخلية مع اقتراحات مسار العمل 1 التي تطرحها.
- بدء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تنفيذ الإشراف على بنود مسار العمل 1 والتي لم يغيرها اللائحة الداخلية وبدء أعمالها بشأن مسار العمل 2.

12.3 التنفيذ

- 1055 تعتبر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الإشراف على تنفيذ مسار العمل 1 عنصراً رئيسياً ضمن صلاحيتها. ويجب تنفيذ تغييرات المساءلة في مسار العمل 1 أو الالتزام بها قبل حدوث أي انتقال للإشراف على IANA من NTIA. وتقدّر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أنه ينبغي أن يستغرق التنفيذ نحو تسعة أشهر مع وجود مسارات عدة مترامنة، والتي سيتطلب بعضها فترات تعليق عام متعددة. وقد حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مؤقناً المسارات التالية لتنفيذ مسار العمل 1، وهي:
- مراجعة المهام والالتزامات والقيم الجوهرية.
 - وضع اللوائح الداخلية الأساسية.
 - إتمام تحسينات هيئة المراجعة المستقلة.
 - إنشاء آلية تمكين مجتمعي ودمج صلاحيات المجتمع في اللوائح الداخلية.
 - تنفيذ مراجعات تأكيد الالتزامات (AoC) في اللوائح الداخلية.
 - إتمام تحسينات عملية إعادة النظر.
- 1056 يتضمن عدد كبير من توصيات مسار العمل 1 الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تحديث اللوائح الداخلية في ICANN. ويمكن الاطلاع على الجدول الزمني لأفضل حالات التنفيذ أدناه. وفي الواقع، يتم تنفيذ معظم توصيات مسار العمل 1 من خلال تحديث اللوائح الداخلية في ICANN بصرف النظر عن تحسينات هيئة المراجعة المستقلة.
- 1057 لقد أطلقت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة عملية بدء صياغة تغييرات اللوائح الداخلية لتنفيذ اقتراحاتها. ويجري تنفيذ ذلك لتلبية توقعات الكونغرس الأمريكي فيما يتعلق بوجوب اعتماد مجموعة تغييرات اللوائح الداخلية اللازمة للانتقال قبل تصديق NTIA على اقتراح الانتقال. ويجري تنفيذ هذه العملية حالياً وقد بدأت صياغة اللائحة الداخلية الخاصة بالأجزاء التالية من الاقتراح والتي لاقت دعماً على نطاق واسع خلال التعليق العام الأول:
- دمج مراجعات تأكيد الالتزامات في اللوائح الداخلية
 - تبعيات إشراف CWG حسب الاقتضاء
- 1058 تتوقع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تنفيذ مجموعة من تغييرات اللائحة الداخلية في الوقت المحدد لاعتمادها من جانب مجلس إدارة ICANN في منتصف شهر نوفمبر 2015.
- 1059 وسيضمن تنفيذ تحسينات هيئة المراجعة المستقلة الداعمة لتغييرات اللائحة الداخلية ذات الصلة ما يلي:
- اختيار أعضاء اللجنة
 - تأسيس أمانة اللجنة
 - تعريف القواعد الإجرائية
- 1060 تتوقع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن تحدث ذلك على مدار فترة تبلغ تسعة أشهر وبنبغي أن تكتمل بحلول يوليو 2016.

12.4 عملية صياغة اللوائح الداخلية

1061 لقد وضعت عملية صياغة اللائحة الداخلية عقب مناقشات أجريت مع مجتمع ICANN في اجتماع ICANN 53 في بوينس آيرس، ودراسة التعليقات الواردة من جانب مجلس إدارة ICANN والموظفين القانونيين لدى ICANN للتوصل لأساس مشترك فيما يتعلق بشروط مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لتحديد عملية مقبولة ومناسبة.

الشروط 1062

1063 تماشياً مع أساليب عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، تستند عملية صياغة اللوائح الداخلية إلى مفهوم الشروط:

- سيتم اعتماد كافة القرارات النهائية المتعلقة باللوائح الداخلية المقترحة لمجلس إدارة ICANN من جانب مساءلة ICANN أو المجموعة الفرعية المعنية بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أو كليهما.
- سنبُغ قرارات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وتلك المتعلقة بمجموعاتها الفرعية عن طريق المشورة القانونية المستقلة.
- يقدم موظفو ICANN القانونيون المشورة القانونية لمجلس إدارة ICANN.
- تستند عملية الصياغة إلى جهد تعاوني بين مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجموعاتها الفرعية، وكذا موظفي ICANN القانونيين والمشورة القانونية المستقلة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. ويستند هذا الجهد التعاوني إلى المواصفات المُستعدة من اقتراح التعليق العام الأول والتعليق العام اللاحق والمشورة الأخرى المُتلقاة.

عملية صياغة اللائحة الداخلية 1064

1. توضع مواصفات اللوائح الداخلية المنقحة استناداً إلى اقتراح التعليق العام الأول لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، والتفويضات التي أدخلت على الاقتراح في ضوء التعليق العام المتلقى والمساهمات الأخرى ولاسيما خلال المشاورات التي جرت خلال اجتماع ICANN 53 في بوينس آيرس. وتعتمد المجموعة الفرعية المعنية بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المواصفات مع مراعاة أي مشورة قدمها موظفو ICANN القانونيون وكذلك المشورة القانونية المستقلة.
 2. تكون مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مسؤولةً عن اعتماد المواصفات وبدء عملية صياغة اللوائح الداخلية. ملاحظة: قد تقدم المواصفات في صورة مسودات لوائح داخلية أولية.
 3. يتعهد موظفو ICANN القانونيون بصياغة وتنقيح اللوائح الأولية استناداً إلى المواصفات وذلك بالتعاون مع المشورة القانونية المستقلة.
 4. مراجعة المسودة الأولية: تراجع المجموعة الفرعية ذات الصلة المعنية بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، بدعم من كل من موظفي ICANN القانونيين والمشورة القانونية المستقلة، المسودة لضمان وفائها بالمواصفات وكذا بغاية مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. تكون المجموعة الفرعية لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مسؤولة عن اعتماد المراجعة المستقلة.
 5. تُجري المشورة القانونية المستقلة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مراجعة مستقلة (وقد يُجري موظفو ICANN القانونيون مراجعة أيضاً) لتقييم الامتثال للمواصفات وضمان عدم وجود أي عواقب غير مقصودة.
 6. تراجع المجموعة الفرعية لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مشورة المراجعة المستقلة وتدخل تعديلات عند الضرورة. سنتم مشاركة مسودة اللوائح الداخلية والمشورة مع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجلس إدارة ICANN.
 7. يكون أعضاء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والمشاركون فيها مسؤولين بأسرهم عن اتخاذ قرار بشأن أي تعارض في التفسير، ويكونون كذلك مسؤولين عن اعتماد تغيير اللائحة الداخلية لتضمنه في اقتراح تطرحه المسودة للتعليق العام. وفي حالة وجود أي تعارض في التفسير؛ تُرسل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مسودة اللائحة الداخلية إلى المجموعة الفرعية لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والفرق القانونية لإدخال تنقيحات أخرى.
- 1065 تستخدم عملية الاعتماد النهائي للوائح الداخلية التي وضعتها هذه العملية إجراءات مجلس إدارة ICANN ومجتمع ICANN.

قاموس المصطلحات

1066 راجع أيضاً <https://www.icann.org/resources/pages/glossary-2014-02-03-en>.

1068	اللجنة الاستشارية (AC) هي هيئة استشارية رسمية، تتألف من ممثلين من مجتمع الإنترنت لتقديم النصيحة إلى ICANN بشأن مشاكل معينة أو مجال السياسة. تنص لوائح ICANN على العديد منها بينما قد يتم إنشاء اللجان الأخرى عند الحاجة. وليس للجان الاستشارية أي سلطة قانونية لتتوب عن ICANN، ولكنها تقوم بالإبلاغ عن استنتاجاتها وتقديم التوصيات إلى مجلس إدارة ICANN. انظر أيضاً: https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#XI	1067	اللجنة الاستشارية (AC)
1071	تأكيد الالتزامات هو اتفاق 2009 الذي أعاد تأكيد استقلالية ICANN، والتزام كل من وزارة التجارة الأمريكية ومؤسسة ICANN بالمساءلة والشفافية، وأمان واستقرار DNS، وخيار المنافسة والمستهلك، والمشاركة الدولية، ومراجعات المجتمع الدورية، والأنشطة ذات الصلة.	1070	تأكيد الالتزامات (AoC)
1073	من المتطلب مراجعة دورية للمجتمع لأربعة أهداف رئيسية وفق تأكيد الالتزامات للتقييم والتقارير بشأن تقدم ICANN في (1) ضمان المساءلة والشفافية (انظر "ATRT"، و (2) الحفاظ على أمان واستقرار ومرونة DNS، و (3) الترويج للتنافسية وثقة المستهلك وخيار المستهلك، و (4) سياسة WHOIS؛	1072	مراجعات تأكيد الالتزامات (مراجعات AoC)
1075	اللجنة الاستشارية لعموم المستخدمين (ALAC) هي هيئة داخل هيكل ICANN مسؤولة عن دراسة المشورة المتعلقة بأنشطة ICANN وتقديمها، حيث إنها تتعلق بمصالح مستخدمي الإنترنت الفرديين (مجمع "At-Large"). انظر أيضاً: http://www.atlarge.icann.org/	1074	اللجنة - ALAC الاستشارية لعموم المستخدمين
1078	تقدم ASO النصيحة لمديري مجلس إدارة ICANN بشأن مشاكل السياسة المتعلقة بتخصيص عناوين بروتوكول الإنترنت (IP) وإدارتها. انظر أيضاً: https://aso.icann.org	1077	ASO - منظمة دعم العناوين
1081	مراجعات متطلبية وفق تأكيد الالتزامات للتقييم والتقارير حول تقدم ICANN في ضمان المساءلة والشفافية عبر توفير توصيات لتحسين أنشطة المساءلة والشفافية في ICANN.	1080	ATRT -مراجعة المساءلة والشفافية
1083	تتحمل لجنة حوكمة المجلس (BGC) مسؤولية إجراء تقييمات أداء دورية لمجلس الإدارة ولكل عضو من أعضائه.	1082	BCG- لجنة حوكمة المجلس
1085	يتمثل أحد المبادئ الأساسية في إجراءات اتخاذ القرار في ICANN في أن تحليل السياسات واتخاذ القرارات يتقدم من مستوى صاحب المصلحة (الذي يتكون من الأطراف المعنية بصورة مباشرة ومستخدمي الإنترنت والشركات وأي شخص آخر يرغب في المشاركة في العملية) إلى مستوى مجلس إدارة ICANN. وتوفر العملية فرصة للمشاركة المفتوحة والمتساوية على جميع المستويات بأقصى قدر ممكن من الناحية العملية.	1084	عمليات شاملة

<p>1087 تعد منظمة دعم أسماء كود الدول (ccNSO) إحدى الهيئات التي تنتمي إلى منظمة ICANN والتي تم إنشاؤها بواسطة ومن أجل مديري ccTLD. تقدم ccNSO منتدى لمديري نطاق المستوى الأعلى لرمز الدول (ccTLD) للالتقاء ومناقشة قضايا موضوعية تهم ccTLDs من منظور عالمي. وتقدم ccNSO منبراً لتعزيز التوافق والتعاون التقني وبناء المهارات بين نطاقات ccTLD وتسهل تطوير أفضل الممارسات التطوعية لمديري ccTLD. كما أنها تتولى مسؤولية وضع السياسات العالمية وتوصية مجلس إدارة ICANN بها فيما يتعلق بمجموعة محددة من المشكلات المتعلقة بـ ccTLDs مثل طرح نطاقات ccTLDs لأسماء النطاقات الدولية (IDN ccTLDs). تتاح العضوية في ccNSO لجميع مديري ccTLD المسؤولين عن إدارة نطاق المستوى الأعلى لرمز الدول ISO 3166.</p> <p>1088 انظر أيضاً: http://ccnso.icann.org.</p>	<p>1086 ccNSO- منظمة دعم أسماء رموز الدول</p>
<p>1090 إن نطاق المستوى الأعلى لرموز البلدان (ccTLD) هو نطاق المستوى الأعلى للإنترنت الذي عموماً يُستخدم أو يُحجز لبلد أو لدولة ذات سيادة أو لأراضي مستقلة.</p> <p>1091 انظر أيضاً: http://www.iana.org/cctld/cctld.htm.</p>	<p>1089 ccTLD - نطاق المستوى الأعلى لرمز الدولة</p>
<p>1093 مجموعة العمل عبر المجتمعات حول تحسين مساهمة ICANN أو (مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة) التي تم تشكيلها لوضع مقترح يضمن الحفاظ على التزامات مساهلة وشفافية ICANN تجاه المجتمع العالمي للإنترنت وتعزيزها خلال الانتقال من العلاقة التاريخية مع الحكومة الأمريكية.</p> <p>1094 انظر أيضاً: https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/CCWG+on+Enhancing+ICANN+Accountability.</p>	<p>1092 مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهلة</p>
<p>1096 آلية المجتمع بحيث يكون العضو الوحيد هو نموذج الحوكمة التشاركي المقترح الذي سيمكن منظمات الدعم واللجان الاستشارية من ممارسة السلطات التي سينمونها لها بعد تحقق انتقال الإشراف على IANA.</p>	<p>1095 آلية المجتمع بحيث يكون العضو الوحيد</p>
<p>1098 على النحو المحدد في المادة الرابعة، البند الثالث، من لوائح ICANN الداخلية، فقبل بدء أي عملية مراجعة مستقلة ((IRP)، يطلب من مقدم الشكوى الدخول في فترة مشاركة تعاونية لدى ICANN لغرض حل أو الحد من المشكلات التي سيتم طرحها على لجنة IRP. تم النص على أن عملية المشاركة التعاونية هذه ستبدأ قبل تحمل الطرف مقدم الطلب لأي تكاليف في إعداد طلب للمراجعة المستقلة. يتوقع أن تكون المشاركة التعاونية بين ICANN والطرف مقدم الطلب، بدون الرجوع إلى مستشار خارجي.</p> <p>1099 انظر أيضاً: https://www.icann.org/en/system/files/files/cep-11apr13-en.pdf.</p>	<p>1097 عملية المشاركة التعاونية (CEP)</p>
<p>1101 يمثل الإجماع أحد أشكال اتخاذ القرار التي توظفها مختلف منظمات الدعم ضمن ICANN. وتختلف طريقة تحديد الوصول إلى الإجماع حسب المنظمة الداعمة، على سبيل المثال، تستخدم الطريقة التالية في GNSO:</p> <p>1102 الإجماع أو التوافق الكامل في الآراء - حين لا يتحدث أحد في المجموعة ضد التوصية الواردة في القراءات الأخيرة. كما يشار إلى ذلك في بعض الأحيان بلفظ التوافق بالإجماع.</p> <p>1103 الإجماع - الحالة التي تختلف عليها الأقلية الصغيرة ويوافق عليها الأغلبية.²⁵</p>	<p>1100 الإجماع</p>

²⁵ بالنسبة لأولئك الذين لم يعتادوا على استخدام ICANN، فقد تضطر إلى ربط تعريف "الإجماع" بالتعريفات الأخرى والمصطلحات الفنية الأخرى مثل الإجماع التام أو شبه الإجماع. يجب ملاحظة أنه، مع ذلك، أنه في حالة GNSO PDP نشأت مجموعة العمل، جميع التقارير، خاصة التقارير النهائية، يجب تحديدها بمصطلح "التوافق" حيث أن هذا قد يترتب عليه آثار قانونية.

<p>1105 تم تأسيس الفريق المجمع لمقترحات الإشراف على IANA من RIR من قبل مجتمع أرقام الإنترنت من خلال سجلات الإنترنت الإقليمية لإصدار مقترح لأنشطة IANA ذات الصلة بتخصيص كتل موارد أرقام الإنترنت، وسجلات أرقام IANA وإدارة مناطق DNS لغرض خاص "IN-ADDR.ARPA" و "IP6.ARPA"، ومهام إدارة السجلات الأخرى ذات الصلة.</p> <p>1106 انظر أيضًا: https://www.nro.net/nro-and-internet-governance/iana-oversight/consolidated-rir-iana-stewardship-proposal-team-crisp-team.</p>	<p>1104 فريق مقترح إشراف IANA لسجلات RIR الموحد (فريق CRISP)</p>
<p>1108 "مجموعات الدوائر" هو مصطلح تقني يشير إلى مجموعة من أصحاب المصلحة متحدثين حول اهتمام أو توجه مشترك معين.</p>	<p>1107 مجموعات الدوائر</p>
<p>1110 مجموعة عمل المجتمعات لوضع مقترح لنقل الإشراف على وظائف IANA حول الوظائف ذات الصلة بالأسماء (مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف) والتي هدفها الرئيسي هو تقديم مقترح موحد للنقل للعناصر الخاصة بوظائف IANA ذات الصلة بنظام أسماء النطاقات.</p> <p>1111 انظر أيضًا: https://community.icann.org/x/37fhAg.</p>	<p>1109 الإشراف على CWG</p>
<p>1113 أشخاص طبيعيين يوجهون أنشطة وشؤون ICANN كمؤسسة عمومية غير هادفة للربح ولهم واجبات اتثمانية فيما يتعلق بممارسة سلطتهم المؤسسية. يتميز المدراء عن المراقبين والصلات، والذين يمكنهم حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولكن لا يمكنهم التصويت.</p> <p>1114 انظر أيضًا: https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#VI.</p>	<p>1112 المدراء</p>
<p>1116 تهدف سياسة الكشف عن معلومات ICANN الوثائقية (DIDP) إلى ضمان احتواء هذه المعلومات بالمستندات ذات الصلة بأنشطة ICANN التشغيلية وتوفير عمليات الوصاية والتحكم داخل ICANN للجمهور العام ما لم يتوفر سبب يدفعهم للحفاظ على سرية هذه المعلومات. جدير بالذكر أن أحد المبادئ الرئيسية التي تدفع ICANN إلى الشفافية والكشف عن المعلومات هي تحديد مجموعة شاملة من المواد التي توفرها ICANN على موقع الويب الخاص بها بطبيعة الحال.</p>	<p>1115 سياسة الإفصاح عن المعلومات الوثائقية (DIDP)</p>
<p>1118 يساعد نظام أسماء النطاقات (DNS) المستخدمين على اكتشاف طريقهم عبر الإنترنت. فكل جهاز كمبيوتر على شبكة الإنترنت عنوان متميز - على غرار رقم الهاتف تمامًا - والذي يتألف من سلسلة معقدة من الأرقام، ويسمى "عنوان IP" (ترمز IP إلى "بروتوكول الإنترنت"). ومن الصعب تذكر عناوين IP. لذا يسهل DNS استخدام الإنترنت عن طريق السماح باستخدام سلسلة مألوفة من الأحرف ("اسم النطاق") بدلاً من عنوان IP المعقد. لذا فبدلاً من كتابة 207.151.159.3، يمكنك كتابة www.internic.net. فهو عبارة عن أداة "مساعدة للذاكرة" تجعل تذكر العناوين أكثر سهولة.</p>	<p>1117 DNS - نظام أسماء النطاقات</p>
<p>1120 الخطة التشغيلية الخمسية هي وسيلة لتخطيط وتنفيذ ملفات البيانات لأعمال ICANN بالتوافق مع الأهداف الإستراتيجية المبينة في الخطة الإستراتيجية. وتعمل هذه الخطة كرابط بين الإستراتيجية وخطة التشغيل لسنة واحدة والميزانية، حيث توضح النتائج المخططة (عوامل النجاح الرئيسية)، ووسائل قياس التقدم (مؤشرات الأداء الرئيسية) والمخاطر التشغيلية والتبعيات والموارد اللازمة لإنجاز الأهداف.</p>	<p>1119 الخطة التشغيلية الخمسية</p>
<p>1123 اللانحة الأساسية هي تقديم للانحة يتطلب كلاً من مستوى عالٍ من موافقة المجتمع وموافقة مجلس إدارة ICANN كما هو موضح في القسم 4 قبل أن يتم تصحيحه أو إزالته.</p>	<p>1121 اللوائح الأساسية 1122</p>

<p>1125 GAC هي عبارة عن لجنة استشارية تضم ممثلين معينين من قبل الحكومات الدولية والمنظمات الحكومية متعددة الجنسيات ومنظمات المعاهدات والاقتصاديات البارزة. وتكمن وظيفتها في تقديم النصيحة لمجلس إدارة ICANN بشأن الأمور التي تهم الحكومة. وستعمل GAC كمنتدى لمناقشة مصالح الحكومة واهتماماتها، بما في ذلك مصالح المستهلك. وكنجبة استشارية، لا تمتلك GAC أي سلطة قانونية لتتوب عن ICANN، ولكنها ستقوم بتقديم المعطيات والتوصيات التي لديها إلى مجلس إدارة ICANN.</p> <p>1126 انظر أيضاً:</p> <p>https://gacweb.icann.org/display/gacweb/Governmental+Advisory+Committee</p>	<p>1124 GAC - اللجنة الاستشارية الحكومية</p>
<p>1128 تقوم GNSO حالياً بالمسؤوليات التي كانت تقوم بها منظمة دعم اسم النطاق (DNSO) والتي تتعلق بمزودي نطاقات المستوى الأعلى. إن GNSO هي هيئة تتألف من ستة دوائر كالتالي: الدائرة التجارية والخاصة بالأعمال، ودائرة سجل gTLD، ودائرة ISP، ودائرة المستخدمين غير التجارية، ودائرة المسجلين، ودائرة IP. انظر أيضاً: http://gnsso.icann.org/en.</p>	<p>1127 GNSO - منظمة دعم الأسماء العامة</p>
<p>1130 نطاق المستوى الأعلى العام (gTLD) هو أحد فئات نطاقات المستوى الأعلى (TLDs) المصانة من طرف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) للاستعمال فيما يتعلق بنظام أسماء نطاقات الإنترنت. ويظهر لمستعملي الإنترنت على شكل لاحقة في نهاية اسم النطاق.</p>	<p>1129 gTLD - نطاق المستوى الأعلى العام</p>
<p>1132 قامت ICANN بأداء وظائف IANA (هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة) نيابة عن مجتمع الإنترنت العالمي منذ 1998. تتضمن وظائف IANA: صيانة سجل معلومات بروتوكول الإنترنت؛ وإدارة مسؤوليات معينة مرتبطة بملف منطقة جذر DNS وتخصيص مصادر ترفيق الإنترنت. انظر أيضاً: http://www.iana.org.</p>	<p>1131 IANA - هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة</p>
<p>1134 تم إنشاء مجموعة تنسيق انتقال الإشراف على (ICG) لتنسيق عملية وضع مقترح فيما بين المجتمعات المتضررة من وظائف IANA. وقد شرعت ICANN في إنشاء ICG وقدمت تسهيلات لذلك، وتم تحديد عضوية ICG من قبل مجتمعات الإنترنت المشاركة فيها، يمثل العنصر المقدم الوحيد من المجموعات في مقترح يتم تقديمه إلى NTIA بوصي بخطة انتقال للإشراف على وظائف IANA من NTIA إلى مجتمع الإنترنت بما يتفق مع المبادئ الرئيسية الواردة في إعلان NTIA المؤرخ 14 مارس 2014.</p> <p>1135 انظر أيضاً: https://www.icann.org/en/stewardship.</p>	<p>1133 مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA أو (ICG)</p>
<p>1137 أنشأت IETF مجموعة عمل IANAPLAN (مجموعة IANAPLAN WG) لإصدار مقترح لانتقال وظائف IANA فيما يتعلق بصيانة الرموز والأرقام المدرجة في مختلف بروتوكولات الإنترنت التي تضعها IETF.</p> <p>1138 انظر أيضاً: http://www.ietf.org/iana-transition.html.</p>	<p>1136 مجموعة عمل خطة IANAPLAN</p>
<p>1140 تعتبر شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) مؤسسة عمومية الانتفاع وغير هادفة للربح، تشتغل عالمياً وتضطلع بمسؤولية تخصيص حيز عنوان بروتوكول الإنترنت ((IP)، وتخصيص معرف البروتوكول وإدارة نظام مزودي نطاقات المستوى الأعلى (gTLD) ونظام اسم نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد (ccTLD) ووظائف إدارة نظام خادم الجذر. في بدايتها، قامت هيئة أرقام الإنترنت المخصصة (IANA) والهيئات الأخرى بتقديم هذه الخدمات، بموجب عقد مُبرم مع حكومة الولايات المتحدة. تقوم ICANN الآن بأداء وظيفة IANA. وكشراكة عامة ذات طابع خاص، كرّست ICANN جهودها لحفظ استقرار تشغيل الإنترنت لعدة أسباب منها: تشجيع المنافسة وتحقيق تمثيل أوسع لمجتمعات الإنترنت على مستوى العالم، وتطوير السياسة الملائمة لمهمتها عبر عمليات ارتقائية تقوم على الإجماع.</p> <p>1141 انظر أيضاً: https://www.icann.org.</p>	<p>1139 ICANN - مؤسسة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة</p>

<p>1143 منتدى مجتمع ICANN هو منتدى حيث ممارسة أي من سلطات المجتمع تتم مناقشتها ضمن مجتمع ICANN بأكمله - قبل استخدام السلطة قيد الدراسة. ستساعد مرحلة المناقشة المجتمع في الوصول لنتائج مدروسة جيداً حول ممارسة سلطاته الجديدة، وستضمن أن القرارات تُتخذت على أساس معلومات مشتركة وكذلك ما كان معلوماً داخل عمليات اتخاذ القرار الفردية لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية التي تدلي الأصوات فيالنموذج المقترح لآلية المجتمع بحيث يكون العضو الوحيد.</p>	<p>1142 منتدى مجتمع ICANN أو (ICF)</p>
<p>1145 يمثل فريق عمل هندسة الإنترنت (IETF) مجتمعاً عالمياً كبيراً مفتوحاً، يتكون من مصممي الشبكات ومشغليها وموزعيها والباحثين ذوي الاهتمامات بتطوير هندسة الإنترنت والتشغيل السلس للإنترنت. فهو مجتمع مفتوح لكل مهتم بذلك. تطور IETF معايير الإنترنت وبصورة خاصة المعايير ذات الصلة بحزمة بروتوكول الإنترنت (TCP/IP).</p>	<p>1144 IETF - فريق عمل هندسة الإنترنت</p>
<p>1147 عملية المراجعة المستقلة (IRP) هي عملية مراجعة مستقلة لطرف ثالث لإجراءات أو تقاعسات المجلس المزعومة من الطرف المتأثر بأنها متناقضة مع مواد تأسيس أو لوائح ICANN.</p>	<p>1146 عملية المراجعة المستقلة (IRP)</p>
<p>1149 لجنة عملية المراجعة المستقلة (لجنة IRP) هي لجنة مستقلة تفوض بمسؤولية مراجعة إجراءات مجلس إدارة ICANN المتنازع عليها بموجب مواد التأسيس واللوائح، وبالإعلان عما إذا كان مجلس الإدارة قد تصرف دائماً وفق الأحكام المنصوص عليها في مواد التأسيس واللوائح (كل عملية كهذه هي عملية مراجعة مستقلة (IRP)). 1150 انظر أيضاً: https://www.ietf.org.</p>	<p>1148 لجنة عملية المراجعة المستقلة (لجنة IRP)</p>
<p>1152 هو بروتوكول الاتصالات الأساسي للإنترنت، ويسمح عنوان IP لشبكات الأجهزة بالاتصال ببعضها البعض بسرعة عبر روابط مادية متنوعة. لدى كل جهاز أو خدمة على الإنترنت عنوان IP واحد على الأقل يعرف بصورة فريدة الأجهزة الأخرى أو الخدمات الأخرى على الإنترنت. وعنوان IP هو عنوان رقمي وتستخدم تسمية DNS أسماء سهلة الاستخدام لتحديد مواقع الأجهزة والخدمات.</p>	<p>1151 بروتوكول الإنترنت (IP)</p>
<p>1154 إن أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين هو إطار عمل تنظيمي أو هيكل تنظيمي للحوكمة وصنع السياسات يهدف إلى تجميع كافة أصحاب المصلحة للتعاون والمشاركة في حوار واتخاذ القرار وتطبيق الحلول بالنسبة للمشكلات أو الأهداف المحددة. 1155 يتكون أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN من مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة لديهم مصلحة في ترقيم الإنترنت والتسمية والبروتوكولات من جميع أنحاء العالم والذين ينتظمون في مختلف منظمات الدعم والدوائر الانتخابية واللجان الاستشارية ويوافقون على العمل بصورة منفتحة وشاملة وموجهة بالإجماع وشفافة.</p>	<p>1153 أسلوب أصحاب المصلحة المتعددين</p>
<p>1157 كان اجتماع NETmundial، الذي انعقد في ساو باولو، بالبرازيل في 23-24 أبريل 2014، أول حدث لأصحاب المصلحة المتعددين يركز على مستقبل حوكمة الإنترنت. وقد حدد اجتماع NETmundial مجموعة من المبادئ المألوفة والقيم الهامة التي تساهم في وضع نطاق عمل لحوكمة الإنترنت يكون شاملاً وفعالاً وشرعياً وبموجب أصحاب المصلحة المتعددين، وأُعترف أيضاً بأن الإنترنت هي مصدر عالمي ينبغي أن تتم إدارته لأجل المصلحة العامة. 1158 انظر أيضاً: http://netmundial.br/wp-content/uploads/2014/04/NETmundial-Multistakeholder-Document.pdf</p>	<p>1156 مبادئ NETMUNDIAL</p>

<p>1160 تعد لجنة الترشيح (NomCom) بمثابة لجنة مستقلة تضطلع بمهمة اختيار ثمانية أعضاء من أعضاء مجلس إدارة ICANN وخمسة أعضاء للجنة At-Large الاستشارية وثلاثة أعضاء منظمة دعم الأسماء العامة (GNSO) وثلاثة أعضاء من منظمة دعم أسماء رموز الدول (ccNSO).</p> <p>1161 انظر أيضًا: https://www.icann.org/resources/pages/nomcom-2013-12-13-en.</p>	<p>1159 لجنة الترشيح (NomCom)</p>
<p>1163 تمثل شعبة إدارة الاتصالات والمعلومات الوطنية بوزارة التجارة بحكومة الولايات المتحدة الأمريكية (NTIA) وكالة الفرع التنفيذي المسؤولة عن إخطار رئيس الولايات المتحدة بمشكلات سياسات الاتصالات والمعلومات. كما تحافظ NTIA على عقد مع ICANN للتنسيق التقني لاسم نطاق الإنترنت ونظام العناوين. في شهر مارس 2014 أعلنت NTIA عن نيتها لنقل دورها التعاقدية فيما يتعلق بوظائف IANA وطلبت مقترحات من مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN بخصوص هذا الانتقال.</p> <p>1164 انظر أيضًا: http://www.ntia.doc.gov.</p>	<p>1162 NTIA – إدارة المعلومات والاتصالات الوطنية لوزارة التجارة الأمريكية</p>
<p>1166 يحقق محقق الشكاوى في ICANN ويتناول الشكاوى التي يقدمها له مجتمع ICANN. ومقدم الشكاوى هو مراجع مستقل ومحيد للحقائق ومحقق في الشكاوى حول عدم النزاهة. انظر أيضًا: https://www.icann.org/resources/pages/accountability/ombudsman-en.</p>	<p>1165 محقق الشكاوى</p>
<p>1168 مجموعة من الخطوات الرسمية، كما هي معرّفة في لوائح ICANN، لتوجيه التهيئة، المراجعة الداخلية والخارجية، التوقيت واعتماد السياسات المطلوبة لتنسيق النظام العالمي الداخلي الخاص بالمعرفات الفريدة.</p>	<p>1167 PDP - عملية تطوير السياسة</p>
<p>1170 يتضمن القطاع الخاص الشركات التجارية، والهيئات الغير هادفة للربح، والأشخاص الفرديين، والمنظمات غير الحكومية، والمجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية.</p>	<p>1169 القطاع الخاص</p>
<p>1172 مجتمع AT-LARGE مهيكّل في خمس منظمات AT-LARGE إقليمية (RALOs). وتخدم هذه المنظمات كمنندى للتواصل وكنقطة اتصال، من أجل تحسين وضمان مشاركة مجتمعات مستخدمي الإنترنت الإقليمية في أنشطة ICANN وكذلك تحسين المعرفة وبناء القدرات.</p>	<p>1171 RALOS - منظمات AT-LARGE الإقليمية</p>
<p>1174 عملية إعادة النظر هي آلية للتعن بإجراءات طاقم عمل ICANN المتخذة ضد سياسات ICANN أو إجراءات مجلس إدارة ICANN المتخذة من دون النظر بمعلومات جوهرية أو مبنية على معلومات خاطئة أو غير دقيقة.</p>	<p>1173 عملية إعادة النظر</p>
<p>1176 يمكن تسجيل أسماء النطاقات التي تنتهي بنطاقات .aero و .biz و .com و .coop و .info و .museum و .name و .net و .org و .pro. من خلال عدة شركات (تُعرف أيضًا "بالمُسجلين") تتنافس مع بعضها البعض. تظهر قائمة بهذه الشركات التي تم اعتمادها من طرف ICANN في دليل المُسجلين المعتمدين.</p>	<p>1175 المسجّل</p>
<p>1178 يمثل "السجل" قاعدة بيانات رئيسية رسمية لكافة أسماء النطاقات المسجّلة في كل نطاق مستوى أعلى. يحافظ مشغل السجل على البيانات الرئيسة ويستحدث أيضًا "ملف المنطقة" الذي يسمح للحاسبات الآلية أن تحدد مسار مرور الإنترنت إلى ومن نطاقات المستوى الأعلى في أي مكان من العالم. لا يتفاعل مستخدمو الإنترنت مباشرة مع مُشغل مزود الامتداد؛ حيث يمكن للمستخدمين تسجيل أسماء في TLDs بما في ذلك .biz و .com و .info و .net و .name و .org باستخدام مُسجل معتمد لدى ICANN.</p>	<p>1177 السجل</p>

1179	آليات المراجعة	1180 تمثل آلية المراجعة عملية لتقييم كيفية تفعيل قرار أو سياسة. ولدى ICANN سلسلة من آليات المراجعة المنصوص عليها في لوائحها الداخلية لضمان المساءلة والشفافية.
1181	RIR - سجل الإنترنت الإقليمي	1182 يوجد حاليًا خمس سجلات إنترنت إقليمية؛ وهي: AfriNIC و APNIC و ARIN و LACNIC و RIPE NCC. تكمن مسؤولية هذه المنظمات غير الربحية في توزيع وإدارة عناوين IP على مستوى إقليمي، لمزودي خدمة الإنترنت والسجلات المحلية.
1183	خوادم الجذر	1184 تحتوي خوادم الجذر على عناوين IP لكل مزودي امتداد TLD - شاملة مزودي الامتداد العالميين مثل .com و .org... إلخ، ومزودي الامتداد لكل بلد البالغ عددهم 244 مثل .fr (فرنسا) و .cn (الصين) إلخ. وتعد هذه المعلومات بالغة الأهمية. فإذا لم تكن المعلومات صحيحة بنسبة 100% أو كانت غير واضحة، فقد لا يمكن تخصيص مزود امتداد رئيسي على الإنترنت. وبلغت DNS، يجب أن تكون المعلومات فريدة وموثوقة.
1185	اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر (RSSAC)	1186 تنصح اللجنة الاستشارية لنظام الخادم الجذر ("RSSAC") مجتمع ومجلس إدارة ICANN حول المسائل المتعلقة بتشغيل وإدارة وأمان وسلامة نظام خادم الجذر في الإنترنت. 1187 انظر أيضًا: https://www.icann.org/resources/pages/rssac-4c-2012-02-25-en .
1188	منطقة الجذر	1189 منطقة الجذر هي الدليل المركزي لنظام DNS، وهي مكون رئيسي في تفسير الأسماء المضيفة القابلة للقراءة إلى عناوين IP رقمية. 1190 انظر أيضًا: www.iana.org/domains/root/files .
1191	SO - المنظمات الداعمة	1192 المنظمات الداعمة هي هيئات وضع السياسات المتخصصة الثلاث التي تقدم السياسات لمجلس إدارة ICANN، بشأن القضايا المتعلقة بأسماء النطاقات (GNSO و CCNSO) وعناوين IP أو (ASO).
1193	الراعي	1194 هذا الراعي عبارة عن منظمة تفوض بجزء من سلطة صياغة السياسة المحددة والمتواصلة فيما يتعلق بطريقة تشغيل TLD مدعوم معين. ولدى TLD المدعوم ميثاق يعرف الغرض الذي من أجله تم إنشاء TLD المدعوم والذي من أجله سيتم تشغيله. وهذا الراعي مسؤول عن تطوير السياسات التي تتعلق بالموضوعات المفوض بها حتى يتم تشغيل TLD لصالح مجموعة محددة من أصحاب المصالح، تُعرف باسم مجتمع TLD المدعوم، والتي تهتم بصورة كبيرة بتشغيل TLD. كما أن الراعي مسؤول عن اختيار مُشغل مزود الامتداد والدرجات المختلفة لإنشاء الأدوار التي يلعبها المسجلون وعلاقتهم مع مُشغل مزود الامتداد. ويجب على الراعي أن يمارس السلطة المفوض بها وفقًا لمعايير النزاهة وبطريقة تمثل مجتمع TLD المدعوم.
1195	SSAC - اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار	1196 اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار هي اللجنة المعيّنة من قبل الرئيس وتتولى أمان واستقرار نظم تخصيص أسماء وعناوين الإنترنت. ويتضمن ميثاق أعضائها التركيز على تحليل المخاطر ومراجعتها. تتكون SSAC مما يقرب من 20 خبيرًا فنيًا من المهمين في هذا الحقل والعلماء، إضافة إلى مشغلي خوادم جذر الإنترنت ومُسجلين ومزودي امتداد TLD. 1197 انظر أيضًا: https://www.icann.org/groups/ssac .

<p>1199 صاحب المصلحة هو أي فرد أو مجموعة معنية بإجراءات ICANN. ويتضمن أصحاب المصلحة في ICANN سجلات أسماء نطاقات المستوى الأعلى لرموز الدول، وسجلات نطاقات المستوى الأعلى العامة والمسجلين وسجلات الإنترنت الإقليمية التي تدير التوزيع الإقليمي لموارد أرقام الإنترنت بما في ذلك عنوان IP وأرقام النظام التلقائي ومشغلي خودام الأسماء الجذر الثلاثة عشر والمصالح التجارية، بما في ذلك تلك التي تمثل الشركات الكبيرة والصغيرة ومصالح الملكية الفكرية وموفري خدمات الإنترنت وخدمات الاتصالات الأخرى والمصالح غير التجارية، بما في ذلك المستخدمين غير التجاريين والمنظمات غير الهادفة للربح والمصالح الحكومية بما في ذلك الحكومات الوطنية والمنظمات متعددة الحكومات الوطنية ومنظمات الاتفاقيات والاقتصادات المميزة والخبراء التقنيين من قطاع الأعمال والدوائر الأكاديمية ومستخدمي الإنترنت حول العالم.</p>	<p>1198 صاحب المصلحة</p>
<p>1201 تمثل مجموعات أصحاب المصلحة مجموعة واسعة من الأفراد الذين يكونون مجتمع ICANN. تعمل مجموعات أصحاب المصلحة بمثابة المؤتمرات الحزبية، والغرض منها تسهيل إنشاء الدوائر الجديدة بالإضافة إلى النمو الذاتي والتوسع.</p>	<p>1200 مجموعات أصحاب المصلحة</p>
<p>1203 اللائحة القياسية هي لائحة ليست، حسب تعريفها، لائحة أساسية، ويمكن تعديلها من طرف مجلس إدارة ICANN إلا إذا قرر المجتمع الاعتراض. اللوائح ككل (القياسية والأساسية) تضع هيكل وأدوار الحوكمة والعمليات في ICANN.</p>	<p>1202 اللوائح القياسية</p>
<p>1205 يمثل "اختبار الإجهاد" ممارسة محاكاة حيث تستخدم مجموعة من السيناريوهات الافتراضية المعقولة ولكن غير المرجحة بالضرورة لقياس مدى التأكد من أن الأحداث ستؤثر على أحد الأنظمة أو المنتجات أو الشركات أو قطاعات الأعمال. تم استخدام اختبارات الإجهاد لتحليل كيف يمكن تلافي بعض مخاطر منظومة ICANN و DNS أو الأمور الطارئة من خلال تطبيق آليات المساءلة المتوفرة لمجموعة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.</p>	<p>1204 اختبار الإجهاد</p>
<p>1207 TLDs هي الأسماء الموجودة أعلى أسماء DNS في التسلسل الهرمي. وهي تظهر في أسماء النطاقات كسلسلة الحروف التي تلي ". " في آخر (أقصى اليمين) مثل "net" في "www.example.net". يتحكم المسؤول عن TLD في أسماء المستوى الثاني التي يتم إقرارها في TLD هذا. ويتحكم المسؤولون عن "اسم الجذر" أو "منطقة الجذر" في TLD التي يتم إقرارها بواسطة DNS. وتجدر الإشارة إلى أن نطاقات TLD شائعة الاستخدام تشمل: .com و .net و .edu و .jp و .de، وما إلى ذلك.</p>	<p>1206 TLD - نطاق المستوى الأعلى</p>
<p>1209 ارتكز مسار العمل 1 لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على الآليات لتعزيز مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA. مسار العمل 2: يركز على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يمكن تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما يتجاوز عملية نقل إشراف IANA.</p>	<p>1208 مسارات العمل</p>

الملحق أ: الخلفية

الخلفية

1210 يشمل هذا القسم نظرة عامة على تعزيز مساهمة ICANN بالإضافة إلى عملية الإدارة، وتأسيسها في نقل إشراف وظائف IANA للإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات. NTIA.

1211 خلفية حول الإشراف على انتقال وظائف IANA لـ NTIA

1212 في يوم 14 مارس أعلنت الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات (NTIA) عن نيتها بنقل دورها في الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) وإدارة منطقة الجذر ذات الصلة إلى المجتمع العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين. طلبت NTIA من ICANN تشكيل عملية لأصحاب المصلحة المتعددين من أجل وضع مقترح لعملية النقل.

1213 وخلال تقديم الإعلان الخاص بها، حددت الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات NTIA بأن مقترح النقل يجب أن يحظى بدعم المجتمع الواسع وأن يحقق المبادئ التالية:

- دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصالح المتعددين؛
- الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام DNS الخاص بالإنترنت؛
- الوفاء باحتياجات العملاء والشركاء العالميين لخدمات IANA وتوقعاتهم؛
- الحفاظ على انفتاح الإنترنت.

1214 قررت NTIA أيضًا أنها لن تقبل مقترحًا باستبدال دور NTIA بحل متعدد الحكومات أو تقوده منظمة حكومية دولية.

1215 فقد تم تشكيل مجموعة تنسيق نقل الإشراف على IANA أو (ICG) في يوليو 2014 من أجل تجميع مقترح نقل من خلال مجلس إدارة ICANN وتسليمه إلى NTIA على أن يكون متسقًا مع المبادئ الأساسية المشار إليها في إعلان NTIA. تتألف ICG من 30 فردًا يمثلون 13 مجتمعًا لكل من أصحاب المصلحة المباشرين وغير المباشرين لوظائف IANA. أصحاب المصلحة المباشرين عبارة عن "عملاء مباشرين" لوظائف IANA، على سبيل المثال مشغلو سجلات نطاقات المستوى الأعلى، في حين أن أصحاب المصلحة غير المباشرين جميعهم من المستفيدين من أداء وظائف IANA، على سبيل المثال شركات الأعمال والمستخدمين النهائيين.

1216 في سبتمبر 2014، نشرت مجموعة ICG طلبًا لتقديم العروض (RFP) إلى ثلاثة مجتمعات. المجتمعات التشغيلية الثلاثة ذات العلاقات التشغيلية أو الخدمية المباشرة بوظائف IANA أي، تمت مطالبة أسماء النطاقات وموارد الأرقام ومعلومات البروتوكولات بتوفير رد رسمي إلى ICG فيما يخص استخدام مجتمعها لوظائف IANA، وترتيبات ما قبل النقل الحالية وترتيبات الإشراف والمساهمة المقترحة لما بعد النقل، وأي من متضمنات النقل المتوقعة.

1217 وقد شكلت كل من المجتمعات التشغيلية الثلاثة مجموعات عمل من أجل وضع مقترح:

- **أسماء النطاقات:** مجموعة عمل عبر المجتمعات (CWG) المكلفة بوضع مقترح لنقل الإشراف على وظائف IANA ذات الصلة بالأسماء (إشراف-CWG)
- **مصادر الأرقام:** سجلات الإنترنت الإقليمية الموحدة (RIR) لفريق مقترحات إشراف IANA (فريق CRISP) وأيضًا
- **معلومات البروتوكولات:** مجموعة عمل IANAPLAN (مجموعة عمل IANAPLAN)

1218 في يناير 2015، تلقت ICG مقترحًا من مجتمع معلومات البروتوكولات بالإضافة إلى مقترح من مجتمع موارد الأرقام؛ ومجتمع أسماء النطاقات - ولا تزال مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف تواصل عملها على المقترح الخاص بها.

1219 بعد العروض المقدمة من الثلاثة مجتمعات، تقوم ICG بتقييم النتائج المعنية، وتجميع المقترح الكامل للنقل. وهو ما سوف يوفر فرصًا للتعبير والمساهمة الإضافية.

1220 مقدمة لتعزيز مساهمة ICANN وعملية الحوكمة

1221 خلال المناقشات الأولية حول نقل دور الإشراف على IANA، أثار المجتمع الموضوع الأكثر اتساعًا بخصوص أثر عملية النقل على آليات المساهمة الحالية في ICANN. ومن خلال هذا الحوار، تم تطوير عملية تعزيز مساهمة ICANN من أجل اقتراح عمليات الإصلاح التي

- ستحقق مستوى ما من المساءلة لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي يكون مرضياً في حالة غياب علاقة تعاقدية تاريخية مع الحكومة الأمريكية. ويُنظر إلى هذه العلاقة التعاقدية على أنها مساندة فيما يتعلق بالمساءلة على مستوى نطاق منظمة ICANN منذ 1998.
- 1222 ومن خلال مناقشات المجتمع التي عقدت في مارس 2014 في اجتماع ICANN العام في سنغافورة، نشرت ICANN عملية مقترحة في تعزيز مساءلة ICANN، مع فرصة للحوار العام وردود الفعل المجتمعية من 6 مايو إلى 27 يونيو عام 2014، بالإضافة إلى التعليقات التي وردت خلال جلسة مخصصة لتعزيز مساءلة ICANN المنعقدة بتاريخ 26 يونيو 2014 في اجتماع ICANN رقم 50 في لندن. وقد تم اعتبار التعليقات ذات الصلة على وضع العملية تحسباً للتأكيد الثاني في العملية المنشورة في 14 أغسطس 2014. واستجابة للردود المجتمعية فيما يتعلق بالفترة الإضافية لمراجعة المقترحات ونشر الأسئلة والتعليقات، قدمت ICANN فترة تعليق إضافية لمدة 21 يوماً من تاريخ 6 سبتمبر إلى 27 سبتمبر عام 2014.
- 1223 تعزيز مساءلة ICANN - المراجعة النهائية: العملية والخطوات التالية وتشمل النظر في الطريقة التي يجب من خلالها تقوية آليات المساءلة الأوسع لـ ICANN في ضوء عملية النقل، ويشمل ذلك نظرة عامة على آليات المساءلة الحالية مثل تلك الآليات المستخدمة داخل لوائح ICANN الداخلية بالإضافة إلى تأكيدات الالتزامات.

1224 تشكيل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة

- 1225 بعد فترات التعليق العام والمناقشات حول المساءلة، تم تشكيل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة حول تعزيز مساءلة ICANN (مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة) بالإضافة إلى تصميمها والموافقة عليها بمعرفة فريق صياغة (فريق صياغة) مؤلف من خمس مجموعات ICANN من المجتمع. تتوفر المزيد من المعلومات، بما في ذلك مسودات المستندات ونصوص الاجتماعات المدونة لفريق الصياغة الذي وضع ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة (راجع الملحق "ب") على موقع ويكي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 1226 تم نشر ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لاعتماده في 3 نوفمبر. ومنذ ذلك الحين، اعتمدت المنظمات التالية هذا الميثاق:
- منظمة دعم الأسماء العامة (GNSO) في 13 نوفمبر 2014
 - لجنة At-Large الاستشارية (ALAC) في 18 نوفمبر 2014
 - مجلس منظمة دعم أسماء رمز الدولة (ccNSO) في 20 نوفمبر 2014
 - اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) في 8 ديسمبر 2014
 - منظمة دعم العناوين (ASO) في 9 ديسمبر 2014
 - اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC) في 6 يوليو 2015

1227 تشكيل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة

- 1228 تتألف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة من 162 شخصاً، مقسمين إلى 28 عضواً، معيّنين من قبل منظمات ترخيص مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة و 136 مشاركاً ممن يشاركون كأفراد و 99 من مراقبي القوائم البريدية. يجوز لكل منظمة قائمة على وضع المواثيق تعيين حد أدنى 2 وحد أقصى 5 أعضاء في مجموعة العمل بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بها.

1229 كما تشمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ما يلي:

- 1 منسق لعلاقات مجلس إدارة ICANN يجلب صوت مجلس الإدارة وخبرات مجلس الإدارة إلى الأنشطة والمداومات؛
 - 1 ممثل فريق عمل ICANN يقدم التعقيبات إلى المداومات؛
 - 1 عضو ATRT سابق يعمل كمنسق ويجلب وجهات النظر ويضمن عدم وجود أي تكرار في الأعمال؛
 - 2 أعضاء من ICG للمشاركة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، من فيهم اثنين يعملان مسؤولي اتصال بين المجموعتين.
- 1230 كما تم تعيين سبعة استشاريين أيضاً بمعرفة مجموعة الخبراء العامة (PEG) من أجل المشاركة في البحث والمشاورات وكذلك تقديم وجهات النظر بخصوص أفضل الممارسات لإثراء مناقشات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الجارية، ويتم كل هذا أثناء مشاركتهم مع شبكة أوسع من خبراء المساءلة من مختلف أنحاء العالم.
- 1231 علماً بأن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مفتوحة أمام الجميع: حيث يمكن لجميع المعنيين بأعمال مجموعة عمل المجتمعات-المساءلة الالتحاق كمشارك أو كمراقب. قد يكون المشاركون من إحدى المنظمات القائمة على وضع الميثاق، أو من مجموعة من أصحاب

المصلحة أو إحدى المنظمات غير الممثلة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أو مجموعة غير نشطة داخل ICANN أو معينة ذاتياً. بالنسبة لأولئك الذين لا يهتمون سوى بمراقبة محادثات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، هناك إمكانية لانضمامهم إلى القوائم البريدية بوصفهم "مراقبين" للقوائم البريدية، وهو ما يوفر لهم وصول للقراءة فقط إلى القائمة البريدية.

1232 اجتمعت المجموعة الأولى في ديسمبر 2014 وعقدت اجتماعات أسبوعية منذ ذلك الحين. وهي تعمل في بيئة شفافية: حيث يتم توثيق المناقشات على القوائم البريدية وأرشيفات الاجتماعات والمسودة والمراسلات في مساحة موقع تفاعلي عامة.

1233 مسارات العمل

- 1234 حسب كل ميثاق لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، فإن أعمالها سوف تتواصل في مسارين للأعمال محددان على النحو التالي:
- **مسار العمل 1:** ويرتكز على الآليات التي تعزز من مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA
 - **مسار العمل 2:** ويرتكز على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يمكن تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما يتجاوز عملية نقل إشراف IANA

المنهجية

1235 يصف هذا القسم المنهجية التي قامت من خلالها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بوضع وإكمال مقترح مسار العمل 1.

1236 تعريف متطلبات مسار العمل 1

1237 يمثل الهدف الرئيسي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في تقديم المقترحات التي تعزز من مساءلة ICANN تجاه جميع أصحاب المصلحة. الخطوة الأولى في تنفيذ هذا الهدف هي فهم وشرح الوضع الراهن. وللقيام بذلك بكفاءة، فقد حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أربعة نواحي عمل أولية:

- **منطقة العمل 1:** آليات المساءلة الحالية (بما في ذلك تأكيد مراجعات الالتزامات حول المساءلة)
 - **منطقة العمل 2:** مراجعة التعقيبات والإسهامات من التعليقات العامة وتصنيف البنود إلى مساري العمل 1 و2 (مسار العمل 1 ومسار العمل 2)
 - **منطقة العمل 3:** مراجعة المشكلات التي حددتها مجموعة CWG الخاصة بالإشراف
 - **منطقة العمل 4:** تحديد الحالات الطارئة (لاسيما ما يتعلق بمسار العمل 1)
- 1238 وقد تم نشر المجالات الأربعة مع أعضاء ومشاركي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المتطوعين الذين خصصوا قوائم بريدية ومساحات ويكي من أجل تطوير العمل الذي يقومون به.

1239 منطقة العمل 1: إحصاء آليات المساءلة القائمة

1240 كانت من بين مواد التسليم الأولى داخل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مستودع لآليات المساءلة الحالية في 15 ديسمبر 2014، والتي تم تقديمها بعد الاجتماع الأول لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مباشرة. وكان المستودع هو نقطة البداية في مناقشات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في ICANN التي يجب تعزيزها للتعامل مع المخاطر التي حددتها المجموعة، والتي تظل فيها الفجوات ويتعين فيها على المجموعة وضع آليات جديدة من أجل التخفيف ضد تلك المخاطر.

1241 منطقة العمل 2: تقييم التعليقات حتى تاريخه

1242 هناك ناحية أخرى لأعمال مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تركز على مراجعة مجموعة التعليقات التي وردت خلال تطوير عملية تعزيز مساءلة ICANN وتقييم ما إذا كانت هناك مشكلات يجب التعامل معها كجزء من مسار العمل 1 أو مسار العمل 2. وقد صنفت المجموعة التعليقات استناداً إلى الأساس المنطقي التالي:

- مسار العمل 1 مصمم لآليات تعزيز المساءلة التي يجب العمل بها أو الالتزام بها، قبل أن تتم عملية IANA.

- أما آليات مسار العمل 1 فهي الآليات التي توفر عند العمل والالتزام بها الثقة للمجتمع في أن أي آلية للمساءلة من شأنها زيادة تعزيز مسالة ICANN سوف يتم تنفيذها إذا ما حصلت على دعم الإجماع من المجتمع، حتى وإن كان من المقرر لها أن تجابه بمقاومة من إدارة ICANN أو إذا كانت ضد مصلحة ICANN ككيان مؤسسي.
 - يمكن أن تكون جميع بنود الإجماع الأخرى في مسار العمل 2، شريطة أن تكون الآليات في مسار العمل 1 مناسبة لإنفاذ تنفيذ بنود مسار العمل 2 على الرغم من المقاومة المقدمة من إدارة ICANN ومجلس الإدارة.
- 1243 وبالإضافة إلى تحديد فئة التعليقات، فقد راجع خبراء ATRT التعليقات وأشاروا، متى ما كان ذلك مناسباً، إلى مرجع بتوصيات فريق مراجعة المسؤولية والشفافية ATRT. كانت منطقة العمل 2 كاملة اعتباراً من 15 يناير 2015.

1244 منطقة العمل 3: الربط مع عمل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف

- 1245 راجعت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أيضاً عناصر المساءلة التي حددتها مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف. وفي ضوء الارتباط غير الواضح لأعمال المجموعتين، وافق الرؤساء المشاركون لكل من مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف ومجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على أنه سيكون من المفيد بالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات-الإشراف أن تقدم إلى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة قائمة بالمشكلات التي حددتها خلال مداواتها حيث يمكن أن يتداخل ذلك. وقد تم بناء تعاون قوي فيما بين المجموعتين بما في ذلك الدعوة لتنسيق القيادة وتبادل الخطابات.
- 1246 في يناير 2015، ناقشت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بشكل موسع قائمة مشكلات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف، وقدمت تعقيبات وأشارت إلى أن مسارات العمل تلك سوف تكون واحداً من جوانب تركيز اهتمام مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 1247 وفي حين تم الانتهاء من العمل في مارس 2015، تم الحفاظ على التعاون طوال الوقت حتى نهاية مهام كل منهما.

1248 منطقة العمل 4: اختبار الإجهاد وطرف أعمال الطوارئ

- 1249 من الجوانب الأخيرة للتركيز لتحديد اختبارات الإجهاد الأساسية ونواحي الطوارئ التي يمكن لمجموعة عمل المجتمعات-المساءلة استخدامها من أجل اختبار الآليات والحلول المقترحة، بمجرد التداول حولها.
- 1250 وقد كان هدف هذه المجموعة تحديد الجوانب الطارئة الأساسية التي يجب على مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن تستخدمه من أجل اختبار الآليات والحلول المقترحة بمجرد تداولها. وقد حددت المجموعة الطوارئ على أنها تتألف من:
- أي حدث (تهديد) لعقد وظائف IANA؛
 - أيضاً العواقب، مثل التسبب في تدخل كبير مع السياسة الحالية أو عملية وضع السياسات؛
 - ما طبيعة خطة الطوارئ، إن وجدت، المعروف أنها موجودة.

1251 تم تحديد 21 سيناريو واسع في البداية، ويشمل ذلك على سبيل المثال، تأثير الأزمة المالية في صناعة أسماء النطاقات، والاتقاط من جانب واحد أو أكثر من أصحاب المصلحة، وإنهاء تأكيد الالتزامات. تتوفر قائمة كاملة على صفحة ويب منطقة العمل 4.

1252 كما تلقت المجموعة أيضاً تعقيبات لجنة المخاطر التابعة لمجلس إدارة ICANN حول المخاطر على نطاق المؤسسة والتي تم تحديدها داخل ICANN، كتعقيبات على الأعمال الخاصة بها. وعلاوة على ذلك، تفاصيل المخاطر الإستراتيجية التي قد تواجه ICANN محددة في "خطة ICANN الإستراتيجية للأعوام المالية 2016-2020".

1253 يستمر هذا العمل عبر طرف عمل اختبارات الإجهاد (ST-WP): خلال اجتماع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة في اسطنبول، جرى تقسيم اختبارات الإجهاد إلى خمس فئات هي الأزمة المالية أو الإعسار والفشل في الوفاء بالالتزامات التشغيلية والإجراءات التشريعية/القانونية والإخفاق في المساءلة والإخفاق في المساءلة أمام أصحاب المصلحة الخارجيين)، فبعد اسطنبول، استمرت ST-WP في المراجعة المنتظمة لاختبارات الإجهاد القائمة وتم الاستمرار في تحديده اختبارات الإجهاد وتطبيقها. خلال مراجعة التعليق الأول، كان هناك تسعة اختبارات تحمل إضافية محددة ومدرجة في المسودة للتعليق العام. يوضح القسم 10 من هذا المقترح الأعمال المحدثة والمستمرة لطرف عمل اختبار الإجهاد.

1254 تحديد متطلبات المستوى الأعلى لمسار العمل 1

1255 كان اجتماع فرانكفورت المباشر وجهاً لوجه في 19-20 يناير 2015 نقطة تحول أساسية بالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة: انتقلت المجموعة من مرحلة تقييم إلى مرحلة تنفيذ. كجزء من مرحلة التطوير هذه، حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة متطلبات مسار العمل 1 مما أدى إلى إعادة هيكلة المجموعة إلى مجموعتي عمل:

- **طرف العمل 1:** تمكين المجتمع ينظر في صلاحيات المجتمع لتحميل ICANN المسؤولية، ولتحقيق إجماع حول الآليات المناسبة أكثر من أجل السماح للمجتمع بممارسة هذه الصلاحيات. وسوف يحدد طرف العمل 1 التغييرات الضرورية التي قد تكون مرغوبة (على سبيل المثال تغييرات اللوائح) من أجل تنفيذ ذلك.
 - **طرف العمل 2:** المراجعة والتناول ينظر في التحسينات التي تتم على المساءلة الحالية والآليات الجديدة بالإضافة إلى إنشاء معيار من أجل المراجعة وإعادة النظر، والهدف هو وضع معيار محدد بوضوح يتم بموجبه تقييم إجراءات ICANN.
- 1256 تم تشكيل طرف العمل 1 وطرف العمل 2 بعد اجتماع فرانكفورت في يناير 2015. جرى تشكيل طرف العمل 3 بعد نهاية فترة التعليق العام الأولى المخصصة لمعالجة القضايا التي أثارها المجتمع والتي لم تتم مناقشتها مسبقاً من قبل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.

1257 طرف العمل 1: تمكين المجتمع

- 1258 تم تشكيل مجموعة عمل جديدة من أجل النظر في الصلاحيات المقترحة للمجتمع من أجل تحميل ICANN المسؤولية والتوصل إلى إجماع حول الآليات (أو الهياكل) المناسبة أكثر والتي تتيح للمجتمع ممارسة هذه الصلاحيات.
- 1259 وقد تم تحديد الصلاحيات والآليات على النحو التالي:
 - الصلاحيات عبارة عن إجراءات يتوجب أن تكون للمجتمع القدرة على القيام بها من أجل تحسين مساءلة ICANN وتحسينها؛
 - والآليات عبارة عن هياكل أو عمليات يمارس المجتمع من صلاحياته من خلالها.

1260 طرف العمل 2: المراجعة والتصحيح

- 1261 عُهد إلى مجموعة عمل أخرى جديدة بمهمة النظر في التعزيزات على آليات المساءلة الحالية بالإضافة إلى إنشاء آليات مساءلة جديدة من أجل السماح بالمراجعة والتصحيح للمتضررين من فشل ICANN في تنفيذ بيان المهمة الخاص بها، وتحميل ICANN المسؤولية عن تنفيذ مهمتها بما يتفق مع المعايير المتفق عليها.
- 1262 طرف العمل 2 عبرت عن المبادئ التالية من أجل إرشاد وتسيير أعمالها:
 - ضمان ارتباط إجراءات ICANN بالمشكلات التي تقع في نطاق مهمتها المحددة ومطالبة ICANN بالتصرف باتساق بموجب المبادئ المعلنة بشكل واضح؛
 - ضمان قدرة مجلس إدارة ICANN على التقيد بلوائحه الداخلية؛
 - ضمان تنفيذ ICANN لمهمتها بما يتفق مع بيان ملزم بالقيم/المبادئ؛
 - الوقاية من الحيلولة عن تنفيذ النطاق/المهمة من خلال عمليات تغيير اللائحة الداخلية أو السياسة أو تنفيذ السياسة أو العقود أو الآليات الأخرى أو جميعها معاً.

1263 طرف العمل 3: المشاكل الناشئة

- 1264 طُوبى طرف العمل الثالث الجديد بمراجعة التعقيبات الواردة في فترة التعليق العام الأولى فيما يتعلق بالمشكلات المثارة من قبل المجتمع حيث لم تتم معالجتها عبر المناقشات والمسودة المنشورة من قبل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. جرى تحديد ثلاثة موضوعات على أنها منبثقة من التعقيب بعد فترة التعليق العام الأولى:
 - جرى النظر إلى تحسين SO/AC المسائلة بصفتها وثيقة المسودة الأولى التي سيتم التركيز عليها في مسائلة مجلس الإدارة.
 - تحسين مسائلة الموظفين بما يمكن من تطبيق الآليات التي جرت مناقشتها فيما يخص إجراء وإهمال الموظفين.
 - جرت مناقشة تحسين التنوع في ICANN وخصوصاً فيما يتعلق بالهيئات التي جرى اقتراحها منذ فترة وجيزة.

1265 قوالب البناء

- 1266 في فبراير 2015، حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أربعة قوالب بناء تمثل آليات المساءلة المطلوبة من أجل تحسين المساءلة.

1267 رسم تماثل للحالات:

- المجتمع الممكن ويشير إلى الصلاحيات التي تسمح للمجتمع، أي للأفراد باتخاذ الإجراءات في حالة مخالفة ICANN للمبادئ.
- تمثل المبادئ المهمة والالتزامات والقيم الأساسية للتنظيم، أي النظام الأساسي.
- مجلس إدارة ICANN ويمثل الكيان التنفيذي الذي يمكن للمجتمع أن يعمل ضده، وفقاً لما هو مناسب.
- آليات المراجعة المستقلة، أي السلطة القضائية، وتمنح الصلاحية من أجل المراجعة والتصحيح، حسب الحاجة.

1268 وقد تمت مقارنة إطار عمل المساءلة بكتاب طبخ تم نشره مع وصفات يتعين على مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن تحدد المكونات فيها. وقد تم التمييز والتفريق بين الإجراءات المحفز عليها أي التي يشير بها المجتمع وغير المحفز عليها وهي جزء من عمليات ICANN. تم تصميم نموذج من أجل الهيكل والمساعدة في تحديد المكونات. كما تم أيضاً اقتراح مجموعة من المعايير من أجل وضع إطار للمناقشات.

1269 الاستشارات القانونية

- 1270 أوكلت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إلى اثنتين من شركات المحاماة مهمة الحصول على الخبرات بخصوص جدوى أطراف العمل والآليات المقترحة، وهما، Adler و Colvin and Sidley Austin LLP. وقد كانت النصيحة القانونية من العوامل الأساسية بالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات في صياغة التوصيات الخاصة بها.
- 1271 قواعد المشاركة ومنهجيات العمل للفريق القانوني الفرعي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة مشار إليها في الملحق ج.
- 1272 بعد نجاح قيادة المرحلة الأولى والتي يقودها الفريق القانوني الفرعي، واستجابة للحاجة إلى سرعة التفاعل بين المحامين الخارجيين وأطراف العمل، تقرر أن يتم حل الفريق القانوني الفرعي التي يجب أن يتم حلها من أجل توفير أكثر مرونة و مع التفاعل المباشر محام مستقل. تغيير قواعد المشاركة: وضع الرؤساء المساعدين في موضع المسؤولية عن اعتماد المهام الخاصة بالمحامين مع ترك بقية القواعد الإجرائية العامة بجانب استمرار تسجيل التفاعلات مع المجلس ومع العامة والانفتاح على الجميع من أجل المشاركة أو المعاينة.

التعريفات والنطاق

- 1273 حددت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وشرحت بيان بالمشكلات بالإضافة إلى التعريفات من أجل المساعدة في تحديد فهمها للمهمة المعهودة إليها. وقد حاولت المجموعة تقديم تعريف للمقصود من المساءلة والشفافية المدرجة والتشاور والآليات المراجعة والآليات التصحيح كمعايير لآليات المساءلة.
- 1274 كمفهوم عام، اقترحت المجموعة بأن المساءلة التي اشتملت على عمليات تجيب من خلالها الجهة الفاعلة على الآخرين للتأثيرات عليها لإجراءاتها ومهامها. وبالنسبة لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، إذن، تشمل المساءلة على عمليات تجيب ICANN من خلالها على أصحاب المصلحة فيها بالنسبة للتأثيرات على أصحاب المصلحة لقراءات ICANN وسياساتها وبرامجها.
- 1275 وقد اقترحت المجموعة بأن تتألف المساءلة من أربعة أبعاد: الأول وهو الشفافية، وتعني بأن أي جهة فاعلة (ICANN) قابلة للرد والاستجابة بالنسبة لأصحاب المصلحة فيها بأن تكون منفتحة ومرئية بالنسبة لهم. والثاني، وهو التشاور ويقصد به أن الجهة الفاعلة (ICANN) تتولى بشكل مستمر التعقيبات من أصحاب المصلحة وتشرح موقفها لهم. والثالث، وهو المراجعة ويقصد بها أن تخضع إجراءات وسياسات وبرامج الجهة الفاعلة للمراقبة والتقييم الخارجي. والبعده الرابع، التصحيح، ويقصد به أن تقوم الجهة الفاعلة المسؤولة بإجراء تعويضات لأية أضرار ناجمة عن ما تقوم به أو تغفل عنه من إجراءات، على سبيل المثال؛ عن طريق تغييرات السياسة، والإصلاحات المؤسسية، وعمليات التقاعد، والإصلاحات المالية، وغير ذلك.
- 1276 تم تعريف الاستقلال والفحص والتوازن بأنها من الصفات الرئيسية لأي آلية مساءلة. وقد حددت المجموعة "آليات الفحص والتوازن" بأنها مجموعة من الآليات المستخدمة من أجل التعامل بشكل دقيق مع المخاوف المقدمة من العديد من الأطراف المعنية في عملية المناقشة واتخاذ القرارات، بالإضافة إلى ضمان أن ما يتخذ من قرارات يكون في صالح جميع أصحاب المصلحة. وقد تحرت المجموعة عن جهتي نظر مختلفتين من أجل تقييم الاستقلال: استقلال الأشخاص المشاركين في عملية القرارات، واستقلال آلية مساءلة محددة فيما يخص الآليات الأخرى.
- 1277 أشارت المجموعة إلى الجهة التي يجب أن تكون ICANN مسؤولة أمامها كأحد المكونات الهامة، وقامت بإعداد قائمة بأصحاب المصلحة الذين فرقوا بين الأطراف المعنية والأطراف التي تؤثر على ICANN. وقد تمت الموافقة على المبادئ التالية من أجل إرشاد أنشطة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة:
- وتتطلب مساءلة ICANN أن تتوافق مع القواعد والعمليات الخاصة بها (جزء من "العملية المستحقة، كصفحة من صفات الإنصاف والعدل)؛

- تتطلب مساءلة ICANN الالتزام بالتشريعات المعمول به، وذلك في الدول أو المناطق التي تعمل بها؛
- يجب أن تكون ICANN مسؤولة عن تحقيق مستويات محددة من الأداء بالإضافة إلى الأمان؛
- كما يجب أن تكون ICANN مسؤولة عن ضمان أن تكون قراراتها لصالح الجمهور، وليس فقط لمصالح مجموعة محددة من أصحاب المصلحة أو ICANN كمؤسسة.

الملحق ب: الميثاق

1278 تنزيل نسخة PDF عن وثيقة الميثاق من [هنا](#).

ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة (CCWG)

1279 اسم مجموعة العمل: مجموعة عمل المجتمع البيئي المعنية بتحسين المساءلة داخل منظمة ICANN

القسم الأول: تعريف مجموعة العمل عبر المجتمع

1281 المنظمات القائمة على وضع الميثاق: ASO، وGAC، وccNSO، وALAC، وGNSO، وSSAC 1282

1283 تاريخ الموافقة على الميثاق: تم تعميم ميثاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة لاعتماده في 3 نوفمبر. ومنذ ذلك الحين، اعتمدت المنظمات التالية هذا الميثاق:

- GNSO في 13 نوفمبر 2014
- ALAC في 18 نوفمبر 2014
- ccNSO في 20 نوفمبر 2014
- GAC في 8 ديسمبر 2014
- ASO في 9 ديسمبر 2014
- SSAC في 9 يوليو 2015

1285 اسم رئيس (رؤساء) مجموعة العمل: ماثيو ويل وتوماس ريكرت وليون سانتشيز 1286

1287 رابط URL لمساحة عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة: <https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/CCWG+on+Enhancing+ICANN+Accountability>

1289 قائمة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة البريدية: accountability-cross-community@icann.org 1290

1291 قرارات اعتماد الميثاق: [العنوان](#): 1292

1293 رقم المرجع والرابط:

القسم الثاني: بيان المشكلات، الأهداف والمقاصد والنطاق

1294 بيان المشكلة

1295 طلبت الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات (NTIA) أن تقوم ICANN "بإجراء عملية أصحاب مصلحة متعددين لتطوير خطة لنقل الدور الإشرافي للحكومة الأمريكية" فيما يتعلق بوظائف IANA وإدارة المنطقة الجذر ذات الصلة. عند تقديم إعلانها، حددت NTIA بأنه ينبغي على المشروع المقترح للنقل أن يحظى بدعم المجتمع وعلى نطاق واسع وأن يحقق المبادئ التالية:

- دعم وتعزيز نموذج أصحاب المصالح المتعددة
- الحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظام DNS الخاص بالإنترنت
- تلبية احتياجات وتوقعات العملاء والشركاء العالميين لخدمات IANA
- الحفاظ على انفتاح الإنترنت.

1296 قررت NTIA أيضًا أنها لن تقبل مقترحًا باستبدال دور NTIA بحل متعدد الحكومات أو تقوده منظمة حكومية دولية.

1297 وخلال المناقشات حول عملية الانتقال، أثار المجتمع الموضوع الأوسع لتأثير التغيير فيما يتعلق بمساءلة ICANN في ضوء العلاقة التعاقدية التاريخية مع الولايات المتحدة و NTIA. يتم تعريف المساءلة في هذا السياق، وحسب [بيان أصحاب المصلحة المتعددين في NETmundial](#)، بأنها وجود الآليات اللازمة من أجل إجراء عمليات التحقق والتوازن المستقلة بالإضافة إلى المراجعة والتنقيح.

1298 وتوضح المخاوف المطروحة خلال هذه المناقشات حول عملية الانتقال أن آليات المساءلة القائمة في ICANN لا تلي بعد توقعات أصحاب المصلحة. كما تقترح البيانات الأخيرة من مختلف أصحاب المصلحة أن آليات المساءلة الحالية ينبغي مراجعتها وإن لزم الأمر، تحسينها أو تعديلها أو استبدالها أو الإضافة إليها بآليات جديدة (راجع على سبيل المثال، توصيات ATRT) في ضوء تغيير العلاقة التعاقدية السابقة مع الحكومة الأمريكية. مع مراعاة أن NTIA أكدت أنها تتوقع إجماع من المجتمع فيما يتعلق بالانتقال، فإن الفشل في تلبية توقعات أصحاب المصلحة فيما يتعلق بالمساءلة قد يترتب عليه موقف لا تقبل في NTIA مقترح انتقال IANA على أنه يلي شروطها. ومن ثم، تعتبر مراجعة آليات المساءلة في ICANN مهمة للغاية لعملية الانتقال.

1299 الأهداف والغايات

1300 من المتوقع أن تقدم مجموعة العمل عبر المجتمعات لتعزيز مساءلة ICANN مقترحات تعزز من مساءلة ICANN تجاه جميع أصحاب المصلحة.

1301 يجب نظر مصطلح "صاحب المصلحة" لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ضمن مستوى القبول الأوسع لديها، على سبيل المثال من خلال الاعتماد على التعريف المقدم من قبل [إطار العمل الأوروبي لإدارة الجودة \(EFQM\)](#): شخص أو مجموعة أو مؤسسة لها مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في المنظمة لأنها يمكنها التأثير على المنظمة أو التأثير بها. ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، كافة المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية في ICANN.

1302 ويتمثل الهدف بالنسبة لمقترح النقل فيما يتعلق بوظائف IANA في إرسال إطار زمني إلى NTIA يكون متفقًا مع تاريخ الانتهاء لعقد ووظائف IANA الحالي والذي وافق 30 سبتمبر 2015. لذلك، تعمل مجموعة العمل عبر المجتمعات لتعزيز مساءلة ICANN بأسرع ما يمكن لتحديد الآليات التي يجب تطبيقها أو الالتزام بها قبل انتقال دور الإشراف على IANA في ضوء تغيير العلاقة التعاقدية الهيكلية مع الحكومة الأمريكية (مسار العمل 1)، وهذه الآليات التي قد يتجاوز الجدول الزمني لتنفيذها انتقال دور الإشراف على IANA (مسار العمل 2).

1303 ولتسهيل تقييم واعتماد مقترحاتها، يتوقع من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تقديم بيان تفصيلي حول كيف ستقدم مقترحاتها مستوى مقاومة مناسب للحالات الطارئة ("اختبارات الإجهاد")، ضمن نطاق كل مسار عمل.

1304 علاوة على ذلك، يمكن أن يحدد مسار العمل 1 المشكلات المهمة وذات الصلة بانتقال الإشراف على IANA ولكن لا يمكن تناولها ضمن هذا الإطار الزمني، وفي هذه الحالة، يجب أن توجد آليات أو ضمانات أخرى يضمن إنجاز العمل في الوقت المحدد بأسرع ما يمكن بعد الانتقال.

- 1306 ستحقق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في آليات المساءلة فيما يتعلق بكافة الوظائف التي توفرها ICANN.
- 1307 في المناقشات حول عملية المساءلة، ستبدأ مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بمساري عمل:
- **مسار العمل 1:** يركز على الآليات التي تعزز من مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA؛
 - **مسار العمل 2:** يركز على التعامل مع موضوعات المساءلة والذي يمكن تمديد إطار زمني خاص بوضع الحلول والتنفيذ الكامل لها لما يتجاوز عملية نقل إشراف IANA.
- 1308 وتخصص مجموعة العمل عبر المجتمعات لتعزيز مساءلة ICANN مسائل لمسار العمل 1 ومسار العمل 2. وقد تمتد بعض المسائل لمساري العمل على حدٍ سواء.
- 1309 سيتم نظر الأسئلة المقترحة كجزء من مسار العمل 1، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
- ماذا سيكون تأثير نقل NTIA لعقد وظائف IANA، فيما يتعلق بضمان مساءلة ICANN وما هي المخاوف المحتملة التي قد تسببها المساءلة؟
 - ما هي التحسينات أو الإصلاحات المطلوب تنفيذها أو الالتزام بها قبل إجراء انتقال الإشراف من NTIA؟
 - إذا تم تأجيل تنفيذ التحسينات أو الإصلاحات، كيف يمكن أن يضمن المجتمع تنفيذها؟
 - كيف سيتم إجراء اختبار إجهاد لهذه التحسينات أو الإصلاحات؟
 - ما هي التحسينات أو الإصلاحات التي يجب الالتزام بها قبل انتقال الإشراف من NTIA ولكن يجب تطبيقها بعد ذلك.
 - كيف سيتم إجراء اختبار إجهاد لهذه التحسينات أو الإصلاحات؟
 - سيتم نظر الأسئلة المقترحة كجزء من مسار العمل 2، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
 - ما هي التحسينات أو الإصلاحات التي سيتم تناولها بعد إجراء انتقال الإشراف من NTIA؟
 - إذا كانت هناك تحسينات أو إصلاحات يمكن تناولها بعد فك ارتباط NTIA، فما هي العمليات الجديدة أو القائمة لضمان أنها سيتم تناولها وتنفيذها؟
 - كيف سيتم إجراء اختبار إجهاد لهذه التحسينات أو الإصلاحات؟
 - سيتم نظر الأسئلة المقترحة كجزء من مساري العمل 1 و2، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
 - ما هي الآليات اللازمة لضمان مساءلة ICANN نحو مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين بمجرد ابتعاد NTIA عن دورها الإشرافي؟
 - ما هي التحسينات أو الإصلاحات اللازمة على آليات المساءلة القائمة في ICANN؟
 - ما هي إصلاحات أو آليات المساءلة الجديدة اللازمة؟
 - إذا تم إجراء تحسينات وإصلاحات المساءلة من خلال تغييرات في عقد تأسيس ICANN أو لوائحها الداخلية، كيف يمكن للمجتمع التأكد من أن هذه التغييرات ستكون دائمة، أو لا تخضع للتعديل من طرف واحد من قبل مجلس إدارة ICANN في تاريخ لاحق؟
- 1310 تتضمن الموضوعات الأخرى ضمن نطاق عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، على سبيل المثال لا الحصر [توصية ATR2 رقم 9، وعلى وجه التحديد رقم 9.2](#).
- 1311 الرابط مع مجموعة العمل عبر المجتمعات (CWG) لتطوير أحد مقترحات انتقال الإشراف على IANA حول الوظائف ذات الصلة بالتسمية والمجموعات الأخرى التي توضع مقترح انتقال الإشراف على IANA:
- 1312 تحدث هذه العملية الخاصة بتعزيز مساءلة ICANN بجانب عملية متوازية ذات صلة حول انتقال الإشراف على وظائف IANA من خلال CWG لتطوير أحد مقترحات انتقال الإشراف على IANA حول الوظائف ذات الصلة بالتسمية (يشار إليها فيما بعد باسم مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف). يتركز نطاق هذه المجموعة على الترتيبات المطلوبة لاستمرار وظائف IANA بطريقة مسؤولة ومقبولة على نطاق واسع بعد انتهاء عقد وظائف IANA. لا تقع المساءلة بالنسبة لإدارة ووظائف IANA (أي التنفيذ والمساءلة التشغيلية)، على الرغم من ذلك، ضمن نطاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة حيث أنها يتم التعامل معها من قبل مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف.

ومع ذلك، تعد العمليتان متشابكتين ومترابطتين وينبغي تنسيق عملها بشكل ملائم.

1313 يقصد من مقترحات المجموعات الأخرى (أي مجتمعات معلمات الأرقام والبروتوكول كما هو موضح في طلب المقترحات) في ICG تغطية مشكلات المساءلة ذات الصلة بانتقال الإشراف على IANA، بالإضافة إلى المشكلات المنظورة بالفعل أمام سجلات الانترنت الإقليمية ومجتمعات IETF فيما يتعلق بالمناطق ذات الصلة في مشاركتهم في ICANN. وتعتبر هذه المشكلات خارج نطاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. كما ستتواصل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مع هذه المجموعات لضمان أنها لا تغطي مشكلات خارج نطاقها.

القسم الثالث: مواد التسليم، والأطر الزمنية والتقارير

1314 النتائج

1315 وفي العمل نحو تحقيق هذه الأهداف، سوف تقوم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة كخطوة أولى بوضع واعتماد خطة عمل رفيعة المستوى بالإضافة إلى الجدول المؤقت المرتبط بها والذي يجب أن يكون متوفرًا للجمهور. ويجب أن يراعي كل من خطة العمل والجدول الزمني المرتبط بها الأنشطة بموجب مسار العمل 1 ومسار العمل 2 ويحقق التوافق بين الجداول الزمنية لمسار العمل 1 مع الحدود الزمنية في مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف و ICG. إضافة إلى ما تقدم، يجب أن تتضمن خطة العمل والجدول الزمني أطر زمنية وطرق الاستشارات العامة والتاريخ المتوقع لتقديم مسودة المقترح (المقترحات) والمقترح (المقترحات) النهائي والتعديلات عليه لمسار العمل 1 ومسار العمل 2، كما يجب تحديد تاريخ متوقع لتقديم تقارير مجلس الإدارة. في الحالات التي توجد فيها حالات عدم توافق، يجب الإبلاغ بها إلى مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف و/أو ICG ومناقشة الطرق اللازمة لتناول حالات عدم التوافق.

1316 في سياق عملها، يجب أن تحدث مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وتفتح خطة عملها والجدول الزمني بصورة منتظمة وإتاحة خطة العمل والجدول الزمني المرتبط بها بعد التعديل للجمهور.

1317 توفر القائمة التالية غير الحصرية لمناطق العمل إرشادات لمجموعة العمل عند إنشاء خطة عمل. يجوز أن تضيف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مهام إضافية وفقاً لحرية قرارها:

- مراجعة الإرشادات المحددة في هذا الميثاق
- تعريف / وصف ما يميز مشكلة في مسار العمل 1 عن نظيرتها في مسار العمل 2
- تحديد المشكلات التي ستقع ضمن مسار العمل 1 والتي ستقع ضمن مسار العمل 2
- تقديم إطار زمني للتواريخ الأساسية والتاريخ المستهدف للمقترحات لكل مسار عمل
- مراجعة آليات المساءلة القائمة، بما في ذلك مراجعة فعاليتها استناداً إلى العمل السابق مثل مراجعات ATRT والمقترحات والتغييرات والتحسينات والآليات الإضافية
- تحديد حالات الطوارئ المطلوب نظرها في اختبارات الإجهاد
- تحليل المشكلات الرئيسية المستندة إلى تحليل الموقف الحالي، فيما يتعلق هدف مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وانتقال دور الإشراف على IANA
- تحديد الأولويات لتركيز العمل على المشكلات ذات الاحتمالية الأكبر لتحسين مساءلة ICANN
- مراجعة وتحليل البيانات والردود والأسئلة التي تقدمها وزارة التجارة الأمريكية
- مراجعة الحلول المحتملة لكل مسار عمل بما في ذلك اختبارات الإجهاد مقابل حالات الطوارئ المحددة. يجب أن تنتظر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الأسلوب التالي لاختبار الإجهاد
 - تحليل نقاط الضعف والمخاطر المحتملة
 - تحليل التصحيحات القائمة ومدى قوتها
 - تحديد التصحيحات الإضافية أو تعديل التصحيحات القائمة
 - بيان كيفية قيام الحلول المقترحة بالحد من مخاطر الحالات الطارئة أو حماية المنظمة منها
 - يجب أن تهيكّل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أعمالها لضمان أن اختبارات الإجهاد يمكن (1) تصميمها،

(2) وتنفيذها (3) وتحليل نتائجها في الوقت المحدد قبل الانتقال.

1318 تتضمن أمثلة البنود الفردية التي يلزم الاطلاع عليها:

- تأكيد الالتزامات (راجع <https://www.icann.org/resources/pages/affirmation-of-commitments-2009-09-30-en>)
- هيئة الخبراء (ASEP) كأساس لمناقشاتها
- تقرير فريق مراجعة المساءلة والشفافية لعام 2013 (راجع <https://www.icann.org/en/about/aoc-review/atrtr/final-recommendations-31dec13-en.pdf>)
- تشغيل وقابلية استمرار عملية إعادة النظر الحالية
- تشغيل وقابلية استمرار CEP (عملية المشاركة التعاونية) ضمن المراجعة المستقلة
- معايير هيئة المراجعة المستقلة (IRP)
- الحلول المحتملة بما في ذلك
- التعقيبات المستلمة فيما يتعلق بالحلول كجزء من فترات التعليق العامة السابقة (راجع <https://www.icann.org/en/system/files/files/proposed-solutions-25aug14-en.pdf>)
- التعقيبات المستلمة في فترات تعليق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة

1319 الإبلاغ

1320 يلتزم الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بإطلاع المنظمات المعتمدة بصورة منتظمة وكذلك ممثليها على ICG (على وجه الخصوص فيما يتعلق بمسار العمل 1).

القسم الرابع: العضوية وفريق العمل والنظام

1321 معايير العضوية

1322 العضوية في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجموعات العمل الفرعية، في حالة إنشاء ذلك، مفتوحة أمام الأعضاء المعيّنين من جانب المنظمات القائمة على وضع الميثاق. لتسهيل جدولة الاجتماعات والحد من أعباء العمل بالنسبة للأعضاء الأفراد، يوصى بشدة أن يشار الأعضاء الأفراد في مجموعة عمل فرعية واحدة فقط، في حالة إنشاء مجموعات فرعية. تُعين كل منظمة من منظمات وضع المواثيق حد أدنى 2 وحد أقصى 5 أعضاء في مجموعة العمل بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بها. وينبغي بذل أفضل الجهود لضمان أن الأعضاء الفرديين:

- الحصول على خبرات كافية للمشاركة في الموضوع الرئيسي المطبق (راجع على سبيل المثال <https://www.icann.org/resources/pages/enhancing-accountability-faqs-2014-08-22-en#12> للنواحي المحددة للخبرات)؛
 - الالتزام بالمشاركة الفعالية في أنشطة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بصفة مستمرة وعلى المدى الطويل
 - ومتى ما كان ذلك مناسباً، طلب ونقل وجهات نظر ومخاوف الأفراد في المنظمة التي تعينهم.
- 1323 في تعيين الأعضاء، يجب على المنظمات القائمة على وضع الميثاق ملاحظة أن طرق اتخاذ القرارات لدى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تقتضي من أعضاء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة العمل عن طريق تحقيق الإجماع، وأن الاقتراع يستخدم فقط في حالات نادرة ومع إدراك أن عمليات الاقتراع تلك لا تمثل تصويماً.
- 1324 تُنصح المنظمات القائمة على وضع الميثاق باستخدام عمليات مفتوحة وشاملة عند اختيار أعضائها من أجل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة هذه. كما يجب بذل أفضل الجهود من أجل ضمان أن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وأي من مجموعات العمل الفرعية، في حالة إنشائها، لها تمثيل من جميع المناطق الخمسة لـ ICANN.
- 1325 بالإضافة إلى ذلك، سوف تكون مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مفتوحة على أي شخص مهتم بأن يكون مشاركاً. كما يجوز أن

- يكون المشاركون من المنظمات القائمة على وضع الميثاق أو مجموعة أصحاب مصلحة غير ممثلة في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أو يجوز أن يكون معين ذاتياً. سيتمكن المشاركون من المشاركة بنشاط في ويحضر جميع اجتماعات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجموعات العمل ومجموعات العمل الفرعية. على الرغم من ذلك، إذا كانت هناك حاجة لدعوة أو قرار بالإجماع، فسيتم تقييده بأعضاء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الذين تعينهم المنظمات المعتمدة.
- 1326 وسيتم إدراج جميع الأعضاء والمشاركين في الموقع التفاعلي لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. سوف تتم الأرشفة العلنية للقائمة البريدية في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. يطلب من جميع الأعضاء والمشاركين في هذه العملية تقديم بيان مصالح (SOI) عقب إجراءات عقب إجراءات المنظمات المعتمدة لديهم أو، عندما لا يكون ذلك سارياً، يمكن اتباع إجراءات GNSO أو بدلاً من ذلك يتم تقديم بيان يتضمن على الأقل الاسم، سواء كان المشارك يمثل منظمة أو شركة كجزء من مشاركته/مشاركته في هذه الجهود ومناطق المصلحة الخاصة فيما يتعلق بهذه الجهود والعلاقة المادية مع الأطراف الأخرى التي تؤثر عليها ICANN ودولة الإقامة الرئيسية.
- 1327 كما سيرأس الرؤساء المشاركون المتطوعون، الذين تعينهم المنظمات المعتمدة، إذا قررت المنظمات المعتمدة تعيين رئيس مشارك في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، ومداواتها بالإضافة إلى ضمان أن العملية متكاملة، ومستندة إلى الإجماع وتحظى بمشاركة متوازنة من أصحاب المصلحة المتعددين. من المتوقع أن توفر ICANN إدارة يومية للمشروعات بالإضافة إلى دعم أمانة السر، وأن توفر بموجب طلب من رؤساء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المشاركين، منسقين محترفين للمشروعات أو مساعدة خبراء.
- 1328 إضافة إلى علاقة العمل بين المجموعات التي تضع مقترح انتقال الإشراف على IANA والمذكور بالتفصيل في بند لاحق، ستتضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة جهة اتصال من مجلس ICANN، ستكون عضوًا نشطًا في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة يعبر عن صوت مجلس الإدارة وخبرته في الأنشطة والمداوات. كما ستتضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ممثلًا للعاملين في ICANN لتقديم تعقيبات على تعيين ممثل للموظفين لتقديم التعقيبات في المداوات مع قدرته على المشاركة في هذا العمل بنفس الطريقة التي يشارك بها أعضاء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. وفي حالة الحاجة إلى الدعوة (الدعوات) بالإجماع، لن تشارك جهة الاتصال بالمجلس أو ممثل العاملين في هذه الدعوة.
- 1329 **تشكيل المجموعات، والتبعيات، والحل**
- 1330 تُعين كل منظمة من منظمات وضع المواثيق أعضاء في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بها.
- 1331 **علاقة العمل مع ICG و CWG والمجموعات الأخرى التي تضع مقترح انتقال الإشراف على IANA**
- 1332 سوف يناقش ويحدد الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بالإضافة إلى ممثلي ICG ومجموعة عمل المجتمعات-الإشراف والمجموعات الأخرى التي تضع مقترح انتقال الإشراف على IANA الطريقة الأنسب لمشاركة المعلومات وإرسال التقدم والنتائج فيما يتعلق بصورة خاصة بمسار العمل 1. وقد يتم إجراء هذا، على سبيل المثال، من خلال المكالمات المنتظمة بين الرؤساء. وعلى وجه الخصوص، سيتفق الرؤساء المشاركون على طريقة يتم من خلالها توفير العنصر المقدم لمسار العمل 1 في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، "مساءلة ICANN ذات الصلة بمقترح انتقال الإشراف على IANA" من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة إلى ICG ومجموعة عمل المجتمعات-الإشراف. يتوقع تسليم مقترح مسار العمل 1 هذا عقب موافقة مجلس ICANN على النحو المبين في البند الخامس من هذا الميثاق (راجع أيضًا <https://www.icann.org/resources/board-material/resolutions-2014-10-16-en#2.d>).
- 1333 **المستشارون الخبراء**
- 1334 إضافة إلى التعقيبات من المجتمع، يتوقع أن تطلب مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وتنتظر تعقيبات من ما يصل إلى سبعة مستشارين تحددهم **مجموعة الخبراء العموميين (PEG)** لتوفير نصيحة مستقلة وبحث وتحديد أفضل الممارسات في مرحلة مبكرة من مداواتها. إضافة إلى التعقيبات المطلوبة بصورة خاصة من قبل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، يتوقع أيضًا أن توفر مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة المراعاة الواجبة لأي نصيحة أو تعقيبات إضافية يقدمها المستشارون كجزء من مداوات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. كما يتوقع أن يساهم المستشارون في الحوار مثل المشاركين الآخرين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. على الرغم من ذلك، ففي حالة الحاجة إلى اتخاذ قرار بالإجماع، فإن الاستشاريين لا يشاركون في مثل هذه الحالات.
- 1335 إضافة إلى المستشارين الذين تختارهم PEG، يجوز أن تحدد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مستشارين أو خبراء إضافيين للمساهمة في مداواتها بصورة مماثلة لمساهمة المستشارين الذين تختارهم PEG. وفي حالة تكبد أي تكاليف إضافية ضمن الحصول

- على تعقيبات من المستشارين أو الخبراء الإضافيين، يجب الحصول على موافقة ICANN المسبقة. يجب أن يتضمن هذا الطلب على الأقل أسباب اختيار المستشارين أو الخبراء الإضافيين بالإضافة إلى التكاليف المتوقعة.
- 1336 كما ينبغي أن تتكامل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وفريق مراجعة الشفافية (ATRT) مع المشاركين السابقين للوصول إلى وجهة نظر وتجنب الازدواجية في العمل. وفي حالة الحاجة إلى دعوة (دعوات) بالإجماع، فإن خبير ATRT لا يشارك في مثل هذه الحالات (إذا لم يكن الخبير مختاراً أيضاً كعضو من قبل أحد المنظمات المعتمدة).
- 1337 فريق العمل والموارد
- 1338 سوف يقوم فريق عمل ICANN المعينين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتوفير الدعم الكامل لعمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وفق ما هو مطلوب من قبل الرئيس بما في ذلك دعم الاجتماعات، وصياغة الوثائق، والتحرير والتوزيع والمساهمات الفنية الأخرى متى رأت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ذلك مناسباً. وسوف تقوم ICANN بتوفير إمكانية الوصول إلى الخبراء المعينين ومنسقين محترفين من خلال رؤساء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. وسيضمن فريق العمل في ICANN بالتنسيق مع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أن هناك توعية مناسبة لضمان معرفة مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين العالمي وتشجيعهم فيما يتعلق بالمشاركة في عمل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 1339 تعيينات الموظفين لمجموعة العمل: سوف توفر ICANN دعم فريق العمل الكافي من أجل دعم الأنشطة الخاصة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة.
- 1340 وتوصي مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بتعريف أي من الموارد الإضافية بخلاف ما حدد فريق العمل للمجموعة بأنها قد تحتاجه في أقرب فرصة من أجل ضمان القدرة على تحديد هذه الموارد والتخطيط لها.

القسم الخامس: قواعد المشاركة

- 1341 أساليب اتخاذ القرار
- 1342 عند وضع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة لمقترح (مقترحات) الانتقال وخطة العمل والتقارير الأخرى الخاصة بها، فإنها سوف تسعى للعمل بموجب الإجماع. ويجب أن تبذل الاجتماعات القائمة على الإجماع أفضل الجهود من أجل مشاركة جميع الأعضاء (مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة ومجموعات العمل الفرعية). يكون الرئيس (الرؤساء) مسئولاً عن تحديد كل موقف مثل تعيين إحدى الحالات الآتية:
- (أ) الإجماع الكامل - وهو الموقف الذي لا تكون فيه أقلية غير موافقة، ويمكن تعريف ذلك بأنه غياب الاعتراض
- (ب) الإجماع - موقف تكون فيه أقلية صغيرة غير موافقة، لكن الأغلبية توافق
- 1343 في حالة غياب الإجماع الكامل، يجب على الرئيس (الرؤساء) السماح بتقديم وجهة (وجهات) نظر الأقلية، على أن يتم تضمينها بالإضافة إلى وجهة نظر الإجماع في التقرير.
- 1344 وفي حالات نادرة، قد يقرر الرئيس (الرؤساء) بأن استخدام اقتراح أمر معقول من أجل تقييم مستوى الدعم لأي توصية. وعلى الرغم من ذلك، يجب توخي الحذر عند استخدام الاقتراح لنقل التحول إلى أصوات، حيث إن هناك غالباً عدم اتفاق حول معاني الاقتراح أو نتائج الاقتراح.
- 1345 وأي عضو لا يوافق على القرار في مستوى الإجماع المقدم من الرئيس (الرؤساء)، أو يرى بأن مشاركته/مشاركاتها بغض الطرف عنها بشكل منتظم أو لا يتم احتسابها، فيجب عليه أولاً مناقشة الظروف مع رئيس المجموعة الفرعية المعني أو الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة. في حالة عدم القدرة على حل المسألة بصورة مرضية، يجب على عضو المجموعة أن يطلب الحصول على فرصة لمناقشة الوضع مع رؤساء المنظمات القائمة على وضع الميثاق أو ممثليها المعينين.
- 1346 دعم المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية لمسودة المقترح (المقترحات)
- 1347 عقب تقديم مسودة المقترح (المقترحات)، يتعين على كل من المنظمات المعتمدة، وفقاً لقواعدها وإجراءاتها، مراجعة ومناقشة مسودة المقترح (المقترحات) واتخاذ قرار فيما إذا كان يجب اعتماد التوصيات المدرجة فيها. ويلتزم رؤساء المنظمات القائمة على وضع الميثاق بإشعار الرؤساء المشاركين في WG لنتيجة المداولات بأقرب طريقة مجدية.
- 1348 مسودة المقترح التكميلية
- 1349 في حالة اختيار منظمة واحدة أو أكثر من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية عدم اعتماد توصية واحدة أو أكثر من التوصيات الواردة في مسودة مقترح (مقترحات) الانتقال، يتم إخطار الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بذلك. ويشمل هذا

الإشعار على الأقل أسباب نقص الحصول على الدعم والبدل المقترح الذي سيكون مقبولاً، إن وجد. كما يجوز أن تعيد مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، وفقاً لحرية قرارها، وترسل للتعليقات العامة أو تقدم للمنظمات المعتمدة مسودة مقترح تكميلية تراعي المخاوف المطروحة.

1350 بعد تقديم مسودة المقترح التكميلية، تناقش المنظمات القائمة على وضع الميثاق وتحدد بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بها إمكانية اعتماد التوصيات الواردة في مسودة المقترح التكميلية. ويلتزم رؤساء المنظمات القائمة على وضع الميثاق بإشعار الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بنتيجة المداولات بأقرب طريقة مجدية.

1351 تقديم تقرير مجلس الإدارة

1352 بعد استلام الإشعارات من جميع المنظمات القائمة على وضع الميثاق وفقاً لما هو مشار إليه أعلاه، فسوف يقوم الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في غضون عشرة أيام عمل رسمية اعتباراً من الحصول على الإشعار الأخير بتقديم مقترح النقل النهائي إلى رئيس مجلس إدارة ICANN والرؤساء في جميع المنظمات المعتمدة، تقرير مجلس مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الذي يتضمن على الأقل ما يلي:

(أ) المقترح (التكميلي) على النحو الذي تعتمده مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة؛ وكذلك

(ب) الإخطارات بالقرارات من المنظمات المعتمدة

(ج) توثيق العملية التي تلت ذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، توثيق عملية بناء الإجماع ضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والمشاورات العامة.

1353 في حالة عدم دعم واحدة أو أكثر من المنظمات المعتمدة (الأجزاء من) المقترح (المقترحات) (التكميلية)، يوضح أيضاً تقرير مجلس الإدارة الجزء (الأجزاء) من المقترح (المقترحات) النهائي المدعوم بالكامل والأجزاء التي ليست كذلك، والتي تعارضها المنظمة المعتمدة، إلى الحد الذي يكون به ذلك مجدياً.

1354 نظر المجلس والتفاعل مع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والمنظمات المعتمدة

1355 من المفترض أنه بعد تقديم تقرير مجلس الإدارة، سينظر مجلس إدارة ICANN في المقترح (المقترحات) المدرجة في التقرير وفقاً للعملية المبينة في قرارها بتاريخ 16 أكتوبر 2014 (راجع <https://www.icann.org/resources/board-material/resolutions-2014-10-16-en#2.d>).

1356 وبموجب القرار رقم (2014.10.16.17)، يلتزم مجلس الإدارة باتباع المبادئ التالية لدى النظر في توصيات فريق العمل عبر المجتمع بشأن تعزيز إدارة ومساءلة ICANN:

1. وتطبق هذه المبادئ على التوصيات القائمة بالإجماع من فريق العمل عبر المجتمع بشأن تعزيز إدارة ومساءلة ICANN.
2. وإذا اعتقد مجلس الإدارة بأن تنفيذ توصية ما من مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN (توصية فريق العمل عبر المجتمع CCWG) ليست في المصلحة العامة العالمية، يجب بدء حوار مع فريق العمل عبر المجتمع CCWG. ويتطلب البت في وقوع تنفيذ توصية CCWG خارج إطار المصلحة العامة العالمية أغلبية بمقدار 2/3 مجلس الإدارة.
3. ويجب على مجلس الإدارة توفير مبرر منطقي مفصل ليوأكب بدء الحوار. ويتعين على المجلس أيضاً الموافقة على طريقة CCWG (على سبيل المثال، من خلال الاجتماع عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو غير ذلك) والتي سيجري من خلالها هذا الحوار. كما ينبغي عقد المناقشات بنية حسنة وبطريقة مناسبة وفعالة وفي الوقت المناسب للتوصل إلى حل يقبله كافة الأطراف.
4. ستحظى CCWG بفرصة لتناول اهتمامات مجلس الإدارة وتقديم تقرير إلى المجلس بشأن المداولات الإضافية المتعلقة باهتمامات المجلس. ويتعين على CCWG مناقشة اهتمامات مجلس الإدارة في غضون 30 يوماً من بدء مجلس الإدارة للحوار.
5. في حالة تعديل إحدى التوصيات عبر CCWG، فإنه يتم إرجاعها إلى مجلس الإدارة للنظر فيها بشكل أكبر. ويتعين على CCWG توفير أساس منطقي مفصل حول كيفية تناول التعديل للاهتمامات التي أثارها مجلس الإدارة.
6. وإذا استمر مجلس الإدارة، بعد التعديل، في اعتقاده بأن توصية CCWG ليست في إطار المصلحة العامة العالمية لتنفيذ توصية CCWG، فقد يعيد مجلس الإدارة إرسال البند إلى CCWG للنظر فيه بشكل أكبر، متطلباً تصويت 2/3 مجلس الإدارة لذلك الإجراء مجدداً. ويتطلب الأمر مجدداً تقديم أساس منطقي مفصل لإجراء مجلس الإدارة. وفي حال قرر مجلس الإدارة ألا يقبل أحد التعديلات، فإنه يتعين عليه حينها ألا يضع حلاً بشأن المسألة التي تتناولها التوصية إلى أن يحين الوقت لتوصل CCWG ومجلس الإدارة إلى اتفاق.

1357 قبل تقديم توصية معدلة إلى مجلس إدارة ICANN، على النحو المدرج ضمن بند 5 من قرار مجلس الإدارة، ستقدم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مسودة تقرير مجلس إدارة تكميلي إلى المنظمات المعتمدة يتضمن:

(أ) التوصيات المعدلة والأسباب التفصيلية ذات الصلة،

ب) قرار مجلس الإدارة والأسباب التفصيلية ذات الصلة

ج) التوصية كما هي مدرجة في تقرير مجلس الإدارة

1358 بعد تقديم مسودة تقرير مجلس الإدارة التكميلية، تناقش المنظمات القائمة على وضع الميثاق وتحدد بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بها إمكانية اعتماد التوصيات المعدلة الواردة في التقرير. ويلتزم رؤساء المنظمات القائمة على وضع الميثاق بإشعار الرؤساء المشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بنتيجة المداولات بأقرب طريقة مجدية.

1359 بعد استلام الإشعارات من جميع المنظمات القائمة على وضع الميثاق، فسوف يقوم الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في غضون عشرة أيام عمل رسمية اعتباراً من الحصول على الإشعار الأخير بتقديم مقترح النقل النهائي إلى رئيس مجلس إدارة ICANN والرؤساء في جميع المنظمات المعتمدة، تقرير مجلس مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة الذي يتضمن على الأقل ما يلي:

أ) التوصيات المعدلة والأسباب التفصيلية ذات الصلة.

ب) الإخطارات بالقرارات من المنظمات المعتمدة.

ج) توثيق العملية التي تلت ذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، توثيق عملية بناء الإجماع ضمن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والمشاورات مع المنظمات المعتمدة.

1360 وإذا، وفقاً للبند 6، قرر مجلس الإدارة عدم قبول توصية معدلة، يتعين على مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة اتباع الإجراءات فيما يتعلق بتقرير مجلس الإدارة التكميلي، كما هو محدد مسبقاً للوصول إلى اتفاق مع مجلس الإدارة.

1361 تعديل الميثاق

1362 في حالة عدم توفير هذا الميثاق إرشادات و/أو إذا كان تأثير الميثاق غير معقول لإجراء الأعمال الخاصة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، يكون لدى الرؤساء المشاركون سلطة تحديد الإجراءات المناسبة. وقد يتكون هذا الإجراء، على سبيل المثال، من تعديل على الميثاق من أجل تناول الحذف أو التأثير غير المعقول، وفي هذه الحالة يجوز أن يقترح الرؤساء المشاركون هذا التعديل على المنظمات المعتمدة. ولا يسري أي تعديل إلا بعد اعتماد الميثاق المعدل من خلال كافة المنظمات المعتمدة بما يتفق مع القواعد والإجراءات الخاصة بهم.

1363 عمليات حل وتصعيد المشكلة/القضية

من المتوقع التزام جميع المشاركين [بمعايير السلوك المتوقعة لدى ICANN](#).

1364 للرؤساء المشاركين الحق في تقييد مشاركة شخص مات يزعم مجموعة العمل بشكل جدي. وبشكل عام يجب تحذير المشارك في أول الأمر بصورة شخصية سرية، ثم علنية بعد ذلك قبل إنفاذ هذا التقييد؛ وفي الظروف النادرة يتم التغطية عن هذا المطلب. يخضع هذا القيد للحق في الطعن وفقاً لما هو مبين أعلاه.

1365 في حالة عدم الوصول إلى إجماع من قبل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، سيقدم الرؤساء المشاركون في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة تقريراً إلى المنظمات المعتمدة. وفي هذا التقرير، يوثق الرؤساء المشاركون المشكلات التي تعتبر مثيرة للنزاع، والعملية التي تتبع ذلك وستدرج اقتراحات لتلافي عوائق تحقيق الإجماع. وإذا تعذر رغم ذلك الوصول إلى إجماع، بعد تنفيذ إجراءات الحد من المخاطر، يقوم الرؤساء المشاركون بإعداد تقرير نهائي يوثق العمليات المتبعة، بما في ذلك المطالبة بالحصول على مقترحات من أجل تخفيف المشكلات التي تحول دون التوصل إلى إجماع من المنظمات المعتمدة. سيتم تقديم التقرير النهائي إلى مجلس ICANN والمنظمات المعتمدة التي تطلب إغلاق مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة من قبل المنظمات المعتمدة.

1366 الإغلاق والتقييم الذاتي لمجموعة العمل

1367 تتشاور مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مع المنظمات المعتمدة في تحديد التوقيت المناسب للانتهاء من العمل. يتم حل مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وأية مجموعات فرعية بموجب الحصول على إشعار بذلك من رؤساء المنظمات القائمة على وضع الميثاق أو الممثلين المعيّنين.

الملحق ج: المستشار القانوني:

مقدمة

- 1368 ربطت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة شركتين محاماة لتقديم المشورة القانونية لهم. في وقت اندماج الشركتين، أسست مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة فريق قانوني ثانوية للتنسيق عمل الشركتين (يتم شرح منهجية الشركة بشكل أكبر في الأسفل).
- 1369 ومع ذلك، بعد صدور مسودة التقرير المبدئي مايو 2015، تم حل الفريق القانوني الثانوي وأعيد تصميم العلاقة مع مكاتب المحاماة: أن رؤساء مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة، وليس رؤساء الفريق القانوني الثانوي، على اتصال مباشر مع الشركات وتقوم بإصدار طلبات من المجموعة. تسمح هذه الطريقة باندماج الشركات لتقديم الاستشارة بشكل مباشر بين الإدارة وشركات المحاماة في نفس الوقت مما يسمح لتقديم الطرق للموظفين وتعقب المصاريف.
- 1370 يتم تعقب الطلبات والردود على المساحة العامة Wiki هنا: <https://community.icann.org/x/OiQnAw>.

نطاق العمل

- 1371 ستكون أدلر أند كولفين المصدر الرئيسي للنصيحة فيما يتعلق بقانون حوكمة الشركات وقانون كاليفورنيا للجهات غير الهادفة للربح.
- 1372 سوف تتعامل سيدلي أند أوستين مع قضايا القانون الدولي والاختصاص القضائي وأي موضوع إضافي، على النحو المناسب.

قواعد المشاركة

تنسيق المؤسسات القانونية 1373

- 1374 ستكون سيدلي وأوستين المؤسسة القائمة بالتنسيق. يتوقع أن تعمل كلا المؤسسات على مشكلات مختلفة معينة لها إلا أن سيدلي أند أوستين ستقوم بالتنسيق فيما يتعلق بكيفية التكامل والتعاون بين المؤسسات. وسيكون من المهم لنجاح المجموعة تجنب وجود أعمال مكررة قد تؤثر على الساعات المكررة المستحقة للدفع.
- 1375 ويمكن أن تكون اجتماعات التنسيق الخاص بين المحامين مقبولة ومستحسنة. يجب أن تتدفق المعلومات بحرية بين المؤسسات القانونية.

الاستشارات القانونية 1376

- 1377 مع إدراك أن سيدلي أوستن ستتنسق العمل لكلا المؤسسات القانونيتين بهدف وجود سوق منسق، يجب أن توضح المؤسسات القانونية أي وجهات نظر مؤجلة لديهم حول موضوع محدد عند حدوث هذا الاختلاف. علاوة على ذلك، إذا حدث هذا الاختلاف في الآراء، سيطلب من كل مؤسسة قانونية تقديم أسباب وجهة النظر المؤجلة.
- 1378 وخلال الاجتماعات وجهاً لوجه/ المكالمات، يجب أن يتم عرض الاستشارة القانونية رقيقة المستوى كرد على أي شخص يطرح سؤالاً ضمن نطاق الميثاق.
- 1379 ستكون مشاركة المحامين في زملاء العمل في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة هي مفتاح الخطوات التالية حيث أنهم هم من يقومون بإنشاء المقترحات التي ستخضع للتعليقات العامة. بناءً على ذلك، يجب أن يتمكن الفريق الفرعي القانوني والمؤسسات القانونية من تزويد فرق العمل هذه بالأدوات اللازمة لبناء مقترحات مجدية ومقبولة قانوناً.
- 1380 من المهم كخطوة تالية أن تحلل المؤسسات القانونية القوالب المختلفة للصلاحيات والآليات المرفقة من أجل تقديم النصيحة حول ما إذا كانت هذه الصلاحيات والآليات قابل للتطبيق على المستوى القانوني في المقام الأول وإذا لم يكن فماذا ستكون البدائل. في مرحلة ثانية، سيطلب من المؤسسات القانونية تقديم نصيحة حول كيف يمكن تطبيق هذه الآليات والصلاحيات من وجهة نظر شاملة لعملية تحسين المساءلة.

أسلوب الفريق الفرعي القانوني

- 1381 عندما كان فريق ثانوي فعال، سيتم تطبيق المنهجية وأساليب العمل:
- 1382 **تنسيق المؤسسات القانونية والفريق الفرعي القانوني**
- 1383 تقدم المؤسسات القانونية تقاريرها إلى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة وتتلقى تعليمات من الفريق الفرعي القانوني التنفيذي فقط. ويتضمن أعضاء الفريق الفرعي القانوني التنفيذي: ليون سانشير (قائد)، وأتينا فراچكولي وروبين جروس وديفيد ماك أولي وسابين ماير وإدوارد موريس وجريج شاتان وسامانتا إيسنر (دعم)؛
- 1384 وفي حالة وجود حاجة لمكالمات بين الأعضاء المتاحين من الفريق الفرعي القانوني التنفيذي وأي من المؤسسات القانونية من أجل تناول الأمور العاجلة بدن القدرة على إعداد مكالمات عامة، سيكون دائماً مطلوباً تقديم ملخص مناسب إلى القائمة المفتوحة في الوقت المحدد. ستصبح هذه الطريقة استثنائية.
- 1385 كما سيتم استخدام قائمة بريدية واحدة. سيكون لدى أعضاء الفريق الفرعي القانوني غير المدرجين في الفريق الفرعي القانوني التنفيذي حقوق عرض للمساعدة في سلاسة الاتصالات. يجب أن تتضمن امتيازات النشر امتيازات طلب.
- 1386 تبقى القائمة البريدية مفتوحة لأي مراقبين.
- 1387 سيتم توثيق الأنشطة والطلبات على صفحة الويب التفاعلية المخصصة - <https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/Legal+SubTeam>
- 1388 **القائمة البريدية:**
- 1389 يتم تقديم كافة الطلبات الرسمية، بما في ذلك توضيحات المتابعة، كتابة وإرسالها من خلال القائمة البريدية العامة ccwg-accountability5@icann.org - يتوفر الأرشيف العام على <http://mm.icann.org/pipermail/ccwg-accountability5>
- 1390 **المؤتمرات الهاتفية**
- 1391 سيتم تسجيل كافة المكالمات الأسبوعية وكتابتها وأرشفتها في مساحة الموقع التفاعلي العامة. <https://community.icann.org/x/kw4nAw>
- 1392 وسيتم إجراء مكالمات تنسيقية بين الفريق الفرعي القانوني والمؤسسات القانونية أيام الأربعاء: 14:00 إلى 15:00 بالتوقيت العالمي المنسق للفريق الفرعي القانوني فقط - 15:00 إلى 16:00 للفريق الفرعي القانوني والمحامين.
- 1393 تكون المكالمات متاحة للجميع.
- 1394 **طلبات الاستشارات**
- 1395 لا يوجد أي شخص خارج الفريق الفرعي القانوني التنفيذي يمكنه إرسال الطلبات إلى الشركات القانونية.
- 1396 وتندرج الشركات القانونية الفريق الفرعي القانوني التنفيذي بأي طلبات يقدمها الأفراد خارج الفريق الفرعي القانوني التنفيذي.
- 1397 كما ستخضع المهام المعينة بموجب مذكرة فقط لعمل المحامين. من المهم أن تستمر كلتا المؤسستين القانونيتين في متابعة مكالمات مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والمناقشة في القائمة البريدية حيث قد توجد موضوعات مهمة أو أسئلة يتم طرحها عبر مختلف النقاشات التي قد تقدم سبباً إلى التعيينات التي يقوم بها الفريق الفرعي القانوني.
- 1398 إضافة إلى ذلك، سيستمر تجميع الأسئلة في وثيقة واحدة من قبل الفريق الفرعي القانوني للحفاظ على مسار المخاوف المختلفة والأسئلة المطروحة ضمن المجموعة الأكبر وسيتم تحديد درجة استعجالها حتى يتم تعيينها بصورة رسمية إلى المحامين.
- 1399 في كل تعيين، سيبذل الفريق الفرعي القانوني قصارى جهده لتوفير أقصى قدر ممكن من السياق من أجل الإرشاد الأفضل للمحامين في الاحتياجات التي تحاول المهمة المحددة تلبيتها.
- 1400 يجب ترقيم طلبات الاستشارات القانونية بالترتيب لأغراض الرجوع إليها.
- 1401 سيتم أرشفة كافة الطلبات في مساحة الموقع التفاعلي العامة. <https://community.icann.org/x/4gknAw>

الملحق د: نتائج منطقة العمل 1

مستودع الآليات الحالية لمساءلة ICANN

1402 لوائح ICANN الداخلية وآليات التصحيح بموجب اللائحة الداخلية

1403 توفر لوائح ICANN الداخلية على وجه الخصوص أربع مسارات للمراجعة:

- **عملية إعادة النظر (المادة الرابعة، القسم 2):** آلية للطعن بإجراءات طاقم العمل المتخذة ضد سياسات ICANN أو إجراءات مجلس الإدارة المتخذة من دون النظر بمعلومات جوهرية أو مبنية على معلومات خاطئة أو غير دقيقة.
- **عملية المراجعة المستقلة (IRP) (المادة الرابعة، القسم 3):** تسمح بالادعاء بأن مجلس إدارة ICANN تصرف بشكل لا يتسق مع لوائحه الداخلية أو قوانين دمجها لتنظر به لجنة مستقلة من المحايدين.
- **المراجعات التنظيمية (المادة الرابعة، القسم 4):** كما هو محدد في اللوائح الداخلية، يجب إجراء مراجعات دورية لأداء وتشغيل كل منظمة داعمة وكل لجنة استشارية (عدا عن اللجنة الاستشارية الحكومية) ولجنة الترشيح لتحديد ما إذا كان لتلك المنظمة هدف مستمر في هيكل ICANN، وإذا صح ذلك، ما إذا كان ثمة حاجة إلى إجراء أي تغيير في الهيكل أو العمليات لتحسين فعاليتها. تسمح هذه المراجعات المنتظمة بفحص الفعالية المستمرة للهيئات المكونة لـ ICANN.
- **مكتب محقق الشكاوى (المادة الخامسة):** يراجع ادعاءات الظلم من ICANN أو هيئاتها الدستورية. إطار عمل محقق الشكاوى متسق مع المعايير الدولية. ينشر مكتب محقق الشكاوى على أساس سنوي تحليلاً موحداً للشكاوى والحلول على مدار العام، يتعامل بشكل مناسب مع التزامات السرية والمخاوف.

1404 متطلبات النظر في السياسة: آليات استشارية مستندة إلى اللائحة الداخلية

1405 تحدد اللائحة الداخلية علاقات ICANN بالكليات الأعضاء، ويشمل ذلك منظمات الدعم (GNSO، و ccNSO، و ASO) واللجان الاستشارية (SSAC و GAC و ALAC و RSSAC). تتضمن اللوائح الداخلية متطلبات تفصيلي حول كيفية تناول مجلس الإدارة للسياسات التي يضعها المجتمع وتلقي المشورة. يتم تحديد بعض هذه العلاقات أكثر عن طريق التوثيق التفصيلي أكثر، مثل مذكرة التفاهم مع منظمة دعم العناوين.

1406 تأكيد الالتزامات

1407 تم توقيعها مع وزارة التجارة الأمريكية (DoC) في 30 سبتمبر 2009، وتحتوي تأكيد الالتزامات على التزامات مشتركة فيما يخص دور التنسيق الفني لـ ICANN بالنسبة لنظام أسماء نطاقات الإنترنت. تتعلق الالتزامات بنموذج أصحاب المصلحة المتعددين، وتلتزم بالتشغيل بطريقة شفافة وبما يحقق المصلحة العامة العالمية، وأيضاً على سبيل المثال لا الحصر، إجراء مراجعات منتظمة بقيادة المجتمع فيما يخص المساءلة والشفافية فضلاً عن ثلاثة أهداف تنظيمية أساسية أخرى. للحصول على مزيد من المعلومات حول مراجعات المساءلة والشفافية انظر أدناه.

1408 المقررات الرئيسية

1409 ICANN ملزمة بصفتها هيئة مصلحة عامة غير ربحية في كاليفورنيا باتباع قوانين ولاية كاليفورنيا. كما تخضع ICANN لقوانين وأنظمة كل من كاليفورنيا والولايات المتحدة فيما يتعلق بإعفاء ICANN الضريبي ووضع المصلحة العامة، والتي تتطلب كل منها من ICANN العمل لتعزيز أغراض المصلحة العامة. وتحمل هذه القوانين بالإضافة إلى قوانين الأماكن الأخرى التي تتواجد بها ICANN التزامات معها. على سبيل المثال، يحمل جميع مديري ICANN بموجب القانون واجب انتمائي بالعمل للمصلحة المثلى لـ ICANN، وليس مصالحهم الشخصية (أو المتعلقة بأعمالهم). تمتلك ICANN القدرة على رفع القضايا ويمكن رفع قضايا ضدها عن إجراءاتها وتحملها المسؤولية في محكمة ذات صلاحية مناسبة عن تعاملها مع المجتمع العالمي.

1410 توصيات فريق مراجع المساءلة والشفافية رقم 1 و 2

1411 التقييمات الدورية لما تحققه ICANN من تقدم تجاه ضمان المساءلة والشفافية ومصالح مستخدمي الإنترنت العالمي يتم تناولها من خلال فريق المراجعة بقيادة المجتمع. المراجعة الأولى للمساءلة والشفافية، والتي أجريت في 2010 بمعرفة فريق مراجع المساءلة والشفافية رقم

1 (ATRT1)، والتي أدت إلى مجموعة من التوصيات. وقد تم البدء في مراجعة ثانية في 2013 - بالتوافق مع الإطار الزمني لتأكيد الالتزامات. بموجب تأكيد الالتزامات، قام فريق مراجعة المسؤولية والشفافية الثاني (ATRT2) بتقييم مدى تنفيذ مجلس إدارة ICANN وفريق العمل للتوصيات الناشئة عن فريق ATRT1، بالإضافة إلى النطاق الأصلي، وأصدر مجموعة من التوصيات.

1412 المتطلبات التعاقدية

1413 تيرم ICANN مجموعة متنوعة من الترتيبات التعاقدية تتولى من خلالها الالتزامات. ومع الحفاظ على هذه المتطلبات كمسألة تتعلق بالالتزام التعاقدية لـ ICANN، تشمل العقود في بعض الأحيان متطلبات مساءلة أوسع أيضًا. وتشمل بعض هذه العقود ما يلي:

- عقد وظائف IANA مع الإدارة الوطنية الأمريكية للاتصالات والمعلومات NTIA، وهو ما يضمن على سبيل المثال، عملية لفض شكاوى العملاء في ج.2.9.2.ز بالإضافة إلى متطلبات كيفية نظر ICANN في طلبات التفويض لنطاقات ccTLD (ج.2.9.2.ج) ونطاقات gTLD (ج.2.9.2.د).
- اتفاقيات السجل واتفاقيات اعتماد أمناء السجل (راجع- <https://www.icann.org/resources/pages/agreements-policies-2012-02-25-en> و <https://www.icann.org/resources/pages/registries/registries-agreements-en>) ومن خلال هذه الاتفاقيات، هناك مسارات تصعيد منصوص عليها في حالة عدم الاتفاق بين ICANN والسجل أو أمين السجل، في كل حالة تؤدي إشارة مطلقة للحكيم إذا لزم
- وتشمل كل من عقود السجل وأمين السجل مطالبًا باتباع "سياسات إجماع"، وهي السياسات التي يتم وضعها من خلال عملية أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN واعتمادًا بعتبات عالية من الدعم. ولا تشمل غالبية العقود القدرة على إدراج التزامات جديدة بهذه الطريقة، ومن ثم تكون متطلبات مجلس إدارة ICANN ومجتمع ICANN في تطوير واعتماد هذه السياسات عالية ويجب اتباعها.
- ويمكن أن تغطي سياسات الإجماع مشكلات محددة فقط يتم تحديدها في إطار الاتفاقيات، وقد لا تتناول نواحي أخرى محددة (مثل شروط الأسعار). ومن الناحية التاريخية، تمت الإشارة إلى ذلك على أنه "سياج خشبي" حول ما يمكن أنت تفوضه ICANN للالتزام السجل وأمين السجل بالالتزامات غير المدرجة بشكل خاص داخل العقود.
- والموضوعات التفصيلية الخاضعة لموضوع "سياسة الإجماع" محددة في اتفاقيات سجل أمين سجل gTLD.

1414 توثيق مجلس إدارة ICANN

1415 والمستندات ذات الصلة بمجلس الإدارة فتشمل مواد إيجاز وقرارات وتقارير أولية ومحاضر اجتماعات. منذ عام 2010، قدم مجلس إدارة ICANN حيثيات لقراراته، والتي يتم نشرها في كل من القرارات ومحاضر الاجتماعات. تتم متابعة جميع قرارات مجلس الإدارة في أداة قابلة للبحث، مع معلومات حول كيفية التوصل إلى الإلزام ضمن كل قرار. كما ينشر مجلس الإدارة بشكل علني كيفية تناوله المشورة التي يتلقاها من اللجان الاستشارية، مع كل من سجل المشورة، بالإضافة إلى أداة متابعة المشورة الجديدة.

1416 المعلومات التشغيلية العامة لهيئة ICANN

1417 تشمل المعلومات المالية عملية سنوية لتحديد الميزانية يتم وضعها من خلال تعقيبات وإسهامات المجتمع، ونشر تقارير مالية ربع سنوية (باتباع ممارسات الشركات المدرجة)، بالإضافة إلى النشر السنوية للقوائم المالية المدققة لـ ICANN والملاء الضريبي السنوي للنموذج 990. لمتابعة أنشطة ICANN التشغيلية، يتم نشر معلومات حول المشاريع الحالية على نطاق المنظمة. كما تلتزم ICANN بسياسة كشف المعلومات الموثقة (DIDP) لكي يطلب الأعضاء من الجمهور إصدار معلومات ضمن ICANN غير متوفرة بالفعل أمام الجمهور.

1418 عملية اختيار مجلس إدارة ICANN

1419 يتم اختيار أعضاء مجلس الإدارة المصوتين من خلال عمليات مجتمعية مختلفة. تعين لجنة الترشيح ثمانية أعضاء في مجلس الإدارة، وتعين منظمات ICANN الداعمة ستة مديرين (على وجه الخصوص، وتعين كل منظمة من منظمات دعم العناوين ومنظمة دعم أسماء رموز الدول (CCNSO) ومنظمة دعم الأسماء العامة (GNSO) مديرين اثنين)، ويعين مجتمع At-Large مديرًا واحدًا. ويعمل أعضاء مجلس الإدارة لمدد محددة بما يتيح قدرًا من التجديد السنوي في مجلس الإدارة. الآليات الخاصة بإقالة أعضاء مجلس الإدارة والمنسقين غير المصوتين مشار إليها في لوائح ICANN الداخلية. كما أن رئيس ICANN ومديرها التنفيذ، الذي يتم تعيينه بمعرفة مجلس الإدارة يعمل عضوًا في مجلس الإدارة.

الملحق هـ: نتائج منطقة العمل 2

التعليقات الموجهة من المجتمع: سلطات المجتمع المطلوبة

1420 وفقاً لما أشرنا في القسم 2، راجعت المجموعة مجموعة التعليقات العامة الواردة خلال وضع تعزيز مساهمة ICANN وتصنيف ذلك إلى مسار العمل 1 ومسار العمل 2. أما آليات مسار العمل 1 فهي الآليات التي توفر عند العمل والالتزام بها الثقة للمجتمع في أن أي آلية للمساهمة من شأنها زيادة تعزيز مساهمة ICANN سوف يتم تنفيذها إذا ما حصلت على دعم الإجماع من المجتمع، حتى وإن كان من المقرر لها أن تجابه بمقاومة من إدارة ICANN أو إذا كانت ضد مصلحة ICANN ككيان مؤسسي.

1421 وقد تم تقسيم الآليات إلى ثلاثة أقسام:

1. الآليات التي تعطي الصلاحية المطلقة لمجتمع ICANN على مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية ذلك في البداية كمسار عمل 1، حيث يحتاج أعضاء المجتمع إلى رفع نقل IANA من أجل الحصول على هذه التغييرات على اللائحة الداخلية.
2. الآليات الخاصة بتقييم إجراءات مجلس الإدارة وإدارة مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية هذه الآليات في صورة مسار العمل 2، حيث يمكن للأعضاء إلغاء قرارات مجلس الإدارة أو الإدارة في حالة تمكين الأعضاء في مسار العمل 1 (في 1 أعلاه).
3. آليات وصف إجراءات مؤسسة ICANN. وقد تم تخصيص غالبية هذه الآليات في صورة مسار العمل 2، حيث يمكن للأعضاء إلغاء قرارات مجلس الإدارة أو الإدارة في حالة تمكين الأعضاء في مسار العمل 1 (أعلاه). على سبيل المثال، عملية إجماع متكاملة من أجل تغيير لوائح ICANN الداخلية قد يرفضها مجلس إدارة ICANN، لكن يمكن للأعضاء إبطال ذلك القرار وإنفاذ عملية التغيير.

1422 إضافة إلى ذلك، ذكر الرؤساء المشاركون في CWG بالتفصيل، في رسالة بتاريخ 15 أبريل 2015، التوقعات من مجموعتهم فيما يتعلق بتوصيات مسار العمل 1 لمجموعة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهمة. وهذه التوقعات كالتالي:

- **ميزانية ICANN:** تدعم CWG قدرة المجتمع على الاعتراض على ميزانية.
- **آليات تمكين المجتمع** ستعتمد مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف على تمكين المجتمع وآليات المساهمة التي تنظرها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهمة في الوقت الراهن وتطورها لتسري في وقت انتقال الإشراف. وبصورة خاصة، تكون الآليات مثل: القدرة على مراجعة قرارات مجلس إدارة ICANN فيما يتعلق بالمراجعات الدورية أو الخاصة لوظائف IANA التي يتم إجراؤها من خلال مراجعة وظائف (PRF) IANA أو ربما IFR، والقدرة على اعتماد قرارات مجلس الإدارة أو رفضها بالإضافة إلى الإنشاء المرتبط لمجتمع أصحاب مصلحة / مجموعة أعضاء من أجل ضمان القدرة على ممارسة هذه الأنواع من القدرات.
- **المراجعة وآليات التصحيح:** سترغب CWG أن تتأكد من أن مراجعة وظائف IANA الدورية (أو المراجعة الخاصة ذات الصلة) يمكن إدراجها كجزء من تكامل المراجعة المفوض بها لتأكيد الالتزامات مع لوائح ICANN.
- **آليات الطعن (خاصة فيما يتعلق بالمشكلات ذات الصلة بنطاق ccTLD):** توصي مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بأن تكون مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهمة مدركة لتوصيات مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف فيما يتعلق بآليات الطعن لنطاقات ccTLD في التفويض وإعادة التفويض. وقد أجرت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف استطلاعاً بين نطاقات ccTLD كجزء من أعمال فريق التصميم "ب"، وأدت النتائج إلى توصية تفيد بأن نطاقات ccTLD قد تقرر وضع آلية الطعن الخاصة بها فيما يتعلق بالتفويض / إعادة التفويض في تاريخ لاحق (بعد الانتقال). وهكذا، يجب ألا تقوم أي آلية طعن تضعها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهمة بتغطية موضوعات تفويض / إعادة تفويض ccTLD حيث يتوقع تطويرها من قبل مجتمع ccTLD من خلال العمليات المناسبة. على الرغم من ذلك، ترغب مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف في التأكيد على الأهمية والحاجة لآلية طعن لتغطية أي مشكلات أخرى قد تتضمن IANA وتفيد أن هذا الخيار متوقع استدعائه بصورة خاصة كأحد آليات التصعيد المحتملة²⁶ في مسودة مقترح الانتقال.

²⁶ ملاحظة للتوضيح، كانت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف تشير سابقاً إلى آلية الطعن هذه باسم IAP (لجنة الطعون المستقلة) ولكنها تترك أن مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساهمة تشير إلى هذه الآلية باسم لجنة المراجعة المستقلة (IRP)، والتي تتضمن أيضاً خيار الطعن. وهكذا، سنقوم مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف بتحديث مراجعها.

الملحق و: تأكيد الالتزامات

- 1423 1. تحدد هذه الوثيقة تأكيد الالتزامات (التأكيد) من وزارة التجارة بالولايات المتحدة الأمريكية ("DOC") وشركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة ("ICANN")، الشركة التي لا تهدف للربح، وفي خطوة لتدارك إتمام اتفاقية المشروع المشترك وللعمل على جعل التنسيق التقني لاسم نطاق الإنترنت ونظام العنونة عملاً مؤسسياً (DNS)²⁷ ومعروفاً بشكل عالمي من خلال منظمة عامة من القطاع الخاص وتوافق الأطراف كما يلي:
- 1424 2. اعتبار الإنترنت تقنية تحويلية سوف تستمر في إلهام الأشخاص حول العالم وإفادة التنمية المحلية وتسهيل التجارة والسماح بتدفق المعلومات بحرية وبلا قيود. أحد عناصر نجاح الإنترنت هي الشبكة اللامركزية الكبيرة التي تتيح وتشجع عملية اتخاذ القرار بالمستوى المحلي. على الرغم من هذه اللامركزية فإن التنسيق التقني العالمي للبنية الأساسية للإنترنت - DNS - تتطلب ضمان إمكانية التشغيل.
- 1425 3. هذه الوثيقة تؤكد التعليقات المحورية من قبل وزارة التجارة الأمريكية DOC و ICANN بما فيها التعليقات عن: (أ) ضمان أن اتخاذ القرارات التي تتعلق بالتنسيق التقني العالمي لـ DNS قد تم في ظل اعتبار المصلحة العامة والمسؤولية والشفافية؛ (ب) الحفاظ على أمان واستقرار ومرونة DNS؛ (ج) تعزيز التنافسية وثقة العميل واختيار العميل في سوق DNS؛ و(د) تسهيل المشاركة عبر الإنترنت فيما يتعلق بالتنسيق التقني لـ DNS.
- 1426 4. تؤكد DOC على التزاماتها تجاه المساهمين المتعددين والقطاع الخاص وتطوير السياسة تماماً من الأسفل للأعلى للتنسيق التقني لـ DNS الذي يعمل لصالح مستخدمي الإنترنت الدوليين. وتعتبر عملية التنسيق الخاص، النتائج التي تعكس الصالح العام، أفضل شيء للتلبية المرنة لمتغيرات الإنترنت ومستخدمي الإنترنت. تدرك كل من ICANN و DOC أن هناك مجموعة من المشاركين تشارك في عمليات ICANN إلى مدى أكبر من مستخدمي الإنترنت بشكل عام. لضمان اتخاذ القرارات بمراعاة الصالح العام وليس فقط في صالح مجموعة محددة من المساهمين تلتزم ICANN بتنفيذ ونشر تحليلات عن التأثيرات الإيجابية والسلبية للقرارات على العامة بما يتضمن أي تأثير مالي أو تأثير إيجابي أو سلبي (إن وجد) على الأمن النظامي والاستقرار ومرونة DNS.
- 1427 5. تدرك DOC أهمية تمكين مستخدمي الإنترنت على استخدام الإنترنت لغاتهم وحروفهم المحلية وتصادق على التقديم السريع لأسماء النطاق بالمستوى الأعلى من رموز البلدان الدولية (ccTLD) إلى جانب تحديد مشكلات الأمان والاستقرار والمرونة أولاً. ولا يوجد بهذا المستند ما يعبر عن تقديم دعم من جانب DOC بموجب أي خطة أو مقترح لتنفيذ أسماء النطاق بالمستوى الأعلى (gTLD) أو تصريح من جانب DOC حول الطريقة التي قد يستفيد منها المستهلك المحتمل لـ gTLD الجديدة والتي تعادل التكلفة المحتملة.
- 1428 6. تؤكد DOC على التزام حكومة الولايات المتحدة الأمريكية على المشاركة المستمرة في اللجنة الاستشارية الحكومية الخاصة بـ ICANN والمعروفة باسم (GAC). وتدرك DOC الدور الهام لـ GAC في ظل اعتبار عملية اتخاذ القرار في ICANN وتنفيذ مهام الاعتبار الفعال من جانب ICANN لمدخل GAC على سمات السياسة العامة للتنسيق التقني للإنترنت DNS.
- 1429 7. تلتزم ICANN بالتزام العمل بالشفافية والمسؤولية وتطوير السياسة المستند إلى الحقائق ومراعاة المداولات عبر المجتمع مع مراعاة إجراءات الاستشارة المناسبة التي توفر تفسيرات مفصلة للأسس لاتخاذ القرار بما يتضمن كيفية تأثير التعليقات على تطوير السياسة ونشر التقرير السنوي الذي يحدد مستوى تقدم ICANN مقابل لوائح ICANN ومسؤولياتها وخطط العمل والخطة الإستراتيجية. بالإضافة إلى التزام ICANN بتوفير مجموعة قرارات تفسيرية بالقرارات المتخذة والسبب المنطقي ومصادر البيانات والمعلومات التي تعتمد عليها ICANN.
- 1430 8. تؤكد ICANN التزامها بـ: (أ) الحفاظ على الأهلية والقدرة على تنسيق نظام DNS الخاص بالإنترنت على المستوى العام للعمل على صيانة الإنترنت الفردي والقابل للتشغيل؛ و(ب) الحفاظ على حالتها كمنظمة ذات فائدة عامة لا تهدف للربح يقع مقرها الرئيسي بالولايات المتحدة الأمريكية بالإضافة إلى شبكة مكاتب حول العالم لتلبية احتياجات المجتمع العالمي، و(ج) العمل على أساس أصحاب المصلحة المتعددين وكمنظمة يقودها القطاع الخاص بمساهمات من العامة وهم من تعمل لصالحهم منظمة ICANN في كل أعمالها. جدير بالذكر أن ICANN تعتبر منظمة خاصة ولا يوجد في هذا التأكيد ما يبنى عن التحكم بها من أي هيئة.
- 1431 9. وبمعرفة ذلك فإن ICANN ستتكيف وتتطور للالتزام بمهمتها التقنية الهامة والمحددة لتنسيق DNS، وتلتزم ICANN بشكل إضافي باتخاذ إجراءات إضافية إلى جانب عمليات مراجعة مستمرة للالتزام كما هو محدد أدناه:
- 1432 "9.1 ضمان المساءلة والشفافية ومصالح مستخدمي الإنترنت الدوليين:" تلتزم ICANN بتحسين والحفاظ على آليات قوية للمدخلات العامة والمسؤولية والشفافية بحيث يضمن أن تعكس هذه القرارات المصلحة العامة وأن تكون مسؤولة أمام كافة المساهمين من خلال: (أ) التقييم المستمر والتحسين من قدرة مجلس إدارة ICANN والتي قد تتضمن عملية تقييم مستمرة لأداء المجلس وعمليات الاختيار التي يقوم بها المجلس والمدى الذي حققت فيه الإدارة احتياجات ICANN الحالية والمستقبلية واعتبار

²⁷ بالنسبة لأغراض هذا التأكيد على اسم نطاق الإنترنت ونظام العنونة فهو محدد على أنه: أسماء النطاق (DNS) وعناوين بروتوكول الإنترنت وأرقام الأنظمة المجهولة ومفرد البروتوكول وأرقام المعلمات. ICANN تنسق هذه المعارف بالمستوى العام بما يتفق مع المهمة.

آلية الاستئناف على قرارات المجلس؛ (ب) تقييم دور وفعالية GAC ومدى تفاعلها مع المجلس ورفع التوصيات للتحسين وذلك من أجل ضمان التنسيق الفعال من ICANN على مدخل GAC حول سمات المصلحة العامة للتنسيق التقني لـDNS؛ (ج) التقييم المستمر والتحسين المستمر على العمليات التي بموجبها تتلقى ICANN المدخلات العامة (بما يتضمن التفسير الكافي للقرارات المتخذة وأسبابها المنطقية)؛ و(د) التقييم المستمر للمدى الذي تكون فيه قرارات ICANN قوية وداعمة ومقبولة من مجتمع الإنترنت العام؛ و(هـ) تقييم عملية تطوير السياسة لتسهيل إجراء المداولات بين المجتمع وضمن فعالية تطوير السياسة ومناسبتها للوقت. ICANN سوف تنظم عملية مراجعة بشأن تنفيذ الالتزامات السابقة على فترة ثلاث سنوات على أن تنتهي المراجعة الأولى قبل 31 ديسمبر 2010. أن يتم إجراء عملية المراجعة من خلال أعضاء المجتمع المتطوعين وسيجمعها فريق المراجعة ويطلعها للتعليق العام، وأن تشمل على ما يلي (أو مندوبيهم المفوضين): رئيس GAC ورئيس مجلس إدارة ICANN والسكرتير المساعد لشعبة الاتصالات والمعلومات الخاصة بـDOC، وممثلين عن لجان ICANN الاستشارية والمنظمات الداعمة وخبراء مستقلين. سيتم الاتفاق على تركيبة فريق المراجعة بشكل مشترك من رئيس GAC (بالتشاور مع أعضاء GAC) ورئيس إدارة ICANN. وسيتم تقديم التوصيات الناتجة للمجلس مع نشرها للتعليق العام. سيخضع مجلس الإدارة لإجراءات خلال فترة ستة شهور من استلام التوصيات. ويجب أن تعتبر كل مراجعة من المراجعات السابقة المدى الناجح الذي سيتم فيه عمليات التقييم واتخاذ الإجراءات من جانب ICANN في ضمان عمل ICANN بالشفافية والمسؤولية فيما يتعلق بقراراتها والعمل للصالح العام. سيتم تقييم عمليات المراجعة السابقة والتمتمة للمدى الذي قام فيه المجلس والطامق بتنفيذ التوصيات الناتجة عن مراجعات عمليات الالتزام الأخرى المحددة أدناه.

1433

9.2 المحافظة على الأمان والاستقرار والمرونة: ICANN طورت خطة تهدف إلى تحسين الأمان والاستقرار والمرونة في عمليات التشغيل إلى جانب إمكانية التشغيل العالمية لـDNS والتي سوف يتم تحديثها بشكل مستمر من جانب ICANN لتعكس التهديدات الناتجة لـICANN. DNS سوف تنظم عملية مراجعة بشأن تنفيذ الالتزامات السابقة على فترة ثلاث سنوات. وسيتم تنفيذ أول مراجعة بعد عام واحد من تاريخ التأكيد الفعال. وسيتم توجيه اهتمام خاص لـ: (أ) شؤون الأمان والاستقرار والمرونة كل من المادية والشبكية ذات الصلة بأمان واستقرار تنسيق إنترنت DNS؛ و(ب) ضمان التخطيط المناسب و(ج) الحفاظ على وضوح العمليات. سيتم تقييم كل عملية تتم بموجب هذا القسم بشأن المدى الناجح لـICANN في تنفيذ خطة الأمان وفعالية الخطة في التعامل مع التهديدات المحتملة والفعالية ومدى كفاية خطة الأمان في مواجهة التحديات والتهديدات المستقبلية للأمان والاستقرار ومرونة الإنترنت DNS بما يتفق مع مهمة ICANN التقنية المحدودة. "سيتم تنفيذ المراجعة من قبل أعضاء متطوعين من المجتمع، وسيشكل فريق عمل وسيتم نشره لإبداء التعليقات العامة، وسيضمن مايلي (أو المرشحين المعينين عنهم): رئيسة GAC، ومدير ICANN التنفيذي، وممثلين عن اللجان الاستشارية والمنظمات الداعمة المعنية، والخبراء المستقلين. سيتم الاتفاق على تركيبة فريق المراجعة بشكل مشترك من رئيس GAC (بالتشاور مع أعضاء GAC) والمدير التنفيذي لـICANN. وسيتم تقديم التوصيات الناتجة للمجلس مع نشرها للتعليق العام. سيخضع مجلس الإدارة لإجراءات خلال فترة ستة شهور من استلام التوصيات.

1434

9.3 تعزيز التنافسية وثقة المستهلك واختيار المستهلك: ICANN سوف تضمن التفكير في توسيع مساحة نطاق المستوى الأعلى وسيتم تحديد القضايا المتعددة المتضمنة (بما يشمل التنافسية وحماية المستهلك والأمان والاستقرار والمرونة ومشكلات الانتهاك الضار ومخاوف السلطات وحماية الحقوق) بشكل جيد قبل عملية التنفيذ. متى ما عملت نطاقات gTLD جديدة (سواء كانت لغة ASCII أو مجموعة الحروف الأخرى) لفترة عام واحد سوف تنظم ICANN عملية مراجعة سوف تفحص مدى تمتع تقييم أو توسيع نطاقات gTLD بتعزيز التنافسية وثقة المستهلك واختيار المستهلك إلى جانب كفاية (أ) الطلب وعملية التقييم و(ب) وضع ضمانات للحد من المشكلات المتضمنة بالتقديم أو التوسع. ICANN سوف تنظم إجراء مراجعة مستقبلية لتنفيذ الالتزامات السابقة بعد عامين من المراجعة الأولى ثم على فترات تبلغ أربعة أعوام. "سيتم تنفيذ المراجعة من قبل أعضاء متطوعين من المجتمع، وسيشكل فريق عمل وسيتم نشره لإبداء التعليقات العامة، وسيضمن ما يلي (أو المرشحين المعينين عنهم): رئيسة GAC، ومدير ICANN التنفيذي، وممثلين عن اللجان الاستشارية والمنظمات الداعمة المعنية، والخبراء المستقلين. سيتم الاتفاق على تركيبة فريق المراجعة بشكل مشترك من رئيس GAC (بالتشاور مع أعضاء GAC) والمدير التنفيذي لـICANN. وسيتم تقديم التوصيات الناتجة للمجلس مع نشرها للتعليق العام. سيخضع مجلس الإدارة لإجراءات خلال فترة ستة شهور من استلام التوصيات.

1435

9.3.1 تلترم ICANN على نحو إضافي بتعزيز سياستها الحالية المنوطة بـWHOIS والتي تخضع للقوانين

المعمول بها، وتتطلب السياسة الحالية تنفيذ ICANN لإجراءات ترمي إلى الحفاظ على الوصول العام المطلق في الوقت المناسب إلى معلومات WHOIS الكاملة والدقيقة، بما في ذلك المسجل والمعلومات التقنية والفواتير ومعلومات الاتصال الإدارية. وعام واحد من تاريخ السريان لهذا المستند ثم على فترات تقدر بثلاثة أعوام، سوف تنظم ICANN عملية مراجعة لسياسة WHOIS وتنفيذها لتقييم مدى فعالية سياسة WHOIS وتنفيذها لتلبية الاحتياجات القانونية لتعزيز القانون مع تعزيز ثقة المستهلك. سيتم تنفيذ المراجعة من قبل أعضاء متطوعين من المجتمع، وسيشكل فريق عمل وسيتم نشره لإبداء التعليقات العامة، وسيضمن ما يلي (أو المرشحين المعينين عنهم): رئيسة GAC، ومدير ICANN التنفيذي، وممثلين عن اللجان الاستشارية والمنظمات الداعمة المعنية، بالإضافة إلى خبراء، وممثلين عن مجتمع قوى تطبيق القانون، وخبراء بالخصوصية العالمية. سيتم الاتفاق على تركيبة فريق المراجعة بشكل مشترك من رئيس GAC (بالتشاور مع أعضاء GAC) والمدير التنفيذي

لـ ICANN. وسيتم تقديم التوصيات الناتجة للمجلس مع نشرها للتعليق العام. سيتخذ مجلس الإدارة إجراءات خلال فترة ستة شهور من استلام التوصيات.

1436 10. سيتم نشر البنود والنتائج الخاصة بالمراجعات لتسهيل العمل وفقا للمسئولية والشفافية مع فتح مداولات ICANN وعمليات التشغيل الخاصة بها. سوف يقوم كل فريق من فرق المراجعة باعتبار مثل هذه التعليقات العامة وتعديل المراجعة إلى الوضع المناسب قبل إصدار التقرير النهائي للمجلس.

1437 11. وتدخل DOC بهذا التأكيد على الالتزامات وفقا لسلطتها بموجب U.S.C، 1512 15 و U.S.C. 902 74. تلتزم ICANN بهذا التأكيد لمواد الشركة ولوائحها. ستسري هذه الاتفاقية من 1 أكتوبر 2009. ويقصد بالاتفاقية أن تكون طويلة الأمد ومع ذلك قد يتم تعديلها في أي وقت من خلال موافقة متبادلة من كافة الأطراف. قد يلغي أي طرف هذا التأكيد على الالتزامات من خلال تقديم إشعار كتابي قبل فترة 120 يوما للطرف الآخر. لا يتوقع من هذا التأكيد أي تحويل للاعتماد المالي بين الأطراف. في حالة إلغاء هذا التأكيد يجب على كل طرف مسئولاً وحده عن دفع أي نفقات ناشئة. تخضع كافة الالتزامات لـ DOC بموجب هذا التأكيد بالالتزامات لمدى توفر الاعتماد المالي.

1438 لإدارة المعلومات والاتصالات الوطنية:

1439 الاسم: لورانس إي ستريكليج
المنصب: نائب الوزير للاتصالات والمعلومات.

التاريخ: 30 سبتمبر، 2009
1440 لشركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة:

1441 الاسم: رود بيكستروم
المنصب: الرئيس والمدير التنفيذي

التاريخ: 30 سبتمبر 2009

الملحق ز: الوثائق القانونية

1442 قدمت شركتي سيدلي أوستن القانونية وأدler وكولفين بدورهم كمستشارين لمساءلة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة عددا من المذكرات، والرسوم البيانية، والمراجعات القانونية لنص التقرير. في هذا الملحق، تقدم المجموعة مجموعة مختارة من الوثائق الأساسية التي لا غنى عنها في عملية إنتاج مشروع التقرير الثاني. تتوافر القائمة الكاملة على مساحة ويكي العامة في: <https://community.icann.org/x/pqw0Aw>

- [رسم بياني لحقوق الأعضاء القانوني الإلزامي ذو الصلة بآلية المجتمع كعضو وحيد - 30 يوليو 2015 \(معروض أيضاً أدناه\)](#)
- [الخيارات لاستبدال مجلس الإدارة في حالة الاستدعاء الكامل للمجلس - 18 يوليو 2015](#)
- [تمكين عضوية منظمات الدعم/ اللجان الاستشارية ونماذج التصميم مع آلية المجتمع كنموذج للعضو الوحيد - 17 يوليو 2015](#)
- [وصف ومقارنة لتمكين المنظمات الداعمة/اللجان الاستشارية ونموذج التصميم - 07 يوليو 2015](#)
- [تحديث التقييم القانوني: مخطط ملخص ومخطط الحوكمة بعد المراجعة - 16 يونيو 2015](#)
- [استخدام الجمعيات غير المدمجة في حوكمة ICANN - 3 مايو 2015](#)
- [نظرة عامة على قوى المجتمع - 24 أبريل 2015](#)
- [الرد على الأسئلة: الجمعيات غير المدمجة - 23 أبريل 2015](#)
- [التقييم القانوني: ملخص تنفيذي ومخطط ملخص ومخطط الحوكمة بعد المراجعة - 23 أبريل 2015](#)
- [تحديث التحليل الأولي المشترك لسيدلي أوستن وأدler كولفين - 10 إبريل 2015](#)

رسم بياني لحقوق الأعضاء القانوني الإلزامي ذو الصلة بألية المجتمع كعضو وحيد

1443 يشار إلى هذا الرسم البياني في القسم 6 ونسخ أدناه لتسهيل الرجوع إليه.

1444 حقوق الأعضاء القانونية الإلزامية ذات الصلة بـ **CMSM** وطرق الحد من ممارسة هذه الحقوق

حقوق العضو القانونية	قيود على ممارسة CMSM ³	إجراء مطلوب من مجلس إدارة ICANN ⁵
1445 1	1446 انتخاب المدراء	1447 حسب اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
1448 2	1449 مجموعة من جانب واحد/تغيير حجم المجلس في القوانين من خلال تعديلات لائحة CMSM المبدئية والمعتمدة	1450 الغالبية العظمى/الإجماع
1451 3	1452 إزالة المدراء بدون سبب	1453 حسب اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
1454 4-أ	1455 ملء شواغر المجلس نتيجة لإزالة المدير	1456 حسب اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
1457 4-ب	1458 ملء شواغر المجلس الناجمة عن أسباب أخرى غير الإزالة	1459 حسب اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
1460 5	1461 الموافقة على تعديلات اللوائح والتي من شأنها أن تؤثر سلبيًا وماديًا على حقوق تصويت العضو الوحيد	1462 حسب اقتراح مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة
1463 7/6	1464 اعتماد التعديلات والشروع فيها من جانب واحد من قبل اللوائح التي تمتد أو تزيد من طول فترات المدراء؛ و	1465 الغالبية العظمى/الإجماع
1466 8	1467 اعتماد جانب واحد، تعديل، أو إلغاء أحكام لائحة أخرى	1468 4/3 أصوات (نفس المقرر للوائح الأساسية)
1469 9	1470 اعتماد التعديلات لبنود التأسيس	1471 الغالبية العظمى/الإجماع
1472 10	1473 تعديل المستندات الحاكمة لإنهاء هيكل العضو	1474 الأغلبية
1475 11-أ	1476 الموافقة على تعويض وكيل الشركة	1477 الغالبية العظمى/الإجماع
1478 11-د	1479 رفع دعوى لإزالة المدير بتهمة الاحتيال أو خيانة الأمانة، أو إساءة استعمال السلطة، أو خرق واجب الأمانة ⁶	1480 الغالبية العظمى/الإجماع



✓	1483	الغالبية العظمى/الإجماع	1482	رفع دعوى ضد طرف ثالث باسم المؤسسة ("الدعوى المشتقة")، بما في ذلك إجراء لمعالجة خيانة الثقة الخيرية أو ضد مدير التعامل الذاتي	12	1481
✓	1486	الغالبية العظمى/الإجماع	1485	الموافقة على الاندماج	13	1484
	1489	الغالبية العظمى/الإجماع	1488	الالتماس لأن المحكمة طلبت الحل غير الطوعي للشركة	14	1487
	1492	الغالبية العظمى/الإجماع	1491	انتخاب حل الشركة طوعاً	15	1490
	1495	الأغلبية	1494	حقوق التفتيش	17	1493
	1498	الغالبية العظمى/الإجماع	1497	استقالة العضو	18	1496

¹ للحصول على القائمة الكاملة التي يجب تقديمها لأعضاء شركة كاليفورنيا ذات المنفعة العامة غير الهادفة للربح، انظر الردود على أسئلة سامانتا إيسنر من 8 يونيو 2015. كعضو قانوني وحيد في ICANN يكون لـ CMSM جميع الحقوق للعضو بموجب قانون شركة كاليفورنيا المدرجة في الجدول في مذكرة 8 يونيو.

² بعضاً من الحقوق الواردة في الجدول من مذكرة 8 يونيو، مثل الاجتماع أو حقوق التصويت، ذات صلة فقط في سياقات متعددة الأعضاء، وغير قابلة للتطبيق إن كان لدى الشركة العضو الوحيد. بناءً عليه، لن تنطبق هذه الحقوق على CMSM لأغراض عملية. بالمثل، في نموذج CMSM، لن يكون هناك فئات من الأعضاء، وبالتالي الحقوق المقدمة لفئات الأعضاء لن تكون قابلة للتطبيق أيضاً. لم ندرج هذه الحقوق هنا، ولكنها تشمل الحقوق المتعلقة بقضايا (11ب/ج) لحل حالة جمود المدير/العضو، (19) الإجراءات القانونية لطرده الأعضاء، (21-28، 31) اجتماعات الأعضاء والتصويت، و(32) المساواة في حقوق الأعضاء. وقد حذفنا بهدف التبسيط بعض حقوق الأعضاء الأخرى، مثل حقوق (16) تلقي التقارير و(20،29) الحماية من الخصوم، و(30) الحق في الموافقة على التزامات بعض الشركات (والتي ربما، بدون الحاجة إلى، يتم تقديمها إلى الأعضاء في اللوائح).

³ بوضع قيود على ممارسة CMSM، نحن نعني أي نوع من القيود الهيكلية الموجودة للتأكد أن ممارسة السلطات بواسطة CMSM سوف تعكس إجماع المجتمع وتلتف الاعتبار الكامل. لبعض الإجراءات- مثل تعديلات اللوائح أو تعديلات مواد التأسيس (بما في ذلك تلك التي من شأنها إنهاء بنية العضو)، أو الموافقة على الاندماج أو مبيعات لكافة أصول الشركة - يسمح قانون كاليفورنيا بإعطاء موافقة على الحقوق لشخص ثالث بالإضافة إلى موافقات مطلوبة لأي عضو أو مجلس. يمكن لهذا الشخص الثالث المشاركة في CMSM أو من خارج CMSM تماماً.

⁴ ويمكن أن تكون الأحكام التي تنظم CMSM التي سيتم إدراجها في لوائح ICANN مرنة كما هو مطلوب. يمكن أن تنص هذه الأحكام على أن CMSM سوف تمارس حقوقها القانونية كعضو وحيد لـ ICANN بنفس الطريقة مثل القرارات الأخرى التي قيد النظر. وبالتالي، فقرار ممارسة أي حق قانوني في الجدول يمكن أن يتم من خلال نفس آلية تصويت المجتمع التي سوف توجد لاتخاذ قرارات لممارسة الصلاحيات الأساسية للمجتمع، مع احتفاظ المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية بنفس عدد الأصوات. وفي الوقت نفسه، ومع ذلك، إذا قررت لجنة مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساواة أنه سيكون من الأفضل، كل من هذه الحقوق قد يكون له متطلبات مختلفة للممارسة من قبل CMSM، بما في ذلك نسبة الأصوات (المتوفرة أو المدلى بها) المطلوبة للموافقة على ممارسة CMSM للحقوق. أشرنا إلى الحقوق حيث تمت مناقشة درجة أعلى، أو سوف تتبع منطقياً من نقطة البدء لحقوق مماثلة بواسطة "الأغلبية العظمى/التوافق". الحقوق التي يمكن ممارستها بشكل معقول بنسبة أقل، والتي لسنا على علم بمناقشتها، تمت الإشارة إليها بأنها "الأغلبية".

⁵ لإجراءات معينة، تطلب شركة كاليفورنيا القانونية موافقة كلا من الأعضاء ومجلس الإدارة؛ ولا يمكن لأحدهما العمل بدون الآخر. هذه معلمة في الجدول. هذا الحد من سلطات CMSM كعضو وحيد ليس اختياريًا.

⁶ تتطلب السلطة من ICANN الدخول في—IRP بدلا من إقامة دعوى مشتقة -- ستتحقق بتصويت الأغلبية البسيطة.

الملحق ح: بيانات الأقلية المعارضة

- 1499 عند تقديم مسودة التقرير الثانية، وافقت مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على تضمين بيانات الأقلية المعارضة بالنسبة لمن اعترضوا على مجموعة التوصيات الكاملة في الوثيقة²⁸ ولكي يتم نشر بيانات الأقلية المعارضة في نفس الوقت كجزء من مسود التقرير الثانية، فقد وجب الحصول عليها بحلول الساعة 12:00 بالتوقيت العالمي المنسق يوم 1 أغسطس 2015. وقد تم الحصول على ثلاثة بيانات للأقلية المعارضة بحلول الموعد النهائي وتم تضمينها فيما يلي بالترتيب الذي وردت به.
- 1500 وأي من بيانات الأقلية المعارضة التي يتم الحصول عليها بعد الموعد النهائي يتم نشرها في مساحة ويكي الخاصة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة على: <https://community.icann.org/x/6oxCAw>.

إبيرهارد ليز -

عضو مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة (بتعيين من منظمة ccNSO)

- 1501 السادة الرؤساء المشاركون
- 1502 أنا العضو المنتدب في مركز ناميبيا لمعلومات الشبكات Namibian Network Information Center (Pty) Ltd، ومدير نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ("ccTLD") لـ NA. وأعلم طوال 24 عامًا بلا انقطاع وأتمتع بالخبرة المقابلة لذلك. لقد تم تعييني بمعرفة منظمة دعم أسماء رموز البلدان ("ccNSO") التابعة لـ ICANN عضوًا في مجموعة عمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN ("مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة").
- 1503 لقد اضطررت في السابق (2015-06-03) للتعليق على ما يسمى "مسودة التوصيات" من مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة²⁹ بعد نشرها، وقد منعتي الرؤساء المشاركون من تقديم وجهات نظر الأقلية المعارضة الخاصة بي بحيث تتم إضافتها إلى "التقرير" والذي أرى أنه يتعارض مع الميثاق الخاص بها.³⁰
- 1504 تقدم مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مقترحًا والذي يجب أن يركز من حيث الميثاق الخاص بها على ما يلي
- 1505 [...] على الآليات التي تعزز من مساءلة ICANN التي يجب أن تكون سارية ومفعلة أو هناك التزام بها في حدود الإطار الزمني لعملية نقل إشراف IANA.

1506 وهي لا تقوم بذلك.

1507 أنا لا أتفق مع ذلك، وأعارض رسميًا على المقترح للأسباب التالية:

1508 [استئناف]

1. المقترح مندفع (بسبب الموعد النهائي الاعتباطي والمفروض ذاتيًا وغير الواقعي)، ومعقد للغاية، ومن الصعب فهمه حتى للأعضاء والمشاركين في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة أنفسهم، وأرى أنه لا يضيف سوى طبقات إضافية دون تحقيق المزيد، إن كان هناك أي شيء:

أ. أشار أحد الأعضاء في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة في بريد إلكتروني كاشف على القائمة البريدية في 30/07/2015:³¹

²⁸ وكبدل لبيانات الأقلية المعارضة، تم اقتراح خيار توفير رأي معارض إلى الأسئلة الفردية. وقد تم تضمين الآراء المعارضة في نص التقرير وهي متوفرة لمن لا يريدون أن يفهم اعتراضهم على جانب فردي من التقرير على أنه اعتراض على كامل الأسلوب المقترح في مسودة التقرير الثاني.

²⁹ <http://forum.icann.org/lists/comments-ccwg-accountability-draft-proposal-04may15/msg00020.html>

³⁰ <https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/Charter>

1509 أعتقد أن من المهم أيضًا الإشارة إلى أن المقترح الذي يجري مناقشته في الوقت الحالي لا يغير شيئًا في العمليات اليومية أو الشهرية أو حتى السنوية لـ ICANN وهيكل مشاركة المجتمع الخاصة بها. وفي الحالات النادرة للغاية فقط سوف يتم استخدام وتطبيق النموذج المقترح لتمكين المجتمع ذو العضو الوحيد. [...] ³²

1510 في حين أن النموذج المتوقع يقر عمليات فحص هامة وتوازنات بالإضافة إلى صلاحية مشتركة عبر آلية لتمكين المجتمع، من خلال مسار للتصعيد لإنفاذها، فإنه لا يغير من ICANN في شيء من الناحية الهيكلية.

ب. وفي بيان السياسة حول إدارة أسماء وعناوين الإنترنت ³³ تم تقديم متطلبات القواعد الإجرائية بالفعل في 1998:

1511 لقد تصورت الورقة الخضراء المؤسسة الجديدة باعتبار أنها تعمل وفقًا لمبادئ تشبه المبادئ الخاصة بهيئة وضع المعايير. وبموجب هذا النموذج، فإن متطلبات القواعد الإجرائية وغيرها من الإجراءات المناسبة التي تضمن تحقيق الشفافية والإنصاف والتشغيل العادل في وضع السياسات أو الممارسات سوف تكون بحاجة إلى تضمينها في مستندات التأسيس الخاصة بالمؤسسة الجديدة.

1512 وفي رأيي، فإن فشل ICANN في ضمان القواعد الإجرائية كان هو الاتجاه السائد وليس الاستثناء.

ج. بافتراض هيئة مستقلة للمراجعة تحتوي على قضاة بارزين على حق في إقرار: ³⁴

1513 93. [...] ترى الهيئة بإجماع الآراء أن بعض الإجراءات والإغفال من جانب مجلس إدارة ICANN (وفقًا لما هو محدد أدناه) وفيما يخص طلب أمانة DCA المتعلق بنطاق gTLD باسم AFRICA. لم تكن متسقة مع النظام الأساسي واللائحة الداخلية لـ ICANN.

1514 ومما يؤسف له أن من الواضح بأن المقترح لم يؤد إلى منع تلك الإجراءات أو الإغفال.

(ب) لدي مخاوف قوية للغاية حيال الطريقة التي تعاملت بها مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة مع مساءلة ICANN لحقوق الإنسان.

1515 أي شيء أكثر تقييدًا من

1516 في إطار مهمتها وضمن عملياتها، سوف تلتزم ICANN باحترام ومراعاة حقوق الإنسان الأساسية، لاسيما ممارسة حرية التعبير وحرية تدفق المعلومات والقواعد الإجرائية.

1517 غير مقبول.

(ج) ولا يحتوي المقترح بشكل واضح على تدابير للمساءلة بالنسبة لمديري نطاقات ccTLD.

1518 وقد أكدت في تعليقاتي السابقة على سبب ضرورة ذلك ولازلت مقتنعة بذلك

³¹ <http://mm.icann.org/pipermail/accountability-cross-community/2015-July/004650.html>

³² تمت إزالة العبارة [...] يصل إلى النتيجة: "وفي رأيي، فإن وجود هذا المقترح سوف يمثل عائقًا قويًا للسلوك السيئ ومن ثم سوف يصبح أداة متوفرة ولكنها غير لازمة بشكل كبير". وهو ما لا أوافق عليه مطلقًا. بل العكس هو الصحيح.

³³ <http://www.ntia.doc.gov/federal-register-notice/1998/statement-policy-management-internet-names-and-addresses>

³⁴ <https://www.icann.org/en/system/files/files/final-declaration-09jul15-en.pdf>

د) والسؤال عن ماهية الصلاحيات النظامية التي سوف يحدث بموجبها هذا النقل، وما الذي سيتم نقله في حقيقة الأمر وما الذي لن يتم نقله، لا يزال بلا إجابة.

1519 ويجب الرد على ذلك لكي تتم أي عملية نقل للوظائف و/أو منطقة الجذر.

ه) لقد علقت في السابق على العملية الخاصة بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة والتي أراها مخالفة لميثاقها وغير شاملة.

1520 ومن ثم فإنني أجد اعتراضاتي ضد العملية، من أجل السجل.

ولأسف يتوجب عليّ أن أوضح بأنه على الرغم من الأعضاء/المشاركين المتعددين الذين يطلبون الوقت الكافي من أجل النظر بشكل لائق في الإصدار النهائي من هذا المقترح قبل صياغة وجهات نظر الأقلية الخاصة بهم، إن وجدت، وحتى محقق الشكاوى الذي يعبر عن مخاوف حيال الإنصاف في هذا الصدد، فقد أتاح الرؤساء المشاركون أقل من 24 ساعة من أجل النظر في الوثيقة الكاملة والنهائية الجامدة. واستناداً إلى النطاق الزمني الذي وجد المرء نفسه مقيداً فيه بهذه الدقائق المعدودة، من الناحية العملية، لإضافة وجهات نظر الأقلية مثل هذه النقاط في المقترح.

1521 وأنا أجد نفسي متفقاً مع نتائج البيان المثالي المقدم من فيل كوربين والذي أقر فيه في بداية شهر نوفمبر 2014:

1522 سوف تكون نتيجة هذا الأسلوب المعيب كنتالي، إذا أكملت مجموعة عمل المجتمعات-الإشراف عملها بحلول يوليو 2015، فسوف تخضع مجموعة عمل المجتمعات المتعددة لضغوط داخلية وخارجية مكثفة على المستوى المؤسسي والسياسي للموافقة على أنها قد "قامت بما يكفي" من أجل الوفاء بالمعيار المنخفض للغاية الذي أقره الميثاق لآليات مسار العمل 1، بالإضافة إلى قرارات حول جميع الأعمال المتبقية المؤجلة لوقت لاحق.

1523 كما أنني متخوف من أنه قد يكون على صواب في القول:

1524 لكن بمجرد أن تتم عملية النقل سوف تنتهي الأهمية الملحق، وقد يتهاوى تماسك المجتمع، ولن تبقى الرافعة ذات الصلة بـ IANA. وحتى إن ظهرت توصيات جديدة بالاهتمام بعد عملية النقل، فسوف يحتفظ مجلس الإدارة بالصلاحيات المطلقة في رفض أي وجميع ذلك من خلال العناد. ومن ثم، فإن فرصة تاريخية وهامة من الناحية الحيوية لمساءلة دائمة ومفيدة لـ ICANN يمكن أن تتبدد ما لم يتم النظر في هذا الميثاق أبعد من ذلك بالإضافة إلى تقويته قبل الاعتماد النهائي وبدء أعمال مجموعة عمل المجتمعات المتعددة.

1525 وفي ظل هذا الاعتراض، يتبين لنا أن ذلك المقترح لا يحظى بالإجماع الكامل وأنا هذه الآراء الخاصة بالأقلية بحيث تتم إضافتها إلى المقترح حسب ما يقتضيه الميثاق.

1526 وأنا أهيئ بمديري نطاقات ccTLD رفض هذا المقترح وأن لا توافق NTIA عليه كما هو.

سيباستيان باتشوليه

عضو مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة (بتعيين من ALAC)

1527 لتحقيق والوصول إلى ICANN معتمدة ومتنوعة ومنفتحة وشفافة وتلتزم بأصحاب المصلحة المتعددين بما يحقق الثقة

1528 حيث إن الوقت قصير، فهذا تقرير فردي للأقلية المعارضة (أملين أن يعكس وجهة نظر بعض من المشاركين في مجتمع At-Large والمستخدمين النهائيين).

1529 اسمحو لي أن أبدأ أولاً بأقراي بالعديد من التحسينات في هذا الإصدار الجديد للتقرير الخاص بمجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة بحيث يخضع لفترة ثانية من التعليقات.

1530 لكنني لا زلت بحاجة للاقتناع بأن بعض المقترحات لا تضع المنظمة تحت الخطر.

- وفي ظل مخاطر التعصب: من الصعب جدًا إن لم يكن مستحيلًا تطور المؤسسة في عالم سريع التطور.
- وفي خطر الركود: العديد من العمليات وهيئات اتخاذ القرار، يجب أن توضع في الاعتبار مع عدم توافر ما يكفي من الأشخاص.
- في خطر عدم الخضوع لقواعد حاكمة: لنتناول 3 مجموعات - المجتمع - مجلس الإدارة - فريق العمل - شخص يحاول تغيير السرعة، وواحد يرغب في استخدام المكايح وواحد يرغب في الإسراع.

1531 **صلاحيات المجتمع**

1. إعادة النظر/رفض الموازنة أو الإستراتيجية/خطط التشغيل
(أ) غير متوافقة مع التخطيط لتطوير الميزانيات (أو الخطط الإستراتيجية والتشغيلية). يجب أن يكون الحل مبني على الإجماع خلال عملية وضع الميزانية، قبل المناقشات والقرارات الخاصة بمجلس الإدارة.
يمكن أن يكون أحد الحلول المقدمة لمشاركة أفضل للمجتمع في إعداد الميزانية (والحسابات) على سبيل المثال، في نشر جميع البيانات المالية للمنظمة في بيانات مفتوحة.

2. إعادة النظر في/رفض التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "القياسية" لمؤسسة ICANN

3. اعتماد التغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية "الأساسية"
(أ) يجب أن تقسم النظام الأساسي لـ ICANN (اللائحة الداخلية) إلى 3 أجزاء
 1. الأنظمة الجوهرية (توثيق بفهم من المجتمع).
 2. الأنظمة الأساسية (توثيق بملاحظة من المجتمع).
 3. المواد التأسيسية التي يجب أن توضع في وثيقة تشغيلية (اتفاقية مباشرة بين مجلس الإدارة وفريق العمل واللجان الاستشارية أو منظمات الدعم المعنية).

4. إقالة المديرين الأفراد في ICANN

- (أ) إقالة أي عضو في مجلس الإدارة، من خلال مجموعته الانتخابية، بسبب عدم الاتفاق، يتعارض مع استقلاليتها/استقلاليتها.

5. استعادة مجلس إدارة ICANN بالكامل

- (أ) العملية معقدة للغاية وسوف تعرض المؤسسة للخطر من خلال
 - أ. تشتيت جزء من وقت المشاركين وفريق العمل بدلاً من إحراز تقدم في الأعمال ذات الصلة بوظائف ICANN.
 - ب. إمكانية الاستحواذ من جانب مجموعة واحدة (لجنة ترشيح واحدة سوف تقوم باختيار نصف مجلس الإدارة في عملية واحدة - فريق العمل من أصحاب المعرفة والخبرات الطويلة)
- (ب) **مقترح بديل**
 - أ. خلال عام محدد سوف يكون المجتمع قادرًا على إقالة ما يصل إلى 7 أعضاء من مجلس الإدارة.
 - ب. وعدد 7 المقترح سوف يسمح بإبقاء 9 أعضاء يمكنهم أن يظلوا مسؤولين عن الأعمال اليومية إلى أن يتم انتخاب سبعة أعضاء جدد.
 - ج. ومع الانتخاب السنوي لعدد 5 أعضاء، فذلك يصل بالعدد إلى 12 عضوًا يمكن تغييرهم كل عام.

إدوارد موريس

مشارك في مجموعة عمل المجتمعات المتعددة-المساءلة

1532 **القسم: 6.2**

1533 تم تأسيس منظمات الدعم واللجان الاستشارية من أجل أغراض مختلفة وتكميلية: تم إنشاء منظمات الدعم مجتمعة من أجل إقرار السياسات في سائر مساحة أسماء النطاقات. وقد تم تأسيس اللجان الاستشارية، في جانب منها، من أجل النظر في النصائح وتقديمها حول السياسات التي تضعها منظمات الدعم. وحيث تم إنشاء هذه الهياكل لكل تكون مكملة وليس متنافسة، تسم السماح للكيانات بالمشاركة في كل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية وممارسة الصلاحيات فيها.

1534 وتوفر بعض المقترحات حقوق للتصويت في آلية المجتمع لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية. وفي حالة قبول ذلك، فسوف يتيح للكيانات ذات العضوية في العديد من منظمات الدعم / اللجان الاستشارية قوة تصويت مضاعفة في آلية المجتمع بما يخالف المبدأ القانوني

الديمقراطي المقبول قبولاً عاماً المتمثل في "شخص واحد، صوت واحد". ولتصحيح هذا الخلل، يجب تضمين الصياغة التالية في أي مقترح يعرض حقوق تصويت لكل من منظمات الدعم واللجان الاستشارية:

1535 يجوز للكيانات ذات العضوية في العديد من منظمات الدعم و/أو اللجان الاستشارية فقط ممارسة حقوق التصويت بالنسبة للمشكلات التي تتعلق أو ترتبط مباشرة بآلية المجتمع في واحدة من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية تلك.

القسم: 6.2 1536

1537 هذا البيان يتعارض مع معيار العتبة المقترح الذي لا يحسب أية أصوات، وأي امتناع عن التصويت وعدم المشاركة على الإطلاق في عمليات التصويت. وهذا المعيار يؤدي في حقيقة الأمر إلى التخلص من البيان الإيجابي بأن الامتناع: أي أنه بعد النظر في المسألة المطروحة، فإن العناصر لا يرغب في دعم المقترح حتى الآن ولا يرغب في إعاقة من يقومون بذلك. ويجب أن يتاح هذا الخيار الإيجابي الخاص بالتصويت لجميع المجموعات المشاركة في آلية المجتمع. ولا يجب في حقيقة الأمر أن يتعادل مع الاعتراض على أي مقترح، ليس هذا هو المطلوب. فقد يثبت خيار الامتناع قيمة خاصة بالنسبة للمشكلات التي، على الرغم من أهميتها، لا تؤثر على جزء صغير من المجتمع. وقد تم اقتراح المعيار التالي:

1538 يجب أن تكون العتبة مستندة إلى عدد الأصوات الموافقة مقارنة بالعدد التجميعي للأصوات المعارضة والأصوات المحتملة لغير المشاركين. ويجب معاملة حالات الامتناع بعدم عدها في خانة الموافقات أو الاعتراضات، ولا يجب أن يعتد بها عن تحديد ما إذا كانت العتبة قد تم الوفاء بها أم لا.